

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 116 (1998)
Heft: 71

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 116. Jahrgang
Mittwoch
15. April 1998

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 195.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.- TVA y compris; étranger fr. 195.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Berne, 116e année
Mercredi
15 avril 1998

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

07.04.1998 (8012)
Berichtigung und Nachtrag des im SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 1998, S. 2263, publizierten TB-Eintrags Nr. 7200 vom 27. 03. 1998. **W. Schefer & Co AG**, bisher in Zürich, Erstellen von sanitären haustechnischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 1998, S. 2263). Sitz neu: Hinwil. [Sitz ist Hinwil, nicht Zürich]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Kaufvertrag vom 27.01.1998 das Grundstück Bachtelstrasse 6/8, in 8340 Hinwil, Grundbuchblatt-Nr. 2761, Kataster-Nr. 265 zum Preise von CHF 1'100'000.-.

07.04.1998 (8013)
Berichtigung des im SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 1998, S. 1903, publizierten TB-Eintrags Nr. 6168 vom 13. 03. 1998. **Credit Suisse**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 1998, S. 2295). [Irrtümler wurde die Kollektivunterschrift zu zweien von Keller, Gerhard, von Beringen, in Buchs ZH, gelöscht. Deshalb wird folgende Eintragung wieder vorgenommen.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Gerhard, von Beringen, in Buchs ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (8014)
Impuls-Line AG, in Zürich, Witikonstrasse 80, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 04. 1998. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Personalbereich; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Inhaberaktiönäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder an die letzte der Gesellschaft bekannt gegebene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Eingetragene Personen: Reichen, Brigitta, von Adolben, in Egg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zago Treuhander AG, in Schübelbach, Revisionsstelle.

07.04.1998 (8015)
Lang-Stereotest AG, in Maur, c/o Prof. Dr. Joseph Lang und Cécile Lang, Höhenstrasse 24, 8127 Forch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 04. 1998. Zweck: Forschung, Entwicklung und Vertrieb von Untersuchungsgeräten zur Diagnose von Sehstörungen und deren Störung und Behandlung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Lang-Stereotest, in Maur, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1997 mit Aktiven von CHF 150'024.08 und Passiven von CHF 11'081.40, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgeben werden und CHF 38'942.68 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lang, Prof. Dr. Joseph, von Cazis, in Maur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lang-Braun, Cécile, von Cazis, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Braun, Peter F., von Zürich und Kirchberg SG, in Hombrechikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Braun, Susanne, von Künsnacht ZH, in Hombrechikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Goldi Grimm Meier & Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle.

07.04.1998 (8016)
Poly Taxi AG, in Zürich, Imfeldstrasse 11, 8037 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 03. 1998, 6. 04. 1998. Zweck: Betrieb eines Taxiunternehmens in der Stadt Zürich; Betrieb eines Unterhaltungsbetriebes für eigene und fremde Fahrzeuge sowie Ausbildung von eigenen und fremden Taxifahrerinnen und Taxifahrern; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung aus der Konkursmasse der Go-Taxi AG, in Zürich, den Taxibetrieb Imfeldstrasse 9/11, in Zürich, nämlich Büro und anderes Mobiliar sowie Fahrzeuge und in der Höhe von CHF 70'156.- Goodwill (Kassenaumotat und Kundenkartei) gemäss Sachinlagevertrag vom 3.4.1998 und Inventarliste per 13.3.1998, wofür 2'000 Namenaktien zu CHF 100.- ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktiönäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Cuendet, Serge, von Sainte-Croix, in Dänikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Eschler, Ulrich, von Boltigen, in Uitikon Waldegg,

Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Steinmann, Beat, von Konolfingen, in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Budliger Treuhander AG, in Zürich, Revisionsstelle.

07.04.1998 (8017)
W. von Känel AG, in Rheinau, im Ziel 27, 8462 Rheinau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 03. 1998. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes; kann Projektierungs-, Planungs- und Ausführungsarbeiten an Neubauten, Umbauten und Renovationen und kann sich als General- und Totalunternehmerin bestätigen; kann sich an anderen Unternehmen irgendwelcher Art beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichnete Adresse. Eingetragene Personen: von Känel, Waldemar, von Reichenbach im Kandertal, in Rheinau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; TB Treuhander AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

07.04.1998 (8018)
ABB Asea Brown Boveri Ltd, in Zürich, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 16. 03. 1998, S. 1815). Statutenänderung: 2. 04. 1998. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].

07.04.1998 (8019)
Administration Häfliger AG, in Wädenswil, Verkauf von Dienstleistungen im administrativen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 12. 01. 1998, S. 165). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steim, Jean Marc, von Zürich, in Horgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bettingliog-Häfliger, Eveline Ingrid, von Thalwil, in Vergiate (I), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; [bisher: Häfliger, Eveline Ingrid, von Zürich, Geschäftsführer.].

07.04.1998 (8020)
Allglanz Reinigungs-Service AG, in Zürich, Ausführung von Unterhaltsreinigungen an Gebäuden, Geschäfts- und Wohnräumen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 1998, S. 639). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Teli-Gosztonyi, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

07.04.1998 (8021)
Alpropra G Immobilien AG, in Meilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 09. 12. 1993, S. 6497). Statutenänderung: 22. 12. 1997. Zweck neu: Erwerb, Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Immobilien in der Schweiz; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vermögen verwalten und Darlehen gewähren. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brechbühl, Max, von Illnau-Effretikon, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Veriduna Treuhander AG, in Dübendorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reviduna Revisions AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

07.04.1998 (8022)
Angst & Pfister AG, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit technischen Qualitätsprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 1998, S. 919). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwiter, Alois, von Näfels, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Guido, von Kloten, in Kloten, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Hundwil, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz].

07.04.1998 (8023)
Auto-Graf AG, in Meilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1992, S. 5779). Statutenänderung: 25. 02. 1998. Firma neu: **AUTOGRAF AG**. Zweck neu: Führung eines Garagebetriebes sowie Garagierung von Kundenfahrzeugen, Handel mit Automobilen sowie Betrieb von Tankstellen; kann alle Finanz- und Handelsgeschäfte tätigen, die mit dem genannten Zweck zusammenhängen, sich an anderen Firmen beteiligen sowie Liegenschaften und andere Werte erwerben oder veräußern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahme Aktiven und Passiven der Einzel-firma "Auto-Graf Garage und Carrosserie Meilen", in Meilen, gemäss Bilanz per 31.12.1977 zum Preise von CHF 728 814.10, wovon CHF 300 000.- auf das Grundkapital angerechnet wurden.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

07.04.1998 (8024)
Bachmann & Gerig AG, in Zürich, Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31. 12. 1993, S. 6968). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhander + Revision, Steuer- + Wirtschaftsberatung Bucher R.M., in Embrach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bräm, Heinz, von Otelfingen, in Otelfingen, Revisionsstelle.

07.04.1998 (8025)
Burmak AG, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1995, S. 6773). Statutenänderung: 2. 04. 1998. Zweck neu: Handel mit Baumaterialien; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 500.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die

im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

07.04.1998 (8026)
Careffit AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 1994, S. 1017). Statutenänderung: 17. 03. 1998. Firma neu: **B & G Architekten + Partner AG Architektur und Bauplanungen**. Domizil neu: Sonneggstrasse 88, 8006 Zürich. Zweck neu: Führung eines Architektur- und Planungsbüros; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gähwiler, Walter, von Kirchberg SG, in Fällanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ecotest Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernegger, Thomas, von Sennwald, in Egg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

07.04.1998 (8027)
Coca-Cola Amatil AG, in Dietlikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 1998, S. 1068). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hangartner, Guido, von Zürich und Altstätten, in Dürnten, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: von Zürich, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

07.04.1998 (8028)
Coutts Bank (Schweiz) AG, in Zürich, Betrieb von Bankgeschäften aller Art für eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland, hauptsächlich auf dem Finanzplatz Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 01. 12. 1997, S. 8653). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüegg, Eugen, von Schwyz, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Senn, Martin, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ludwig, Hildegard, von Untervaz, in Zürich, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meyer, Ivana, tschechische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Langer, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Zollikon, Stellvertretender Direktor]; Schmucki, Werner, von St. Gallenkappel, in Thalwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Buxtorf, Ru-

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE	
2511 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio	Kantonc - Cantons - Cantoni Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.Rh., Appenzel I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève, Jura.
2529 Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondations - Registro di commercio: Fondazioni	Kantonc - Cantons - Cantoni Zürich, Bern, Luzern, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Aargau, Vaud, Genève.
2530 Konkurse und Nachlassverträge, Schuldbetreibungen - Faillites et concordats, Poursuites pour dettes - Fallimenti e concordati, Esecuzioni	Kantone - Cantons - Cantoni Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.Rh., Appenzel I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.
2539 Marken - Marques - Marchi	Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Proprietà Intellettuale 450073-450176
2545 Bilanzen - Bilans - Bilanci	
MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI	
2545 Kurzarbeit: Februar 1998. Réduction de l'horaire de travail: Février 1998.	Öffentliches Beschaffungswesen nach WTO-Übereinkommen (vormals GATT): Ausschreibungen, Teilnehmerauswahl und verbundene Aufträge. Marchés publics selon accord de l'OMC (précéd. GATT): Appel d'offres, choix des participants et ordres attribués. Öffentliches Beschaffungswesen. Marchés publics. Schweizerische Nationalbank (Ausweis vom 9. April 1998). Banque Nationale Suisse (Situation au 9 avril 1998).
INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI	

dolf, von Basel, in Oberwil-Lieli, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Killwangen, Vize-Direktor]; Feuz, Katharina, von Lauterbrunnen, in Zürich, Stellvertretende Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: Vize-Direktor]; Korfmann-Bodenmann, Sabine Rose, von Urnäsch, in Herrliberg, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Zürich, Vize-Direktor]; Meier, Peter, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Zürich, Vize-Direktor]; Schwarz, Urs, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: Vize-Direktor]; Sigg, Andreas, von Basel, in Hirzel, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Thalwil, Vize-Direktor]; Fritsche, Werner, von Appenzell, in Wil SG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Geissbühler, Beat, von Langnau im Emmental, in Oensingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hensler, Philipp Albert, von Kilchberg ZH und Einsiedeln, in Herrliberg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Kilchberg ZH, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Luseti, Thomas, von Zürich, in Bassersdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Markl, Jürgen, von Scherz, in Birr, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Lupfig, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Müller, Hans-Jörg, von Obfelden, in Ottenbach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Muri AG, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Oechslin, Michel, von Einsiedeln, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Suter, Christian, von Lengnau AG, in Neuenhof, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Arter, Norma, von Zollikon und Zürich, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bloch, François, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pässler, Jörg, von Arth, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Maccioni, Siro, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Olivella Giralt, Monica, spanische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ris, Peter, von Bern und Zollikon, in Sirmach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schätti, Thomas, von Bergdietikon, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Senn, Sonja, von Jonschwil, in Aegst am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

07.04.1998 (8029)
Dekulan AG, in Stäfa, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kunststoffen und Kunststoffzerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15. 12. 1997, S. 9002). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Höhn, Hansheirich, von Zürich und Horgen, in Utikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scalet, Markus Andreas, von Untersiggenthal, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (8030)
Dynamic Gebäude-Reinigungs AG, in Zürich, Glas-, Gebäude-, Unterhalt- und Fassadenreinigung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 18. 12. 1997, S. 9102). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Trupo, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Di Santo, Isabel, von Schwändi, in Oberwil-Lieli, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Coradi, Jürg, von Elikon an der Thur, in Kilchberg ZH, Vizepräsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Pepe, Anna, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

07.04.1998 (8031)
Elektro Bebie + Maag AG, in Hombrechtikon, Erstellung von elektrotechnischen Installationen, Handel und Montage von Geräten und Apparaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 06. 11. 1997, S. 8078). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gasser und Partner AG für Treuhand und Beratung, in Meilen, Revisionsstelle.

07.04.1998 (8032)
Eif Atochem (Schweiz) AG, in Stallikon, Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten, Nebenprodukten und Derivaten aller Art auf dem schweizerischen Markt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24. 04. 1997, S. 2744). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hungerbühler, Kurt, von Romanshorn, in Stallikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rathle, Philippe, von Lausanne, in Lausanne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

07.04.1998 (8033)
Eulectra Holding AG, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an Gesellschaften und Unternehmen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 1997, S. 6304). Domizil neu: c/o Dr. Bruno Eggmann, RAe Thouvenin Stutzer Eggmann & Partner, Limmatquai 4, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller, Christoph, von Roggwil TG, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moosbrugger, Peter, von Wittenbach und Zürich, in Frauenfeld, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (8034)
Finimasa AG, in Dällikon, Beteiligung an Unternehmen und Gesellschaften aller Art sowie Finanzierung derselben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 1998, S. 206). Statutenänderung: 27. 03. 1998. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder im Publikationsorgan, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

07.04.1998 (8035)
FTZ Fidius Treuhand Zürich AG, in Zürich, Erbringung von sämtlichen in die Zuständigkeit einer Treuhandgesellschaft fallenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 1998, S. 206). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Häuptli, Barbara, von Biberstein, in Wettingen, mit Einzelprokura.

07.04.1998 (8036)
GFI Global Financial Institute, in Zürich, Erbringung von kombinierten Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 1998, S. 250). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Iten, Peter A., von Zug und Unterägeri, in Unterägeri, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marbacher, Josef, von Kriens, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Stans].

07.04.1998 (8037)
GQB Gesellschaft für Qualität im Bildungswesen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 08. 08. 1997, S. 5663). Domizil neu: Köschenerstrasse 18, 8052 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bernasconi, Urs, von Oberhofen am Thunersee, in Wangen-Brüttsellen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Piesbergen, Jörg, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (8038)
Grob & Co Elektro AG, in Zürich, Ausführung und Projektierung von Elektroanlagen, Telefon- und Schwachstrominstallationen sowie von Computernetzwerken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1994, S. 4974). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Grob, Hans, von Zürich und Wattwil, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Grob, Urs, von Zürich und Wattwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grob, Walter, von Zürich und Wattwil, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Grob, Markus, von Zürich und Wattwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

07.04.1998 (8039)
Habermatt-Immobilien AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 12. 09. 1996, S. 5516). Statutenänderung: 2. 04. 1998. Zweck neu: Bau, An- und Verkauf, Vermietung von Liegenschaften sowie Finanzierung, Verwaltung und Unterhalt von Gebäuden im In- und Ausland oder Beteiligung an Gesellschaften mit obgenanntem Zweck. Aktienkapital neu: CHF 400'000.- [bisher: CHF 250'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 400'000.-. Aktien neu: 400 Inhaberkarten zu CHF 1'000.- [bisher: 250 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Erwerb bei ihrer Errichtung in den Statuten näher bezeichnete Anteile an Liegenschaften in Wangen bei Olten zum Preise von CHF 184'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Inhaberkarten erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder an die letzte der Gesellschaft bekanntgegebene Adresse postalisch oder per Telefax.

07.04.1998 (8040)
Herlitz AG, in Embrach, Vertrieb und Herstellung von Erzeugnissen der Papier-, Holz- und Kunststoffverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02. 10. 1996, S. 5964). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bernert, Jean, von Yssachen, in Steckborn, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Kurt, von Rohrbach, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

07.04.1998 (8041)
Hofmann & Reinhart, Waffen AG, in Zürich, Handel mit Jagdwaffen, Sportwaffen, Militärwaffen und deren Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1995, S. 6938). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Aeberli, Walter, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ansorg, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

07.04.1998 (8042)
Innasa AG, in Dällikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 04. 06. 1997, S. 3784). Statutenänderung: 27. 03. 1998. Domizil neu: Industrie- strasse 24, 8108 Dällikon, [behördliche Umadressierung]. Zweck neu: Fabrikation und Verkauf von Produkten und Verfahren für die Oberflächenbehandlung von Metallen, insbesondere von solchen der ENTHONE-OMI-Gruppe; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder im Publikationsorgan, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

07.04.1998 (8043)
Interstelt Swiss Corporation for International Securities Settlements, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 1998, S. 1412). Postadresse neu: Postfach, 8050 Zürich.

07.04.1998 (8044)
Jokervösch AG, in Schlieren, Planung, Erstellung und Betrieb von Autowaschanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 1995, S. 3010). Statutenänderung: 27. 03. 1998, 3. 04. 1998. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre.

07.04.1998 (8045)
Künzli & Stahel AG, in Gossau ZH, Betrieb eines Architekturbüros und Erledigung aller damit zusammenhängenden Aufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 1994, S. 2660). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzli, Martin, von Gossau ZH, in Oetwil am See, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wetzikon ZH].

07.04.1998 (8046)
Lions Air AG, in Rümliang, Ausübung jeder mit dem Luftverkehr zusammenhängenden Tätigkeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 1998, S. 1744). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller, Ernst, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (8048)
Maag Früchte + Gemüse AG, in Gossau ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 09. 12. 1996, S. 7599). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schweizerischer Verband der Lebensmittel-detaillisten (Veledes), in Wallisellen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jörg & Kummer AG, in Langenthal, Revisionsstelle.

07.04.1998 (8049)
Manres AG, in Zürich, Beratung von Unternehmen und Privatpersonen in wirtschaftlichen und persönlichen Belangen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17. 06. 1997, S. 4180). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meyer, Friedrich Josef, von Sursee, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien.

07.04.1998 (8050)
Mövenpick Hotels & Resorts AG, in Aldiswil, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29. 09. 1997, S. 7119). In Anwendung von Art. 708 Abs. 1 OR hat das Bundesamt für Justiz der Gesellschaft die Bewilligung erteilt, vom Erfordernis abzusehen, wonach die Mehrheit der Mitglieder des Verwaltungsrates sich aus Personen zusammensetzen muss, die in der Schweiz wohnhaft sind und das Schweizer Bürgerrecht besitzen.

07.04.1998 (8051)
Naos Advisors Group AG, bisher in Zürich, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16. 09. 1996, S. 5584). Statutenänderung: 30. 03. 1998. Sitz neu: Uster. Domizil neu: Stationsstrasse 57, 8606 Nänikon. Aktienkapital neu: CHF 10'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.-]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Krulis-Randa, Prof. Dr. Jan S., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streuli, Dr. Heinrich, von Richterswil und Horgen, in Schinznach Bad, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duerler, Dr. Beat M., von St. Gallen und Arlesheim, in Egg, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Altorfer, Dr. Theophil, von Bassersdorf, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pache, Silvia, von Greifensee, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien.

07.04.1998 (8052)
Olympus Optical (Schweiz) AG, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 12. 12. 1997, S. 8958). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dyckhoff, Andrew M., britischer Staatsangehöriger, in Stock (Essex, GB), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Candrian, Anton, von Duvin, in Freienbach, Direktor, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (8053)
Permed Personalberatung AG, in Zürich, Private Arbeitsvermittlung und Personalverleih im medizinischen Bereich und in der Privatpflege, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 30. 10. 1997, S. 7895). Statutenänderung: 13. 03. 1998. Uebersetzungen der Firma neu: (Permed Conseils en personnel SA). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Froidevaux-Graf, Christina, von Zürich, in Rüschlikon, mit Einzelprokura beschränkt auf den Hauptsitz.

07.04.1998 (8054)
Peter Keck AG, in Zürich, Vertrieb von Schneiderzeugnissen (Mercedewaren), Textilwaren und modischem Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 28. 05. 1997, S. 3576). Statutenänderung: 12. 03. 1998. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Beabsichtigt, das Merceriegeschäft der Kollektivgesellschaft "Georg Keck & Cie", in Zürich, mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, welche in einer noch zu erstellenden Uebernahmebilanz per 31. 12. 1973 aufgeführt werden, zu übernehmen.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

07.04.1998 (8055)
Pneu Etter AG, in Utikon, Handel mit neuen und aufgummierten Pneus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1993, S. 5429). Domizil neu: c/o Werner Etter, Gläserstrasse 10, 8142 Utikon.

07.04.1998 (8056)
Risch Lufttechnik AG, in Geroldswil, Handel mit und Fabrikation von elektrotechnischen Erzeugnissen jeder Art, insbesondere Lufttechnischen Apparaten und Geräten, sowie Zubehörteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 1996, S. 924). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dreifuss, Dr. Eric L., von Zürich und Eendingen AG, in Zollikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Dr. Urs, von Zürich und Wädenswil, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (8057)
Schwarz Sprengtechnik AG, in Wila, Ausführung von allen Bohr-, Spreng- und Messarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 20. 10. 1997, S. 7630). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

07.04.1998 (8058)
SHZ Technologies AG, in Küssnacht ZH, Vertrieb von elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 31. 03. 1998, S. 2195). Domizil neu: Bergstrasse 2a, 8700 Küssnacht.

07.04.1998 (8059)
Sihl + Eika Papier AG, in Thälwil, Handel mit Papier, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 1998, S. 2264). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rahm, René, von Hallau, in Oberrohrdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inäbini, Robert, von Wilderswil, in Obfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Reinhardt, Johann U., von Basel, in Villmergen, mit Kollektivprokura zu zweien.

07.04.1998 (8060)
Stegra AG, in Zell ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 15. 05. 1996, S. 2807). Statutenänderung: 26. 03. 1998. Zweck neu: Kauf und Verkauf von Immobilien und Gegenständen aller Art im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre.

07.04.1998 (8061)
Stützliwösch AG, in Schlieren, Planung, Erstellung und Betrieb von Autowaschanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 10. 06. 1997, S. 3960). Statutenänderung: 27. 03. 1998, 3. 04. 1998. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre.

07.04.1998 (8062)
Sulzer International AG, in Winterthur, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere Beratung und Unterstützung von Unternehmungen des Sulzer-Konzerns, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 09. 12. 1997, S. 8863). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hody, Dr. Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwank, Dieter Kurt, von Riehen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

07.04.1998 (8063)
Swissair Flight Support AG, bisher in Kloten, Verkauf von Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 1998, S. 1237). Statutenänderung: 2. 04. 1998. Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Flughafenstrasse 41, 8152 Glattbrugg. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ehrensberger, Heinz, von Zürich und Kleinandelfingen, in Opfikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (8064)
Swissair Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Kloten, Gewerbsmässiger Betrieb von Luftverkehr im In- und Ausland, insbesondere regelmässige Beförderung von Personen und Gütern im Linienverkehr, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 29. 12. 1997, S. 9296). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Thalmann-Ott, Ruth Elsbeth, von Winterthur, in Zumikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aegerter, Susanne, von Oberwil im Simmental, Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Caracciolo-Bino, Catia, italienische Staatsangehörige, in Wetzikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Davatz Schneberger, Ursula, von Leimiswil und Zernetz, in Freienstein-Teufen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Josef Vinzenz, von Hospental, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien.

07.04.1998 (8065)
Tissa Pac Verpackungstechnik AG, in Bubikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 1994, S. 2448). Statutenänderung: 9. 02. 1998. Zweck neu: Vertrieb von Maschinen, Einrichtungen, Geräten und Verbrauchsmaterial für die Verpackungsindustrie sowie Ausführung von Servicearbeiten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 250'000.- [bisher: CHF 150'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.-. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-].

her: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-, Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsquittung oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kellenberger, Bruno, von Walzenhausen, in Silvaplana, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Zuzikon].

07.04.1998 (8066)
Topanino AG, in Zuzikon, Herstellung und Verkauf von Sandwiches und Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1996, S. 7077). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Fischer, Heinz, von Kreuzlingen, in Zuzikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Annarose, von Kreuzlingen, in Zuzikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Zenger, Christian W., von Zürich und Habkern, in Bassersdorf, Revisionsstelle.

07.04.1998 (8067)
Trion AG, in Volketswil, Entwickeln und Handeln von Produkten im Bereich der Gebäudetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 02. 04. 1996, S. 1875). Statutenänderung: 28. 10. 1997. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Frei, Pavel, von Thayngen, in Würenlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carlson, Sven-Erik, norwegischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Carlson, Jacqueline, von Zürich und Islikon, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Jäger, Erich, von Thuisis und Rongellen, in Herrliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (8068)
Truck AG, in Kloten, Handel mit neuen und gebrauchten Nutzfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05. 12. 1997, S. 8786). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haas, Peter, von Schlipfheim, in Lenzburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Neuhaus, Patrick, von Pfaffelen, in Farvagny-Grand, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

07.04.1998 (8069)
Unisys (Schweiz) AG, in Thalwil, Bezweckt, insbesondere unter der Marke Unisys, Datenverarbeitungs- und andere elektronische Geräte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 03. 10. 1997, S. 7241). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schlauri, Richard, von Oberbüren, in Wiesbaden (Deutschland), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Born, Rolf, von Balsthal, in St. Silvester, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piesberger, Jörg, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stiefel, Marc, von Russikon, in Gutenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zumstein, Hans, von Ochlenberg, Itingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gallmann, Roland, von Lindau und Hagenbuch, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petitjean, Henri, französischer Staatsangehöriger, in Prévessin (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (8070)
Walo Bertschinger Central AG, in Zürich, Leitung, Verwaltung und Beratung anderer Unternehmungen, vorwiegend der Baubranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 04. 11. 1997, S. 8008). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Christ, Fred W., von Heimiswil, in St. Gallen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Böner, Andreas, von Fideris, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Fischer, Willi, von Egnach, in Maur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Achermann, Felix, von Buochs, in Stetten AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Hablützel, Ralf, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Hinrikson, Jürg, von Zürich, in Thundorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

07.04.1998 (8071)
Zentransport (Schweiz) AG, in Opfikon, Einkauf, Lagerung, Verkauf und Vermittlung von Sportartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 06. 11. 1997, S. 8078). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schweighauser, Dieter, von Muttenz, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aerne, Kurt, von Ebnat-Kappel, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (8072)
Zimmerer & Holzbau Schönyan AG, in Richterswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 1994, S. 63). Statutenänderung: 18. 03. 1998. Firma neu: **Bau & Planungs-Center Schönyan AG**. Zweck neu: Planung und Ausführung von Neu- und Umbauten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Onyx Treuhänder AG, in Birmensdorf ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schönyan, Karl-Heinz (jun.), von Freienbach, in Schubelbach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Huser, Roger Ernst, von Niederrohrdorf, in Schubelbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Odermatt, Reto Werner, von Dallenwil, in Dürnten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönyan, Karl-Heinz, von Freienbach, in Schubelbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Galgenen, mit Einzelunterschrift]; Zago Treuhänder AG, in Schubelbach, Revisionsstelle.

07.04.1998 (8073)
Zschokke Management AG, in Dietlikon, Durchführung aller Geschäfte betreffend die Immobilienpromotion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1996, S. 6624). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Kirsten, Sylvia E., von Hasle b. Burgdorf, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morend, Michel, von Bagnes, in Bernex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rambert, Paul, von Montreux, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachofner, Hans, von Oberalm, in Oberegstringen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Jürg, von Emmen und Möhlin, in Buchrain, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (8074)
Confidema AG, in Opfikon, Produktion von und Handel mit Waren für das technische und kaufmännische Büro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1995, S. 5679). Firma neu: **Confidema AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 31. 03. 1998 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Mirega AG, Lavaterstrasse 61, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wittmer, Hans Rudolf, von Niedererlisbach, in Wohlen AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elsener, Josef, von Zürich und Menzingen, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (8075)
E. Affolter AG, in Wangen-Brüttisellen, Handel mit graphischen Maschinen, Apparaten und Betriebsmaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 08. 1995, S. 4863). Firma neu: **E. Affolter AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**E. Affolter SA in Liquidation**) (**E. Affolter Ltd in Liquidation**). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 31. 03. 1998 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Mirega AG, Lavaterstrasse 61, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Messerli, Herta, von Riggisberg, in Zuzikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wittmer, Hans Rudolf, von Niedererlisbach, in Wohlen AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elsener, Josef, von Zürich und Menzingen, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

07.04.1998 (8076)
Ecofisa AG, in Opfikon, Entwicklung von und Handel mit EDV-Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1995, S. 5890). Firma neu: **Ecofisa AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 31. 03. 1998 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Mirega AG, Lavaterstrasse 61, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wittmer, Dr. Hans Rudolf, von Niedererlisbach, in Wohlen AG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Messerli-Gentzke, Herta, von Riggisberg, in Zuzikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Roland, von Ruppoldsried, in Dällikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elsener, Josef, von Zürich und Menzingen, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

07.04.1998 (8077)
Gebr. Streule AG, in Schlieren, Fabrikation und Verkauf von Skis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27. 10. 1997, S. 7798). Firma neu: **Gebr. Streule AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 05. 03. 1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brändli-Streule, Jürg, von Wädenswil und Zürich, in Schlieren, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Streule, Hanspeter, von Appenzell, in Alpthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

07.04.1998 (8078)
Grob Holding AG, in Horgen, Verwaltung von Beteiligungen der Textilmaschinenbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 16. 02. 1998, S. 1141). Firma neu: **Grob Holding AG**. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 26. 03. 1998 infolge Fusion mit der Grob + Co AG, in Horgen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30. 12. 1997 durch Universal-sukzession auf die Grob + Co AG über.

07.04.1998 (8079)
Methode Schlumberger AG, in Dietlikon, Herstellung von und Handel mit Weinen, Spirituosen, Schaumweinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 05. 07. 1993, S. 3475). Statutenänderung: 13. 03. 1998. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 25'000.-. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 13. 3. 1998 infolge Umwandlung ohne Liquidation gemäss Art. 824 OR in Methode Schlumberger GmbH, in Dietlikon. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 31. 12. 1997 auf die Methode Schlumberger GmbH über.

07.04.1998 (8080)
Thermoglas AG, in Dietlikon, Herstellung, Vertrieb und Lizenzvergabe für Behälter aus Glas, Keramik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 30. 12. 1993, S. 6931). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 13. 3. 1998 infolge Umwandlung ohne Liquidation gemäss Art. 824 OR in Schlumberger Thermoglas GmbH, in Dietlikon. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 31. 12. 1997 auf die Schlumberger Thermoglas GmbH über.

07.04.1998 (8081)
Hatt-Haller-K.L.U.G. Kanal-, Leitungs- und Umweltsanierungs-Gesellschaft AG, in Zürich, Sanierung von Gas-, Wasser- und Abwasserleitungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 1994, S. 3601). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöst.

07.04.1998 (8082)
Känel's Polster-Atelier AG in Liquidation, in Hinwil, Fabrikation von und Handel mit Polstermöbeln und Innendekorationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 1995, S. 2978). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.

07.04.1998 (8083)
Meierhans Papier AG, in Zürich, Handel mit und Verarbeitung von Papier, Papierwaren und Verpackungsmaterial, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1995, S. 6253). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Buchs SG (SHAB Nr. 63 vom 01. 04. 1998, S. 2236) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöst.

07.04.1998 (8084)
Grob + Co AG, in Horgen, Handel mit Waren, Apparaten und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 1997, S. 6476). Statutenänderung: 26. 03. 1998. Firma neu: **Grob Horgen AG**. Aktienkapital neu: CHF 1'600'000.- [bisher: CHF 1'500'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'600'000.-. Aktien neu: 1'600 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 1'500 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 26. 03. 1998 die Grob Thuisis AG, in Thuisis, durch Fusion. Aktiven von CHF 3'254'729.96 und Passiven von CHF 1'509'938.95 gehen gemäss Fusionsbilanz per 30. 12. 1997 durch Universal-sukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernehmenden Gesellschaft erhalten dafür 100 vollliberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-, der übernehmenden Gesellschaft, Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Grob Holding AG, in Horgen. Aktiven von CHF 86'944'003.- unter welchen Aktien der übernehmenden Gesellschaft enthalten sind - und Passiven von CHF 2'219'615.50 der Grob Holding AG gemäss Bilanz per 30. 12. 1997 gehen durch Universal-sukzession auf die Gesellschaft über. Es findet keine Kapitalerhöhung statt, da die Aktionäre der übernehmenden Gesellschaft aus den durch die Fusion erworbenen eigenen Aktien der übernehmenden Gesellschaft vollständig abgefunden werden. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Zipfel & Co AG, in Lachen. Aktiven von CHF 11'778'791.- und Passiven von CHF 9'962'248.05 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 26. 03. 1998 und Fusionsbilanz per 30. 12. 1997 durch Universal-sukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernehmenden Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschende diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die E. Fröhlich AG, in Mühlehorn. Aktiven von CHF 6'387'590.74 und Passiven von CHF 3'013'343.90 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 26. 03. 1998 und Fusionsbilanz per 30. 12. 1997 durch Universal-sukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernehmenden Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschende diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruderer, Dr. Otto, von Speicher, in Uitikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Locher, Martin, von St. Gallen, in Walestadt, mit Kollektivprokura zu zweien; Wyssmüller, Kurt, von Oberwil im Simmental, in Baar, Revisionsstelle.

07.04.1998 (8085)
Akademie Organisator GmbH, in Zürich, Giesshübelstrasse 106, 8045 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 03. 1998. Zweck: Organisation und Durchführung von Veranstaltungen in der Aus- und Weiterbildung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schnyder, Jacqueline, von Schubelbach, in Stallikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Schnyder, Patricia H., von Schubelbach, in Stallikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

07.04.1998 (8086)
Allround Business Limousine Service GmbH, in Kloten, Obstgartenstrasse 27, 8302 Kloten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 02. 1998. Zweck: Durchführung von VIP-Personentransporten für Air- und Hotelgäste sowie von Gütertransporten und Erbringen von Administrationsarbeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Buri, Alfred Walter, von Krauchthal, in Buchberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Scanzi, Luciano, italienischer Staatsangehöriger, in Mogselsberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

07.04.1998 (8087)
C. & M. Schlatter GmbH, in Wädenswil, Tiefenhofstrasse 27, 8820 Wädenswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 03. 1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere treuhändische Tätigkeiten wie Führen von Buchhaltungen, Beratung und dazugehörige Arbeiten für Buchhaltungen inkl. Abschlussarbeiten, Steuern, Liegenschafts- und Vermögensverwaltung und Administration; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte, Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 80'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schlatter-Stadelmann, Marianne, von Rümlang und Escholzmatt, in Wädenswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-; Schlatter, Christian, von Rümlang, in Wädenswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-.

07.04.1998 (8088)
CONCORDE SMITH GMBH, in Zürich, Schaffhauserstrasse 273, 8057 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 04. 1998. Zweck: Reisen, Immobilienvermittlung, allgemeine Treuhänderfunktion und Erbringen von Dienstleistungen mit Reisen; Import/Export von Waren; kann Finanzgeschäfte tätigen sowie immaterielle Rechte und Grundbesitz erwerben und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Smith, Sabina, von Kyburg, in Adliswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Becker, Michèle, von Kallern, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Krausz, Jacques, von Kallern, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (8089)
ELECTRONIC ARTS SWITZERLAND GmbH, in Zürich, Kanzelestrasse 120, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 03. 1998. Zweck: Import, Export, Vertrieb, Verkauf und Herstellung von Produkten jeglicher Art in bezug auf Videos, Videospiele, Computer-Software sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: ELECTRONIC ARTS NEDERLAND B.V., in Rotterdam (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Horndt, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Landgraaf (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Carbone, David, Bürger der USA, in Fremont (CA, USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Florin, Dr. Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Roetgen (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Gardner, David Pryor, Bürger der USA, in London (GB), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Gutknecht, Thomas, von Thalheim an der Thur, in Bectwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Kennedy, Ruth Ann, Bürgerin der USA, in Hillsborough (CA, USA), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

07.04.1998 (8090)
Frima Lebensmittel GmbH, in Zollikon, Im Hasenbart 5, 8125 Zollikonberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 03. 1998. Zweck: Führen eines Lebensmittelgeschäftes sowie Handel mit Lebensmitteln aller Art; kann beliebige Geschäfte, die damit direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen, tätigen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Trinkl, Thomas, von Zollikon, in Zollikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Intlekofer, Beda, von Dübendorf und Zugzen, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Trinkl, Joseph, von Zollikon, in Zollikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-; Intlekofer, Leo, von Dübendorf und Zugzen, in Dübendorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-.

07.04.1998 (8091)
Idola International GmbH, in Maur, Bergholzweg 34, 8123 Ebmatingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 03. 1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Entwicklung, Konzeption und Realisation von Informatikprojekten, dazu gehören auch Tätigkeiten im Handel und Vertrieb von Informatikdaten/-produkten sowie im Marketing im internationalen Rahmen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bülow, Heinz, von St. Margrethen, in Maur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Bülow, Sonja, von St. Margrethen, in Maur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Bülow, Gregor, von St. Margrethen, in Singapore, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (8092)
MAC-NET GmbH, in Kloten, Eggetswilerstrasse 96, 8302 Kloten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 03. 1998. Zweck: Durchführung von Telefon-, Netzwerk- und Elektroinstallationen sowie Handel mit Elektroartikeln; kann Grundstücke kaufen und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Maccaroni, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Zehnder, Liliane Marianne, von Zürich und Aadorf, in Kloten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

07.04.1998 (8093)
Methode Schlumberger GmbH, in Dietlikon, Industriestrasse 31, 8305 Dietlikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 03. 1998. Zweck: Herstellung und Handel von Spirituosen, Weinen, Schaumweinen und sonstigen alkoholischen und nicht alkoholischen Getränken und den damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann Immobilienaktivitäten ausüben sowie sich an Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 50'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der Methode Schlumberger AG, in Dietlikon, hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 31. 12. 1997 Aktiven von CHF 56'430.80 (davon CHF 25'000.- nicht einbezahltes Aktienkapital) und Passiven

von CHF 1'598.- im Sinne von Art. 824 ff. OR. Das Aktienkapital von CHF 50'000.- wird in Stammkapital umgewandelt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Underberg AG, in Dietlikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-, Amanda GmbH, in Dietlikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-, Ruder, Dr. Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Frick, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Würsch, Arnold, von Emmetten und Zürich, in Herrliberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (8094)
N.U.P. Umweltpflegetechnik GmbH, in Winterthur, Riedhofstrasse 158, 8408 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 03. 1998. Zweck: Betrieb einer Unternehmung für Umweltschutz, Recycling und Handel mit Naturprodukten und Transporte aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Erb, Rolf, von Winterthur und Volken, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Erb-Schüpbach, Priska, von Volken, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

07.04.1998 (8095)
Schlumberger Thermoglas GmbH, in Dietlikon, Industriestrasse 31, 8305 Dietlikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 03. 1998. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Lizenzvergabe für Behälter aus Glas, Keramik und verwandten Materialien, die aufgrund ihrer Konstruktion die Temperatur des Füllgutes stabilisieren und den damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann Immobilienaktivitäten ausüben sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 100'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der Schlumberger Thermoglas AG, in Dietlikon, hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 31.12.1997 Aktiven von CHF 106'178.45 (davon CHF 50'000.- nicht einbezahltes Aktienkapital) und Passiven von CHF 1'903.75 im Sinne von Art. 824 ff. OR. Das Aktienkapital von CHF 100'000.- wird in Stammkapital umgewandelt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Underberg AG, in Dietlikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.-; Amanda GmbH, in Dietlikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Ruder, Dr. Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Frick, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Würsch, Arnold, von Emmetten und Zürich, in Herrliberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (8096)
Thomann Holzbau GmbH, in Zell ZH, c/o Norbert und Susanne Thomann-Huber, Oberlangenhart, 8486 Rikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 03. 1998. Zweck: Verarbeitung von Holz und Holzwerkstoffen, insbesondere im Holzbau- und Schreinerbereich sowie Ausführung von Bedachungsarbeiten; kann im Holzhandel tätig sein und angegliederte Arbeiten der Baubranche ausführen sowie sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 100'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Thomann, Norbert, in Zell ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-; Thomann, Susanne, von Pfäfers, in Zell ZH, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-.

07.04.1998 (8097)
Wilfried Fischer Mech. Werkstatt GmbH, in Oetwil am See, Esslingerstrasse 27, 8618 Oetwil am See, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 03. 1998. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstatt und Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Fahrzeugen sowie Reparaturen aller Art; kann Grundeigentum erwerben, halten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 150'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachanlagevertrag vom 30.03.1998 Maschinen und Einrichtungen zum Preis von CHF 150'000.-, wovon CHF 150'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fischer, Wilfried, von Oetwil am See, in Oetwil am See, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 148'000.-; Fischer-Högger, Patricia, von Oetwil am See, in Oetwil am See, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.

07.04.1998 (8098)
Manesse Verlag GmbH, in Zürich, Verlag, Herstellung und Verkauf von Druckerzeugnissen jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 01. 04. 1997, S. 2136). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hackel, Dr. Franz Heinrich, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (8099)
Osam GmbH, in Pfäffikon, Vertrieb von Dienstleistungen im Marketingbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1996, S. 6358). Domizil neu: Oberwilstrasse 24, 8330 Pfäffikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stucky, Dr. Willy, von Pfäffikon, in Pfäffikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schellenberg, Oskar, von Pfäffikon, in Pfäffikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

07.04.1998 (8100)
GIA Gewerbe-, Industrie- und Anlagebau-GmbH, in Opfikon, Beratung von Gewerbe-, Industrie- und Bauunternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 1995, S. 5069). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Beringen (SHAB Nr. 64 vom 02.04.1998, S. 2273) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amt wegen gelöscht.

07.04.1998 (8101)
Sanico-Wunderli AG, in Winterthur, Mattenbachstrasse 8, 8400 Winterthur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Sanico-Wunderli AG, Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Jona. Handelsregisterbeitragsbeiträge: Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen. Zweck Hauptsitz: Handel mit sowie Herstellung und Verkauf von Baumaterialien aller Art, insbesondere und einschliesslich sanitäre Apparate; kann sich an Unternehmen jeglicher Art beteiligen. Eingetragene Personen: Steinegger, Urs, von Lys, in Strengebach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ganter, Werner, von Basel, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küng, Reinhard, von Wagenhausen, in Wagenhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meierhofer, Dr. Lukas, von Zürich, in Wettwil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wunderli, Werner R., von Richterswil, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ballio, Massimo, italienischer Staatsangehöriger, in Neuhausen am Rheinfeld, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadel, Max, von Bassersdorf, in Windlach, stellvertretender Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häni, Kurt, von Zuzwil SG, in Lachen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heiber, Urs, von Augst, in Jona, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberlin, Bruno, von Tuggen, in Rothenthurm, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien;

Bieri, Marco, von Schangnau, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brändener, Martin, von Zürich, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hagedorn, Peter, von Volketswil und Zollikon, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haller, Fritz, von Menziken, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oertig, Walter, von Uznach, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossbach, Muriel, von Uzwil, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sguizzarelli, Demetrio, von Stalden VS und Staldenried, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (8102)
Sanico-Wunderli AG, in Zürich, Staffelstrasse 8, 8045 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Sanico-Wunderli AG, Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Jona. Handelsregisterbeitragsbeiträge: Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen. Zweck Hauptsitz: Handel mit sowie Herstellung und Verkauf von Baumaterialien aller Art, insbesondere und einschliesslich sanitäre Apparate; kann sich an Unternehmen jeglicher Art beteiligen. Eingetragene Personen: Steinegger, Urs, von Lys, in Strengebach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ganter, Werner, von Basel, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küng, Reinhard, von Wagenhausen, in Wagenhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meierhofer, Dr. Lukas, von Zürich, in Wettwil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wunderli, Werner R., von Richterswil, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scala, Marco, von Rüegsau, in Zürich, Vize-Direktor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mötteli, Urs, von Weinfelden, in Winterthur, stellvertretender Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häni, Kurt, von Zuzwil SG, in Lachen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heiber, Urs, von Augst, in Jona, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberlin, Bruno, von Tuggen, in Rothenthurm, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri, Marco, von Schangnau, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brändener, Martin, von Zürich, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hagedorn, Peter, von Volketswil und Zollikon, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haller, Fritz, von Menziken, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oertig, Walter, von Uznach, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossbach, Muriel, von Uzwil, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sguizzarelli, Demetrio, von Stalden VS und Staldenried, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (8103)
Tibco Finance Technology Inc., Wilmington/Delaware (USA), Zürich Branch, in Zürich, Bahnhofstrasse 52, 8001 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Tibco Finance Technology Inc. Rechtsnatur Hauptsitz: Corporation. Hauptsitz: Wilmington (Delaware/USA). Statuten Hauptsitz: Das Certificate of Incorporation datiert vom 15.12.1993 und ist letztmals am 28.04.1997 geändert worden. Zweck Hauptsitz: Vornahme aller Tätigkeiten und Handlungen, für welche die Gesellschaft gemäss dem allgemeinen Gesellschaftsrecht von Delaware errichtet werden darf. Kapital Hauptsitz: Autorisiertes Kapital: US\$ 82'000'000.-. Ausgegebenes Kapital: US\$ 82'000'000.-. Liberierung: US\$ 82'000'000.-. Ausgegebenes Aktienkapital: 8'200'000 shares zu US\$ 0.01. Angaben zur Zweigniederlassung: Geschäftsbereich der Zweigniederlassung: Entwicklung, Verkauf und Wartung von Computer Informationssystemen für Finanzinstitute und alle gesetzlich erlaubten Tätigkeiten, die damit in Zusammenhang stehen. Eingetragene Personen: Ranadive, Vivek Teshwar, Bürger der USA, in Atherton (CA/USA), Präsident und Delegierter; Lambert, Jonathan Andrew, britischer Staatsangehöriger, in Los Gatos (CA/USA), Mitglied; Lussi, André, von Stans, in Bettanegg/Reis (Luxemburg), Mitglied; Ure, David Granger, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied; Wood, Philip Kenneth, britischer Staatsangehöriger, in Kent (GB), Mitglied; Yennett, Simon Anthony, australischer Staatsangehöriger, in Barnes (GB), Mitglied; Dunk, Lynette Carole, britischer Staatsangehöriger, in Birmensdorf ZH, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Price Waterhouse, in San Francisco (CA/USA), Revisionsstelle.

07.04.1998 (8104)
Cartier SA, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Betrieb von Juwelergeschäften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 97 vom 19. 05. 1995, S. 2806), mit Hauptsitz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Albert, von Winterthur, in Coligny, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Coligni, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Fribourg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

07.04.1998 (8105)
Derungs Treuhandgesellschaft AG, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 101 vom 30. 05. 1997, S. 3653), mit Hauptsitz in: Jona. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stöckli, Peter, von Hergiswil bei Willisau, in Utetikon am See, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (8106)
Motorola (Suisse) SA, in Zürich, Fabrikation, Montage, Kauf, Engros- und Detailverkauf, Import und Export von Halbleitern, Transistoren sowie elektronischen und elektrischen Apparaten jeder Art auf dem Gebiete der Uebermittlung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 1997, S. 4519), mit Hauptsitz in: Genf. Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am 11.03.1998.

07.04.1998 (8107)
Motorola (Suisse) SA, Succursale de Dietikon, in Dietikon, Fabrikation, Montage, Kauf, Engros- und Detailverkauf, Import und Export von Halbleitern, Transistoren sowie elektronischen und elektrischen Apparaten jeder Art auf dem Gebiete der Uebermittlung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 198 vom 15. 10. 1997, S. 7513), mit Hauptsitz in: Genf. Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am 11.03.1998 [bisher: Neue Statuten: 18.04.1996].

07.04.1998 (8108)
Motorola (Suisse) SA, in Schlieren, sämtliche Halbleiter, Transistoren und sämtliche elektronische und elektrische Geräte auf dem Gebiete des Verbindungswesens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 1997, S. 4519), mit Hauptsitz in: Genf. Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am 11.03.1998 [bisher: Neue Statuten: 18.04.1996].

07.04.1998 (8109)
Unisys (Schweiz) AG Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Bezweckt, insbesondere unter der Marke Unisys, Datenverarbeitungs- und andere elektronische Geräte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 190 vom 03. 10. 1997, S. 7243), mit Hauptsitz in: Thalwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schläuri, Richard, von Oberbüren, in Wiesbaden (Deutschland), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Born, Rolf, von Balthal, in St. Silvester, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piesberger, Jörg, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stiefel, Marc, von Russikon, in Gutenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zumeister, Hans, von Ochlenberg, in Itingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gallmann, Roland, von Lindau und Hagenbuch, in Reinaeh BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petitjean, Henri, französische Staatsangehöriger, in Prévessin (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (8110)
Arnold Brunner's Erben, Bauunternehmung, Zürich, Nachfolger Murbach & Co AG, Niederlassung Bülach, in Bülach, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 1997, S. 6733), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

07.04.1998 (8111)
ALTUN Leder und Kleider, in Weiningen ZH, Niederholzstrasse 4, 8951 Fahrwied, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Ankauf und Verkauf von Lederjacks, Schuhen und Kleidern. Eingetragene Personen: Altun, Fikri, türkischer Staatsangehöriger, in Weiningen ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (8112)
Bumerang, Cimino, in Dietikon, Obere Reppischstrasse 19, 8953 Dietikon, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Reisebüros sowie Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft "Bumerang Reiseservice, Domenico & Carmine Cimino", in Dietikon, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Cimino, Domenico, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (8113)
Eslava Nelson Kurierdienste, in Zürich, Altwiesenstrasse 163, 8051 Zürich, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Kurierdienste, nationaler Transporte von Paket- und Briefsendungen. Eingetragene Personen: Eslava, Nelson de Jesus, kolumbianischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Eslava-Gavino, Felicidad, bolivianischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (8114)
Fritz Müller, Malergeschäft, Bülach, in Bülach, Zürichstrasse 37, 8180 Bülach, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Maler- und Tapezierarbeiten sowie Fassadenrenovierungen. Eingetragene Personen: Müller, Fritz, von Bülach und Steinmaur, in Bülach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Müller-Volkart, Edith, von Bülach, in Bülach, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (8115)
Mattenbach Handel + Dienstleistungen, Markus Vitthum, in Winterthur, Weberstrasse 89, 8400 Winterthur, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Reparatur von Haushalt-, Garten- und Freizeitartikeln. Eingetragene Personen: Vitthum, Markus, von Arbon, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (8116)
Matthias Keller, lic. oec. HSG, Wirtschaftsberater, in Kloten, Lindenstrasse 20, 8302 Kloten, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung, Vermögens- und Liegenschaftenverwaltung. Eingetragene Personen: Keller, Matthias, von Roggwil TG, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (8117)
Restaurant Prisma, Erich Hornung, in Zürich, Stampfenbachstrasse 110, 8006 Zürich, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Restaurantsbetrieb. Eingetragene Personen: Hornung, Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Hornung, Yvonne, von Obereggen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (8118)
G. Seneviratne Import und Export, in Marthalen, Import und Export von Elektronik und elektrischen Bauteilen, Einzelzirma (SHAB Nr. 236 vom 04. 12. 1996, S. 7493). Domizil neu: Breitstrasse 1, 8460 Marthalen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seneviratne-Cavelli, Angelika, von Sagogn, in Marthalen, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seneviratne, G. Seneviratne, von Sagogn, in Marthalen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: srilankischer Staatsangehöriger].

07.04.1998 (8119)
Simeon Informatik, bisher in Zürich, Einzelzirma (SHAB Nr. 130 vom 08. 06. 1988, S. 2355). Sitz neu: Mönchaltorf. Domizil neu: Lindhofstrasse 1, 8617 Mönchaltorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simeon, Jürg, von Lantsch/Lenz, in Mönchaltorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

07.04.1998 (8120)
Frau H. Kessler, in Elsau, Betrieb des Restaurants zum Bahnhof, Einzelzirma (SHAB Nr. 11 vom 15. 01. 1954, S. 126). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

07.04.1998 (8121)
W. Kühnis Versicherungsmanagement, in Zürich, Beratung von Unternehmen, speziell Klein- und Mittelbetriebe, sowie Privatpersonen, im gesamten Bereich der Privat- und Sozialversicherungen, Einzelzirma (SHAB Nr. 47 vom 11. 03. 1997, S. 1645). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

07.04.1998 (8122)
Bumerang Reiseservice, Domenico & Carmine Cimino, in Dietikon, Betrieb eines Reisebüros, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1996, S. 6270). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die "Bumerang, Cimino", in Dietikon, übergegangen.

07.04.1998 (8123)
C-Trade, Egli + Tschirky, in Weizikon, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07. 08. 1992, S. 3728). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

31. März 1998
Bactlab AG Mikrobiologie Labor, in Köniz, Durchführung von mikrobiologischen Untersuchungen und Beratungen in Hygiene und Mikrobiologie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 1991, S. 1207). Statutenänderung: 11. 12. 1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 200 und 45 Namenaktien zu CHF 2000 [bisher: 50 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 100 und 45 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 1000]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. [Liberierung unverändert CHF 50'000]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wöhrl, Robert, von Wädenswil, in Bern, Revisionsstelle.

31. März 1998
Bauer Sports AG, in Ittigen, Handel mit Sportartikeln für den Winter- und Sommersport sowie mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 2. 08. 1996, S. 4625). Eingetragene Personen neu oder mutierend: LeBlond, Claude, von Kanada, in Cordast, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüthrich, Stefan, von Thunsteinen, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. März 1998
Elektro Hardy Walther AG, in Bern, Ausführung aller Arbeiten der Elektrobranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 6. 07. 1995, S. 3794). Statutenänderung: 27. 02. 1998. Zweck neu: Ausführung aller Arbeiten der Elektrobranche, insbesondere Planung und Montage elektrischer und Telekommunikationsanlagen, EDV Netzwerke sowie Handel mit Elektroapparaten und branchenähnlichen Produkten aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerag Gewererevisions AG, in Bern, Revisionsstelle.

31. März 1998
Erteach AG, in B e r n , An- und Verkauf von technischen Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 1995, S. 435). Statutenänderung 13. 03. 1998. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zaeffel, Rolf Karl, von Basel, in Ostermündigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern].

31. März 1998
Faro-Reinigungen AG, in B e r n , Gebäude- und Unterhaltsreinigungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1995, S. 6555). Statutenänderung: 18. 03. 1998. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.

31. März 1998
Hauser Auktionen AG, in B e r n , Durchführung von Auktionen und Versteigerungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 1998, S. 682). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhander Arn & Partner AG, in Lyss, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirtschaftstreuhander Wampfler AG, in Grossaffoltern, Revisionsstelle.

31. März 1998
Karl Kaufmann AG Recycling, in N e u e n e g g , Aufbereiten von und Handel mit Eisenschrott und Buntmetallen, Papier und Textilabfällen, und anderen Industrierohstoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 1995, S. 435). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nydegger, Werner, in Rüschegg, in Thörishaus, Geschäftsführer, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Sagan, Wolfgang, von Deutschland, in Steffisburg, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Thun]; Zaugg, Gerhard, von Wyssachen, in Galmiz, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Köniz]; Jenny, Hans-Peter, von Emmenda, in Toffen, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. März 1998
Vestin AG, in B e r n , Beratung und Erbringung von Dienstleistungen jeder Art im juristischen und wirtschaftlichen Bereich für natürliche und juristische Personen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990, S. 4413). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dunkelmann, Edwin, von Oberdiessbach, in Bern, Revisionsstelle.

31. März 1998
Economia Privat- und Unternehmensberatung GmbH, in B e r n , Beratung von Privatpersonen und Unternehmen im Finanz-, Versicherungs- und Wirtschaftsbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 229 vom 27. 11. 1997, S. 8588). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Simonet, Philippe, von Galmiz, in Belp, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kellenberger, Kurt, von Wolfthalen, in Walkringen, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5000 [bisher: Gesellschafter].

31. März 1998
Conférence d'assureurs maladie et accident (COSAMA) [Vereinigung von Kranken- und Unfallversicherer (COSAMA)] [Conférence d'assuratori malattia ed infortunio (COSAMA)], in B e r n , c/o Krankenkasse Universa, Stadtbadstrasse 64, 3012 Bern. Adresse der Verwaltung: c/o Krankenkasse Supra/Fama, Chemin de Primerose 35, 1000 Lausanne 3 Cour, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 23. 11. 1995, 26. 02. 1997. Zweck: Förderung im allgemeinen der Interessen ihrer Mitglieder im Bereich der Versicherung oder der Rückversicherung von Krankheit und Unfall. Haftung/Nachschusspflicht: Für die Mitglieder besteht keine persönliche Haftung oder Nachschusspflicht. Mittel: Mitgliederbeiträge. Organisation: Generalversammlung, Verwaltungsrat und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Métrallier, Guy, von Les Agettes, in Lausanne, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revaz, Pierre-Marcel, von Salvan, in Vétroz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuchs, Robert, von Remigen, in Morges, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Diserens, Jean-Paul, von Savigny, in Vevey, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Overney, Daniel, von Charney, in Haute-Nendaz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rochat, Philippe, von L'Abbaye, in La Tour-de-Peilz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gaulis, Claude, von Lausanne, in Blonay, Generalsekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. März 1998
Allgemeine Plakat-Gesellschaft, in B e r n , Ausübung jeglicher Art von Reklametätigkeit, usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 1997, S. 5928), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jaccard, Jean-Paul, von Sainte-Croix, in La Tour-de-Peilz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riess, Fritz, von Zürich, in Seeb, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fanchini, René, von Onsernone, in Eschlikon TG, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gebele, Rainer, von Bönigen, in Münsingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

31. März 1998
Neofidaria AG, in B e r n , Durchführung von Treuhandschäften jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 24 vom 5. 02. 1998, S. 874), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Peter, von Walkringen, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. März 1998
STG Holding AG, in B e r n , Halten und Verwalten von zur Gruppe STG-Coopers & Lybrand gehörenden Gesellschaften usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 1998, S. 2114), mit Hauptsitz in: Basel. Löschung infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung.

31. März 1998
Guggisberg Dachtechnik, in B e r n , Effingerstrasse 6a, 3011 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Spenglerei, Blitzschutz, Metallmacher & -bekleidungen, Stein- & Flachbedachungen, Reparaturen, Beratungen. Eingetragene Personen: Guggisberg, Jürg, von Zimmerwald, in Liebfeld, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

31. März 1998
Hübacher Bau AG, in K i r c h d o r f B E , Betrieb einer Baunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 27. 03. 1996, S. 1746). Die Vorschriften von Art. 826 sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

31. März 1998
Immobilien-Gesellschaft Schwanengasse 6 Bern AG vormals **Schweizerische Uniformfabrik AG in Liquidation**, in B e r n , Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung ihrer Liegenschaft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 5. 02. 1996, S. 686). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

31. März 1998
Chopard Services GmbH, in W o h l e n b e i B e r n , Kappelerweg 32C, 3032 Hinterkappelen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 03. 1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere Führung von Verwaltungsrats- und Firmensekretariaten von Unternehmungen des privaten und öffentlichen Rechts, Beratungen auf dem Gebiete der Unternehmensführung und Organisation sowie im Zusammenhang mit Rechtsfragen aller Art, schulische und musikalische Ausbildung von Jugendlichen und Erwachsenen; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Immobilien erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Chopard, François, von Sonvilier, in Hinterkap-

pelen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Chopard-Wiedmer, Marianne, von Sonvilier in Hinterkappelen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

31. März 1998
Be Parkett GmbH, in B e r n , Handel und Verlegung von Parkett, Teppich und Bodenbelägen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 32 vom 18. 02. 1997, S. 1091). Statutenänderung: 12. 03. 1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Doldur, Melikah, von Bern, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Climentay, Yusuf, von der Türkei, in Jegenstorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20 000 [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15 000].

1. April 1998
Bausch & Lomb AG, in B e r n , Herstellung von und Handel mit optischen, ophthalmologischen und elektronischen Erzeugnissen sowie verwandten Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 1995, S. 4538). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Groeningen, Robertus, von den Niederlanden, in Gwatt (Thun), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bergmann, Robert, von Boltigen, in Schenkon, mit Einzelunterschrift.

1. April 1998
Flying Bear AG, in M u r i b e i B e r n , Ausübung jeder mit dem Luftverkehr zusammenhängenden Tätigkeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 27. 05. 1997, S. 3535). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Urs Viktor, von Langnau im Emmental, in Langenthal, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. April 1998
Loeb AG, in B e r n , Warenhaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 1998, S. 2078). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giussoni, Carmela, von Minusio, in Minusio, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

1. April 1998
N. Kohler Immobilien-Treuhand AG, in B e r n , Ausübung aller mit Immobilien zusammenhängenden Arbeiten und Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16. 09. 1997, S. 6806). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Thomas, von Grub AR, in Bern, mit Einzelunterschrift; Kohler, Nikolaus, von Pfäfers, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ifwil].

1. April 1998
Schweizerische Nationalbank, in B e r n , Die Nationalbank hat die Hauptaufgabe, den Geldumlauf des Landes zu regeln, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 02. 02. 1998, S. 772). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigrist, Erwin, von Luzern und Meggen, in Rüti ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. April 1998
Selection «2000» Aktiengesellschaft für Raum und Form, in B e r n , Vertrieb im Gross- und Detailhandel sowie Herstellung von Zier- und Gebrauchsgütern für den gehobenen Wohnkomfort, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 03. 12. 1997, S. 8716). Eingetragene Personen neu oder mutierend: CTR Treuhand & Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle.

1. April 1998
Serigraphie Uldry AG, in W o h l e n b e i B e r n , Erstellung von Druckerzeugnissen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete des Siebdruckes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 1989, S. 1032). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uldry, Albin, von St. Ursen, in Hinterkappelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Uldry, Jacques, von St. Ursen, in Hinterkappelen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Baumgartner, Christoph, von Trub, in Lyss, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand- und Beratungsbüro Hans-Peter Schwab, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

1. April 1998
T. Graf Immobilien-Management AG, in B e r n , Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 1994, S. 3491). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kohler, Nikolaus, von Pfäfers, in Bern, mit Einzelunterschrift; Graf, Thomas, von Grub AR, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Münsingen].

1. April 1998
LSA Rupp & Partner AG, in B e r n , Durchführung von Ablichtungsverfahren jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 1998, S. 874). Zweigniederlassung neu: G i f f e r s .

1. April 1998
Bihoko AG, in O s t e r m ü n d i g e n , Führung eines Unternehmens für Energiemanagement usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10. 02. 1997, S. 881). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. 3. 1998 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Raab Karcher Energieservice AG», in Zofingen, welche die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gemäss Fusionsvertrag vom 27. 2. 1998 und Bilanz per 31. 12. 1997 durch Universalsukzession übernimmt.

1. April 1998
Herrig Beteiligungen AG, in M ü n s i n g e n , Finanzierung von und Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 08. 1996, S. 5175). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1998, S. 2116).

1. April 1998
Natel Profi GmbH, in B e r n , Neugass-Passage 3, 3011 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 03. 1998. Zweck: Handel mit und Verkauf von Telekommunikationsmitteln aller Art, insbesondere im Bereich Mobilfunk; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Hans-Peter, von Schleithem, in Rüschegg Heubach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Meier, Daniel, von Schleithem, in Lugnorre, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

1. April 1998
WIWE Solutions GmbH, in B e r n , Lentulusstrasse 44, 3007 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 02. 1998, 17. 03. 1998. Zweck: Vermögens- und Unternehmensberatung sowie Verwaltung und Betreuung von Drittgesehften und Einzelfirmen; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tschopp, Willy, von Bern und Leukerbad, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.-; Weibel, Niklaus, von Schüpfen, in Hong-Kong (HK), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

1. April 1998
Cool Air Vision GmbH, in M ü n s i n g e n , Planung, Installation von Klimaanlage usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 1996, S. 2914). Statutenänderung: 26. 03. 1998. Ausge-

schiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hitachi Sales AG, in Lenzburg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käser, Andreas, von Leimiswil, in Münsingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40 000 [bisher: in Tägertschi, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000].

1. April 1998
Argem, Arbeitsgemeinschaft des selbständigen Gewerbes, in B e r n , Arbeitsbeschaffung für die angeschlossenen Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe, deren Interessenvertretung und Beratung, Genossenschaft (SHAB Nr. 15 vom 19. 01. 1956, S. 161). Firma neu: **Argem, Arbeitsgemeinschaft des selbständigen Gewerbes in Liquidation**. Domizil: [Die Genossenschaft hat ihr Domizil eingebüsst.]. Auflösung von Amtes wegen nach Art. 88a HRGv, nachdem die Genossenschaft ihr Domizil eingebüsst hat.

1. April 1998
Vereinigung von Firmen für elektrische Freileitungs- und Kabelanlagen, in B e r n , Wahrung gemeinsamer Berufsinteressen, insbesondere durch Hebung des Berufsstandes und Pflege der Kollegialität unter den Mitgliedern, Verein (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1988, S. 4584). Statutenänderung: 08. 11. 1997. Name neu: **Vereinigung von Firmen für Freileitungs- und Kabelanlagen VFFK / AELC**. Domizil neu: c/o Ed. Steck & Cie., Amthausgasse 1, 3000 Bern 7. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kull, Robert, von Zürich, in Adliswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Aktuar oder Kassier; Steinmann, Franz, von Wohlen AG, in Villmergen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Furrer, Beat, von Lütetkofen-Ichertswil, in Bern, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benkler, Martin, von Zürich und Villmergen, in Sarmentorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Graf, Georges, von Zürich, in Effretikon, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Meier, Kurt, von Zürich, in Wallisellen, Mitglied und Kassier, mit Einzelunterschrift.

1. April 1998
Zumtobel Staff AG (Zumtobel Staff SA), in B e r n , Scheibenstrasse 29, 3000 Bern 22, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Zumtobel Staff AG (Zumtobel Staff SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Statuten Hauptsitz: 05. 03. 1997. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 05. 01. 1990. Zweck Hauptsitz: Handel mit Beleuchtungssystemen und Beleuchtungskörpern sowie Entwicklung und fachtechnische Beratung über die Verwendung von Lichtquellen und Lichtsystemen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie für betriebliche Zwecke Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Eingetragene Personen: Huber, Erwin, von Thalwil und Tegerfelden, in Thalwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Rolf, von Ebikon und Romoos, in Rüzi ZH, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien.

1. April 1998
KPMG Fides, in B e r n , Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Beratungs- und Treuhandgesellschaft gehören, mit Schwergewicht Wirtschaftsberatung, usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 1998, S. 1907), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Touro, Alain, von Gondiswil, in Ecuvillens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaar, Raphaël, von Gondiswil, in Miécourt, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Dieter, von Kilchberg ZH und Hüttlingen, in Stettlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zollikon].

1. April 1998
Revisuisse Price Waterhouse AG, in B e r n , Übernahme und Durchführung von Prüfungs-, Beratungs- und Treuhandmandaten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 214 vom 06. 11. 1997, S. 8081), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürgisser, Franz, von Luzern, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Reto, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hohl, Stefan, von Wolfthalen, in Lyss, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Urs, von Aarau und Meisterschwanden, in Interlaken, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Bruno, von Lungern; in Erlench ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Parry, Robin, von Grossbritannien, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Werner Arthur, von Kilchberg ZH und Krummenau, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. April 1998
STG-Coopers & Lybrand Bankenrevision AG, in B e r n , Durchführung von Aufträgen als Revisionsstelle im Sinne des Bundesgesetzes über Banken und Sparkassen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4641), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Helbling, Carl Prof. Dr., von Rapperswil SG, in Künsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Franz, von Subingen, in Richen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Badertscher, René, von Lauperswil, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasler, Adolf, von Basel und Roggwil TG, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; König, Patrick, von Zürich, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Ulrich, von Frutigen, in Frutigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhalter, Peter, von Langnau im Emmental, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Zürcher, Rudolf, von Rüderswil, in Ezelkofen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fluri, Edgar Dr., von Herbstwil, in Binningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Stoll, Kurt, von Rüschegg, in Biel BE, mit Kollektivprokura zu zweien; Streuli, Rodolfo, von Wädenswil, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. April 1998
Wirz Tapeten AG, in B e r n , Import von und Handel mit Tapeten, Teppichen, Textilien und anderen Produkten des Innenausbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1991, S. 760), mit Hauptsitz in: Birsfelden. Statuten Hauptsitz neu: 18. 11. 1997. Angaben zur Zweigniederlassung: [Keine publikationspflichtigen Änderungen am Sitz der Zweigniederlassung].

1. April 1998
Zeiler AG, Werk Köniz, in K ö n i z , Fabrikation und Vertrieb von Verpackungsmaterialien, Verpackungen, Gefässen und Behältern aller Art aus Papier, Karton, Kunststoffen etc., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 133 vom 15. 07. 1997, S. 4980), mit Hauptsitz in: Lenzburg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Robert, von Kruzlingen, in Schwarzenburg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Hanspeter, von Unterendingen, in Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kämpf, Kurt, von Sigriswil, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmocker, Erich, von Beatberg, in Rüschegg Heubach, mit Kollektivprokura zu zweien.

1. April 1998
KÜNTI BENJAMIN VVB, in M ü n s i n g e n , Höwegweg 6, 3110 Münsingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen und Dienstleistungen in den Bereichen Vorsorge, Versicherungen und Anlagen. Eingetragene Personen: Künti, Benjamin, von Meikirch, in Münsingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

1. April 1998

D'Silva Trade Consult, in Bern, Informationsvermittlung, Beratung und Promotion im Bereich internationaler Handels- und Geschäftsbeziehungen, usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 03.02.1998, S. 804).
Domizil neu: Dufourstrasse 14, 3005 Bern. Zweck neu: Informationsvermittlung, Beratung und Promotion im Bereich internationaler Handels- und Geschäftsbeziehungen, insbesondere Exportförderung Schweizerischer Produkte und Dienstleistungen; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland.

1. April 1998

Elmo Urs Moser, in Wohlen bei Bern, Elektroinstallationen und allgemeine Reparaturen, Einzelfirma (SHAB Nr. 183 vom 29.09.1997, S. 7017). Zweck neu: Elektromontage, Gebäudeunterhalt und Küchenbau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Urs, von Brunenthal, in Wohlen bei Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Ostermündigen).

1. April 1998

Institut für Sozialtheorie, Jakob Zenger, in Bern, Zukunftsperspektivestudien, Durchführung von Seminaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 02.10.1990, S. 3922). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

1. April 1998

Ernst & Daniel Bill Mobilsägerei und Holzhandel, in Walkringen, Minzlmeh, 3513 Bigenthal, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.01.1998. Zweck: Sägen von Kundenholz und Erbringen von damit zusammenhängenden Dienstleistungen sowie Handel mit Holz aller Art. Eingetragene Personen: Bill, Ernst, von Münchenbuchssee, in Bigenthal, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bill, Daniel, von Münchenbuchssee, in Bigenthal, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

1. April 1998

RISO COOPERATION - MISCHLER UND PARTNER, in Ittigen, Mittelweg 6A, 3063 Ittigen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.04.1998. Zweck: Vertrieb von Permanent-Make up, Zubehör und Geräten. Eingetragene Personen: Bart-Jauch, Iris, von Radelfingen, in Biel BE, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mischler-Ortner, Brigitte Therese, von Wählern, in Bern, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. April 1998

Kölla & Co., Inhaber Hoffmann & Partner, in Bern, Grossimport-Agents für Früchte und Gemüse, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 12.06.1997, S. 4047). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoffmann, Hans Peter, von Deutschland, in Kaarst (D), Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 1 100 000 (bisher: unbeschränkt haftender Gesellschafter); Friederich, Claude, von Frankreich, in Kaarst (D), unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Kommanditär, mit einer Kommanditsumme von CHF 150 000); Koch, Josef, von Deutschland, in Grembrich (D), Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 200 000 (bisher: mit einer Kommanditsumme von CHF 175 000); Hoffmann, Peter, von Deutschland, in Willich-Schieffeln (D), Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 200 000; Maura Martin, Emilio, von Spanien, in Düsseldorf (D), Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 250 000.

Nachträge

Landi Worb und Umgebung, in Worb, Versorgung der Landwirtschaft und weiterer Kreise mit Produktionsmitteln usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 181 vom 22.09.1997, S. 6944). Haftung/Nachschusspflicht neu: Die Mitglieder haften im Konkursfall solidarisch bis zu einem Maximalbetrag von CHF 5000.

Geotechnisches Institut AG, in Bern, Durchführung von Baugrunduntersuchungen jeder Art auf dem Felde und im Laboratorium sowie Erstellung von Expertisen und Gutachten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1998, S. 683). Statutenänderung: 01.05.1997. Zweck neu: Erbringen von Spezial-Ingenieurdienstleistungen; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

27. März 1998

Liberale Wohnbaugenossenschaft «Franziskus», bisher in Luterbach (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1995, S. 4869). Statutenänderung: 17.10.1997. Sitz neu: J e n s t o r f. Domizil neu: c/o GSB AG, Oberdorfstrasse 23, 3303 Jegenstorf. Zweck: Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht. Insbesondere Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaus i.S. des eidg. Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler oder kommunaler Erlasse. Kann Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Anteilsscheine: Anteilsscheine von CHF 1000. Haftung/Nachschusspflicht: ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fräulin, Gabriela (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlecht, Andreas, von Radelfingen, in Mühleberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Rieder, Peter, von Grindelwald, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen b. Bern BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Salvisberg, Erich, von Mühleberg, in Jegenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. März 1998

Gebr. Winz GmbH, in Utzenstorf, Gotthelfstrasse 10, 3427 Utzenstorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 25.03.1996. Zweck: Betrieb einer Bäckerei und Konditorei mit Lebensmitteln und Tea Room. Kann Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20 000. Liberierung Stammkapital: CHF 20 000. qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 25.03.1998 und Bilanz per 1.1.1998; von Hans Ulrich Alfred Winz und Ernst Beat Winz, beide in Utzenstorf, Aktiven von CHF 225 581 und Passiven von CHF 179 802.90 zum Preis von CHF 45 778.10, wovon CHF 20 000 auf die Stammcinlagen angerechnet und den Sacheinlegern CHF 25 778.10 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Winz, Hans Ulrich Alfred, von Ziebach, in Utzenstorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Winz, Ernst Beat, von Ziebach, in Utzenstorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

31. März 1998

Metall & Technik GmbH, in Heimiswil, Kipf 3, 3412 Heimiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 23.03.1998. Zweck: Handel und Herstellung von Maschinen, Geräten und technischen Einrichtungen sowie Erbringen von Service- und Unterhaltsleistungen daran. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20 000. Liberierung Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gerber, Bruno, von Schangnau, in Heimiswil, Gesellschafter und Geschäfts-

führer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Flückiger, Markus, von Rüegsau, in Burgdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

31. März 1998

Alters- und Pflegeheim Brunnenhof AG, in H i n d e l b a n k, Betrieb eines Alters- und Pflegeheimes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04.02.1998, S. 839). Firma neu: **Alters- und Pflegeheim Brunnenhof AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil c/o von Grafenried AG Treuhänder, Waaghausgasse 1, 3011 Bern. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 20.03.1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spielmann, Dr. Urs (bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift); Spielmann, Sylvia (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Grafenried AG Treuhänder, in Bern, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

31. März 1998

Kico Tec GmbH, in L a n g e n t h a l, c/o BL System GmbH, Drenliweg 39, 4900 Langenthal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 04.03/19.03.1998. Zweck: Produktion von chemisch-technischen Produkten. Kann Liegenschaften erwerben, verwalten, verkaufen und belasten. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 75 000. Liberierung Stammkapital: CHF 75 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kico AG, in Unterentfeden, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 74 000; Truninger, Ulrich, von Altikon, in Unterentfeden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

31. März 1998

Genossenschaft Regio Messe Huttwil, in H u t t w i l, c/o Bahnhof Regionalverkehr Mittelland AG, Bahnhofstrasse 44, 4950 Huttwil, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 10.02/31.03.1998. Zweck: Die Genossenschaft bezweckt mit einer Messe die Region Huttwil (Emmental) mit den umliegenden Regionen (schweremittig Oberaargau und Luzerner Hinterland) zu verbinden und den Kontakt mit wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Aktivitäten zu fördern und damit in gemeinsamer Selbsthilfe materielle Vorteile zugunsten der Genossenschaft zu erreichen. Kann Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Anteilsscheine: CHF 500. Haftung/Nachschusspflicht: ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schneider, Fritz, von Walterswil, in Huttwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Christoph, von Zollikon, in Ohmstal, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohrbach, Walter, von Riggisberg, in Huttwil, Sekretär (Mitglied) und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geninazzi, Bruno, von Melide, in Dürrenroth, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schütz, Adrian, von Sumiswald, in Huttwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. März 1998

FL Metalltechnik AG, in S u m i s w a l d, Fabrikation, Handel und Vertrieb von Metall- und Kunststoffwaren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30.05.1996, S. 3141). Statutenänderung: 24.03.1998. Zweck neu: Fabrikation, Handel und Vertrieb von Metall- und Kunststoffwaren aller Art einschliesslich Oberflächenbehandlung. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bestetti, Prof. Dr. Gilberto, italienischer Staatsangehöriger, in Köniz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. März 1998

Passucci Bau GmbH, in N i e d e r ö n z, Oenzgasse 1, 3362 Niederönz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 23.03.1998. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes sowie Handel mit Waren aller Art. Kann Liegenschaften erwerben, besitzen, vermieten und veräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20 000. Liberierung Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Passucci, Marcello, italienischer Staatsangehöriger, in Niederönz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Passucci, Albina, italienischer Staatsangehörige, in Niederönz, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

31. März 1998

Wego Bau GmbH, in Z i e l e b a c h, Fröscherweg 4, 4564 Ziebach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 15.10.1997. Zweck: Planung, Architektur, Holzbau, Dach- und Innenausbau aller Art. Kann Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20 000. Liberierung Stammkapital: CHF 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: gemäss Sacheinlagevertrag vom 15.10.1997/25.03.1998 und zugehöriger Inventarliste von Fritz Weber, in Ziebach, Aktiven (Vorräte, Maschinen/Apparate, Auto, Werkzeuge, Mobilien, angefangene Arbeiten) zum Preis von CHF 19 000, welcher voll auf die Stammeinlage des Sacheinlegers anzurechnen wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weber, Fritz, von Ziebach, in Ziebach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Good, Peter, von Mels SG, in Mühledorf SO, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

*Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland)**Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)*

1. April 1998

Colop AG, in B i e l, Handel mit Stempelgeräten aller Art (SHAB Nr. 105 vom 3.6.1992, S. 2547). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Signy (SHAB vom 26.3.1998, S. 2090) im Handelsregister Berner Jura-Seeland von Amtes wegen gelöscht.

1. April 1998

KMS Consulting & Informatik GmbH, in A a r b e r g, Dienstleistungen im Bereich der EDV-Treuhand usw. (SHAB Nr. 56 vom 23.3.1998, S. 1980). Eintragung einer Zweigniederlassung in Agriswil.

1. April 1998

G.E. Schlup & Co., in L e n g n a u B E, Planung, Herstellung und Vertrieb von Produktionseinrichtungen sowie Montage- und Feinwerkindustrie, Uhrenindustrie und Elektronik; datengesteuerte Montagegeräte, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 296 vom 18.12.1979, S. 3959). Zweck neu: Planung, Herstellung und Vertrieb von Produktionseinrichtungen sowie Montage- und Feinwerkindustrie, Uhrenindustrie und Elektronik; datengesteuerte Montagegeräte. Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Arbeitsgeräten für Computerarbeit sowie Vertrieb von Computern und Zubehör.

1. April 1998

Labitzke, Schaffner AG, in P i e t e r l e n, Moosstrasse 5, 2542 Pieterlen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Labitzke, Schaffner AG, Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Adliswil. Eingetragene im HRG am HS: 26.11.1946 (letzte Publikation im SHAB Nr. 94 vom 21.5.1997, S. 3381). Zweck: Fabrikation und Handel mit Produkten für die Strassensignalisation, Baustellensicherung, Objektschilderung und Städteplanung; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Eingetragene Personen: Werner, Schaffner, von Hausen AG, in Adliswil, VR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu

zweien; Dr. Peter Freudenreich, von Basel, in Zollikon, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stefan Schaffner, von Hausen AG, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Richard Covini, von Eggenach, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien, und Jean Michel Rochaix, von Chavannes-de-Bogis, in Lyss, Zeichnungsberechtigter, mit Einzelunterschrift.

1. April 1998

Carrosserie Trunzo GmbH, in B r ü g g, Carrosserie-Lackiererei (SHAB Nr. 7 vom 14.1.1997, S. 217). Statutenänderung: 25. März 1998. Firma neu: **Moos Carrosserie Brügg GmbH**. Stammkapital neu: Fr. 27 000 (bisher: Fr. 25 000). Liberierung Stammkapital neu: Fr. 27 000. Ausgeschiedene Person: Maria Trunzo, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, ohne Unterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michelino Trunzo, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000 (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 24 000); Peter, von Dach, von Lyss, in Biel BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000; Christian Gerber, von Oberthal, in Biel BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000.

1. April 1998

Refina AG, in D i e s s b a c h b e i B ü r e n, Betrieb, Unterhalt und Erstellung von Alters- und Pflegepensionen im Gebiet der ganzen Schweiz (SHAB Nr. 224 vom 20.11.1997, S. 8422). Statutenänderung: 12. Dezember 1997. Aktienkapital neu: CHF 3 000 000 (bisher: CHF 520 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3 000 000. Aktien neu: 30 000 Inhaberaktien zu CHF 100 (bisher: 520 Namenaktien zu CHF 1000).

1. April 1998

Puma (Schweiz) AG, in L e n g n a u B E, Import sowie Handel in der Schweiz mit Puma-Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 140 vom 21.7.1995, S. 4114). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stefan Kropf, von Oberlangegg, in Wasen, VR-Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stefan Heinger, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VR-Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

Büro Thun (für Berner Oberland)

1. April 1998

Sprint GmbH, in L a t t e r b a c h, Gemeinde E r l e n b a c h i. S., c/o Hans Baumann, im Hof, 3758 Lattersbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 27. März 1998. Zweck: Regenerieren von Batterien und Beratung im Bereich Elektromobile. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräußern. Stammkapital: CHF 20 000, eingeteilt in 2 Stammeinlagen von je CHF 7000, 1 Stammeinlage zu CHF 4000 und 1 Stammeinlage zu CHF 2000. Liberierung Stammkapital: CHF 20 000. Sacheinlagen: Gemäss 2 Sacheinlageverträgen vom 27.3.1998 von Hans und Urs Baumann Aktiven (Speisegeräte und Entladegeräte) zum Preis von insgesamt CHF 15 000, womit 1 Stammeinlage zu CHF 7000, 1 Stammeinlage von CHF 2000 und 1 Teil der 2. Stammeinlage von CHF 7000 libereiert werden. Publikationsorgan: SHAB. Mittelungen an Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Baumann Hans, von Wileroltingen, in Lattersbach, Gemeinde Erlenbach i.S., Gesellschafter mit 1 Stammeinlage von CHF 7000, mit Einzelunterschrift; Baumann-Loosli Katharina, von Wileroltingen, in Lattersbach, Gemeinde Erlenbach i.S., Gesellschafterin mit 1 Stammeinlage von CHF 7000 / Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift; Baumann Urs, von Wileroltingen, in Ostermündigen, Gesellschafter mit 1 Stammeinlage von CHF 2000, mit Einzelunterschrift; Baumann Adrian, von Wileroltingen, in Rötikreuz, Gemeinde Risch, Gesellschafter mit 1 Stammeinlage von CHF 4000, mit Einzelunterschrift.

1. April 1998

Nitrochemie Wimmis AG, in W i m m i s, Vertrieb von chem. u. chem. techn. Produkten für den militärischen u. zivilen Bereich (SHAB Nr. 224 vom 20.11.1997, S. 8422). Statutenänderung: 1. April 1998. Kann-Zweck neu: Kann Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 25 000 000 (bisher: CHF 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 25 000 000. Aktien neu: 25 000 Namenaktien zu CHF 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung am 1. April 1998 von der Schweiz. Eidgenossenschaft, vertreten durch die SM Schweizerische Munitionsunternehmung Thun, gemäss Sacheinlagevertrag vom 27.3.1998 und Übernahmehilanz per 31.12.1997 das gesamte Produktionsvermögen des Geschäftsbereiches Pulver und Ladungen mit Ausnahme der Grundstücke (wohl aber der Gebäude), der zum Erwerb dieser Grundstücke aufgenommenen Kredite, der Verbindlichkeiten für Steuern und Abgaben und Umweltverbindlichkeiten, die bis zum 31. Dezember 1997 entstanden sind, und der in Anhang 5 des Sacheinlagevertrages aufgeführten Vertragsverhältnisse, zum Übernahmepreis von CHF 19 900 000, wofür 11 150 Namenaktien zu CHF 1000 ausgegeben und der Rest von CHF 8 750 000 als Agio in die Reserven der Gesellschaft gebucht wird. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an Aktionäre neu: schriftlich (einschliesslich Telegramm, Fernschreiben oder Telefax). Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht be-
rührt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer Jakob, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rothenbühler Stephan, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krämer Ernst-Otto Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Meersbuch/Deutschland, Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien mit den VR-Mitgliedern Wicki Toni oder Huber René oder Liener Arthur Dr., Mitglieder von Arisau AG, in Oberrohrdorf, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem VR-Präsidenten Krämer Ernst-Otto Dr. oder den VR-Mitgliedern Hagen Bernhard oder Moog Detlef; Huber René, von Madiswil, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem VR-Präsidenten Krämer Ernst-Otto Dr. oder den VR-Mitgliedern Hagen Bernhard oder Moog Detlef; Liener Arthur Dr., von und in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem VR-Präsidenten Krämer Ernst-Otto Dr. oder den VR-Mitgliedern Hagen Bernhard oder Moog Detlef; Hagen Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Korschbroich/Deutschland, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien mit den VR-Mitgliedern Wicki Toni oder Huber René oder Liener Arthur Dr.; Moog Detlef, deutscher Staatsangehöriger, in Mülheim/Deutschland, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien mit den VR-Mitgliedern Wicki Toni oder Huber René oder Liener Arthur Dr.; Moser Paul, von Rötchenbach i.E., in Brugg, Mitglied des Verwaltungsrates ohne ZB; Stockmann Gregor, deutscher Staatsangehöriger, in Waldkraiburg/Deutschland, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steuri Beat, von und in Leissigen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien); Köhn Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Mühldorf a./Deutschland, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. April 1998

Nitrochemie AG, in W i m m i s, Eifelweg, 3752 Wimmis, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. April 1998. Zweck: Durchführung von Führungs- und Verwaltungsaufgaben für die mit der Nitrochemie-Gruppe verbundenen Gesellschaften, insbesondere die technische, organisatorische und finanzielle Beratung und Unterstützung dieser Unternehmen. Kann Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 200 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 200 000. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: schriftlich (einschliesslich Fernschreiben oder Telefax). Eingetragene Personen: Krämer Ernst-Otto Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Meersbusch/Deutschland, Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien mit den VR-Mitgliedern Wicki Toni; Huber René oder Liener Arthur Dr.; Wicki Toni, von Aristau AG, in Oberrohrdorf, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem VR-Präsidenten Krämer Ernst-Otto Dr. oder den VR-Mitgliedern Hagen Bernhard oder Moog Detlef; Huber René, von Madiswil, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem VR-Präsidenten Krämer Ernst-Otto Dr. oder den VR-Mitgliedern Hagen Bernhard oder Moog Detlef; Liener Arthur Dr. von und in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem VR-Präsidenten Krämer Ernst-Otto Dr. oder den VR-Mitgliedern Hagen Bernhard oder Moog Detlef; Hagen Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Korschbroich/Deutschland, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien mit den VR-Mitgliedern Wicki Toni oder Huber René oder Liener Arthur Dr.; Moog Detlef, deutscher Staatsangehöriger, in Mülheim/Deutschland, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien mit den VR-Mitgliedern Wicki Toni oder Huber René oder Liener Arthur Dr.; Moser Paul, von Röhrenbach i.E., in Brugg, Mitglied des Verwaltungsrates ohne ZB; Stockmann Gregor, deutscher Staatsangehöriger, in Waldkraiburg/Deutschland, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steuri Beat, von und in Leissigen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zwei; Köhner Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Mühlhof a.1./Deutschland, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers und Lybrand AG, in Bern, Revisionsstelle.

Luzern - Lucerne - Lucerna

1. April 1998

Auto Bühlmann, Touring-Garage AG, in L u z e r n (SHAB Nr. 71 vom 12. 04. 1996, S. 2065). Gemäss Fusionsvertrag vom 31. März 1998 und Bilanz per 31. Dezember 1997 übernimmt die Gesellschaft nach Massgabe von Art. 748 OR die «Alba Handels AG Ebikon», in Ebikon, mit sämtlichen Aktiven von Fr. 57 970.95 und dem gesamten Fremdkapital von Fr. 74 079.45 zum Nettoübernahmepreis von Fr. 19 491.50. Da die «Auto Bühlmann, Touring-Garage AG», in Luzern, bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Aktienkapitalerhöhung statt. Statutenänderung vom 31. März 1998. Neue Zweckumschreibung: Betrieb einer Garage mit Autohandel und Handel mit Autoersatzteilen, Autozubehören und Pneus; Ausleihen von Miet- und Ersatzwagen; An- und Verkauf von Ersatzteilen und Automobilen aller Art; Vertrieb elektronischer und technischer Artikel aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum.

1. April 1998

Alba Handels AG Ebikon, in E b i k o n, elektronische und technische Artikel (SHAB Nr. 128 vom 5. 07. 1991, S. 2914). Gemäss Fusionsvertrag vom 31. März 1998 und Bilanz per 31. Dezember 1997 übernimmt die «Auto Bühlmann, Touring-Garage AG», in Luzern, die «Alba Handels AG Ebikon», in Ebikon, mit sämtlichen Aktiven und dem gesamten Fremdkapital nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft ist infolgedessen aufgelöst.

1. April 1998

Bau- und Finanzierungs-AG Hochdorf in Liq., in H o c h d o r f (SHAB Nr. 120 vom 26. 06. 1997, S. 4443). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

1. April 1998

Tinova AG Winikon, in W i n i k o n, Spritzguss- und andere Kunststoffprodukte (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1998, S. 4722). Statutenänderung vom 31. März 1998. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Armin Oskar Karl Thielscher, Präsident des Verwaltungsrats, zeichnet neu einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Silvia Eleonora Freeman, Vizepräsidentin, wohnt neu in Winikon, und zeichnet neu einzeln; demnach wurde ihre Unterschrift geändert. Dr. Bernhard Walter Läubli, Mitglied, wohnt neu in Berikon. Die Adresse lautet nun: Fagotrasse 1, 6235 Winikon. Revisionsstelle: Intrevis AG, in Zug.

1. April 1998

Gewürzmüller Dr. E. Rendlen A.G. (Gewürzmüller Dr. E. Rendlen S.A.), in M a l t e r s, Geschmacksstoffe für die Nahrungsmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 1991, S. 1041). Statutenänderung vom 6. März 1998. Die Firma lautet nun: **Gewürzmüller AG (Gewürzmüller SA)**. Neue Zweckumschreibung: Import und Export, Herstellung und Vertrieb von Zusatz- und Geschmacksstoffen sowie Rohstoffen für die Nahrungs- und Lebensmittelindustrie; Durchführung von lebensmitteltechnologischen Beratungen und Forschungen; Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Vermittlung, Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften; Tätigung von Patent- und Lizenzgeschäften; Beteiligungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen nun schriftlich. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Ing. Eberhard Rendlen ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejeniger der Direktoren Michael Rendlen und Thomas Rendlen sind erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Werner Keller, deutscher Staatsangehöriger, in Filderstadt (D). Die Adresse schreibt sich nun: Luzernstrasse 100, bei Buck Treuhand AG, 6102 Malters. Revisionsstelle: ATAG Ernst & Young AG, in Luzern.

1. April 1998

Aicher, De Martin, Zweng AG, in L u z e r n, Ingenieurbüro für Heizung, Lüftung, Klima, Kälte usw. (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 1997, S. 6179). Statutenänderung vom 27. März 1998. Neue Zweckumschreibung: Betrieb eines Ingenieurbüros für Gebäudeautomation, Heizungs-, Lüftungs-, Klima-, Kälte- und übrige haustechnische Anlagen; Halten von Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundbesitz. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen (bisher Einladungen) erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

1. April 1998

DLT Dienstleistungsteam AG, in S c h ö t z (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1984, S. 4344). Walter Bossardt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Theo Bueb, von Ruswil, in Schötz. Revisionsstelle: RTW Treuhand P. Rudolf von Rohr, in Willisau-Land. Neue Adresse: Ohmstalerstrasse 1, 6247 Schötz.

1. April 1998

Diag Import-, Handels- und Immobilien AG, in H a s l e, Artikel für Haushalt, Freizeit und Körperpflege usw. (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1986, S. 3859). Revisionsstelle: Franz Haas, von Schüpfheim und Romoos, in Schüpfheim.

1. April 1998

Gebürder Meyer AG Luzern, in L u z e r n, Beteiligungen (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 1997, S. 6178). Die Revisa Treuhand AG, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Bruno Martin, in Luzern.

1. April 1998

Egli Storen AG, in B e r o m u n s t e r (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1996, S. 1016). Die Prokura von Heidi Kneubühler ist erloschen.

1. April 1998

Dental Labor B. Pauli AG, in L u z e r n, zahntechnisches Labor (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1983, S. 4194). Statutenänderung vom 31. März 1998. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Bestimmungen in den Statuten über die Sacheinlagen und Sachübernahmen sind weggefallen. Mitteilungen erfolgen nun schriftlich. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Maja Pauli und Markus Pauli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Beat Pauli, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat und wohnt neu in Hergiswil NW; er zeichnet weiterhin einzeln. Revisionsstelle: Praxag, in Luzern. Neue Adresse: Langensandstrasse 23, 6005 Luzern.

1. April 1998

Jato-Düsenbau A.G., in R e u s s b ü h l, Gemeinde Littau (SHAB Nr. 66 vom 20. 03. 1978, S. 855). Statutenänderung vom 18. März 1998. Die Firma schreibt sich nun: **Jato-Düsenbau AG**. Neue Zweckumschreibung: Fabrikation von und Handel mit Düsen für alle Zwecke, Farbspritz- und Druckluftgeräten, Spezialarmaturen und Spezialapparaten auf dem Gebiet der Zerstäubungstechnik; Fabrikation von und Handel mit Spezialapparaten für die Papier-, chemische und Lebensmittel-Industrie; Betrieb einer mechanischen Werkstätte sowie eines beratenden Ingenieurbüros für vorgenannte Gebiete; Übernahme einschlägiger technischer Vertretungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Bestimmungen in den Statuten über die Sacheinlage und Sachübernahme sind weggefallen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Marcel Ehrenzweig, dieser infolge Todes, und Armin Roth sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Vigdis Ehrenzweig, bisher Mitglied, ist neu Präsidentin und nun Bürgerin von Luzern und Littau; sie zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Natalie Ehrenzweig, von Luzern und Littau, in Reussbühl, Gemeinde Littau; Hugo Wyrtsch, von Buochs, in Luzern; Hansueli Schaffer, von Mirchel und Emmen, in Nottwil, und Christof Bardenhofer, von Emmen, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alois Hofer, von und in Meggen. Neue Adresse: Industriezone Täschmatten, Täschmattenstrasse 23, 6015 Reussbühl. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern.

1. April 1998

GE Medical Systems (Schweiz) AG [GE Medical Systems (Suisse) SA] [GE Medical Systems (Svizzera) SA] [GE Medical Systems (Switzerland) Ltd.], in K r i e n s, elektr. und elektron. Apparate der Radiologie usw. (SHAB Nr. 213 vom 5. 11. 1997, S. 8045). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Francis Stockbürger, von La Chaux-de-Fonds, in Féchy. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Gérald Sifringer, von Alterswil, in Boulouz.

1. April 1998

Bay AG, Bauunternehmung, in S u r s e e (SHAB Nr. 88 vom 12. 05. 1997, S. 3168). Die Prokura von Georges Bühler ist erloschen.

1. April 1998

Egli Storen AG, Filiale Sursee, in S u r s e e, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g mit Hauptsitz in Beromünster (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1996, S. 1016). Die Prokura von Heidi Kneubühler ist erloschen.

1. April 1998

Baugenossenschaft Fildern, in L u z e r n (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 1993, S. 4327). Neue Adresse: Rebstockhalde 28, 6006 Luzern.

1. April 1998

Euromag GmbH, in L u z e r n, Horwerstrasse 81, 6005 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 27. 03. 1998. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Konsumgütern; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 6000, Fr. 5000, Fr. 2000 und Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Jovan Djenic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Ebikon; Stammeinlage Fr. 1000. Albert Koller, von Berikon, in Luzern; Stammeinlage Fr. 2000. Aurel Prstic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Belgrad (Serbien); Stammeinlage Fr. 6000. Ivan Prstic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Belgrad (Serbien); Stammeinlage Fr. 6000. Bozo Vukovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Belgrad (Serbien); Stammeinlage Fr. 5000. Geschäftsführer: Albert Koller (Gesellschafter). Er zeichnet einzeln.

1. April 1998

Franz Knüsel GmbH, in E b i k o n, Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 67 vom 10. 04. 1997, S. 2380). Irma Häfliger, Gesellschafterin, heisst nun zufolge Heirat Irma Knüsel und ist neu Bürgerin von Ebikon, Buchrain und Gisikon.

1. April 1998

Jung & Jung Production, in L u z e r n, St.-Karli-Strasse 14, 6004 Luzern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 01. 01. 1998. Zweck: Betrieb eines Ateliers für Grafik und Werbung. Gesellschafter: Peter Jung, von und in Luzern. Roland Jung, von und in Luzern.

1. April 1998

Wiegand & Co., in H i t z k i r c h, Vermögensverwaltung; Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 19. 09. 1996, S. 5679). Alexander Wiegand, unbeschränkt haftender Gesellschafter, wohnt nun in Hitzkirch. Michael Wiegand, Kommanditär, neu mit einer Barkommandite von Fr. 5000 (bisher mit einer Barkommandite von Fr. 4900).

1. April 1998

VOLAFOT Urs Hubacher, in S u r s e e, Rigistrasse 22, 6210 Sursee, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erstellung und Verkauf von Aviatikfotos. Inhaber: Urs Hubacher, von Twann, in Sursee.

1. April 1998

Gleitschirmflugschule Cumulus Irene Löscher, in E m m e n b r ü c k e, Gemeinde E m m e n, Schützenmattstrasse 15, 6020 Emmenbrücke, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Gleitschirmflugschule. Inhaber: Irene Löscher, von Emmen und Flühl, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

1. April 1998

Pneu-Service Krauer, in S c h e n k o n, Tann, 6214 Schenkon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Pneuhuses. Inhaber: Bruno Krauer, von Sempach, in Schenkon.

1. April 1998

G. Camenzind, in L u z e r n, Hotel-Restaurant (SHAB Nr. 134 vom 11. 06. 1980, S. 1986). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schwyz - Schwyz - Svitto

1. April 1998

Maurizio Vannozi, Rist. Sinfonia-Gangyner, in L a c h e n, Restaurationsbetrieb (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1996, S. 444). Löschung infolge Geschäftsüberganges.

1. April 1998

Ristorante Concerto Bernardi & Partner, in L a c h e n, Gangynerweg, 8853 Lachen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01. 01. 1998. Gesellschafter sind: Maurizio Bernardi, italienischer Staatsangehöriger, in Sieben, Gemeinde Galgenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cosimo Reho, italienischer Staatsangehöriger, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Alexandre De Almeida Coelho Abrantes, portugiesischer Staatsangehöriger, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Führung des Speiserestaurants Gangyner.

1. April 1998

SoundWave Godo Laszlo, in K ü s s n a c h t a m R i g i, Gesslerburg, 6403 Küssnacht am Rigi, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Laszlo Godo, von Luzern, in Küssnacht am Rigi. Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere mit Audio, Unterhaltungs-, Kommunikations- und Sicherheitselektronik, Musikinstrumente und Möbel; Durchführung von Kulturveranstaltungen mit Gastrobetrieb.

1. April 1998

Gehrig und Ulrich Gastronomie GmbH, bisher in O h m s t a l (SHAB Nr. 12 vom 20. 1. 1998, S. 414). Ursprüngliche Statuten: 21. 01. 1993/Revisio: 31. 05. 1996. Statutenänderung: 09. 03. 1998. Sitz neu: Goldau, Gemeinde Arth. Domizil neu: Centralstrasse 3, 6410 Goldau. Zweck: Führung von Restaurants, Bars und Pubs; Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Gastronomie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen usw. Stammkapital wie bisher: Fr. 30 000. Mitteilungen an Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen wie bisher: Urs Gehrig, von Ohmstal, in Goldau, Gemeinde Arth, Gesellschafter und Geschäftsführer, neu mit Einzelunterschrift (bisher: Kollektivunterschrift zu zweien), mit einer Stammeinlage von Fr. 29 000, und Daniela Ulrich, von Sattel, in Goldau, Gemeinde Arth, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, neu mit Einzelunterschrift (bisher: Kollektivunterschrift zu zweien), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

1. April 1998

Büeler Motorsport, in A r t h, Wysshuss, 6415 Arth, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Toni Büeler, von Steinen, in Arth. Reparatur von Motorfahrzeugen, Pneusevice und Handel mit Waren aller Art.

1. April 1998

Verwo AG, in P f ä f f i k o n, Gemeinde F r e i e n b a c h, Errichtung und Betrieb von Verzinkereien und von Fabriken zur Herstellung von Blechwaren, Metallfenstern und ähnlichen Konstruktionen usw. (SHAB Nr. 186 vom 29. 9. 1997, S. 7125). Erlöschene Unterschrift: Markus Lacher, Prokurist. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Marco Minder, von Huttwil BE, in Eschenbach SG.

1. April 1998

Elektrizitätswerk des Bezirkes Schwyz, in S c h w y z (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1995, S. 3290). Erlöschene Unterschrift: Josef Töngi, Prokurist. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Rolf Inderbitzin, von Ingenbühl, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Edi Gisler, von Sisikon, in Schwyz.

1. April 1998

B. Heer AG, in B ä c h, Gemeinde F r e i e n b a c h, Erstellung von Heizungen und sanitären Anlagen usw. (SHAB Nr. 146 vom 29. 7. 1994, S. 4276). Einzelprokura wird erteilt an: Markus Rickenbach, von Arth, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

1. April 1998

ICM Informatik & Consulting Dr. M. Mörgele + Co., in P f ä f f i k o n, Gemeinde F r e i e n b a c h, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1995, S. 888). Löschung nach beendeter Liquidation.

1. April 1998

Project Research, M. Bernet, in P f ä f f i k o n, Gemeinde F r e i e n b a c h, Forschung und Entwicklung von EDV-Projekten usw. (SHAB Nr. 57 vom 25. 3. 1997, S. 2019). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

1. April 1998

Uzdon AG, in A l t e n d o r f, Kauf, Verkauf, Einfuhr und Ausfuhr von allen Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 248 vom 24. 12. 1997, S. 9263). Eintragung einer Zweigniederlassung in Genf.

1. April 1998

Birchler, Pfyl + Partner AG, in S c h w y z, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 207 vom 28. 10. 1997, S. 7832). Erlöschene Unterschrift: Hanspeter Sigrist, Zeichnungsberechtigter. Änderungen: Bruno Pfyl, Mitglied des Verwaltungsrats, führt neu Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen (bisher: Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen) und Max Birchler, Mitglied des Verwaltungsrats, nun wohnhaft in Einsiedeln, führt neu Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen (bisher: Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen).

1. April 1998

Birchler, Pfyl + Partner AG, Zweigniederlassung in Einsiedeln, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1995, S. 6919), mit Hauptsitz in Schwyz. Erlöschene Unterschrift: Hanspeter Sigrist, Zeichnungsberechtigter. Änderungen: Bruno Pfyl, Mitglied des Verwaltungsrats, führt neu Einzelunterschrift (bisher: Kollektivunterschrift zu zweien), und Max Birchler, Mitglied des Verwaltungsrats, ist nun wohnhaft in Einsiedeln.

Obwalden - Obwald - Intervaldo Sopraselva

1. April 1998

Andreas Ettl Finanzberatung & Vermögensverwaltung, in S a r n e n, Catalpa-Park, 6062 Wilen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Ettl, von Kerns, in Wilen, Gemeinde Sarnen. Geschäftsnatur: Finanzberatung und Vermögensverwaltung.

Nidwalden - Nidwald - Intervaldo Sottoselva

07.04.1998

(368)

Marco Trüssel und Partner AG, in S t a n s, Planung und Projektierung von Heizungs- und Lüftungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 10. 11. 1997, S. 8165). Statutenänderung: 6. 04. 1998. Zweck neu: Planung und Projektierung von Heizungs- und Lüftungsanlagen; Durchführung von Energiestudien und Beratung in Fragen der Energietechnik aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben sowie Lizenzen und Patente erwerben und vergeben. Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte der Gesellschaft bekannte Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

07.04.1998 (369)
Tarnag, in Hergiswil NW, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1998, S. 688). Statutenänderung: 27.03.1998. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen sowie von Liegenschaftsbeteiligungen unter Einchluss deren Finanzierung; kann mit Beteiligungen handeln, Finanz- und Leasinggeschäfte vornehmen sowie Lizenzverträge abschliessen und vermitteln. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsverbindlich durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erculiani, Umberto, von Littau, in St. Niklausen, Gemeinde Horw, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kastanienbaum].

07.04.1998 (370)
BTC Works AG in Liquidation, in Stansstad, computerunterstützte Bearbeitung von Bild, Text und Grafik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26.09.1996, S. 5836). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

07.04.1998 (371)
Stäpfer GmbH, in Stansstad, Allmendstrasse 12, 6362 Stansstad, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 6.04.1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Multimedia, insbesondere Beratung, Unterstützung und Erarbeitung von Konzepten für multimediale Projekte; Erarbeitung von Konzepten und Lösungen für die interaktive und/oder automatische Steuerung von multimediale Systemen; Produktion von multimediale Präsentationen, insbesondere Videos, Compactdiscs und Internetlösungen sowie Speichern und Duplizieren der Daten auf elektronische Datenträger; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Patente, Lizenzen und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, verwerten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stäpfer, Werner, von Horgen und Rüschi, in Stansstad, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- Stäpfer-Menzel, Marlis, von Horgen und Rüschi, in Stansstad, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--

Glarus - Glaris - Glarona

07.04.1998 (281)
Genossenschaft Technologiezentrum Linth (TZL), in Glarus, c/o Wirtschaftsförderung, des Kantons Glarus, Sandstrasse 29, 8750 Glarus, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.03.1998. Zweck: Beratung der regionalen Unternehmen in Fragen der Technologie und Innovation. Sie fördert den Informationsaustausch zwischen Wirtschaft und Wissenschaft sowie unter ihren Mitgliedern. Zur Erfüllung ihrer Aufgaben kann ein Technologiezentrum in der Region eingerichtet werden. Sie kann weitere Technologiezentren betreiben oder sich an deren Betrieb beteiligen. Ferner kann sie Grundstücke erwerben oder veräussern. Die Genossenschaft strebt keinen Gewinn an. Anteilsscheine: Namenanteilscheine zu CHF 500.-- Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilsschein zu CHF 500.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Marti, Werner, von Sool, Präsident, mit Einzelunterschrift; Reihl, Prof. Dr. Bruno, deutscher Staatsangehöriger, in Wilen SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönenberger, Peter, von Bütschwil, in Mitlödi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunziker, Urs, von Niederurnen, in Niederurnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri, Dr. Stephan, von Sehanguan, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sauter, Martin, von Stein am Rhein, in Netstal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (282)
High Tex AG, bisher in Ependa, Handel mit Textilien aller Art sowie Import/Export von Konfektion, Leder und Schuhen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.1995, S. 4460). Statutenänderung: 12.03.1998. Sitz neu: Glarus. Domizil neu: Büel 11, 8750 Glarus. Zweck neu: Handel mit Textilien aller Art; Import/Export von Konfektion, Leder und Schuhen; Handel mit alkoholischen und nicht-alkoholischen Getränken sowie Handel mit Waren und Gegenständen des Heimtierbedarfes. Die Gesellschaft kann Zwagniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, bewirtschaften und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.--. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000.-- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Die Erhöhung des Aktienkapitals von CHF 50'000.-- auf CHF 100'000.-- erfolgte durch Erhöhung des Nennwertes der 50 Inhaberaktien von CHF 1'000.-- auf CHF 2'000.--.

07.04.1998 (283)
Verimo Treuhand AG, in Glarus, Durchführung aller Geschäfte im Treuhandgeschäft, Betrieb einer EDV-Anlage sowie Übernahme aller in diesem Zusammenhang stehenden Beratungs- und Verwaltungsaufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11.02.1998, S. 1038). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel, Kaspar, von Netstal, in Näfels, mit Einzelunterschrift.

Zug - Zoug - Zugo

07.04.1998 (2489)
GKW Holding AG, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen irgendwelcher Art an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28.10.1996, S. 6'561). Lösung: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.

07.04.1998 (2490)
Kapatex AG in Liquidation, Sitz: Zug, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.1996, S. 520). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

07.04.1998 (2491)
Salomon Commercial Finance AG, Sitz: Baar, Handels- und Finanztransaktionen irgendwelcher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.1991, S. 2'983). Lösung: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.

07.04.1998 (2492)
Pharon Pharma AG in Liquidation, Sitz: Steinhäusern, Handel mit, Werbung für sowie Import, Export und Produktion von Arzneimitteln und medizinischen Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24.01.1997, S. 515). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

07.04.1998 (2493)
Ralton El-Tech AG, Sitz: [bisher: Chur], Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27.03.1998, Seite 2119). Statutenänderung: 27.03.1998. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: c/o TSB Treuhand Services Baar AG, Zugerstrasse 77, 6341 Baar.

Zweck: Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Elektrotechnik, Forschungen, Beratungen- und Vermittlungstätigkeit im Finanz-, Handels- und Industriebereich; kann auch ähnliche Geschäfte auf verwandten Gebieten vornehmen und sich auch an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 200 Inhaberaktien zu CHF 500. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Martin, Alexander J., Heimat: Krinau, in Eschenbach LU, Mitglied mit Einzelunterschrift; Gramoba AG, in Baar, Revisionsstelle.

07.04.1998 (2494)
Lobster Village - Projekt und Verwaltungs AG (Lobster Village - Projekt und Gestion SA) (Lobster Village - Project and Management Ltd), Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Gastronomie und der Nahrungsmittelbeschaffung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 04.08.1995, S. 4'379). Statutenänderung: 26.03.1998. Firma Neu: **Mc Gourmet AG**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Mc Gourmet SA**), (**Mc Gourmet Ltd**) **Gelösch**: (**Lobster Village - Projekt et Gestion SA**), (**Lobster Village - Project and Management Ltd**). Zweck Neu: Konzeptionelle und organisatorische Gestaltung der Gastronomie-Infrastruktur, Entwicklung von Gastronomiekonzepten für Institutionen, Unternehmen und Einzelpersonen, Vermittlung, Planung und Realisierung von Lösungen im Bereich des "Convenience Food" und des "Franchising", Betrieb, Führung oder Verwaltung von Gaststätten, Restaurants und ähnlichen Betrieben, Finanzierung oder Mitfinanzierung und Durchführung von entsprechenden Handelsgeschäften, Kauf, Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten aller Art sowie Beteiligung und Finanzierung an und von anderen Unternehmen, welche die Verwaltung als im Interesse der Gesellschaft erachtet; kann Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], 200 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 500 [bisher: 100 Aktienaktien zu CHF 500]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Haari, Claude, Heimat: Zollikon, in Zollikonberg, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Heimat: Lenk].

07.04.1998 (2495)
MTE Meter Test Equipment AG, Sitz: Zug, Handel mit sowie Vertrieb und Service von Prüftechnik und Umfeldprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 18.03.1997, S. 1'830). Eingetragene Personen Geändert: Züllig, Hannes, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: Heimat: Frasnacht, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Steiner, Martin, Heimat: Österreich, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

07.04.1998 (2496)
Adeso Unternehmensgruppe AG, Sitz: Baar, Aufbau und Betreuung von internationalen Beratungs- und Vertriebsstrukturen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 27.11.1997, S. 8'591). Statutenänderung: 03.04.1998. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000].

07.04.1998 (2497)
Oratorno Handels und Beratungs AG, Sitz: [bisher: Allschwil], Handel und Verkauf von Sportartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 12.08.1997, Seite 5753). Statutenänderung: 30.03.1998. Sitz Neu: Zug. Zweck Neu: c/o Dr. Lois Zanon, Alpenstrasse 9, 6305 Zug. Zweck Neu: Durchführung und Finanzierung von Transaktionen aller Art, Unternehmensberatung, Durchführung von Export- und Importgeschäften, Handel mit Waren aller Art und damit verbundene Dienstleistungen, Marketing- und Werbemassnahmen, Erwerb von Immobilien im Ausland, Erwerb von Schutzrechten, Patenten und Lizenzen, Geschäftsführung und Administration von Unternehmen, Entwicklung und Realisierung von Projekten im Handels-, Produktions- und Landwirtschaftsbereich, Technologieberatung und Durchführung von Technologietransfer, Vermittlung von Darlehens- und Finanzgeschäften und Kapitalanlagen aller Art sowie Entwicklung und Realisierung von Joint-Venture Geschäften. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände Bisher: Sacheinlage- und -übernahme von der "Stutz-Hus AG", in Allschwil, die Gesamtinfrastruktur des Sportartikelgeschäftes, bestehend aus der Einrichtung des Verkaufsladens, der Werkstatt und des Büros einschliesslich aller Möbel, Werkzeuge, Büromaschinen (EDV), Büromaterial, den Fahrrädern, der dazugehörigen Handwerkswaren sowie der Sportbekleidung gemäss Sacheinlagevertrag vom 28.04.1993 zum Preis von CHF 150'000.00, wofür 100 Aktienaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben wurden. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Neu: Zanon, Dr. Lois, Heimat: Luzern, in Udligenswil, Mitglied mit Einzelunterschrift; CC Controlling & Consulting AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Buchhaltungs- und Treuhandbüro Suzanne Kreis-Hofer, in Basel, Revisionsstelle]; [Despont, Pierre-Louis, Heimat: Biöley-Orjulaz, in Huémoz, Mitglied mit Einzelunterschrift].

07.04.1998 (2498)
M. Sommer AG, Ingenieurbüro, Sitz: [bisher: Bassersdorf], Führung eines Bauingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27.03.1997, Seite 2095). Statutenänderung: 01.04.1998. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Satrap Ltd, Bundesstrasse 7, 6304 Zug. Zweck: Führung eines Bauingenieurbüros; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände Gelösch: [Sacheinlage- und -übernahme: Uebernahm Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 14.12.1983 der Einzelfirma "M. Sommer, Ingenieurbüro", in Bassersdorf, gemäss Bilanz per 30.06.1983 zum Preise von CHF 103'215.80, wovon CHF 100'000.00 auf das Aktienkapital angerechnet wurden] Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Bisher: Fusion: Die Gesellschaft übernahm auf dem Wege der Fusion die Ingenieur- und Planungsbüro Josef Egger AG in Bülach. Aktiven von CHF 365'765.45 und Passiven von CHF 6'548.45 gingen gemäss Fusionsvertrag vom 25.02.1997 und Fusionsbilanz per 30.06.1996 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besass. Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Sommer, Manfred, Heimat: Bassersdorf, in Bassersdorf, Mitglied mit Einzelunterschrift; Jexler Treuhand- und Verwaltungs AG, in Bülach, Revisionsstelle.

07.04.1998 (2499)
Provalue AG, Sitz: [bisher: Riehen], Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Finanzberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.1998, S. 487). Statutenänderung: 19.03.1998. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Blegistrasse 11b, 6340 Baar. Eingetragene Personen Geändert: Chidekel, Jörgen, Heimat: Schweden, in Walchwil, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor mit Einzelunterschrift]; Holdener, Kurt, Heimat: Arth, in Rotkreuz, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Hauser, Rolf, Heimat: Stadel, in Wädenswil, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.

07.04.1998 (2500)
Clima-Nova AG, Sitz: Steinhäusern, Planung, Ausführung und Wartung von luft-, wärme- und kältetechnischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25.02.1998, S. 1'380). Zweigniederlassungen Neu: Altdorf UR.

07.04.1998 (2501)
Ventoal AG, Sitz: Zug, Handel mit und Fabrikation von Verpackungszubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23.10.1996, S. 6'461). Statutenänderung: 27.03.1998. Domizil Neu: c/o Centrapriv Zug AG, Poststrasse 24, 6304 Zug. Bemerkungen Neu: Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Meienberg, Max, Heimat: Neuheim, in Steinhausen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Burki, Dr. Otto, Heimat: Biberist, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

07.04.1998 (2502)
Wyss Pharma AG, Sitz: Cham, Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10.02.1998, S. 1'001). Eingetragene Personen Neu: Ruchti, Manuel, Heimat: Bern, in Kirehberg BE, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (2503)
Finpa AG, Sitz: Zug, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.1993, S. 6'421). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRGv.

07.04.1998 (2504)
Partanag AG, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 02.06.1995, S. 3'098). Eingetragene Personen Gelösch: [Meier, Maria, Heimat: Schneisingen, in Benzenschwil, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien].

07.04.1998 (2505)
Carefinanz AG, Sitz: Zug, Verwaltung und Vermittlung von Vermögensanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 30.09.1997, S. 7'160). Eingetragene Personen Gelösch: [Meier, Maria, Heimat: Schneisingen, in Benzenschwil, Prokuristin mit Einzelprokura].

07.04.1998 (2506)
L & P Finance & Consulting AG, Sitz: Zug, Finanzierung und Beratung von Gesellschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 30.09.1997, S. 7'160). Eingetragene Personen Gelösch: [Lugger, Liliana, Heimat: Baden, Termen, Ried bei Brig, in Oetwil an der Limmat, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Meier-King, Maria-Theresia, Heimat: Schneisingen, in Benzenschwil, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien].

07.04.1998 (2507)
FTZ AG-Firmen Treuhand Zug, Sitz: Zug, Übernahme und Ausführung von Mandaten in den Bereichen Betriebsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 30.09.1997, S. 7'160). Eingetragene Personen Gelösch: [Meier, Maria, Heimat: Schneisingen, in Benzenschwil, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien].

07.04.1998 (2508)
FRAMI AG, Sitz: Zug, Kauf und Vermietung von Luftfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 01.04.1998, S. 2'233). **Berichtigung**: Eingetragene Personen Geändert: Fiduciaire Jacques SA, in Sainte-Croix, Revisionsstelle [nicht: Fiduciaire Jacques SA].

07.04.1998 (2509)
Verival AG, Sitz: Zug, Handel mit und Fabrikation von Verpackungszubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23.10.1996, S. 6'461). Statutenänderung: 27.03.1998. Domizil Neu: c/o Centrapriv Zug AG, Poststrasse 24, 6304 Zug. Bemerkungen Neu: Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Meienberg, Max, Heimat: Neuheim, in Steinhausen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Burki, Dr. Otto, Heimat: Biberist, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

07.04.1998 (2510)
Sunstar AG in Konkursliquidation, Sitz: Zug, Handel mit und Vermittlung von Kunstgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 12.09.1996, S. 5'521). Lösung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.

07.04.1998 (2511)
Prosperco Management AG (Prosperco Management SA) (Prosperco Management Ltd), Sitz: [bisher: Weinfelden], Erbringung von Finanzierungs- und Managementdienstleistungen für sämtliche Gruppengesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.1998, Seite 287). Statutenänderung: 31.03.1998. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Gotthardstrasse 3, 6300 Zug. Zweck: Erbringung von Finanzierungs- und Managementdienstleistungen für sämtliche Gruppengesellschaften und deren nächstehenden Gesellschaften, Vermittlung und Durchführung von Finanzgeschäften aller Art sowie Übernahme von Treuhand-, Rechtsberatungs- und Steuerberatungsmandaten; kann Grundeigentum erwerben und veräussern sowie Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Hess, Rolf, Heimat: Wald ZH, in Berg TG, Mitglied mit Einzelunterschrift; Eggenberger, Dr. Hans, Heimat: Grabs, in Sahaan (LI), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäggli, Markus, Heimat: Madiswil, Amlikon, in Kreuzlingen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Credor Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

07.04.1998 (2512)
Karo Chemische Produkte AG, Sitz: Baar, Handel mit und Fabrikation von chemischen sowie chemisch-technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18.03.1998, S. 1'877). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Karochemie AG", in Baar. Generalversammlung vom 03.04.1998. Aktiven und Passiven der Karo Chemische Produkte AG gehen auf die "Karochemie AG" über.

07.04.1998 (2513)
Karochemie AG, Sitz: Baar, Handel mit sowie Fabrikation von chemischen und chemisch-technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18.03.1998, S. 1'877). Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktiven von CHF 4'939'075.19 und der Passiven von CHF 2'554'691.42 der "Karo Chemische Produkte AG", in Baar, gemäss Bilanz per 31.12.1997 und Fusionsvertrag vom 03.04.1998 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Eingetragene Personen Geändert: Leuenberger, Friedrich, Heimat: Walterswil BE, in Widen, Präsident mit Einzelunterschrift, Delegierter mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Meier, Eugen, Heimat: Kallern, in Kallern, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofstetter, Fredi, Heimat: Entlebuch, in Rotkreuz, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

07.04.1998 (2514)
Eaton Credit SA in Liquidation, Sitz: Zug, Finanzierung des Vertriebes und Verkaufes von Produkten der Eaton Gruppe auf jede geeignete Weise und in allen Märkten der Welt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 07.11.1996, S. 6'836). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

07.04.1998 (2515)
Enit AG, Sitz: Baar, Handel mit Erzeugnissen der Nachrichten- und Informationstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 27.03.1996, S. 1'749). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Mabi Finanz AG", in Zug. Generalversammlung vom 27.03.1998. Aktiven und Passiven der Enit AG gehen auf die "Mabi Finanz AG" über.

07.04.1998 (2516)
Mabi Finanz AG, Sitz: Z u g, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 12.06.1996, S. 3'468). Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 185'335.41 und der Passiven von CHF 16'997.45 der "Enit AG", in Baar, gemäss Bilanz per 31.12.1997 und Fusionsvertrag vom 27.03.1998 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

07.04.1998 (2517)
Surety Capital Corporation AG in Liquidation, Sitz: Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.1998, S. 254). Firma Neu: **Surety Capital Corporation AG**. Domizil Neu: c/o iur. Peter G. Studer, Bahnhofstrasse 27, 6301 Zug. Bemerkungen Neu: Nachdem der gesetzliche Zustand wieder hergestellt ist, wird die von Amtes wegen erfolgte Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Gelösch: [Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV]. Eingetragene Personen Neu: Studer, iur. Peter G., Heimat: Luzern, Maschwanden, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Rechsteiner, Dr. Werner A., Heimat: Zürich, Appenzell, in Zürich, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bunce, Peter M., Heimat: Vereinigtes Königreich, in Purley (GB), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien].

07.04.1998 (2518)
Oskmet SA Sitz: [bisher: L u g a n o], Handel mit metallurgischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 24.11.1997, Seite 8498). Statutenänderung: 03.04.1998. Firma Neu: **Oskmet AG**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Oskmet SA**). Sitz Neu: B a a r. Domizil Neu: Ibelweg 18a, 6300 Zug. Zweck Neu: Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere von Stahlprodukten sowie Erbringung und Vermittlung von Finanzdienstleistungen; kann damit zusammenhängende Dienstleistungen erbringen, sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Patente, andere Schutzrechte und Lizenzen erwerben, auswerten und verwerten sowie Grundeigentum erwerben und verwerten. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Librierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000, [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000]. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Ugurov, Aleksej Aleksejevic, Heimat: Russland, in Starti Oskol (RU), Präsident mit Einzelunterschrift; Atag Ernst & Young SA, in Lugano, Revisionsstelle; Koch, iur. Stephan Martin, Heimat: Villmergen, in Zug, Vizepräsident mit Einzelunterschrift; Thalmann, Leo, Heimat: Oberuzwil, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift. Neu: Koch, Alexander, Heimat: Russland, in Baar, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift; Meyer, Stefan, Heimat: Küsnacht am Rigi, in Steinen, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (2519)
Oskmet SA, Sitz: B a a r, Handel mit metallurgischen Produkten, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano (SHAB Nr. 9 vom 15.01.1998, S. 280). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Löschung: infolge Aufhebung des Zweigniederlassung.

07.04.1998 (2520)
Berag Holding AG (Berag Holding SA) (Berag Holding Ltd), Sitz: Z u g, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1998, S. 123). Firma Neu: **Berag Holding AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Berag Holding SA in Liquidation**), (**Berag Holding Ltd in Liquidation**) Gelösch: [(**Berag Holding SA**), (**Berag Holding Ltd**)]. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 26.03.1998. Eingetragene Personen Geändert: Specker, Urs, Heimat: Küsnacht ZH, in Kilchberg ZH, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neff, Armand, Heimat: Appenzell, in Baden, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Ansbacher (Schweiz) AG, in Zürich, Liquidatorin.

07.04.1998 (2521)
Gerhold AG (Gerhold SA) (Gerhold Ltd), Sitz: Z u g, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1998, S. 123). Firma Neu: **Gerhold AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Gerhold SA in Liquidation**), (**Gerhold Ltd in Liquidation**) Gelösch: [(**Gerhold SA**), (**Gerhold Ltd**)]. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 26.03.1998. Eingetragene Personen Geändert: Specker, Urs, Heimat: Küsnacht ZH, in Kilchberg ZH, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neff, Armand, Heimat: Appenzell, in Zürich, in Baden, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Ansbacher (Schweiz) AG, in Zürich, Liquidatorin.

07.04.1998 (2522)
Marlink Holding AG (Marlink Holding SA) (Marlink Holding Ltd), Sitz: Z u g, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1998, S. 123). Firma Neu: **Marlink Holding AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Marlink Holding SA in Liquidation**), (**Marlink Holding Ltd in Liquidation**) Gelösch: [(**Marlink Holding SA**), (**Marlink Holding Ltd**)]. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 26.03.1998. Eingetragene Personen Geändert: Specker, Urs, Heimat: Küsnacht ZH, in Kilchberg ZH, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neff, Armand, Heimat: Appenzell, in Zürich, in Baden, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Ansbacher (Schweiz) AG, in Zürich, Liquidatorin.

07.04.1998 (2523)
EHS Ltd in Konkursliquidation, Sitz: H ü n e n b e r g, Betrieb einer Notfall-Transportzentrale für Herz-Patienten und medizinische Apparate in Europa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 07.10.1996, S. 6'080). Löschung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.

07.04.1998 (2524)
Progar-Produkte Walter Krienbühl, Sitz: U n t e r ä g e r i, Domizil: Binzenmatt 5, 6314 Unterägeri, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Verbrauchsmaterialien für die Fahrzeug-, Schiffs- und Flugzeugindustrie. Eingetragene Personen: Krienbühl, Walter, Heimat: Sattel, Unterägeri, in Unterägeri, Inhaber mit Einzelunterschrift; Krienbühl, Josef, Heimat: Sattel, in Oberägeri, Prokurist mit Einzelprokura; Krienbühl, Hedwig, Heimat: Sattel, in Oberägeri, Prokuristin mit Einzelprokura.

07.04.1998 (2525)
A + A-Bar GmbH, Sitz: C h a m, Domizil: Moosmattstrasse 3b, 6330 Cham, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 06.04.1998. Zweck: Führung eines Barbetriebs, alle damit zusammenhängenden Geschäfte und Dienstleistungen, Handel mit Waren aller Art sowie Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Immobilien. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Röllin, Albert, Heimat: Menzigen, in Cham, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Lienhard, Anita, Heimat: Zürich, in Metmenstetten, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000.

07.04.1998 (2526)
AmRUZ TRADING AG (AmRUZ TRADING SA) (AmRUZ TRADING LTD), Sitz: Z u g, Domizil: Baarerstrasse 112, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 06.04.1998. Zweck: Handel mit Rohstoffen aller Art, insbesondere im Stahlhandel und anverwandten Produkten; kann Treuhandgeschäfte tätigen, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwerten und verwerten, Beteiligungen kaufen, halten und verkaufen, Agenturaufgaben übernehmen, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Librierung: CHF 100'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wanke, Holger, Heimat: Grellingen, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, in Zug, Revisionsstelle.

07.04.1998 (2527)
Biagi + Moser GmbH, Sitz: C h a m, Domizil: Zugerstrasse 66, 6330 Cham, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 06.04.1998. Zweck: Verkauf von Rasenmähern und damit verbundene Serviceleistungen, Handel mit Motor- und Gartengeräten und Reinigungsmaschinen sowie alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Moser, Peter, Heimat: Würenlos, in Hünenberg, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Biagi, Hugo, Heimat: Horw, in Cham, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.

07.04.1998 (2528)
IST-International Software Trading AG, Sitz: B a a r, Verkauf und Vertrieb von Computer Software jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17.03.1997, S. 1'795). Eingetragene Personen Neu: Sundebj, Björn, Heimat: Schweden, in Unterägeri, Präsident mit Einzelunterschrift; Leonard, Elvira, Heimat: Bedretto, in Comano, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Leonard, Renato, Heimat: Bedretto, in Comano, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Gelösch: [Humm, Markus, Heimat: Sevelen, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift].

07.04.1998 (2529)
SUISUNION HOLDING AG, Sitz: B a a r, Domizil: Dorfstrasse 19a, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.03.1998. Zweck: Halten von Beteiligungen und Durchführung von Finanzierungen; kann Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Librierung: CHF 50'000, 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Marty, Beat, Heimat: Ingenbohl, in Jona, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heini, Claude, Heimat: Ruswil, in Immensee, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Velten, Dr. Hertha, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Merzhausen i.Br. (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Testor Treuhand, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

07.04.1998 (2530)
CBS Blunier SA, Sitz: B a a r, Kauf, Verkauf, Distribution und Vertretung von Rohindustriematerial, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.1998, S. 1'584). Domizil Neu: c/o Counselnet, Haldenstrasse 5, 6342 Baar.

07.04.1998 (2531)
Explora Designing & Trading AG, Sitz: Z u g, Entwicklung von Designs für und Handel mit Bekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22.09.1997, S. 6'948). Domizil Neu: Grabenstrasse 32, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Amadeo Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [ATAG Ernst & Young AG, in Zug, Revisionsstelle].

07.04.1998 (2532)
Reforma AG, Sitz: Z u g, Handel mit Reformnähmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25.03.1998, S. 2'048). Zweigniederlassungen Gelösch: [Wil SG], [Rapperswil SG].

07.04.1998 (2533)
Radon Bau & Handels AG, Sitz: C h a m, Handel mit, Import und Export mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1991, S. 4'695). Eingetragene Personen Neu: Amadeo Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle.

07.04.1998 (2534)
Marc Rich + Co Investment AG (Marc Rich + Co Investment SA) (Marc Rich + Co Investment Ltd), Sitz: Z u g, Handel mit Rohstoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 21.11.1997, S. 8'450). Eingetragene Personen Gelösch: [Busin, Nick, Heimat: Niederlande, in Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

07.04.1998 (2535)
Hiderex AG (Hiderex SA) (Hiderex Ltd), Sitz: Z u g, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17.11.1997, S. 8'331). Eingetragene Personen Neu: Brailard, Maurice, Heimat: Genève, in Genève, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Weil, Gregoire, Heimat: Genève, in Genève, Mitglied mit Einzelunterschrift].

07.04.1998 (2536)
ASV Verwaltungen AG, Sitz: B a a r, Vermögens- und Liegenschaftsverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1994, S. 896). Domizil Neu: c/o M. Suter Treuhand, Oberbrüglweg 8, 6341 Baar.

07.04.1998 (2537)
Galerie Lawrence Rubin AG Sitz: [bisher: Z ü r i c h], Betrieb einer Kunstgalerie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.1995, Seite 1107). Statutenänderung: 13.03.1998. Firma Neu: **Zeltweg Fine Arts AG**. Sitz Neu: Z u g. Domizil Neu: c/o A. Emmenegger AG, Baarerstrasse 43, 6304 Zug. Zweck: Betrieb einer Kunstgalerie sowie Handel mit Kunstgegenständen aller Art für eigene und fremde Rechnung. Aktienkapital Bisher: CHF 500'000, Librierung: CHF 500'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 500. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Exam AG, in Zürich, Revisionsstelle; Schinz, Ursula, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (2538)
Bellec GmbH, Sitz: C h a m, Handel mit Produkten und Beratungen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 14 vom 22.01.1998, S. 488). Eingetragene Personen Geändert: Schwander, Roger, Heimat: Eptingen, in Bellikon, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000]. Neu: Von Roll Isola Holding AG, in Gerlafingen, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000.

07.04.1998 (2539)
Primec SA Sitz: [bisher: F r i b o u r g], Ausführung von Arbeiten von Generalunternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.1990, Seite 96). Statutenänderung: 18.03.1998. Firma Neu: **Trearte AG**. Sitz Neu: Z u g. Domizil Neu: Gotthardstrasse 18, 6302 Zug. Zweck Neu: Herstellung, Verkauf von und Handel mit Kunstgegenständen; kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwerten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen und errichten. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], Librierung: CHF 50'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000, [bisher: 500 Inhaberaktien zu CHF 100]. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Wey, Herbert, Heimat: Rickenbach LU, Kriens, in Muri AG, Mitglied mit Einzelunterschrift. Neu: Auditor Revisions AG, in Risch, Revisionsstelle; Morf, Judith, Heimat: Opfikon, in Wädenswil, Direktorin mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (2540)
Medea Handels AG, Sitz: Z u g, Domizil: Grünbühlstrasse 17, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 06.04.1998. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Anlagen und Produkten der Umwelttechnologie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und verwerten sowie Liegenschaften erwerben, verwerten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000, Librierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: von Flüe, Hans-Peter, Heimat: Sachseln, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift; Schlumpf & Partner Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

07.04.1998 (2541)
Ralton GmbH, Sitz: B a a r, Domizil: Zugerstrasse 77, 6341 Baar, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 03.04.1998, 03.04.1998. Zweck: Handel mit Produkten für den Turf- und Sportrasenbereich sowie Beratung und Betreuung in diesem Zusammenhang; kann Patente, Markenrechte, Lizenzen und Beteiligungen kaufen, verkaufen, verwerten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bresser, Heinz, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Lasne (BE), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 6'000; Widmer, Daniel, Heimat: Luzern, in Dierikon, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 8'000; Bresser-Berkemann, Margret, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Lasne (BE), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 6'000.

07.04.1998 (2542)
Klinik St. Andreas-Liebfrauenhof AG, Sitz: C h a m, Betrieb einer Klinik in Cham, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 02.02.1998, S. 775). Statutenänderung: 06.04.1998. Aktienkapital Geändert: CHF 5'014'600 [bisher: CHF 4'000'000], Librierung: CHF 5'014'600 [bisher: CHF 4'000'000], 50'146 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 40'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Eingetragene Personen Gelösch: [Winistörfer, Annemarie, Heimat: Herswil, in Zürich, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien].

07.04.1998 (2543)
Sag Training AG, Sitz: Z u g, Durchführung von Schulungen in Betrieben und Lehranstalten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 05.08.1997, S. 5'565). Statutenänderung: 06.04.1998. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 400'000], Librierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 400'000], 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 400 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Abschreibung von 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00 im Sinne von Art. 735 OR.

07.04.1998 (2544)
The Fantastic Corporation, Sitz: Z u g, Entwicklung, Vermarktung, Vertrieb und Support von Software-Lösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.1998, S. 1'936). Statutenänderung: 01.04.1998. Aktienkapital Geändert: CHF 7'956'320 [bisher: CHF 6'688'310], Librierung: CHF 7'956'320 [bisher: CHF 6'688'310], 795'632 Namenaktien zu CHF 10 [bisher: 668'831 Namenaktien zu CHF 10]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

31 mars 1998
Société coopérative du Manège de Bulle, à B u l l e, construction et exploitation d'une halle couverte destinée au développement du sport équestre en Gruyère (FOSC du 22.06.1995, no 119, p. 3489). Gérald Gremaud et Emmanuelle Kaelin Murith ont démissionné; leur signature est radie. Emmanuelle Santini, de Vaulruz, à Riaz et Jean-Daniel Ducrest, de Farvagny, à Bulle sont nommés membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un membre.

31 mars 1998
Sarnatech Ammann S.A., à B r o c (FOSC du 16.05.1997, no 92, p. 3300). Statuts révisés entièrement et modifiés: La fabrication, l'assemblage, l'usage, la décoration, l'achat, la distribution et la vente de pièces en matières plastiques. La société peut constituer des succursales et des filiales en Suisse et à l'étranger et participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger; elle peut acquérir, détenir et aliéner des immeubles; exercer toutes activités commerciales, financières et d'autres en rapport avec son but.

31 mars 1998
La Chaumière, B. et F. Hornung-Rime, à S o r e n s, alimentation générale, société en nom collectif dissoute (FOSC du 31.08.1994, no 168, p. 4847). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radie.

31 mars 1998
Décora Fête S.A., à B u l l e, exploitation de commerces d'articles de décoration et de fête etc. (FOSC du 13.07.1992, no 132, p. 3247). Organe de révision: Fiduciaire Maurice Gremaud & Fils S.A., à Bulle. Nouvelle adresse: rue de la Sionge 40, 1630 Bulle.

Bureau de Châtel-St-Denis

31 mars 1998
Atelier Boud'Bois Guechi-Camus, à A t t e l e n s. Le chef de la maison est Patricia Guechi-Camus, ressortissante française à Attalens. Vente d'articles fantaisie en bois. Adresse: Grand-Rue 8, 1616 Attalens.

31 mars 1998
Prologis, Construction clé en mains S. Poularas, à S t - M a r t i n. Raison individuelle. Constructions clé en mains (FOSC du 11.11.1996, no 219, p. 6908). La raison est radie par suite de reprise des actifs et passifs par la société «Prologis S. a. r. l.», à Oron-la-Ville.

1er avril 1998
Européenne de Transport et d'Affrètement «E.T.A.», à P a r i s, succursale de **Bossonnets**, à B o s s o n n e t s. Achat et vente de tous produits, matériaux, transport, prise de participation (FOSC du 6.9.1993, no 172, p. 4678). Par suite de cessation d'activité, cette raison sociale est radie.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

31 mars 1998
Axion Import-Export SA, à D o m d i d i e r, l'achat, la vente, la commercialisation de tous produits manufacturés, etc. (FOSC du 08.11.1996, no 218, p. 6868). Cette raison sociale est radie d'office du registre du commerce d'Estavayer-le-Lac par suite de transfert du siège de la société à Fribourg (FOSC du 23.03.1998, no 56, p. 1984).

31 mars 1998
La Plaine Domdidier SA, à D o m d i d i e r, achat, vente, construction, exploitation d'immeubles en Suisse (FOSC du 12.09.1994, no 176, p. 5056). Statuts entièrement révisés le 24.03.1998 pour être adaptés au nouveau droit des SA. Restriction de la transmissibilité des actions. Capital-actions: transformation des 50 actions A au porteur de fr. 1000 chacune en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, ainsi que des 125 actions C au porteur de fr. 1000 chacune en 125 actions nominatives. Suppression de la catégorie B des 75 actions nominatives. Capital-actions actuel: fr. 250'000 divisé en 250 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Jean Borgognon et Jean Morcet ne sont plus membres, leurs signatures sont radies. Médard Borgognon, de Vesin, à Domdidier, et Bernard Moret, de Mènières Fr, à Domdidier, sont membres sans signature. Nouvelle adresse: c/o Norbert Chardonnens SA, 1564 Domdidier.

Bureau de Fribourg

31 mars 1998

RIC Romanian Investment Consulting S.A. en liquidation, à Fribourg, effectuer toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 08.05.1996, no 89, p. 2639). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

31 mars 1998

Garage de Villars Chandolan SA, à Villars-sur-Glâne, Route de Chandolan 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24.03.1998. But: exploitation d'un garage à Villars-sur-Glâne, secteur de Moncor-Chandolan. Capital-actions: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000, au porteur. La société envisage de reprendre de Gremaud & Cie SA, à Villars-sur-Glâne, l'art. 3035 du Registre Foncier de Villars-sur-Glâne, de 3'778 m², pour le prix de fr. 2 740 000. Publication: FOSC. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Jean-Louis Fatio, de Genève, de Bellevue, président, Claude Sage, de Meyrin, à Genolier, Robert Briner, de Genève, à Chêne-Bougeries, et Shigeyuki Sasaki, du Japon, à Genève, administrateurs, tous quatre avec signature collective à deux. Signature collective à deux confiée à Claude Walther, de Wohlen, à Fully. Organe de révision: Centrapriv Fribourg SA, à Fribourg.

31 mars 1998

Jovanovic B., DOCK GAMES, à Fribourg, Rue Georges-Jordan 11-3. Le titulaire est Bogoslav Jovanovic, de Yougoslavie, à Vevey. But: exploitation d'un magasin de jeux vidéos.

31 mars 1998

MDirect - R. Monib, à Avry-sur-Matran, import, export, distribution de matériel électrique, etc. (FOSC du 07.08.1981, p. 4708). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

31 mars 1998

BVL SA en liquidation, à Fribourg, l'achat, la vente et l'exploitation de licences, etc. (FOSC du 25.08.1997, no 161, p. 6186). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée en conformité avec les dispositions de l'art. 745, al. 3 CO.

31 mars 1998

Abacus computer S.A., à Fribourg, acheter, distribuer et vendre des ordinateurs, etc. (FOSC du 07.06.1979, no 130, p. 1815). Par ordonnance du 04.08.1997, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Par ordonnance du 02.02.1998, le Président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a suspendu pour défaut d'actifs la liquidation de cette faillite. Nouvelle raison sociale: **Abacus computer S.A. en liquidation**.

31 mars 1998

SI CMB Rosé SA, à Grolley, la construction et l'exploitation de halles de stockage, etc. (FOSC du 19.07.1988, no 165, p. 2999). Par ordonnance du 10.04.1997, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **SI CMB Rosé SA en liquidation**.

31 mars 1998

Entreprise de maçonnerie Diego D'Agostino S.A., à Fribourg, réalisation de tous travaux de maçonnerie, etc. (FOSC du 09.03.1990, no 48, p. 939). Par ordonnance du 17.02.1998, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Entreprise de maçonnerie Diego D'Agostino S.A. en liquidation**.

31 mars 1998

Pivon S.A., à Fribourg, vente, montage et entretien de tous produits, etc. (FOSC du 06.08.1997, no 148, p. 5590). Par ordonnance du 07.11.1997, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Par ordonnance du 12.01.1998, le Président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a suspendu pour défaut d'actifs la liquidation de cette faillite. Nouvelle raison sociale: **Pivon S.A. en liquidation**.

31 mars 1998

Garage-carrosserie Gendre S.A., à Fribourg, exploitation de garages, etc. (FOSC du 23.06.1997, no 117, p. 4334). Selon acte authentique et contrat du 02.03.1998, la société a décidé sa dissolution par voie de fusion au sens de l'art. 748 CO: les actifs et les passifs de la société sont repris par la société AMAG Automobil- und Motoren AG, à Zurich.

31 mars 1998

Carrera Thoroughbred S.A., à Fribourg, élevage et commerce de chevaux purs-sang, etc. (FOSC du 31.07.1997, no 145, p. 5493). Heinrich Kohler, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. Pierre Briand, de Vernier, à Chavannes-de-Bogis, est nommé président, et Fabrizio Patané, de Bellevue, à Thonex, est nommé secrétaire, tous deux avec signature collective à deux.

31 mars 1998

Vitalis S.A., à Fribourg, import, export et commercialisation de produits divers, etc. (FOSC du 23.12.1993, no 250, p. 6791). La société n'est plus domiciliée à Boulevard de Pérolles 12.

31 mars 1998

Promontage S.A., à Fribourg, étude et exécution de constructions métalliques, etc. (FOSC du 20.03.1992, no 55, p. 1268). Beatrice Glauz, administratrice inscrite, a démissionné, sa signature est radiée.

31 mars 1998

Prosper S.A., à Fribourg, acquisition, gestion et aliénation de participations, etc. (FOSC du 06.01.1989, no 4, p. 59). Capital-actions porté de fr. 50 000, à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libéré. Statuts entièrement révisés le 11.03.1998. Capital-actions actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Convocation: FOSC. Administration: Claude Vipret, administrateur inscrit, est désormais domicilié à Granges-Paccot. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration. Organe de révision: Fiduciaire Henri Jetzer S.A., à Fribourg.

31 mars 1998

Immolation S.A., à Marly, route de l'Union 40, c/o Pius Hubmann. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18.02.1998. But: achat, vente, courtoage, gérance et administration de biens immobiliers en Suisse et à l'étranger. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publication: FOSC. Convocation: lettre recommandée. Administration: Pius Hubmann, de Bichelsee, à Marly, administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Anages SA, à Villars-sur-Glâne.

31 mars 1998

Kuhn & Seal S.A., succursale de Fribourg, conseils dans les domaines de la prévoyance professionnelle, etc. (FOSC du 06.03.1995, no 45, p. 1252). Siège principal à Lully. Siège principal transféré à Pully.

31 mars 1998

Nengco Ltd, à Fribourg, études, recherches et prospection de l'énergie sous toutes ses formes, etc. (FOSC du 29.12.1993, no 254, p. 6910). Karine Meschini, administratrice inscrite, a démissionné, sa signature est radiée. Christine Sanner, de et à Genève, administratrice, avec signature collective à deux.

Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)

30. März 1998

Topo AG, Grundbuch- und Ingenieurvermessung, bisher in Bern (SHAB Nr. 170 vom 05.09.1997, S. 6551). Statutenänderung: 25.03.1998. Firma neu: **Topo AG, Handels- und Verwaltungsgesellschaft**. Sitz neu: Courgevaux. Domizil neu: chemin des Blés d'Or

33, 1796 Courgevaux (eigene Büros). Zweck neu: Handelsgeschäfte aller Art, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Kommerzialisierung von Produkten, Consulting und Treuhänderleistungen. Aktienkapital: Fr. 50 000 (Gründung vor 1985). Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebener Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beat Fontana, von Stabio und Bern, in Murten, Präsident, mit Einzelunterschrift; Mario Baltzar, von Cevio, in Muri bei Bern, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Irène Fontana-Lüdi, von Bern und Stabio, in Courgevaux, einzige Verwaltungsrätin (bisher Mitglied), mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Biel (Biel).

31 März 1998

Institut für Markttechnik Manfred Schmidt, in Murten, Einzel-Firma, Leitpapiere für Unternehmen und Marken, Marken- und Unternehmensgutachten usw. (SHAB Nr. 51 vom 14.03.1995, S. 1426). Domizil neu: Bernstrasse 39, 3280 Murten.

31 mars 1998

JPB Organisation Jean-Paul-Baechler, à Corsallettes, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Jean-Paul Baechler, de Praroman, à Corsallettes. But: Conception, préparation et vente de vacances et de voyages. Locaux: 1721 Corsallettes.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

31 mars 1998

BCM Sporting SA, à Middelès, activités en tout genre dans le domaine des sports en général, etc. (FOSC du 18.09.1995, no 180, p. 5171). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Glâne par suite de transfert du siège à Ittigen BE (FOSC du 19.12.1997, p. 3988).

31 mars 1998

S.I. Route des Gorges S.A., à Romont, construction, mise en valeur, exploitation et vente d'immeubles locatifs (FOSC du 06.12.1990, no 238, p. 4853). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Glâne par suite de transfert du siège à Fribourg (FOSC du 23.03.1998, no 56, p. 1984).

31 mars 1998

Société de laiterie de Blessens, société coopérative, à Blessens, fournie à ses membres le moyen d'écouler ou d'utiliser leur production en lait de vaches de la manière la plus avantageuse, etc. (FOSC du 22.11.1994, no 227, p. 6378). Louis Donzallaz, membre et secrétaire inscrit, a démissionné; sa signature est radiée. Pascal Surchat, de Rue, à Blessens, est nommé membre du comité et secrétaire, avec signature collective à deux.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

31. März 1998

Bautransport Hofer Anita, in Zumholz. Bünacher 28, 1719 Zumholz. Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Bautransport. Eingetragene Personen: Hofer Anita, von Walkringen, in Zumholz, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

3. April 1998

Fuchs Rudolf Schreinerei-Reparaturen und -Service, Sitz: Grenchen, Domizil: Waldheimstrasse 18, 2540 Grenchen, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Schreinerei. Eingetragene Personen: Fuchs, Rudolf, Heimat: Niederwil SO, in Grenchen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

3. April 1998

J. + E. BADUGLU GmbH, Sitz: Grenchen, Domizil: Kirchstrasse 88, 2540 Grenchen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 01.04.1998. Zweck: Herstellung und Handel mit Bäckereiwaren insbesondere Betrieb der Bäckerei Ayder Hemsin, Grenchen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Bemerkungen: Mitteilung an Gesellschafter: Brief. Eingetragene Personen: Badoglu, Jiyas, Heimat: Türkei, in Grenchen, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10 000, Badoglu, Erkan, Heimat: Türkei, in Grenchen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10 000.

6. April 1998

Taxi Moser GmbH, Sitz: Grenchen, Domizil: Standweg 11, 2540 Grenchen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 06.04.1998. Zweck: Führung eines Taxiunternehmens in Grenchen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Bemerkungen: Mitteilung an Gesellschafter: Brief. Eingetragene Personen: Moser, Ruth, Heimat: Röttenbach im Emmental, in Grenchen, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 11 000; Burkhalter, Christian, Heimat: Langnau im Emmental, in Bettlach, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 9000.

6. April 1998

Luag AG in Liquidation, Sitz: Grenchen, Planung, Verwaltung, Vermittlung und Handel von und mit Liegenschaften und Immobilien aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 30.10.1997, S. 7899). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde...

Büro Lebern in Solothurn

3. April 1998

TGS Triple-Genetics-Service AG, Sitz: Selzach, Betrieb einer Station für die künstliche Besamung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 01.11.1997, S. 7981). Statutenänderung: 12.03.1998. Aktienkapital geändert: CHF 350 000 [bisher: CHF 250 000]. Liberierung: CHF 350 000 [bisher: CHF 125 000], 350 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 250 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000]. Eingetragene Personen Neu: Weber, Richard, Heimat: Golaten, in Pully, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Olten-Gösgen in Olten

3. April 1998

Oliver Schlatter, in Olten, Ausführung von Transporten von Gütern aller Art im In- und Ausland, Einzel-Firma (Neueintragung). Oliver Schlatter, Inhaber, wohnt nun in Rickenbach SO.

3. April 1998

RyMa Weinhandlung Markus Ryser, in Obererlinsbach, Einzel-Firma (SHAB Nr. 159 vom 21.8.1997, S. 6075). Markus Ryser, Inhaber, und Monika Ryser-Morgenthaler, Prokuristin, wohnen nun in Obererlinsbach.

3. April 1998

Pro Electric AG, in Olten, Projektierung, Ausführung und Unterhalt elektrischer Stark- und Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 115 vom 17.6.1996, S. 3570). Neues Domizil: bei OBT Treuhand AG, Baslerstrasse 44. Peter Tröhler nicht mehr Geschäftsführer; Unterschrift erloschen.

3. April 1998

Satrop Holding AG, in Olten (SHAB Nr. 133 vom 15.7.1997, S. 4989). Gero Treuhand & Revisions AG nicht mehr Revisionsstelle; Eintragung gelöscht. Neue Revisionsstelle: Zensor Revisions AG, in Zug.

3. April 1998

Satrop AG, in Olten, Handel mit Erzeugnissen der Optikbranche sowie Vermittlung solcher Geschäfte (SHAB Nr. 64 vom 1.4.1996, S. 1846). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Jörg Trotter; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR mit Einzelunterschrift: Carlo Cadocsh, von Vaz/Oberuz, in Basel. Gero Treuhand & Revisions AG nicht mehr Revisionsstelle; Eintragung gelöscht. Neue Revisionsstelle: Zensor Revisions AG, in Zug.

3. April 1998

Eltag AG in Liquidation, in Füllbach, Elektrofachgeschäft usw. (SHAB Nr. 61 vom 30.3.1998, S. 2169). Revision Partner AG nicht mehr Revisionsstelle; Eintragung gelöscht. Die Gesellschaft ist nun ohne Domizil; Verwaltungsrat, Liquidatoren, Vertretung und Revisionsstelle.

3. April 1998

Armiga Bau + Immobiliengesellschaft AG, in Olten (SHAB Nr. 178 vom 17.9.1997, S. 6845). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 27.3.1998. Zweck neu: Erwerb, Überbauung, Veräusserung, Verwaltung und Vermietung von Grundstücken sowie Verwaltung von Vermögenswerten, Erwerb und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten und Beteiligung an anderen Unternehmen. Känn Grundeigentum erwerben und veräussern. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll libereiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, vinkuliert. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrats, da nicht zur Eintragung gelangt. G + N Revisions AG nicht mehr Revisionsstelle; Eintragung gelöscht. Neue Revisionsstelle: Treuhand für das Baugewerbe AG, in Reinach BL.

3. April 1998

Bürobedarf Lack AG, in Boningen, Aarburgerstrasse 86, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2.4.1998. Zweck: Handel mit Büroartikeln und Erbringen von Dienstleistungen im kaufmännischen Bereich. Känn sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Aktienkapital: Fr. 250 000, voll libereiert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000, vinkuliert. Beabsichtigte Sachübernahme: aus den Aktiven der Einzel-Firma «Bürobedarf Linus Lack», in Boningen, Büromaschinen, Mobiliar Büro und Lager, Computer Hard- und Software (EDV-Anlagen), Warenvorräte sowie deren Geschäftsgutwill inkl. Kundenstamm zum Maximalpreis von Fr. 625 000. Ferner Grundstücke Grundbuch Boningen Nrn. 543 und 544 zum Maximalpreis von Fr. 1 300 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: Peter Wyser, von Kappel SO, in Boningen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meinrad Wyser, von Kappel SO, in Singapur (SGP), mit Einzelunterschrift, und Beatrix Wyser-Spielmann, von Kappel SO, in Boningen, ohne Zeichnungsberechtigung. Revisionsstelle: ATAG Ernst & Young AG, in Basel.

3. April 1998

Milchgenossenschaft Obergösgen, in Obergösgen (SHAB Nr. 102 vom 30.5.1994, S. 2977). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 19.4.1995. Zweck neu: Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch; Förderung der diesbezüglichen beruflichen Kenntnisse der Mitglieder; Förderung der Qualitätsproduktion der Milch. Die persönliche und solidarische Haftung der Mitglieder sowie die unbeschränkte Nachschusspflicht sind aufgehoben.

Büro Stadt Solothurn

3. April 1998

Visura Treuhand-Gesellschaft, Sitz: Solothurn, Treuhandgeschäfte, usw., Zweigüberlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 133 vom 15.07.1997, S. 4989). Eingetragene Personen Geändert: Affolter, Harry, Heimat: Zuchwil, in Langendorf, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kriegtessen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Krebs, Jürg, Heimat: Noflen, in Zuchwil, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gossliwil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Siegmann, Max, Heimat: Bettwiesen, in Lüsslingen, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Neu: Kummer, Alex, Heimat: Bettlach, in Laufen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Marcel, Heimat: Rüttenen, in Rüttenen, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dobler, Heinz, Heimat: Mümliswil-Ramiswil, in Derendingen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winistörfer, Heinz, Heimat: Subingen, in Subingen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Galli, Patrik, Heimat: Deitingen, in Günsberg, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Hauri, Urs, Heimat: Reintau, in Biberist, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Hürlimann, Martin, Heimat: Walchwil, in Langendorf, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Kaufmann, Christoph, Heimat: Recherswil, in Gerlafingen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Läubli, Emanuel, Heimat: Winterthur, in Bern, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Kummli, Martin, Heimat: Subingen, in Subingen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Hayoz, Sandra, Heimat: Ueberstorf, in Grossaffoltern, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Schneider, Barbara, Heimat: Oberschrot, in Bettlach, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien; Steiner, Marco, Heimat: Signau, in Zuchwil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Widmer, René, Heimat: Heimiswil, in Fraubrunnen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Wyss, Urs, Heimat: Mooslerau, in Luterbach, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Lüchinger, Dr. Hans Georg, Heimat: Zürich, in Wettwil, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bürgi, Dr. Heinz, Heimat: Schaffhausen, in Winkel bei Bülach, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

3. April 1998

Calligaris Finanz AG, Sitz: Solothurn, An- und Verkauf von Forderungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.1998, S. 647). Firma Neu: **Calligaris Finanz AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzten Frist fruchtlos abgelaufen ist.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

1. April 1998
Bimbosan AG (Bimbosan SA), Sitz: Welschenrohr, Fabrikation und Verkauf von Nahrungsmitteln aller Art, insbesondere von Säuglingsnahrung sowie Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 1994, S. 3775). Eingetragene Personen: Geändert: Hosang-Andres, Greti, Heimat: Oersaxen, in Welschenrohr, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Hosang, Christine, Heimat: Oersaxen, in Bellach, Delegierte mit Einzelunterschrift.

1. April 1998
Free Work H. R. Hostettler, Sitz: Egerkingen, Personalberatung und -verleih, Einzelfirma (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 1994, S. 482). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neu eingetragene Einzelfirma «Free Work Rita Hostettler», in Egerkingen, erloschen.

1. April 1998
Free Work Rita Hostettler, Sitz: Egerkingen, Domizil: Bahnhofstrasse 180, 4622 Egerkingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personalberatung und -verleih. Angaben betreffend Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Free Work H. R. Hostettler», in Egerkingen. Eingetragene Personen: Hostettler, Rita, Heimat: Oberrösgen, in Egerkingen, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

2. April 1998
Jura Henzrihos Holding AG, Sitz: Niederbuchsiten, Erwerb, Führung, Finanzierung und Veräusserung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 1995, S. 3160). Eingetragene Personen: Sauthier, Paul, Heimat: Conthey, in Oberbuchsiten, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.]

Büro Wasseramt in Solothurn

3. April 1998
Metro-Garage AG, Sitz: Zuchwil, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Fahrzeugen, Fahrzeugsatzteilen und Zubehör sowie Verkauf von Treibstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 01. 1997, S. 261). Eingetragene Personen: Geändert: Durrer, Marcel, Heimat: Kerns, in Lausen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Lübi, Roland, Heimat: Thun, in Langenthal, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

06.04.1998 (1660)
Antikmarkt Basel AG, in Basel, Gasstr. 48, 4056 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 03. 1998. Zweck: Ankauf und Verkauf von sowie Handel mit Antiquitäten und Möbeln sowie deren Restauration, Betrieb eines Schreinerei- und Zimmerergeschäftes, Planung und Durchführung von Gebäude- und Innenausbauarbeiten, Beratung, Organisation und Durchführung bei sämtlichen Bauprojekten sowie Verwaltung und Bewirtschaftung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Lieberung Aktienkapital: CHF 60'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fuchs, Rolf, von Malter, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Baumgartner, Markus, von Basel, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Leu, Ernest, von Hemmental, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

06.04.1998 (1661)
Atlas Transport AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20. 05. 1996, S. 2887). Statutenänderung: 30. 03. 1998. Firma neu: Atlas Consult AG. Zweck neu: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen. Die Gesellschaft kann alle kaufmännischen und finanziellen Geschäfte tätigen, welche direkt oder indirekt mit dem Geschäftszweck zusammenhängen sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen.

06.04.1998 (1662)
Bank Ehinger & Cie. AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 13. 11. 1997, S. 8264). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paltzer, George E., von Pratteln, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

06.04.1998 (1663)
Ingetra AG, in Basel, chemische und pharmazeutische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 08. 10. 1996, S. 6113). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 06.04.1998 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Soltraco AG», in Basel. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die «Soltraco AG» über.

06.04.1998 (1664)
Favorit Schnelldruck + Kopie AG in Liq., in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08. 09. 1997, S. 6606). Lösungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

06.04.1998 (1665)
Fleetwood AG in Liq., in Basel, Handels- und Finanzgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 1997, S. 2899). Lösungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

06.04.1998 (1666)
Infotrans AG in Liq., in Basel, Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08. 07. 1997, S. 4773). Lösungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

06.04.1998 (1667)
LIF Enterprises Ltd in liq., in Basel, Forschung und Entwicklung im Bereich der industriellen Computer-Anwendung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14. 08. 1997, S. 5836). Lösungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

06.04.1998 (1668)
Schulz Transport AG in Liq., in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 10. 12. 1997, S. 8902). Lösungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

06.04.1998 (1669)
UKS Kälte AG, in Basel, Kälteanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 23. 10. 1997, S. 7721). Lösungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

06.04.1998 (1670)
Soltraco AG, in Basel, chemische und pharmazeutische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 24. 02. 1998, S. 1351). Statutenänderung: 6. 04. 1998. Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.- [bisher: CHF 1'000'000.-]. Lieberung Aktienkapital neu: CHF 1'500'000.-. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt im Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung vom 06.04.1998 Aktiven von CHF

6'772'753.60 und Passiven von CHF 5'247'142.75 der «Ingetra AG», in Basel, gemäss Fusionsbilanz per 01.01.1998 nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von CHF 1'525'610.85 erhalten die Aktionäre der übernehmenden Gesellschaft 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- der übernehmenden Gesellschaft.

06.04.1998 (1671)
DC Dynamic Consulting GmbH, in Basel, Maingasse 16, 4056 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 04. 1998. Zweck: Unternehmensberatung und Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Organisationsplanung, -validierung und -umsetzung. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte erwerben, nutzen und veräussern sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Skorski, Mariusz, von Bern, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Skorski, Agota, ungarische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

06.04.1998 (1672)
Schweizerischer Bankverein, in Riehen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 1998, S. 1911). Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Basel (HR Basel-Stadt). Statuten-Hauptsitz neu: 10.02.1998.

06.04.1998 (1673)
Bezar Bauunternehmung, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 1996, S. 353). Domizil neu: In den Ziegelhöfen 30, 4054 Basel.

06.04.1998 (1674)
H. Lehmann Immobilien, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 1990, S. 442). Domizil neu: Müllheimerstr. 148, 4057 Basel.

06.04.1998 (1675)
MEDIA-VOX Peter Amann, in Basel, Dienstleistungen im Multimedia-Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 38 vom 25. 02. 1998, S. 1382). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

06.04.1998 (1676)
Montags Lehota, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 1995, S. 750). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

06.04.1998 (1677)
AOS Moser & Suter, in Basel, Holbeinstr. 20, 4051 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 6. 04. 1998. Zweck: Verkauf von Computerzubehör. Eingetragene Personen: Moser, Andreas, von Herzogenbuchsee, in Kappel SO, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Yves, von Fricenwil, in Hägendorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

06.04.1998 (1678)
La Roche & Co, in Basel, Bankgeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 26. 01. 1998, S. 576). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor, Ruth Elisabeth, von Basel, in Basel, Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditumme von CHF 400'000.- [bisher: in Riehen]; Lussi, Robert Daniel, von Stans, in Bettingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

06.04.1998 (1679)
Okay + Co. Tele Com, in Basel, Telekommunikationsgeräte usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1993, S. 5575). Domizil neu: Peter Merian-Str. 54, 4053 Basel.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

07.04.1998 (1265)
WHH Trade AG, in Laufen, Delsbergerstrasse 12, 4242 Laufen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 04. 1998. Zweck: Handel mit Gütern aller Art sowie mit Wertpapieren. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Lieberung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgt durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hartmeier, Thomas, von Wettingen, in Dagnersellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hildbrand, Andreas Adolf, von Boswil, in Oftringen, mit Einzelunterschrift; Ludwig Treuhand und Revisions GmbH, in Laufen, Revisionsstelle.

07.04.1998 (1266)
Arapak AG, in Allschwil, Handel mit und Detailverkauf von Schmuck und ostasiatischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 1997, S. 6454). Statutenänderung: 2. 04. 1998. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sachübernahme: Liegenschaft Steinenvorstadt 46 / Steinenbachgässlein 41, in Basel, zum Preise von CHF 300'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB.

07.04.1998 (1267)
Consultrade Service AG, in Waldenburg, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 1997, S. 6077). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biedert Treuhand, in Oberdorf BL, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: JST Treuhand AG, in Oberdorf BL, Revisionsstelle.

07.04.1998 (1268)
Hatrimex AG, in Allschwil, Import und Export von Handelsgütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 03. 04. 1997, S. 2209). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krumenacher, Rolf, von Escholzmatt, in Ittigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Comtex Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reber, Jean-Pierre, von Vesin und Ostermündigen, in Yverdon-les-Bains, Mitglied, mit Einzelunterschrift; CIC Compagnie d'Investissements et de Construction, in Genève, Revisionsstelle.

07.04.1998 (1269)
Marioni + Marioni AG, in Aesch BL, Betrieb eines Baugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23. 04. 1996, S. 2293). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marioni, Rinaldo, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Therwil].

07.04.1998 (1270)
Vorwerk - Tornado AG, in Reinach BL, Import und Herstellung von und Handel mit Raum- und Bodenpflegegeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 15. 04. 1997, S. 2505). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haegi, Marcus, von Wetzikon ZH und Kappel am Albis, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Dr. Brigitte, von Schaffhausen, in Altendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bâch SZ]; Müry, Felix, von Basel, in Basel, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivprokura zu zweien.

07.04.1998 (1271)
Bäckerei BAL GmbH, in Pratteln, c/o Mustafa Kul, Augsterhegli-strasse 19, 4133 Pratteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 04. 1998. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Backwaren. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei

der Gründung gemäss Vertrag vom 01.04.1998 Einrichtungsgegenstände zum Preis von CHF 23'000.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 3'000.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zilkli, Küli, Havis, türkische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Kul, Mustafa, türkischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

07.04.1998 (1272)
KMB Gartenplan GmbH, in Arlesheim, Aliothstrasse 20, 4144 Arlesheim, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 04. 1998. Zweck: Planung von Gärten und Grünanlagen, Einfuhr von und Handel mit Pflanzen und mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kerdijk, Caspar, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Bretscher, Roger, von Winterthur, in Magden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Mutz, Karl, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.

07.04.1998 (1273)
RTU Völcker & Völcker GmbH, in Binningen, Erbringung aller Dienstleistungen einer Treuhandunternehmung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 3 vom 07. 01. 1998, S. 68). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Völcker-Mostegi, Edith Irmgard, deutsche Staatsangehörige, in Binningen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.- [bisher: Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung]; Völcker, Annette Daniela, deutsche Staatsangehörige, in Binningen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].

07.04.1998 (1274)
EMS-SYNTech GmbH Engineering Contractors, Grenzach-Wyhlen, Zweigniederlassung Füllinsdorf, in Füllinsdorf, Planung, Projektierung, Lieferung, Bau, Montage, Inbetriebnahme und Überwachung von industriellen Anlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 37 vom 24. 02. 1998, S. 1352). mit Hauptsitz in: Grenzach-Wyhlen (D). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfäffli, Peter, von Signau, in Pfäffikon, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Heuser, Irene, deutsche Staatsangehörige, in Binzen (D), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

07.04.1998 (1275)
Walo Bertschinger AG, in Therwil, Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1998, S. 1108). mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christen, Fred W., von Heimiswil, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baschung, Daniel, von Mümliswil-Ramiswil, in Remigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (1276)
Walo Bertschinger AG, in Allschwil, Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1998, S. 1108). mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christen, Fred W., von Heimiswil, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baschung, Daniel, von Mümliswil-Ramiswil, in Remigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (1277)
Bau-Flex Dettwiler AG, in Ettingen, Ausführung von Fugendichtungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 1995, S. 6625). mit Hauptsitz in: Witterswil. infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

07.04.1998 (1278)
Teppichgalerie Nicole, in Arlesheim, Hauptstrasse 41, 4144 Arlesheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Teppichen und Waren aller Art. Eingetragene Personen: Nicol, Reynold, von Solothurn und Neuchâtel, in Dornach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (1279)
Büro für Planung und Bauleitung Rinaldo Marioni, bisher in Therwil, Büro für Planung, Bauleitung, Einzelfirma (SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 1997, S. 565). Sitz neu: Oberwil BL. Domizil neu: Bienenstrasse 67, 4104 Oberwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marioni, Rinaldo, von Basel, in Oberwil BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Therwil].

07.04.1998 (1280)
SHO Unternehmensberatung Stephan H. Oberli, in Liestal, Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 07. 11. 1997, S. 8121). Firma neu: SHO Consulting Stephan H. Oberli.

07.04.1998 (1281)
EPA-Superdiscount R. Rüegg, in Schönenbuch, Verkauf von Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 09. 03. 1998, S. 1660). Die Firma ist infolge Geschäftssübergangs erloschen.

07.04.1998 (1282)
Jean Huggel, in Münchenstein, Fahrzeugbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1958, S. 3068). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

07.04.1998 (1283)
Schaub Reisen, in Arisdorf, Carreisen, Postautohalter, Garage, Einzelfirma (SHAB Nr. 160 vom 21. 08. 1991, S. 3665). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Liestal vom 27.03.1998 der Konkurs eröffnet worden.

07.04.1998 (1284)
EPA-Superdiscount R. + U. Rüegg, in Schönenbuch, Neuweilerstrasse 2, 4124 Schönenbuch, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 03. 1998. Zweck: Verkauf von Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Rüegg-Meerstetter, Rudolf, von St. Gallenkappel, in Lausen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Rüegg-Meerstetter, Ursula, von St. Gallenkappel, in Lausen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (1285)
Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

30. März 1998
Agentur Iff AG, in Schaffhausen, Führung einer Agentur für Werbung in Fachzeitschriften und anderen Werbeträgern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 1997, S. 517). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Steiger, Albert, von Bern, in Autafon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziegler, Elisabeth, von Genf, in Colonge-Bellerive, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mäder + Baumgartner Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

30. März 1998

Carl Sigerist AG, in Schaffhausen, die Entwicklung und Herstellung von Industrietoren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25. 08. 1993, S. 4480). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sigerist, Carl Heinrich, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schachenmann, Dr. Andreas Albert, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

30. März 1998

NMT New Medical Technologies, in Schaffhausen, Investition von Venture Capital (Risikokapital) in Gesellschaften im Medizinbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 05. 06. 1997, S. 3832). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner, Richard Dr., von Bangerten, in Herrliberg, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. März 1998

Shi-Pumpenbau Schaffhausen AG, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb von Pumpen aller Art sowie von Zubehörteilen zu Pumpen und allen damit in Zusammenhang stehenden Gegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 24. 12. 1997, S. 9269). Statutenänderung: 25. 03. 1998. Firma neu: **Sterling Fluid Systems (Schweiz) AG**.

30. März 1998

Travel Trade Service TTS Ltd., in Schaffhausen, Vermittlung von Dienstleistungen an die ihr angeschlossenen Reisebüros im Sektor Tourismus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16. 09. 1997, S. 6810). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach 8002 Zürich, Brandschenstrasse 20 (SHAB Nr. 56 vom 23. 03. 1998, S. 1977) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

30. März 1998

Autocenter Hohberg GmbH, in Schaffhausen, Schweizerbildstrasse 40, 8207 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 03. 1998. Zweck: An- und Verkauf sowie Reparatur von Motorfahrzeugen; Verkauf von Motorfahrzeugzubehör. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tektas, Scdat, von Schaffhausen, in Dörfingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Pehlvan, Zekeriyi, von der Türkei, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-

30. März 1998

Dowa Generalbau GmbH, in Schaffhausen, Hohlenbaumstrasse 95, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 1998. Zweck: Betrieb einer Generalunternehmung. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Walter, Dominique, von Löhnigen, in Beringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Grolimund, Eduard, von Matzendorf, in Weggis, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

30. März 1998

VUKO Konstruktionsbüro GmbH, in Neuhausen am Rheinfall, Victor von Bruns-Strasse 11, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Konstruktionswesen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hess, Bernd, von Deutschland, in Göttingen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift mit einer Stammeinlage von CHF 17'000; Vukovarac-Gloor, Rita, von Leutwil, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000; Vukovarac, Ivo, von Leutwil, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000; Vukovarac, Dunja, von Leutwil, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

30. März 1998

Hasler Bau GmbH, in Schaffhausen, Betrieb einer Bauunternehmung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 16. 03. 1998, S. 1825). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walter, Dominique, von Löhnigen, in Beringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasler, Franade, von Walkringen, in Beringen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000; Hasler, Daniel, von Deutschland, in Beringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5000 [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

31. März 1998

4 Herzen, Import-Export Frischknecht-Popovic, in Herisau, Import und Export von Kleidern usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 133 vom 11. 07. 1996, S. 4162). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

31. März 1998

Drisa Polytechnik AG (Drisa Polytechnik SA) in Konkursliquidation, in Oberegg, Entwicklung und Fabrikation von Produkten aus Kunststoff oder anderen Materialien unter Einsatz verschiedener Technologien sowie Handel mit solchen Produkten und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 164 vom 25. 08. 1993, S. 4480). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung der Bezirksgerichtspräsidentin des Bezirksgerichts Oberegg vom 10. März 1998 als geschlossen erklärt. Die Firma wird im Handelsregister von Appenzel Innerrhoden von Amtes wegen gelöscht.

31. März 1998

Frischknecht, Schweiss- und Schneidgeräte, in Appenzel. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Frischknecht-Manser, von Schwilbrunn, in Appenzel. Zweck: Handelsbetrieb mit Schweiss- und Schneidgeräten sowie Handel mit Waren aller Art. Geschäftsadresse: Marktgasse 6, 9050 Appenzel.

31. März 1998

Peter V. Baldauf-Lang AG, Architekturbüro, in Oberegg (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 1998, S. 127). Peter Baldauf, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde Veronika Baldauf-Lang gewählt (bisher VR-Mitglied mit Einzelunterschrift).

31. März 1998

Montan-Chemie AG in Appenzel, Handel mit und Fabrikation von Feilsicherungsharzen, Kunststoffen aller Art sowie Handel mit Werkzeugen und Maschinen für deren Anwendung (SHAB Nr. 13 vom 20. 01. 1993, S. 295). Josef Gulde, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Helmut Springer, deutscher Staatsangehöriger, in Sandershausen (D), als Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Kurt Bischofberger, von Appenzel, in Neuenhof, und Evelyn Matthey, von Zürich, in Isisberg, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. März 1998

Jan Czory in Appenzel, Bezirk Schwende, Teppich- und Antiquitätenhandel sowie Handel mit Schmuck und Immobilien (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 1995, S. 3491). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. März 1998

Magara Handels AG, in Appenzel, Handel mit Textilien sowie Abwicklung und Vermittlung von Handels- und Finanzgeschäften jeder Art, die Verwertung von Patenten und Lizenzen, die Übernahme von Vertretungen usw. (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1996, S. 7856). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Herisau (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 1998, S. 2084) im Handelsregister von Appenzel Innerrhoden von Amtes wegen gelöscht.

31. März 1998

Füssler Gartenbau GmbH, in Weissbad, Bezirk Rüte. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. März 1998 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gegründet. Zweck: Führung eines Gartenbaubetriebes usw. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 50'000. Reto Füssler, von Appenzel, in Weissbad, Bezirk Rüte, ist Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift mit einer Stammeinlage von Fr. 30'000; Alfred Füssler, von und in Appenzel, ist Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Einberufungen und Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Geschäftsadresse: Fehren, 9057 Weissbad.

31. März 1998

Alumo Textil AG, in Appenzel, Entwicklung, Produktion, Veredelung sowie den Handel von Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 69 vom 14. 04. 1997, S. 2468). Neu als Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Markus Heller, von Thal, in Wil, gewählt.

31. März 1998

Concon Control & Consulting AG (Concon Control & Consulting Ltd.) (Concon Control & Consulting SA), in Appenzel, Bezirk Schwende. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. März 1998 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Umfassende internationale Qualitätskontrolle von Waren aller Art sowie die Erbringung aller damit zusammenhängenden Logistik-, Speditionen-, Finanz- und Beratungsdienstleistungen; Handel und Vertrieb, Vermittlung, Export und Import von Waren aller Art usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100'000, eingeteilt in 100 Nennaktien zu Fr. 1000. Die Übertragbarkeit der Nennaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. In den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Roland Lapp, von Basel-Stadt, in Schaan FL, als Präsident/Delegierter, und Karl Fässler, von und in Appenzel, als Mitglied. Peter Diezche, von Oberriet, in Rorschach, wurde als Verwaltungsratsmitglied gewählt. Revisionsstelle: Revidata Appenzel AG, in Appenzel. Domizil der Gesellschaft: Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzel.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

07.04.1998

(2443) Berichtigung des im SHAB Nr. 153 vom 13. 08. 1997, S. 5800, publizierten TB-Eintrags Nr. 5818 vom 07. 08. 1997. **PIM Consulting AG**, in St. Gallen, Beratung von institutionellen und privaten Anlegern im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 13. 08. 1997, S. 5800). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-

07.04.1998

(2444) **NOPI AG**, in Zuzwil S.G., Herbergstrasse 32, 9524 Zuzwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 04. 1998. Zweck: Führung von Gastgewerbebetrieben sowie Handel mit Lebensmitteln; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich mit anderen Unternehmen zusammenschliessen sowie Beteiligungen erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Nennaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Briefsendung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Nennaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Egli, Rudolf, von Sursee und Entlebuch, in Zuzwil S.G., Präsident, mit Einzelunterschrift; Egli-Schrepper, Hildegard, von Sursee und Entlebuch, in Zuzwil S.G., Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift; B + L Consulting Brunner + Lauchener, in St. Gallen, Revisionsstelle.

07.04.1998

(2445) **Selm Heizsysteme AG**, in Uznach, Brauereistrasse 36, 8730 Uznach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 04. 1998. Zweck: Ausführung von Heizanlagen aller Art und aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 200 Nennaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Thomas Selm + Co., in Uznach, gemäss Übernahmibilanz per 01. 01. 1998 mit Aktiven von CHF 977'075.64 und Passiven von CHF 441'505.10, wofür 200 Nennaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 335'570.54 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Nennaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weiteres Geschäftslokal: Grünfeldstrasse 10, 8645 Jona. Eingetragene Personen: Selm, Thomas, von Scheid, in Uznach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Selm-Rüegg, Ursula, von Scheid, in Uznach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

07.04.1998

(2446) **Antico Night SA**, in Rheineck, Erwerb, Errichtung, Vermietung, Verwaltung, Veräusserung und Vermittlung von Immobilien aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20. 01. 1997, S. 375). Statutenänderung: 2. 04. 1998. Firma neu: **Säntiblick Liegenschaften AG**.

07.04.1998

(2447) **Becco Finanz AG**, in Rapperswil S.G., Finanzierung von Bauten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20. 01. 1994, S. 392). Domizil neu: Neue Jonastrasse 93, 8640 Rapperswil.

07.04.1998

(2448) **Bellplast AG**, in Altstätten, Herstellung und Vertrieb von Kunststoffzeugnissen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 1997, S. 1126). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lichtenstern, Paul M., von Eggersriet, in Steinach, mit Kollektivprokura zu zweien; Roskopf, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Altstätten, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wälti, Kaspar, von Kilchberg ZH und Wädenswil, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998

(2449) **Bellplast Holding AG**, in Altstätten, Erwerb, Verkauf, Halten und Verwalten von Beteiligungen an rechtlich selbständigen Gesellschaften des In- und Auslandes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1996, S. 6982). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wälti, Kaspar, von Kilchberg ZH und Wädenswil, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998

(2450) **Belfer AG**, in Benken S.G., Handel mit und Fabrikation von Schlössern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22. 12. 1997, S. 9190). Domizil neu: Schmittwaldstrasse 1, 8717 Benken.

07.04.1998

(2451) **Biogen Heiztechnik AG**, in Zuzwil S.G., Import von und Handel mit ökologischen Heizsystemen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 1997, S. 566). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müst, Josef genannt Joe, von Bichelsee, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zuzwil S.G.].

07.04.1998

(2452) **Brugger Baubohrungen AG**, in Rorschach, Ausführung von Fräs-, Bohr-, Abpress- und Brecharbeiten im Hoch- und Tiefbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 06. 03. 1997, S. 1533). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bodan Treuhand AG, in Rorschach, Revisionsstelle.

07.04.1998

(2453) **Kellenberger Treuhand AG**, in Rheineck, Führung eines Treuhandbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 26. 04. 1996, S. 2388). Statutenänderung: 2. 04. 1998. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 90 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. 100 Nennaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien) [bisher: 40 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. 100 Nennaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien)].

07.04.1998

(2454) **Spitz & Stäheli AG**, in Zuzwil S.G., Planung von Bauten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 16. 03. 1998, S. 1826). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spitz, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Zuzwil S.G., Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Züberwangen (Zuzwil)].

07.04.1998

(2455) **Thyssen (Schweiz) AG**, in Bronschhofen, Handel mit, Lagerung und Bearbeitung von Eisen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 06. 01. 1997, S. 8). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berweger, Bruno, von Stein AR, in Dietlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; von Wangenheim, Dr. Eberhard, von Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaiser, Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Neunkirchen-Fluyen (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

07.04.1998

(2456) **Wetex AG**, in St. Gallen, Betrieb chemischer Reinigungsanlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25. 08. 1995, S. 4769). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

07.04.1998

(2457) **Authier Vampire SA**, bisher in Zug, Produktion und Vertrieb von Ski-, Snowboard- und anderen Sportgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 1995, S. 1114). Gründungsstatuten: 21. 12. 1994. Statutenänderung: 9. 02. 1998. Sitz neu: Sennwald. Domizil neu: Thalstrasse Haus D, 9469 Haag. Zweck: Produktion und Vertrieb von Ski-, Snowboard- und anderen Sportgeräten; kann auch Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten und verwerten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen und errichten. Aktienkapital: CHF 300'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.-. Aktien: 300 Nennaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: 2 Siebdruckautomaten sowie je eine Schleifmaschine und einen CNC Bohrautomat gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. 12. 1994 zum Preis von CHF 300'000.-, wofür den Sacheinleger 300 Nennaktien ausgehändigt werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Übertragbarkeit der Nennaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kneissl, Franz, österreichischer Staatsangehöriger, in Kufstein (AT), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Held, Adrian, von Rüegsau, in Altnau, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuler, Jürg, von Zürich und Galgenen, in Birmsdorf ZH, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Testat AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mattie, Heinz, von Oberriet SG, in Sevelen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Geissmann, Rainer, von Häglingen, in Eschen (FL), mit Einzelunterschrift; Revin GmbH, in Sennwald, Revisionsstelle.

07.04.1998

(2458) **Calapunt SA**, in St. Gallen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien in Spanien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 03. 03. 1998, S. 1529). Firma neu: **Calapunt SA in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 03. 04. 1998 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Manser, Walter, von Appenzel, in Eggersriet, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Martin de los Mozos, Alfredo, spanischer Staatsangehöriger, in Fuengirola/Málaga (E), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zuberbühler, Jürg, von Herisau, in Romanshorn, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen, Liquidator, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

07.04.1998

(2459) **Assurana AG in Konkursliquidation**, in St. Gallen, sämtliche Bereiche der Versicherungs- und Anlageberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 06. 01. 1998, S. 40). Firma neu: **Assurana AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

07.04.1998

(2460) **Aktiengesellschaft Hotel Weisses Haus in Liquidation**, in Thal, Führen von eigenen und fremden Gastronomie-Betrieben aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 17. 02. 1998, S. 1180). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterriet vom 27. 02. 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

07.04.1998

(2461) **Aprobau AG in Liquidation**, in St. Gallen, Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1998, S. 284). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 27. 02. 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

07.04.1998

(2463) **Mico Präzisionsmechanik GmbH**, bisher in Jona, mechanische Verarbeitung von Metallen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 1997, S. 6951). Statutenänderung: 30. 03. 1998. Sitz neu: Kaltbrunn. Domizil neu: Wildbrunnstrasse 4, 8722 Kaltbrunn.

07.04.1998

(2464) **STS Systemtechnik Schamis GmbH**, in Schamis, Entwicklung, Herstellung und der Vertrieb von Waren der Verschluss- und Zutrittskontrolltechnologie usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 1998, S. 1587). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herren, Hans Wilhelm, von Lurtigen, in Mollis, mit Kollektivprokura zu zweien.

07.04.1998

(2465) **Cavelti & Willi Bedachungen GmbH in Konkursliquidation**, in Walestald, Betrieb eines Dachdeckergeschäfts usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 22 vom 06. 01. 1998, S. 41). Firma neu: **Cavelti & Willi Bedachungen GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

07.04.1998 (2466)
Raffisenbank Walenstadt, in Walenstadt, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 162 vom 26. 08. 1997, S. 6239). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Bernold, Hanspeter, von Walenstadt, in Walenstadt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fries, Maja, von Triengen, in Walenstadt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

07.04.1998 (2467)
Landi St. Peterzell, in St. Peterzell, Förderung und Sicherung der wirtschaftlichen Interessen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 160 vom 21. 08. 1995, S. 4680). Firma neu: **Landi St. Peterzell in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 17.04.1997 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Rutz, Ernst, von Hemberg, in St. Peterzell, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischofberger, Alfred, von Teufen AR, in St. Peterzell, Präsident; Niederer, Hansruedi, von Lutzenberg, in St. Peterzell, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Kühne, Hans, von St. Peterzell, in St. Peterzell, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar].

07.04.1998 (2468)
Open Air St. Gallen, in St. Gallen, Förderung der aktuellen Rock-, Pop- und Jazzmusik der Schweiz usw. Verein (SHAB Nr. 181 vom 17. 09. 1993, S. 4890). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Müller, Andreas, von Basel und Unterkulm, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Andreas, von Sarmentorf, in Kronbühl (Wittenbach), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Kassier]; Frei, Michael, von Au SG, in Goldach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Silvestri, Michaela, von Buchs SG, in St. Gallen, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (2469)
Demo S.A., in St. Gallen, Fabrikation, Verkauf und Revision von Obrennern; Zweigniederlassung (SHAB Nr. 47 vom 10. 03. 1992, S. 1093), mit Hauptsitz in: Bioggio TI. Domizil neu: Gaiserwaldstrasse 16a, 9013 St. Gallen.

07.04.1998 (2470)
Jacky Maeder AG für internationale Transporte, in St. Gallen, Projektierung und Durchführung von internationalen Waren- und Personentransporten usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 1997, S. 6457), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Martin, Guido, von Aadorf, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

07.04.1998 (2471)
Pegasus Software Zäch, in Eichberg, Brandgasse 33, 9452 Hinterforst, Einzelziffer (Neueintragung). Zweck: Versandhandel mit PC-Software, Videospielen und Zubehör. Eingetragene Personen: Zäch, Roland, von Oberriet SG, in Hinterforst (Eichberg), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (2472)
PMB Jürg Eggenberger, in St. Gallen, Schaugentobelstrasse 53, St. Gallen, 9037 Speicherschwendi, Einzelziffer (Neueintragung). Zweck: Personalmanagementberatungen und Seminare. Eingetragene Personen: Eggenberger, Jürg, von St. Gallen und Grabs, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (2473)
Sara Müly Lebensberaterin, in St. Gallen, Zilstrasse 10, 9016 St. Gallen, Einzelziffer (Neueintragung). Zweck: Lebensberaterin. Eingetragene Personen: Müly, Sara, von Zürich, in St. Gallen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (2474)
Hotel-Rest. Hecht, Martorana, in Sennwald, Betrieb eines Hotel/Restaurants, Einzelziffer (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 1995, S. 5121). Firma neu: **Hotel-Rest. Hecht, Krasniqi**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krasniqi-Köppel, Doris, von Ernetschwil, in Haag (Reinthal) (Sennwald), Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Martorana-Köppel, Doris].

07.04.1998 (2475)
Importe Amaral Antonio, in Zuzwil SG, Importeur von Lebensmitteln usw. Einzelziffer (SHAB Nr. 37 vom 24. 02. 1998, S. 1353). Zweck neu: Importeur von Lebensmitteln und Getränken sowie Handel mit alkoholischen Getränken.

07.04.1998 (2476)
T + G Lederwaren Z.F. Takács, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Lederwaren, Einzelziffer (SHAB Nr. 248 vom 24. 12. 1997, S. 9271). Domizil neu: Waldgutstrasse 41, 9010 St. Gallen.

07.04.1998 (2477)
FMS Fenster-Montage-Service, Moser & Co., in Wattwil, Bleikenstrasse 12, 9630 Wattwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 18. 03. 1998. Zweck: Montage von Fenstern, Glaserarbeiten, Kittfügen sowie Schreinerarbeiten. Eingetragene Personen: Früh, Stefan, von Teufen AR, in Wattwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Moser, Marcel, von Stein AR, in Lichtenstein, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Sennhauser, Norbert, von Kirchberg SG, in Kirchberg SG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (2478)
Thomas Selm + Co, in Uznach, Ausführung von Heizanlagen aller Art usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26. 05. 1992, S. 2427). Die Aktien und Passiven sind an die Selm Heizsysteme AG, in Uznach, übergegangen. Firma erloschen.

07.04.1998 (2479)
Transit Heijmen u. Sohn, Schiffahrt- u. LKW-Spedition, in St. Margrethen, Spedition aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11. 09. 1996, S. 5494). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

07.04.1998 (1199)
Golfclub Alvanu Bad AG, in Alvanu, Bau, Unterhalt und Betrieb von Golfanlagen samt Annexbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 05. 09. 1996, S. 5356). Statutenänderung: 4. 04. 1998. Firma neu: **Alvanu Bad Golfinvest AG**.

07.04.1998 (1200)
Parco Systemtechnik AG, in Igis, Entwicklung, Planung, Herstellung und Verkauf von Sondermaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18. 03. 1998, S. 1880). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 06.04.1998 infolge Fusion mit der Parco Engineering AG, in Igis, Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Parco Engineering AG (neu: Parco System-Engineering AG) über.

07.04.1998 (1201)
Rüti AG, in Davos, Handel mit Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 1998, S. 1422). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Föllinsdorf (SHAB Nr. 66 vom 06.04.1998, S. 2352), wo sie unter der neuen Firma "MEDIAR HOLDING AG" eingetragen wurde, im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

07.04.1998 (1202)
Straco AG in Liquidation, in Brusio, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln en gros mit deren Import und Export, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04. 03. 1998, S. 1556). Nachdem die Zustimmung der eidg. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft gelöscht.

07.04.1998 (1203)
Parco Engineering AG, in Igis, Planung, Entwicklung und Konstruktion von Maschinen, Apparaten, Betriebs- und Produktionsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 1997, S. 6317). Statutenänderung: 6. 04. 1998. Firma neu: **Parco System-Engineering AG**. Zweck neu: Entwicklung, Konstruktion, Herstellung und Verkauf von kundenspezifischen Maschinen und Anlagen, Betriebs- und Produktionsanlagen sowie Handel mit technischen Produkten. Sie kann Rechte und Patente erwerben und veräussern, ferner im In- und Ausland Filialen und Niederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen und kann sich mit anderen Unternehmen vereinigen. Aktienkapital neu: CHF 250'000 [bisher: CHF 100'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000. Aktien neu: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 06.04.1998 die Parco Systemtechnik AG, in Igis, durch Fusion. Aktiven von CHF 459'471.26 und Passiven von CHF 189'239.40 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1997 durch Universalzession auf die Gesellschaft über. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 150 vollliberierte Inhaberaktien zu CHF 1'000 der übernehmenden Gesellschaft. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: René Bärtsch, von Seewis im Prättigau, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhander Bärtsch AG, in Chur, Revisionsstelle.

07.04.1998 (1204)
Hohenegger & Broggi GmbH, in Madulain, Chesa Mezzaun, 7523 Madulain, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 6. 04. 1998. Zweck: Anreisen von Bauleistungen aller Art im Hoch- und Tiefbau, Übernahme von Neu- und Umbauarbeiten, Planungen und baulichen Gesamtaufträgen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 50'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Broggi-Speck, Yves, von Bergün/Bravuogn und Cazis, in Bergün/Bravuogn, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000; Hohenegger, Vito, von Fuldera, in Madulain, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.

07.04.1998 (1205)
Christian Durisch, in Chur, Brandisstrasse 8, 7000 Chur, Einzelziffer (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatungen und Projektführungen. Eingetragene Personen: Durisch, Christian, von Zillis-Reischen, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Durisch, Nelly, von Zillis-Reischen, in Chur, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (1206)
GSI Gasser Service International, in Haldenstein, Usserdorf 36, 7023 Haldenstein, Einzelziffer (Neueintragung). Zweck: Beratung und Verkauf im Bereich EDV in der Schweiz, in Australien und angrenzenden Regionen (ASEAN), Vermitteln von Handelspartnern in Asien und Australien sowie Handel (An- und Verkauf) von Gütern aller Art. Eingetragene Personen: Gasser, Georg, von Haldenstein, in Haldenstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

07.04.1998 (1207)
Balnoi Glace, Balser Derungs, bisher in Guarda, Produktion und Vertrieb von Speiseeis aus möglichst naturnahen Produkten, Einzelziffer (SHAB Nr. 83 vom 02. 05. 1997, S. 2972). Sitz neu: Ftan. Domizil neu: Tantarauls, 7551 Ftan.

07.04.1998 (1208)
Esther Carisch, bisher in Trimmis, Kaderschulung und Organisationsberatung, Einzelziffer (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 1995, S. 3640). Firma neu: **Institut für PE + OE, Esther Carisch**. Sitz neu: Zizers. Domizil neu: Hochwangstrasse, 7205 Zizers. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carisch, Esther, von Riom-Parsonz, in Zizers, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Trimmis].

07.04.1998 (1209)
Josef Rageth, Hauptagent der Winterthur-Versicherungen Domat/Ems, in Domat/Ems, Führung der Hauptagentur Domat/Ems der "Winterthur-Versicherungen", Einzelziffer (SHAB Nr. 76 vom 20. 04. 1995, S. 2150). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

07.04.1998 (1210)
Hauseigentümergeinschaft Stetter & Co, in Chur, Liegenschaftsverwaltung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 02. 04. 1997, S. 2179). Domizil neu: Gäuggelstrasse 4, 7000 Chur.

07.04.1998 (1211)
Chalet Barry SA, in Roveredo GR, la compera, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, in particolare chalet, la partecipazione ad imprese commerciali ecc., società anonima (FUSC No. 36 del 23. 02. 1998, pagina 1322). La società è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Cantone dei Grigioni per trasferimento della sede a Reinach Basilea-Campagna sotto la nuova ragione sociale "Wesafin AG" (FUSC No. 64 del 02.04.1998, pag. 2272).

Aargau - Argovie - Argovia

07.04.1998 (2756)
 Nachtrag zum in SHAB Nr. 183 vom 24. 09. 1997, S. 7024, publizierten TB-Eintrag Nr. 6151 vom 18. 09. 1997. **Sattlerei Bertschi AG**, in Teufenthal AG, Sattlerei- und Innenausstattungs-geschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24. 09. 1997, S. 7024). Domizil neu: Wyntentalstrasse 24, 5723 Teufenthal AG.

07.04.1998 (2757)
Maurer, Steinmann und Partner AG, in Brittnau, Leidenbergweg 405, 4803 Vorderwald, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutdatum: 3. 04. 1998. Zweck: Betrieb eines landwirtschaftlichen Lohnunternehmens sowie Handel mit Landschaftsprodukten; die Gesellschaft kann landwirtschaftliche und gewerbliche Maschinen erwerben, vermieten und verkaufen, sowie Zweigniederlassungen und Agenturen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen Brief oder im Publikationsorgan, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Steinmann, Werner, von Reiden und Triengen, in Reiden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Fritz, von Moosleura, in Brittnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüllschlegel, Werner, von Strengelbach, in Strengelbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossbacher, Peter, von Hasle bei Burgdorf, in Vorderwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Balsiger Treuhander- und Revisionsgesellschaft AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

07.04.1998 (2758)
Aerosmith AG, in Dottikon, Fabrikation von Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 02. 08. 1996, S. 4629). Statutenänderung: 31. 03. 1998. Firma neu: **Aero AG Dottikon**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Aero SA Dottikon**) (**Aero LD Dottikon**). Zweck neu: Vertrieb von Handelswaren, insbesondere im Bereich der Drucklufttechnik, Vermittlung von Handelsgeschäften und Verwaltung von Beteiligungen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre, sofern diese der Gesellschaft alle bekannt sind, können schriftlich erfolgen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Silvestri, Silvia, von Menziken, in Waltenschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Salzmann, Peter, von Eggwil, in Teufenthal, mit Kollektivprokura zu zweien.

07.04.1998 (2759)
BBA AG, in Aarau, Produkte für Sandstrahltechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 17. 04. 1997, S. 2579). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Berger, Hans, von Subingen, in Augst, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998 (2760)
BGU Beratungsgesellschaft für Unternehmensentwicklung AG, in Spreitenbach, Übernahme aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Unternehmensgesellschaft gehören usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 16. 03. 1998, S. 1827). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Unholz, Cécilie, von Riehen, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

07.04.1998 (2761)
Colis AG, in Unterentenfelden, Fahrzeuge, Industrie- und Dienstfahrzeuge usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1993, S. 6047). Statutenänderung: 27. 08. 1997. Zweck neu: Vermietung von, Handel mit und Leasing von Fahrzeugen, Industrie- und Dienstfahrzeugen; die Gesellschaft kann sich bei andern gleichartigen oder verwandten Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenk, Hans Rudolf, von Eggwil, in Aarau, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kütigen]; Schenk, Christoph, von Eggwil, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kütigen].

07.04.1998 (2762)
Cowaco AG, in Unterentenfelden, Betrieb eines Rechenzentrums usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1993, S. 6047). Statutenänderung: 27. 08. 1997. Zweck neu: Betrieb eines Rechenzentrums, Vermietung von EDV-Leistung sowie allgemeine Verwaltungsdienstleistungen für Dritte; die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, vermieten, belasten und veräussern, sich bei andern Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie gleichartige Unternehmen erwerben oder errichten. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 11.02.1987 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenk, Hans Rudolf, von Eggwil, in Aarau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kütigen].

07.04.1998 (2763)
GPS Prüftechnik AG, in Mägenwil, Handel mit und Vertrieb von elektrischen, elektronischen, elektromechanischen, elektroakustischen und ähnlichen Produkten und Instrumenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26. 08. 1997, S. 6240). Statutenänderung: 9. 03. 1998. Aktienkapital neu: CHF 200'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.-. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-].

07.04.1998 (2764)
Kindler's GK Möbel AG, bisher in Windisch, An- und Verkauf von Möbeln und Inneneinrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 22. 08. 1997, S. 6126). Statutenänderung: 1. 04. 1998. Sitz neu: Gebenstorf. Domizil neu: Im Halt 6, 5412 Gebenstorf.

07.04.1998 (2765)
Maler Fleig AG, in Rheinfelden, Betrieb eines Malergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 1998, S. 1214). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Examus Revisions GmbH, in Rheinfelden, Revisionsstelle.

07.04.1998 (2766)
Müller Seon AG, in Seon, Betrieb von Unternehmen der Textilveredlung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 30. 10. 1997, S. 7902). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Braschler, Alex, von Wetzikon und Uster, in Beinwil am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wilchlm, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Seon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strässle, Edwin, von Lütiburg, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien.

07.04.1998 (2767)
Saka AG, in Unterentenfelden, Sanitärkabinen für Duschen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1993, S. 6047). Statutenänderung: 27. 08. 1997. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Sanitärkabinen für Duschen, WC-Anlagen und Garderobe-Anlagen sowie sämtlichem Zubehör und Zusatzgeräten; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenk, Hans Rudolf, von Eggwil, in Aarau, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kütigen]; Schenk, Christoph, von Eggwil, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kütigen].

07.04.1998 (2768)
Stahlrohr AG Rothrist, in Rothrist, Rohre und Profile aus Stahl usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 15. 04. 1997, S. 2507). Statutenänderung: 30. 03. 1998. Firma neu: **Rothrist Rohr (Schweiz) AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Rothrist Tubes (Suiss) SA**) (**Rothrist Tube (Switzerland) Inc**) (**Rothrist Tubi (Svizzera) SA**). Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Rohren und anderen Profilen aus Stahl oder anderen Rohstoffen, wobei die wesentlichen Funktionen der Unternehmensführung und vor allem des Verkaufs in und von der Schweiz aus erfolgen; die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, Vertretungen übernehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Darlehen aufnehmen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern.

- 07.04.1998 (2769)
Statron AG, in **Neuenhof**, Handel mit elektronischen und elektrischen Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12.03.1996, S. 1425). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Markus, von Auenstein, in Gränichen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hunger, Jörg, von Safien, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 07.04.1998 (2770)
Stefan Wildhaber Holzbau und Montagen AG, in **Lenzburg**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 31.03.1998, S. 2205). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visita Revisions AG, in Wettingen, Revisionsstelle.
- 07.04.1998 (2771)
Viag AG für Handel, Immobilien- & Finanzvermittlung, bisher in **Brugg**, Handel mit Fahrzeugen und Fahrzeugzubehör sowie Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09.10.1995, S. 5564). Statutenänderung: 24.06.1997. Firma neu: **Viag AG für Handel und Dienstleistungen**. Sitz neu: **Windisch**. Domizil neu: Fliederweg 6, 5210 Windisch. Zweck neu: Handel mit Fahrzeugen und Fahrzeugzubehör sowie Waren aller Art und Dienstleistungen im Bereich Finanz- und Immobilienvermittlung; die Gesellschaft kann Grundeigentum und Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vanoni Vidic, Monica, von Brugg, in Windisch, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vanoni, Monica, in Brugg]; Vidic, Zlatan, von Brugg, in Windisch, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: jugoslawischer Staatsangehöriger, in Brugg].
- 07.04.1998 (2772)
Vison Art AG, in **Baden**, Betrieb einer Werbefirma usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 10.09.1996, S. 5459). Statutenänderung: 2.04.1998. Zweck neu: Betrieb einer Werbe-, Marketing- und Kommunikationsfirma sowie Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Niederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 07.04.1998 (2773)
Radiocom AG, in **Mägenwil**, Geräte und Systeme der Elektronik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.1998, S. 286). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 11.03.1998 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Motorola (Suisse) SA", in Le Grand-Saconnex. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die "Motorola (Suisse) SA" über.
- 07.04.1998 (2774)
Brack Brennstoffe AG, in **Hunzenschwil**, Import von und Handel mit flüssigen Brenn- und Treibstoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 27.01.1998, S. 617). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
- 07.04.1998 (2775)
Chirotech AG in Liquidation, in **Merschwand**, Herstellungen von medizinischen Implantaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 09.02.1998, S. 972). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
- 07.04.1998 (2776)
IHB Individueller Hallenbau AG, 5734 Reinach in Liquidation, in **Reinach AG**, Erstellung, Verkauf, usw. von Hallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13.01.1998, S. 219). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
- 07.04.1998 (2777)
lanag AG in Liquidation, in **Unterentfelden**, Ausführung von Naturstein- und Belagsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17.12.1996, S. 7820). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
- 07.04.1998 (2778)
Simara AG, in **Fislisbach**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21.02.1997, S. 1186). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 64 vom 02.04.1998, S. 2273) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtse wegen gelöscht.
- 07.04.1998 (2779)
dezbelle GmbH, in **Aarau**, Rathausgasse 18, 5000 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.04.1998. Zweck: Vertrieb und Verkauf von Tonträgern und Mode-Trendartikeln; kann musikalische Veranstaltungen durchführen, einen Second-hand-Kleidermarkt betreiben, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Denage, Dimitri, italienischer Staatsangehöriger, in Oberentfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-; Ganz, Martina, von Zürich, in Aarau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-; Kälin, Christian, von Einsiedeln, in Aarau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-; Sahli, Jürg, von Fraucnkappelen, in Aarau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-; Schwammberger, Reto, von Auenstein, in Aarau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-.
- 07.04.1998 (2780)
Doca D & E Automobile GmbH, in **Baden**, Brüggerstrasse 194, 5400 Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3.04.1998. Zweck: Handel mit Fahrzeugen sowie Vermittlung von Krediten und Liegenschaften; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cavdar, Dogan, türkischer Staatsangehöriger, in Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Cavdar, Yusuf, türkischer Staatsangehöriger, in Turgi, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 07.04.1998 (2781)
Raffisenbank Oberentfelden, in **Oberentfelden**, Betrieb von Bankgeschäften in gemeinsamer Selbsthilfe usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 125 vom 03.07.1997, S. 4654). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Marcel, von Muhen, in Kölliken, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, Hans, von Muhen, in Muhen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lüscher, Ulrich, von Muhen, in Muhen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Probst, Elisabeth, von Mümliswil-Ramiswil, in Hirschtal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wehrli, Hans, von Biberstein, in Hirschtal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wilhelm, Christoph, von Safenwil, in Oftringen, Bankleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Reto, von Zimmerwald, in Rohr AG, Bankleiter-Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Verwalter Stellvertreter].
- 07.04.1998 (2782)
Wohngenossenschaft Oepfelbaum in Liquidation, in **Stetten AG**, Ueberbauung von Grundstücken nach den Grundsätzen des gemeinnützigen und preisgünstigen Wohnungsbaus, Genossenschaft (SHAB Nr. 221 vom 17.11.1997, S. 8335). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.
- 07.04.1998 (2783)
Verain Caritas Aargau, in **Aarau**, Verein (SHAB Nr. 244 vom 15.12.1995, S. 6831). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häusermann, Hans Rudolf, von Zürich und Egliswil, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rehmann, Paul, von Kaisten, in Kaisten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thali, Josef, von Hitzkirch, in Rothrist, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Bachmann, Walter, von Döttingen, in Aarau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Müller, Elisabeth, von Zihlschlacht-Sitterdorf und Unterentfelden, in Unterentfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Annemarie, von Muri AG, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 07.04.1998 (2784)
Sanico-Wunderli AG, in **Mägenwil**, Weststrasse 1, 5506 Mägenwil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Sanico-Wunderli AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Jona. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 15.01.1996 [letzte Publikation am Hauptsitz: SHAB Nr. 61 vom 30.03.1998, S. 2171]. Zweck Hauptsitz: Handel mit sowie Herstellung und Verkauf von Baumaterialien aller Art, insbesondere und einschliesslich sanitäre Apparate. Eingetragene Personen: Steingger, Urs, von Lyss, in Strengelbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ganter, Werner, von Basel, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küng, Reinhard, von Wagenhausen, in Wagenhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meierhofer, Dr. Lukas, von Zürich, in Wetzwil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wunderli, Werner R., von Richterswil, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hani, Kurt, von Zuzwil SG, in Lachen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heiber, Urs, von Augst, in Jona, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberlin, Bruno, von Tuggen, in Rothenburg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arbez, Felix, von Winterthur, in Mägenwil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Bieri, Marco, von Schängnau, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Brandenburger, Martin, von Zürich, in Schlieren, mit Kollektivprokura zu zweien; Hagedorn, Peter, von Volketswil und Zollikon, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Halter, Fritz, von Menziken, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Oerzli, Walter, von Uznach, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Rossbach, Muriel, von Uzwil, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Squizzarelli, Demetrio, von Stalden VS und Staldenried, in Geroldswil, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 07.04.1998 (2785)
AMAG Automobil- und Motoren AG, in **Schinznach Bad**, Handel mit und Import von Automobilen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 204 vom 23.10.1997, S. 7723). mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüst, Hugo, von Zürich, in Villmergen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honegger, Hermann, von Rütli ZH, in Hüntwangen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Franchini, Stelio, von Frasco, in Manno, mit Kollektivprokura zu zweien; Ganter, Arthur, von Buchs ZH und Safien, in Buchs ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Kälin, Benedikt, von Einsiedeln, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bächli, Hansueli, von Würenlingen, in Schinznach Bad, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Diriwächter, Bruno, von Safenwil, in Gretzenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Eichenberger, Martin, von Birr, in Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf, Dino, von Escholzmatt, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Schnegg, Samuel, von Zäziwil, in Gränichen, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 07.04.1998 (2786)
Looping Drachensport- und -spiel, Rolf Süess, in **Unterentfelden**, Hauptstrasse 29, 5035 Unterentfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Reparatur von sowie Handel mit Freizeitartikeln, insbesondere in den Bereichen Drachensport und -spiel. Eingetragene Personen: Süess, Rolf, von Trimbach, in Suhr, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 07.04.1998 (2787)
Omnisana, T. Isberg, in **Biberstein**, Fuchsloch 8, 5023 Biberstein, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Export und Import von sowie Handel mit Naturprodukten. Eingetragene Personen: Isberg, Terje, schwedischer Staatsangehöriger, in Biberstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Isberg-Kobayashi, Sanae, japanische Staatsangehörige, in Biberstein, mit Einzelunterschrift.
- 07.04.1998 (2788)
Steiner Service, in **Sarmenstorf**, Schlüsselackerstrasse 18c, 5614 Sarmenstorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Wohnbiologische Beratung sowie Verkauf von diesbezüglichen Produkten, Marketing und Vertrieb von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Steiner, Erich, von Schänis, in Sarmenstorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 07.04.1998 (2789)
Afro-Shop Merz-Nafula, in **Wettingen**, Hairstyling für Afrolook usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 192 vom 07.10.1997, S. 7326). Domizil neu: Alberich Zwysig-Strasse 88, 5430 Wettingen.
- 07.04.1998 (2790)
Extrawelle Werbung und Vertrieb Lukas Reimann, in **Umikien**, Vertrieb und Vermietung von Werbemitteln usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 04.02.1998, S. 848). Domizil neu: Aarestrasse 5, 5222 Umikien.
- 07.04.1998 (2791)
CB Bo Druck, in **Gebenstorf**, Betrieb einer Druckerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 181 vom 19.09.1991, S. 4081). Die Aktiven und Passiven sind an die Kommanditgesellschaft "CB Bo Druck + Co", in Gebenstorf übergegangen. Die Firma ist erloschen.
- 07.04.1998 (2792)
Cuel AV Elektronik, in **Aarau**, Verkauf von Radio-, TV-, und HiFi-Produkten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 26.02.1993, S. 977). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 07.04.1998 (2793)
Inauen Management, Investment, Consulting, in **Baden**, Vermittlung aller Art, insbesondere Finanzprodukte usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 16 vom 26.01.1998, S. 580). Firma infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit erloschen.
- 07.04.1998 (2794)
Oasis Sauna Club, D. Roggero, in **Wettingen**, Betrieb einer Sauna usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 48 vom 12.03.1997, S. 1686). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 07.04.1998 (2795)
CB Bo Druck + Co, in **Gebenstorf**, Wiesenstrasse 13, 5412 Gebenstorf, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.1998. Zweck: Betrieb einer Druckerei und eines Kopier-Centers. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschene Einzelfirma "CB Bo Druck", in Gebenstorf. Die Kommanditistinnen von Fr. 1'000.- des Kommanditisten Carlo Bo und Fr. 1'000.- der Kommanditistin Ruth Bo-Krummer sind durch Verrechnung und diejenige der Kommanditistin Sandra Castellazzi von Fr. 1'000.- durch Barzahlung liberiert worden. Eingetragene Personen: Bo, Patrick, von Niederörsz, in Wettingen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bo, Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in Ennetbaden, Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditistsumme von CHF 1'000.-; Bo-Kummer, Ruth, von Niederörsz, in Ennetbaden, Kommanditistin, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditistsumme von CHF 1'000.-; Castellazzi, Sandra, von Rothenburg, in Baden, Kommanditistin, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditistsumme von CHF 1'000.-.
- 07.04.1998 (2796)
Inauen + Co Management, Investment, Consulting, in **Baden**, Im Chrumbacher 22, 5406 Baden-Rüthof, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 20.01.1998. Zweck: Vermittlungen und Beratungen aller Art, insbesondere Finanz- und Versicherungsprodukte. Eingetragene Personen: Inauen, Armin, von Appenzell, in Baden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Inauen-Kiener, Maura, von Appenzell, in Baden, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
- Thurgau - Thurgovie - Turgovia**
- 07.04.1998 (1107)
ALJA Nouveau AG, in **Wängi**, Handel mit Textilien aller Art sowie Erbringen der damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27.10.1997, S. 7808). Statutenänderung: 3.04.1998. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.- [bisher: CHF 500'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-].
- 07.04.1998 (1108)
Bischoff AG, in **Berg TG**, Ausführung von Autotransporten aller Art und der damit verbundenen Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17.12.1997, S. 9079). Statutenänderung: 2.04.1998. Zweck neu: Ausführung von Autotransporten aller Art und der damit verbundenen Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Finanzierungen aller Art vornehmen, im speziellen Gewährung von Darlehen an Dritte oder die Sicherstellung dieser Darlehen, Grundeigentum erwerben und veräußern und Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Scherrer Transport AG und die Torag AG, beide in Berg TG. Aktiven von CHF 527'542'35 und Passiven von CHF 600.- (Fremdkapital) respektive Aktiven von CHF 463'150.52 und Passiven von CHF 600.- (Fremdkapital) gehen gemäss Fusionsverträge vom 02.04.1998 und Fusionsbilanzen per 31.12.1997 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaften besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böhi Treuhand AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle; Meier, Urs, von Wettingen, in Berg TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Wendelin, von Berg SG, in Sitterdorf (Zihlschlacht-Sitterdorf), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; RWP Rother Wirtschaftsprüfung & Beratung AG, in Arbon, Revisionsstelle.
- 07.04.1998 (1109)
Burgstaller-Zäune-AG, in **Romanshorn**, Anfertigen, Imprägnieren und Reparieren von Zäunen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 05.08.1991, S. 3386). Statutenänderung: 10.03.1998. Zweck neu: Anfertigen, Imprägnieren und Reparieren von Zäunen aller Art und Handel mit Holzprodukten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 22.12.1986 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22.12.1986 von der im HR nicht eingetragenen Firma Edgar Burgstaller, in Wilen bei Wil, die im Vertrag aufgeführten Sachwerte im Betrage von CHF 40'000.-, welcher Betrag voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. CHF 10'000.- wurden bar einbezahlt.] Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: LT Bühler Treuhand, in Wil SG, Revisionsstelle.
- 07.04.1998 (1110)
Griesser AG, in **Aadorf**, Herstellung und Vermarktung von Sonnen- und Wetterschutzanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.1998, S. 1779). Zweigniederlassung neu: Riedholz.
- 07.04.1998 (1111)
Griesser Holding AG, in **Aadorf**, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04.03.1998, S. 1557). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Riedholz].
- 07.04.1998 (1112)
Scherrer Transport AG, in **Berg TG**, Betrieb eines Transport- und Speditionsunternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17.12.1997, S. 9079). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 02.04.1998 infolge Fusion mit der Bischoff AG, in Berg TG. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Bischoff AG über.
- 07.04.1998 (1113)
Torag AG, in **Berg TG**, Ausführung und Vermittlung von Transporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17.12.1997, S. 9079). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 02.04.1998 infolge Fusion mit der Bischoff AG, in Berg TG. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession an die Bischoff AG über.
- 07.04.1998 (1114)
SAP Wohnbauten AG in Liquidation, in **Roggwil TG**, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie Erstellung von Wohnbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19.08.1996, S. 4983). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
- 07.04.1998 (1115)
Procon Solution GmbH, in **Gottlieben**, c/o Erika von der Crone, Kirchstrasse 11, 8274 Gottlieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.04.1998. Zweck: Handel und Dienstleistungen im Zusammenhang mit EDV sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder

ähnlichem Zweck beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: von der Crone, Efreim, von Russikon, in Kreuzlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-, Balg, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Illighausen (Lengwil), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

07.04.1998 (1116)
WAPo GmbH, in Arbon, St. Gallerstrasse 230, 9320 Stachen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.03.1998. Zweck: Handel mit Waren aller Art insbesondere mit Textilien, Tombola-, Vereins- und Festartikeln sowie aller damit zusammenhängenden Geschäften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 80'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma "Warenposten-Verkauf, Friedrich", in Arbon, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1997 und Sacheinlagevertrag vom 02.03.1998 mit Aktiven von CHF 96'243.05 und Passiven von CHF 15'302.50 zum Übernahmepreis von CHF 80'940.55, wovon CHF 80'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 940.55 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Friedrich, Rudolf, von Salenstein, in Stachen (Arbon), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-, Friedrich, Ursula, von Salenstein, in Stachen (Arbon), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-.

07.04.1998 (1117)
Zatti Metallbau GmbH, in Wagenhausen, Bellevue 48, 8259 Etwilen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.04.1998. Zweck: Ausführung von Metall-, Maschinen- und Apparatearbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma K. Zatti Konstruktionswerkstatt, in Wagenhausen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 02.04.1998 und Uebernahmebilanz per 01.01.1998 mit Aktiven von CHF 113'656.50 und Passiven von CHF 47'267.70 zum Preis von CHF 66'388.80, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 46'388.80 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zatti, Kurt, von Ossingen, in Etwilen (Wagenhausen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-, Zatti-Ulrich, Irene, von Ossingen, in Etwilen (Wagenhausen), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

07.04.1998 (1118)
ATW Reisen AG, in Romanshorn, Führung eines Reisebüros, namentlich Vermittlung von Land-, See- und Luftreisen als Agent, Organisation und Durchführung von Reisen für Dritte usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 126 vom 03.07.1995, S. 3709), mit Hauptsitz in: Goldach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Percht, Markus, von Uzwil, in Bronschhofen, mit Einzelprokura.

07.04.1998 (1119)
Brozlat-Maschinen, bisher in Kreuzlingen, Produktion von und Handel mit Maschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 175 vom 11.09.1995, S. 5048). Sitz neu: Tägerwilen. Domizil neu: Lohmstefenstrasse 7, 8274 Tägerwilen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, mit Einzelprokura.

07.04.1998 (1120)
Elmer Treuhänder, Organisation und Informatik, in Frauenfeld, Beratungsdienstleistungen auf den Gebieten Treuhänder, Organisation, Informatik und Steuern sowie Führen von Buchhaltungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 13.01.1998, S. 221). Domizil neu: Zürcherstrasse 153, 8501 Frauenfeld.

07.04.1998 (1121)
Krüger Werft, in Gottlieben, Bootswerft und Bootslagerung, Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 02.10.1989, S. 4010). Zweck neu: Bootswerft und Bootslagerung sowie Handel mit Fahrzeugen aller Art.

07.04.1998 (1122)
K. Zatti Konstruktionswerkstatt, in Wagenhausen, Metall-, Maschinen- und Apparatebau, Einzelfirma (SHAB Nr. 156 vom 14.08.1996, S. 4875). Die Aktiven und Passiven sind an die Zatti Metallbau GmbH, in Wagenhausen, übergegangen. Firma erloschen.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

31 marzo 1998
Carrara Pietro, in Arbedo-Castione, Via alla Bolla, 6532 Castino, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: impresa di costruzioni. Persone iscritte: Carrara, Pietro, cittadino italiano, in Arbedo-Castione, titolare, con firma individuale.

31 marzo 1998
Ristorante Centrale di Lopez De Jesus e Gomes Martins, in Lumino, gestione ristorante e pizzeria, società in nome collettivo (FUSC del 30.1.1998, n. 20, p. 727). Nuova ditta: **Ristorante Centrale di Lopez De Jesus, Gomes Martins e Cerqueira Vieira**. Nuove persone iscritte o modificate: Cerqueira Vieira, Guilherme, cittadino portoghese, in Lumino, socio, con firma collettiva a due.

31 marzo 1998
Gianni Morgantini, in Camorino, riparazione, vendita, assistenza e consulenza tecnica di macchine per ufficio, ditta individuale (FUSC del 26.4.1995, n. 80, p. 2279). Nuovo recapito: Centro Commerciale Monda, Via Monda 1, 6528 Camorino.

31 marzo 1998
Crimatec di Caputo Silvio, in Lumino, elettronica, elettromeccanica, meccanica di precisione, ecc. ditta individuale (FUSC del 18.9.1997, n. 179, p. 6883). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

Ufficio di Locarno

31 marzo 1998
Azienda Forestale Parco SA, in Contone, 6594 Contone, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12.03.1998. Scopo: L'esecuzione di opere forestali di ogni genere, il commercio di legna da ardere, d'opera e ricavati, i lavori di taglio, il risanamento, la pulizia ed il dirado di boschi e di selve. La società ha inoltre per scopo l'esecuzione di opere di piantagione, di protezioni antierosione, di seminigioni meccaniche, la costruzione e la manutenzione di sentieri, piste e strade forestali e di montagna, l'arginatura e la pulizia di torrenti, nonché la formazione di canali per le sistemazioni forestali. La società potrà inoltre svolgere tutte quelle prestazioni connesse con lo scopo sociale. Essa può prestare e farsi prestare mano d'opera e macchinario, partecipare o consorzarsi ad altre imprese analoghe o rilevare, nonché acquistare e vendere immobili. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario li-

berato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni di nominative da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Convocazioni e comunicazioni azionisti mediante lettera raccomandata. Limitazione della trasferibilità: la trasferibilità delle azioni nominative è limitata dallo statuto. Persone iscritte: Porta, Paolo, da Contone, in Contone, presidente, con firma collettiva a due; Foida, Bianco, da Contone, in Contone, membro, con firma collettiva a due; Leoni, Roberto, da Contone, in Contone, membro, con firma collettiva a due; Refiscon SA, in Lugano, ufficio di revisione.

31 marzo 1998
«Casa Brasilia» SA in liquidazione, in Locarno, la costruzione, l'acquisto, l'amministrazione e la vendita di beni immobili, con facoltà di partecipare ad altre società con scopo consimile, in Svizzera e all'estero, società anonima (FUSC del 24.03.1998, n. 57, p. 2024). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

31 marzo 1998
Tecnopromo SA, in Magadino, la promozione di iniziative nazionali ed internazionali di carattere tecnico, industriale e commerciale, nonché l'assunzione di rappresentanze ad esse relative e la partecipazione a imprese similari, società anonima (FUSC del 07.01.1985, n. 4, p. 47). Nuova ragione sociale: **Tecnopromo SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Locarno-Campagna in data 09.03.1998.

31 marzo 1998
Sewo GmbH in fallimento, in Vira (Gambarogno), il commercio con prodotti dermo-farmaceutici e cosmetici, società a garanzia limitata (FUSC del 08.09.1997, n. 171, p. 6610). Nuova ragione sociale: **Sewo GmbH in liquidazione**. La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Locarno-Campagna del 30.03.1998.

Ufficio di Lugano

31 marzo 1998
Cepinvest SA, in Manno, gestione patrimoniale, società anonima (FUSC del 26.3.1998, n. 59, p. 2088). Nuove persone iscritte o modificate: Schlumpf, Heinz, da Mönchaltorf, in Roveredo GR, delegato, con firma collettiva a due [finora: amministratore unico, con firma individuale]; Ballabio, Francesco dott. Franco, da Onsernone, in Pregassona, presidente, con firma collettiva a due; Ronchi, Giorgio, cittadino italiano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Torrioni, Aldo, da Mendrisio, in Murato, membro, con firma collettiva a due.

31 marzo 1998
Fiat Auto Eximport SA, in Paradiso, l'acquisto e la vendita all'ingrosso, società anonima (FUSC del 5.5.1997, n. 84, p. 3024). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bussolino, Dott. Mario, cittadino italiano, in Beinasco (I), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Novati, Dott. Angelo, cittadino italiano, in Torino (I), membro, con firma collettiva a due.

31 marzo 1998
Geminex SA, in Breganzona, rappresentanza di articoli commerciali, società anonima (FUSC del 20.11.1972, n. 273, p. 2993). Nuove persone iscritte o modificate: Sarigest SA, in Lugano, ufficio di revisione.

31 marzo 1998
Holding Sette SA, in Lugano, transazioni finanziarie e di investimenti, società anonima (FUSC del 6.8.1990, n. 150, p. 3147). Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Mega SA, succursale di Lugano, in Lugano, ufficio di revisione.

31 marzo 1998
Monte Tamaro SA, in Rivera, funivia Rivera-Alpe Foppa-Manera, società anonima (FUSC del 29.1.1998, n. 19, p. 696). Nuove persone iscritte o modificate: Neutra Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione; Cattaneo, Rocco, da Bironico, in Bironico, membro, senza diritto di firma.

31 marzo 1998
Pentasoft SA, in Pregassona, attività nel campo dell'informatica, società anonima (FUSC del 6.8.1997, n. 148, p. 5598). Persone dimissionarie e firme cancellate: Abbati, Antonio, cittadino italiano, in Melano, con procura individuale; Marcheggiani, Daniele, cittadino italiano, in Breganzona, con procura individuale.

31 marzo 1998
Rheos SA, in Lugano, componenti tecnici per l'industria, società anonima (FUSC del 8.3.1998, n. 44, p. 1589). Nuovo recapito: Via Pioda 12, c/o Studio legale, Avv. Guglielmo Pedrazzini, 6900 Lugano.

31 marzo 1998
SA Caffè Federale, in Lugano, esercizi pubblici, società anonima (FUSC del 4.4.1995, n. 66, p. 1858). Nuove persone iscritte o modificate: Pedrolini, Luca, da Cabbio, in Muzzano, membro, con firma collettiva a due.

31 marzo 1998
Safinop Holding SA, in Lugano, la partecipazione e il finanziamento di altre imprese in Svizzera ed all'estero, nonché ogni genere di affari di investimento o affini (Holding), società anonima (FUSC del 21.3.1997, n. 55, p. 1930). Persone dimissionarie e firme cancellate: «Firesa» Fiduciaria e Revisione SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: STG-Coopers & Lybrand SA, succursale di Lugano, ufficio di revisione.

31 marzo 1998
Tucamo SA, in Lugano, commercio di stufe, camini, tubi, società anonima (FUSC del 22.5.1981, n. 116, p. 1660). Nuove persone iscritte o modificate: Aeschlimann, Elisabetta, da Langnau im Emmental, in Verana, ufficio di revisione.

31 marzo 1998
Mercata Seagas SA, in Agno, progetti dell'edilizia abitativa, società anonima (FUSC del 11.3.1998, n. 48, p. 1722). Nuova ragione sociale: **Mercata Seagas SA in liquidazione**. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC. [La società è attualmente priva di amministrazione e di liquidatori.]

31 marzo 1998
Montedison Servizi SA, in Viganello, prestazione di servizi, società anonima (FUSC del 7.5.1997, n. 86, p. 3091). Nuova ragione sociale: **Montedison Servizi SA in liquidazione**. In scioglimento: 16.03.1998. Persone dimissionarie e firme cancellate: Peter, Dr. Henry, da Collonge-Bellerive e Sargans, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due; Chiaranda, Dr. Nicola, cittadino italiano, in Milano (I), membro, con firma collettiva a due; Gaggini, Fabio, da Gentilino, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Bonavita, Dr. Pierluigi, cittadino italiano, in Milano (I), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Vandoni, Dario, da Chiasso, in Chiasso, liquidatore, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due]; Buccelli, Dott. Roberto, cittadino italiano, in Rimini (I), liquidatore, con firma individuale.

31 marzo 1998
Betonvedeggio SA in liquidazione, in Camignolo, posa sottofondi, società anonima (FUSC del 15.1.1998, n. 9, p. 289). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizione dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

31 marzo 1998

Borla SA in fallimento, in Mezzovico-Vira, falegnameria, società anonima (FUSC del 25.8.1993, n. 164, p. 4483). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

31 marzo 1998

Gementti SA, in Savosa, apparecchi e impianti nel campo dell'elettronica, società anonima (FUSC del 17.1.1989, n. 11, p. 201). Nuova ragione sociale: **Gementti SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 9.3.1998 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

31 marzo 1998

Lennox SA in liquidazione, in Lugano, servizi finanziari, società anonima (FUSC del 13.8.1997, n. 153, p. 5802). In fallimento pronunciato con decreto del 10.3.1998 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

31 marzo 1998

Medica Consulting SA, in Lugano, commercio di prodotti medico-sanitari, società anonima (FUSC del 8.8.1997, n. 150, p. 5671). Nuova ragione sociale: **Medica Consulting SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 10.3.1998 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

31 marzo 1998

Mixt Handling Services SA, in Lugano, trasporto di merci, società anonima (FUSC del 28.11.1994, n. 231, p. 6494). Nuova ragione sociale: **Mixt Handling Services SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 3.3.1998 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

31 marzo 1998

Santa Margherita Sales SA, in Lugano, acquisto e vendita di barche, società anonima (FUSC del 9.2.1998, n. 26, p. 974). Nuova ragione sociale: **Santa Margherita Sales SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 10.3.1998 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

31 marzo 1998

Azuga Sagl in liquidazione, in Gandria, agente nel campo dei pneumatici, società a garanzia limitata (FUSC del 31.12.1996, n. 252, p. 8098). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

31 marzo 1998

Carlo Mazzuchelli & Co. Sagl, in Lugano, importazione e commercio di vini ed olii, società a garanzia limitata (FUSC del 17.3.1997, n. 51, p. 1804). Nuova ragione sociale: **Carlo Mazzuchelli & Co. Sagl in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 2.3.1998 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

31 marzo 1998

Bank Adamas AG, in Lugano, esercizio di una banca, succursale (FUSC del 24.7.1997, n. 140, p. 5287), con sede principale a Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Hegetschweiler, Dott. Rudolf, da Zurigo e Ottenbach, in Zurigo, presidente, con firma collettiva a due; Rossi, Dott. Pierluigi, cittadino italiano, in Torino (I), membro, con firma collettiva a due; Calmes, Marco, cittadino lussemburghese, in Muzzano, direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Conti, Dott. Fabio M., cittadino italiano, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due [finora: in Milano (I), membro]; Gallo, Pierluigi, da Muzzano, in Muzzano, membro, con firma collettiva a due [finora: cittadino italiano, direttore]; Cattaneo, Aleardo, da Faido, in Giubiasco, membro, con firma collettiva a due; Arcucci, Francesco, cittadino italiano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Corte, Roberto, cittadino italiano, in Londra (GB), membro, con firma collettiva a due; Montes Righetti, Filippo, cittadino italiano, in Sorengo, vice-direttore generale, con firma collettiva a due [finora: direttore]; Brunella, Aldo, da Ginevra, in Morbio Superiore, direttore, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Repetto, Saverio, cittadino italiano, in Breganzona, vice-direttore, con firma collettiva a due solo per la succursale [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Miglietta, Raffaele, da Stabio, in Novazzano, vice-direttore, con firma collettiva a due solo per la succursale [finora: in Muzzano, senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Albisetti, M. Dolores, da Morbio Inferiore, in Chiasso, con firma collettiva a due solo per la succursale.

31 marzo 1998
Kofisa Trading Company SA, Ginevra, succursale di Lugano, in Lugano, commercio di attrezzi e macchine nel campo della costruzione, succursale (FUSC del 8.1.1998, n. 4, p. 97), con sede principale a Ginevra. Data dei nuovi statuti: 08.10.1996. Nuovo scopo: commercio, esportazioni, importazioni quale agente intermedio e rappresentante per ogni genere di attrezzi e macchine nel campo della costruzione; concessioni di crediti, segnatamente contro garanzie, pegni mobiliari o immobiliari, sviluppo dell'attività commerciale con la Turchia in particolare la commercializzazione di prodotti di origine turca. Finanziamenti, attività fiduciarie e acquisizioni di partecipazioni societarie con altre società del gruppo e nei loro investimenti soprattutto in Europa e negli Stati Uniti. Nuove persone iscritte o modificate: Tunc, Ulug, cittadino turco, in Istanbul (Turchia), membro, con firma collettiva a due [finora: in Tcswikiye-Istanbul (Turchia)]; Aciman, Nissim, da Losanna, in Cologny, con firma collettiva a due [finora: direttore generale aggiunto, con procura collettiva a due]; Dilber, Ali, cittadino turco, in Lugano, direttore della succursale, con firma collettiva a due.

31 marzo 1998

Studio Fiduciario e Commerciale Lic. rer. Pol. Giuseppe Poggjoli, in Lugano, studio fiduciario, ditta individuale (FUSC del 10.2.1994, n. 29, p. 814). Nuove persone iscritte o modificate: Sträuli, Jeanine, da Wädenswil, in Barbengo, con procura individuale.

31 marzo 1998

Casa Salvatore, in Grancia, commercio di prodotti alimentari, ditta individuale (FUSC del 18.11.1996, n. 224, p. 7085). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

31 marzo 1998

Paolino Canonica, in Lugano, impresa di gessatura, ditta individuale (FUSC del 5.2.1968, n. 29, p. 248). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività avvenuta nel 1968 e decesso del titolare avvenuto nel 1996.

Ufficio di Mendrisio

31 marzo 1998

Recordati SA Chemical and Pharmaceutical Company, Luxembourg, succursale di Chiasso, in Chiasso, la produzione ed il commercio di prodotti chimici, di specialità farmaceutiche e di prodotti simili, l'attività di ricerca e di sviluppo, nonché lo sfruttamento e la concessione di diritti di licenza. Succursale (FUSC del 7.7.1997, n. 127, p. 4744), con sede principale a: Lussemburgo (L). Persone dimissionarie e firme cancellate: Molitor, Roger, cittadino lussemburghese, in Strassen (L), membro; Tomasini, Franco, cittadino italiano, in Zerbolò (I), con procura individuale; Crovetto, Mario, cittadino italiano, in Milano (I), con procura individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Wendel, Robert, cittadino lussemburghese, in Lussemburgo (L), membro; Squind, Fritz, cittadino italiano, in Milano (I), con procura individuale; Wilson, Bradley Andrew Joseph, cittadino inglese, in Gentilino, con procura individuale; KPMG Audit, revisori d'impresse, in Lussemburgo (L), ufficio di revisione.

31 mars 1998

Ebiplast Sagl, in Riva San Vitale, la produzione e la vendita di articoli tecnici ed estetici e di stampi per prodotti plastici e derivati, società a garanzia limitata (FUSC del 29. 5. 1997, n. 100, p. 3629). Statuti modificati: 27. 3. 1998. Nuova sede: Mendrisio. Nuovo recapito: Via al Gas 7, 6850 Mendrisio. Nuove persone iscritte o modificate: Gasparini, Alberto, cittadino italiano, in Piombino Dese (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2700; Scalco, Loris, cittadino italiano, in Riese Pio Decimo Treviso (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2700; Scalco, Claudio, cittadino italiano, in Castel Franco Veneto (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2600; Cassina, Ivana, da Castel San Pietro, in Castel San Pietro, società a garanzia limitata, con una quota da CHF 2000 [finora: socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10 000].

31 mars 1998

Foodane SA, in Chiasso, il commercio in Svizzera ed all'estero, l'importazione e l'esportazione di carni e di bestiame di ogni sorta, società anonima (FUSC del 14. 4. 1997, n. 69, p. 2473). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ove, Christiansen, cittadino danese, in Struer (DK), presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Simonsen, Bent, cittadino danese, in Odense (DK), presidente, con firma collettiva a due.

31 mars 1998

Danzas AG, in Balerna, gestire un'impresa di spedizione e di trasporto a livello nazionale e internazionale, di fornire prestazioni di carattere logistico nonché di esercitare ogni genere di attività nell'ambito dello. Succursale (FUSC del 14. 2. 1997, n. 30, p. 1014), con sede principale a: Basilea. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bernasconi, Piergiorgio, da Chiasso, in Morbio Inferiore, vice-direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Lehmann, Walter, da Zollikofen, in Bienne, direttore, con firma collettiva a due; Bernasconi, Gianmario, cittadino italiano, in Solbiate (I), vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata con procura collettiva a due]; Bianchi, Giuseppe, cittadino italiano, in Pambio-Noranco, con procura collettiva a due [finora: in Chiasso].

31 mars 1998

Riva Giorgio, in Mendrisio, Via San Martino 17, 6850 Mendrisio, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: azienda forestale. Persone iscritte: Riva, Giorgio, da Mendrisio, in Mendrisio, titolare, con firma individuale.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

30 mars 1998

Raymond Morand, a Chessel, comptabilités (FOSC del 14. 06. 1994, p. 3332). Raison radiée par suite de cessation d'exploitation.

31 mars 1998

Gaspoz Photo Sàrl, a Aigle, commerce, laboratoire, reportages (FOSC del 30. 09. 1997, p. 7169). Dissolution: 27 février 1998. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Gaspoz Photo Sàrl en liquidation**, par Joël Sarasin, de et à Bovernier, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature des associés-gérants Joël Gaspoz et Nathalie Gaspoz est radiée. Adresse de la société en liquidation: Martigny, rue du Nord 3, c/o Fiduciaire Fidas SA.

31 mars 1998

Gasser, Construction et Génie civil S.A., succursale de Bex, a Bex, rue Charpenier 6, Château Feuillet, Succursale de Gasser, Construction et Génie Civil S.A., a Lutry, société anonyme inscrite au registre du commerce de Lavaux le 3 février 1995 (dernière publication: FOSC del 05. 12. 1996, p. 7541). But: entreprise générale de construction, bâtiments, génie civil, routes. La succursale est engagée par la signature individuelle du fondé de procuration Steeve Gasser, de Randogne, à Bex.

31 mars 1998

Garage des Clos Sàrl, a Leysin, route de Clos Soleil, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 27 mars 1998. But: exploitation d'un garage automobile, vente de pièces, vente et location de véhicules et machines agricoles. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Olivier Tauxe, de et à Leysin, et André Deladoy, de Verraz, à Leysin, chacun pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC.

31 mars 1998

Société de Banque Suisse, succursale à Aigle, société anonyme avec siège principal à Bâle (FOSC del 01. 04. 1998, p. 2240). Les signatures d'Hanspeter Brüderli, Georges Streichenberg, Giacomo Saya et Jean-Yves Zwissig sont radiées. La procuration conférée à Jeffrey Erickson est éteinte.

31 mars 1998

Société de Banque Suisse, succursale à Olion, société anonyme avec siège principal à Bâle (FOSC del 01. 04. 1998, p. 2240). Les signatures d'Hanspeter Brüderli, Georges Streichenberg, Giacomo Saya et Jean-Yves Zwissig sont radiées. La procuration conférée à Jeffrey Erickson est éteinte. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Didier Faveng, de Surcolom, à Prégny-Chambésy, et de Michel Vaucclair, de Fahy, à Vich.

Bureau de Lausanne

31 mars 1998

Guilimport S.A. en faillite, a Lausanne, commerce d'articles de cave et de ménage (FOSC del 16. 1. 1997, p. 295). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

31 mars 1998

Les Editions du Grand-Pont S.A. en liquidation, a Lausanne, en faillite (FOSC del 21. 1. 1998, p. 462). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 11 mars 1998.

31 mars 1998

Scrima & Delli Gatti, a Lausanne, chemin du Martinet 17. Société en nom collectif commencée le 1er janvier 1998. Associés: Antonio Scrima, a Lausanne, et Giuseppe Delli Gatti, a Chavannes-près-Renens, tous deux d'Italie. But: aménagements extérieurs, notamment de jardins, fouilles et terrassements.

31 mars 1998

Duo créations, F. Marendaz & M.-T. Davanzo, a Lausanne, rue de la Louve 1. Société en nom collectif commencée le 14 mars 1998. Associés avec signature collective à deux: Françoise Marendaz, de et à Sullens, et Maria-Teresa Davanzo, de Sonvilier, à Epalinges. But: création et commerce de bijoux.

31 mars 1998

Zetia S.A., a Pully, commerce de tissus, articles de mode et tout objet se rapportant à la mode (FOSC del 4. 2. 1998, p. 850). Statuts modifiés le 13 mars 1998. Nouvelle raison sociale: **ZETIA Trading S.A.** Nouveau but: prise de participations dans toute entreprise commerciale ou financière; commerce et courtage de produits industriels, alimentaires, agro-alimentaires et pharmaceutiques et matières premières; finance-

ment d'activités commerciales en tout genre, conseils financiers et toute activité y relative. Les 100 actions nominatives de fr. 1000, actuellement entièrement libérées et formant l'entier du capital, sont converties en 100 actions au porteur de fr. 1000. La restriction quant à la transmissibilité des actions est supprimée. Erwin Zürcher et Mikhail Zeita signent désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs: Mihai Cuptor, de Roumanie, a Bucarest (R), président et délégué avec signature individuelle, et Bernard Wicki, de Wikon, a Pully, avec signature collective à deux. Signature collective à deux est conférée à Florin Suceu et Aureliana Vaduva, tous deux de Roumanie, a Bucarest (R), directeurs.

31 mars 1998

Fiduciaire Gilbert de Miéville et Raymond Wulliens, a Lausanne, société en nom collectif (FOSC del 1. 12. 1997, p. 8665). Gilbert de Miéville est actuellement à Romanel-sur-Lausanne.

31 mars 1998

Capriccio S.à.r.l., a Lausanne, exploitation d'un restaurant (FOSC del 25. 11. 1996, p. 7248). Statuts modifiés le 16 mars 1998. Siège transféré à Crissier, Quartier Pré-Fontaine 58.

31 mars 1998

Coca-Cola Nestlé Refreshments Europe S.A. a Lausanne (FOSC del 11. 10. 1994, p. 5616). Lance Disley n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Lilly Frei, de Dietikon, a Obereggstringen, et Mike Hughes, de Grande-Bretagne, a Zurich.

31 mars 1998

Jean Rossi pipelines S.A., a Lausanne, montage et soudure de pipelines (FOSC del 19. 2. 1998, p. 1251). Inscription d'une succursale à Emmenbrücke.

31 mars 1998

Eretc S.A., a Lausanne, étude, contrôle et analyse de techniques, matériels, matériaux et projets dans le domaine du génie civil (FOSC del 18. 2. 1998, p. 1216). Inscription d'une succursale à Satigny.

31 mars 1998

Lüchinger & Schmid AG, Eier & Eiprodukte, succursale du Mont-sur-Lausanne (FOSC del 8. 4. 1997, p. 2327), avec siège principal à Kloten. La signature de Hans Rudolf Geel est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Peter Mauchle, de Gossau SG, a Niederhelfenschwil, directeur, et par la procuration collective à deux de Marco Zürcher, de Menzingen, à Dielsdorf.

31 mars 1998

IWP Interwagons Privés S.A., a Lausanne, société dissoute par suite de fusion avec Ermewa Gestion S.A., a Genève (FOSC del 8. 8. 1996, p. 4734). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.

31 mars 1998

4A 4 reprographie-éditions S.à.r.l., a Lausanne (FOSC del 11. 2. 1997, p. 919). Nouvelle adresse: chemin Isabelle-de-Montolieu 105B, chez Marc Humbert-Prince.

31 mars 1998

The Management Cockpit Company, a Lausanne, chemin des Charrettes 7, chez Ofisa. Nouvelle société anonyme. Statuts: 23 mars 1998. But: conseils dans le domaine de la direction d'entreprises (management consulting). Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de François-Daniel Golay, du Chenit, à Saint-Sulpice VD, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Ofisa, a Lausanne.

31 mars 1998

ARCAD'SITE SA, a Lausanne, rue de Sébeillon 9a. Nouvelle société anonyme. Statuts: 13 mars 1998. But: création, conception, élaboration, réalisation, présentation, représentation, vente, développement et commercialisation de programmes informatiques, de supports multimédias, notamment de sites Internet. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de Blaise Javet, de Haut-Vully, à Founex, administrateur unique. Réviseur: Gescio Fiduciaire SA, a Genève.

31 mars 1998

Top-D Computer Lausanne SA, a Lausanne, chemin de Montolivet 18bis. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 mars 1998. But: commerce de matériel dans le domaine de l'informatique, de l'électronique et de la musique. Aport selon contrat du 4 mars 1998 et bilan au 31 décembre 1997: actifs (fr. 314 749.30) et passifs (fr. 117 304.59) de la succursale de Lausanne (non inscrite au registre du commerce) de la société Ultime Trading Top D Computer Discount SA, a Bienne, soit un actif net de fr. 197 444.71; en contrepartie, il est remis, notamment, 100 actions. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: Claude Chaignat, de Glovelier, président, et Olivier Bourquin, de Diesse, tous deux à Bienne, et avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Walzer SA, a Bienne.

31 mars 1998

OK Personnel Service S.A., succursale de Lausanne, a Lausanne, recruter, sélectionner et placer, de façon stable ou temporaire, du personnel (FOSC del 14. 11. 1997, p. 8295), avec siège principal à Neuchâtel. Nouvelle raison sociale du siège principal: Kelly Services (Suisse) SA [Kelly Services (Schweiz) AG] [Kelly Services (Switzerland) Inc.]. Nouvelle raison sociale de la succursale: **Kelly Services (Suisse) SA**. La succursale est également engagée par la signature collective à deux, toutefois pas entre eux, de Stephane Rufenacht, de Hasle bei Burgdorf, directeur, et par la procuration collective à deux de Jean-Paul Honsberger, d'Eggwil, tous deux à Neuchâtel.

31 mars 1998

Ultracim SA, précédemment à Crissier (FOSC del 8. 8. 1997, p. 5673). Siège transféré à Pully, avenue C.-F. Ramuz 45, chez Société Fiduciaire Suisse. Statuts primitifs du 5 mai 1989, modifiés en dernier lieu le 4 février 1998. But: opérations financières et commerciales, notamment dans le domaine des matières premières, énergétique, pétrolier et minéralier. Capital entièrement libéré: fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000, avec restriction quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: Jacques Uldry, de Genève, à Monaco (MC), président; Pierre Uldry, de Genève, à Meyrin, secrétaire, tous deux avec signature individuelle, et Franck Didi, du Grand-Saconnex, à Genève, avec signature collective à deux. Réviseur: Gestoval Société Fiduciaire, a Carouge GE.

31 mars 1998

SERVISALAIRE S.A., Port-Louis, succursale de Lausanne, a Lausanne, chemin Antoine-de-Chandieu 1. Succursale de SERVISALAIRE S.A., a Port-Louis (Ile Maurice), company limited by shares, inscrite au Registre général de Port-Louis le 24 février 1998. But: services spécialisés dans le traitement des salaires et déclarations sociales pour les PME. Capital entièrement libéré: fr. 5000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 10. Administration: Roland Testutz, de Lutry, a Lausanne, et Mireille Andrist, d'Oberwil im Simmental, a Lausanne. La succursale est engagée par la signature individuelle de Roland Testutz et Mireille Andrist.

31 mars 1998

SODIRES S.A., Port-Louis, succursale de Lausanne, a Lausanne, chemin Antoine-de-Chandieu 1. Succursale de SODIRES S.A., a Port-Louis (Ile Maurice), company limited by shares inscrite au Registre général de Port-Louis le 16 mars 1998. But: exploitation de cafés, restaurants et pubs. Capital entièrement libéré: fr. 5000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 10. Administration: Roland Testutz, de Lutry, a Lausanne, et Mireille Andrist, d'Oberwil im Simmental, a Lausanne. La succursale est engagée par la signature individuelle de Roland Testutz et Mireille Andrist.

31 mars 1998

SEFACOM S.A., Port-Louis, succursale de Lausanne, a Lausanne, chemin Antoine-de-Chandieu 1. Succursale de SEFACOM S.A., a Port-Louis (Ile Maurice), company limited by shares inscrite au Registre général de Port-Louis le 16 mars 1998. But: exploitation de cafés, restaurants et pubs. Capital entièrement libéré: fr. 5000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 10. Administration: Roland Testutz, de Lutry, a Lausanne, et Mireille Andrist, d'Oberwil im Simmental, a Lausanne. La succursale est engagée par la signature individuelle de Roland Testutz et Mireille Andrist.

31 mars 1998

SEFACOM S.A., Port-Louis, succursale de Lausanne, a Lausanne, chemin Antoine-de-Chandieu 1. Succursale de SEFACOM S.A., a Port-Louis (Ile Maurice), company limited by shares inscrite au Registre général de Port-Louis le 24 février 1998. But: formation professionnelle de tiers dans le domaine de l'informatique, de l'électricité et des communications, ainsi que toute opération commerciale y relative. Capital entièrement libéré: fr. 5000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 10. Administration: Roland Testutz, de Lutry, a Lausanne, et Mireille Andrist, d'Oberwil im Simmental, a Lausanne. La succursale est engagée par la signature individuelle de Roland Testutz et Mireille Andrist.

31 mars 1998

UNIVOYAGES S.A., Port-Louis, succursale de Lausanne, a Lausanne, chemin Antoine-de-Chandieu 1. Succursale de UNIVOYAGES S.A., a Port-Louis (Ile Maurice), company limited by shares inscrite au Registre général de Port-Louis le 10 mars 1998. But: exploitation d'une agence de voyages. Capital entièrement libéré: fr. 5000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 10. Administration: Roland Testutz, de Lutry, a Lausanne, et Mireille Andrist, d'Oberwil im Simmental, a Lausanne. La succursale est engagée par la signature individuelle de Roland Testutz et Mireille Andrist.

31 mars 1998

CADEAUX-LUX S.A., Port-Louis, succursale de Lausanne, a Lausanne, chemin Antoine-de-Chandieu 1. Succursale de CADEAUX-LUX S.A., a Port-Louis (Ile Maurice), company limited by shares inscrite au Registre général de Port-Louis le 24 février 1998. But: commerce d'articles publicitaires et cadeaux d'affaires. Capital entièrement libéré: fr. 5000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 10. Administration: Roland Testutz, de Lutry, a Lausanne, et Olivier Girard, de Liefrens, à Châtel-St-Denis. La succursale est engagée par la signature individuelle d'Olivier Girard.

31 mars 1998

MTG-MONTAGES Ltd, a Douglas, succursale de Lausanne, a Lausanne, chemin Antoine-de-Chandieu 1. Succursale de MTG-MONTAGES Ltd, a Douglas (Ile de Man), private company limited by shares inscrite au Registre général de l'Ile de Man le 20 février 1998. But: montage dans le domaine des sanitaires, du chauffage et des conduites en acier inoxydable. Capital entièrement libéré: fr. 5000, divisé en 500 actions de fr. 10. Administration: Roland Testutz, de Lutry, a Lausanne, Adriano Negrini, d'Italie, a Lausanne, et Derek John Black-Kay, de Grande-Bretagne, a Laxey (Ile de Man). La succursale est engagée par la signature individuelle d'Adriano Negrini.

31 mars 1998

Sanitas Troesch S.A., succursale de Crissier, fabrication et commerce d'appareils, meubles et matériaux de construction (FOSC del 3. 9. 1997, p. 6491). Avec siège principal à Berne. Statuts modifiés le 14 mai 1997 au siège principal; aucune modification ne concerne la succursale. La succursale est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Christoph Jung, de et à Künsnacht ZH, et Jakob Schlapbach, de Steffisburg, a Oberrohrdorf.

31 mars 1998

Mettrau Frères S.A., a Lausanne, travaux de ferblanterie, couverture et appareillage (FOSC del 21. 7. 1994, p. 4101). Frédéric Burtin n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur et secrétaire Bernard Burtin reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

31 mars 1998

In love, David Petet, a Renens, agence matrimoniale (FOSC del 17. 10. 1997, p. 7594). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

31 mars 1998

Etimex Ltd, a Douglas, succursale de Lausanne, a Lausanne, travaux d'étanchéité et d'isolation (FOSC del 19. 1. 1998, p. 380), avec siège principal à Douglas (Ile de Man). La signature d'Olivier Martin et de Rodolfo Garieri est radiée.

31 mars 1998

GST S.A., a Cheseaux-sur-Lausanne, transport de produits pétroliers (FOSC del 1. 5. 1997, p. 2943). Statuts modifiés le 23 juin 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

31 mars 1998

Transclear S.A., a Lausanne, commerce, distribution et transport maritime de produits (FOSC del 16. 1. 1997, p. 294). Statuts modifiés le 20 juin 1997 sur des points non soumis à publication. Réviseur: Audict fiduciaire S.A., a Pully.

31 mars 1998

Pacos Holding S.A., a Lausanne (FOSC del 16. 11. 1995, p. 6288). Statuts modifiés le 24 juin 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

31 mars 1998

Triskell, François Bodivit, a Crissier, chemin de la Pierre 38. Titulaire: François Bodivit, de France, à Crissier. Conseils dans le domaine informatique.

31 mars 1998

Varimmob S.A., a Prilly, opérations immobilières (FOSC del 28. 5. 1993, p. 2735). Statuts modifiés le 24 juin 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

31 mars 1998

Bailly & Bailly S.A., a Lausanne, opérations fiduciaires (FOSC del 23. 6. 1994, p. 3524). Statuts modifiés le 25 juin 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

31 mars 1998

S.I. Victoria C, a Lausanne, société anonyme (FOSC del 25. 6. 1997, p. 4419). Statuts modifiés le 23 juin 1997 sur des points non soumis à publication.

31 mars 1998

Nouvel Microtransfert S.A., a Lausanne, atelier de mécanique de précision (FOSC del 15. 6. 1994, p. 3355). Statuts modifiés le 25 juin 1997 sur des points non soumis à publication.

31 mars 1998

Gholamreza Jahanbani, a Lausanne, route Aloys-Fauquez 26. Titulaire: Gholamreza Jahanbani, d'Iran (SPN), a Lausanne. Exploitation d'une entreprise de taxis.

31 mars 1998

Fiduciaire Daniel Burnand, a Prilly (FOSC del 21. 2. 1995, p. 589). Statuts modifiés le 24 juin 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

31 mars 1998

Société Immobilière Les Lilas, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 23. 6. 1994, p. 3525). Statuts modifiés le 24 juin 1997 sur des points non soumis à publication.

31 mars 1998

Behr ameublement S.A., à Lausanne (FOSC du 4. 1. 1990, p. 23). Statuts modifiés le 24 juin 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Réviseur: Serfisa Services Fiduciaires S.A., à Lausanne.

31 mars 1998

Lady Jane S.A., à Pully, opérations immobilières à l'étranger (FOSC du 25. 9. 1997, p. 7058). Statuts modifiés le 16 juin 1997; les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.

31 mars 1998

GA Modefine S.A., à Lausanne, gestion et exploitation de marques de fabrique (FOSC du 22. 8. 1994, p. 4686). Statuts modifiés le 16 juin 1997 sur des points non soumis à publication.

31 mars 1998

S.I. Le Carrefour-Chavannes S.A., à Lausanne (FOSC du 14. 7. 1997, p. 4957). Statuts modifiés le 25 juin 1997; les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.

31 mars 1998

Dacab holding S.A., à Pully (FOSC du 2. 7. 1997, p. 4617). Statuts modifiés le 16 juin 1997; les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.

31 mars 1998

Manson, Byng & Co S.A., à Lausanne, activités et fourniture de services dans le domaine du courtage en assurances et réassurances (FOSC du 14. 7. 1997, p. 4957). Statuts modifiés le 16 juin 1997; les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.

31 mars 1998

Gestar S.A., à Lausanne, constitution, administration et gestion de sociétés (FOSC du 16. 1. 1997, p. 295). La procuration d'Anne Kessler est éteinte.

31 mars 1998

Cougar distribution S.A. en liquidation, à Pully, commerce et distribution de produits (FOSC du 10. 12. 1997, p. 8908). Par décision du 29 janvier 1998, le juge de paix du cercle de Pully a désigné René Ischi, de Lausanne, à Pully, en qualité de curateur de la société.

31 mars 1998

Société Anonyme Foncière et Commerciale SAFEFC, à Lausanne (FOSC du 7. 1. 1994, p. 130). Statuts modifiés le 3 janvier 1998 sur des points non soumis à publication. Fiducif, Fiduciaire Guthstorf n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Transalp, Donald Moos, à Ayent.

31 mars 1998

Deres S.A., à Lausanne, distribution de produits chimiques, solvants, verrerie, réactifs de laboratoire, etc. (FOSC du 20. 6. 1996, p. 3676). La signature de Janine Reinli est radiée. Signature collective à deux est conférée à Ursula Fels, de Saint-Gall, à Morges.

Rectifications

Traducta S.A., à Pully, exploitation d'un service de traductions (FOSC du 18. 2. 1998, p. 1217). La société est engagée par la signature individuelle de Michel Rossellat, de Saint-Cergue, au Mont-sur-Lausanne, administrateur unique.

31 mars 1998

Varapo S.A., à Lausanne, exploitation d'une entreprise générale de construction (FOSC du 19. 2. 1998, p. 1252). Jean-Marie Polla est actuellement à Vevey.

André & Cie S.A., à Lausanne, commerce et transit de céréales, articles fourragers et alimentaires (FOSC du 27. 2. 1998, p. 1456). Statuts modifiés le 27 mai 1997 sur des points non soumis à publication.

Bureau de Payerne

30 mars 1998

Beat Boesiger, à Payerne, Grand-Rue 46. Titulaire: Beat Boesiger, d'Untersteckholz, à Vallon FR. Studio de tatouage.

Bureau de Nyon

30 mars 1998

GD Boutiques, Gisèle Politta et Danielle Mancilla, à Gland, Grand-Rue 41. Nouvelle société en nom collectif qui commencera le 1er avril 1998. Associées: Gisèle Politta, de Vogorno, à Begnins, et Danielle Mancilla, de Wahlern, à Nyon. Commerce de chaussures et accessoires.

30 mars 1998

L'Art du Thé Fine Tea Trading Company, à Gland, route de Begnins 6. Nouvelle société anonyme selon statuts du 24 mars 1998. But: commerce du thé et de ce qui s'y rapporte, sous toutes ses formes, ainsi que commerce de toutes autres denrées alimentaires et de tous autres produits des métiers de la bouche. Capital-actions de fr. 100 000, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives avec restrictions à la transmissibilité, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administrateurs: Denis Braunschweig, de La Chaux-de-Fonds, à Duillier, nommé président; Walter Kurth, de Rüttschelen, à Erlenbach, secrétaire, et Colette Braunschweig, de et à La Chaux-de-Fonds, tous trois avec signature individuelle, ainsi que Claude Durand, de et à Prangins, avec signature collective à deux. Réviseur: CRF Comptabilité, Révision et Fiscalité S.A., à Nyon.

30 mars 1998

Société Immobilière Point du jour, à Nyon, opérations immobilières, société anonyme (FOSC du 24. 09. 1993, p. 5023). Dissolution: 25 mars 1998. La société ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Point du jour en liquidation** par Jacques Suard, de Provens, à Nyon, qui n'est plus administrateur, mais nommé liquidateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

30 mars 1998

Erte Ingénieurs Conseils S.A., succursale de Gland, à Gland, travaux liés à l'énergie, installations techniques des bâtiments, etc. (FOSC du 19. 02. 1993, p. 853). Avec siège principal à Carouge GE. Werner Ulrich n'est plus directeur; sa signature est radiée.

Bureau de Rolle

30 mars 1998

City Carrosserie Rolle S.A., à Rolle, carrosserie (FOSC du 28. 02. 1996, p. 1162). Dissolution: 26 mars 1998. La société ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **City Carrosserie Rolle S.A., en liquidation** par Charles Fritsch, d'Allaman, à Gingins, nommé liquidateur avec signature individuelle. Mario Matera, Thomas Wachtl et Josef Hülsner ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Adresse de la société en liquidation: c/o Fiduciaire Locatelli et Fritsch S.A., rue de la Combe 11, 1260 Nyon.

30 mars 1998

FORCOOK S. à r.l., à Rolle, route de Lausanne 27. Nouvelle société à responsabilité limitée selon statuts du 24 mars 1998. But: exploitation d'établissements publics. Enseigne: Il Pulcinella. Capital social de fr. 20 000, divisé en trois parts entièrement libérées. Apports: selon convention d'apports et inventaire au 27 mars 1998, Luigi, Maria-Rosa et Giuseppe Percuoco font apport de mobilier, de machines, de vaisselle, de matériel de cuisine, d'articles de restaurant et de lingerie pour un montant de fr. 50 000, dont fr. 20 000 sont affectés à la libération du capital social. Reprise de biens envisagée: de Luigi, Maria-Rosa et Giuseppe Percuoco, du matériel de cuisine, un four à pizza, un bar, un comptoir, un véhicule de marque Fiorino et un stock de marchandises pour un montant maximum de fr. 80 000. Publications: FOSC. Associés: Luigi Percuoco, d'Italie, à Ecublens VD, et Giuseppe Percuoco, d'Italie, à Rolle, chacun pour une part de fr. 9000, ainsi que Maria-Rosa Percuoco, d'Italie, à Ecublens VD, pour une part de fr. 2000, et nommée gérante avec signature individuelle.

30 mars 1998
Aequalis S.A., à Rolle, services et conseils en création publicitaire, marketing, gestion d'entreprises (FOSC du 23. 03. 1998, p. 1327). Nouvelle adresse: rue du Nord 9.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

30 mars 1998

Net Plus S.A., à Chambion, réseaux de communication (FOSC du 16. 07. 1996, p. 4267). Nouvelle adresse: Au Village.

31 mars 1998

Bernard Duvoisin S.A., à Yverdon-les-Bains, travaux d'architecture et de rénovations (FOSC du 21. 08. 1997, p. 6092). Radiation d'office du registre du commerce d'Yverdon-les-Bains par suite de transfert du siège à Pully (FOSC du 29. 12. 1997, p. 9313).

31 mars 1998

S.I. Jordis-Parc S.A., en liquidation, à Yverdon-les-Bains, achat, vente, gérance et exploitation d'immeubles (FOSC du 06. 06. 1997, p. 3872). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

31 mars 1998

Société immobilière Solsano S.A., à Yverdon-les-Bains (FOSC du 21. 04. 1995, p. 2183). Le secrétaire Peter Schlup a démissionné; sa signature est radiée. Les pouvoirs de Jean-Pierre Mathys sont éteints. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Andreas Hartmann, de Ziefen, à Widen, vice-président, et Bruno Fischer, de Riehen, à Reinach BL, secrétaire. Procuration collective à deux est conférée à: Urs Laube, de Böbikon, à Mönchwilber, Christian Frantz, de France, à Dietwilber (F). La fiduciaire Columbus Treuhander n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: STG-Coopers & Lybrand Bankenrevision AG, à Bâle.

31 mars 1998

Caisse d'Épargne et de Prévoyance d'Yverdon-les-Bains S.A. (CEPY), à Yverdon-les-Bains, banque (FOSC du 16. 07. 1997, p. 5041). Nouveau but: exploitation d'une banque pour promouvoir et valoriser l'économie, l'épargne et l'exercice d'une activité de négociant en valeurs mobilières. Statuts modifiés le 16 mars 1998.

Valais - Wallis - Vallesse**Büro Brig**

31. März 1998

Goms Tourismus, in Fiesch (SHAB Nr. 182 vom 23. 09. 1997, S. 6990). Volken Herbert, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde als Präsident in den VR gewählt: Nanner Anton, von Oberwald, in Naters. Präsident und Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit dem Geschäftsführer. Allenspach Andreas, Geschäftsführer, wohnt nun in Lax.

31. März 1998

Raiffeisenbank Ulrichen, in Ulrichen, Genossenschaft, aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 108 vom 06. 06. 1996, S. 3332). Die Vorschriften von OR Art. 914 sind beachtet worden; die Firma ist erloschen.

31. März 1998

Orquidia Lebensmittel, Ribeiro de Freitas Alberto, in Brig, Gemeinde Brig - Glis (SHAB Nr. 194 vom 09. 10. 1997, S. 7393). Infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch nachstehend eingetragene Einzelzella «Orquidia Lebensmittel, Mesquita Vieira Freitas Etelevina Maria», mit Sitz in Brig-Glis.

31. März 1998

Orquidia Lebensmittel, Mesquita Vieira Freitas Etelevina Maria, in Brig, Gemeinde Brig - Glis, Schulhausstrasse 14, 3900 Brig, Einzelzella (Neueintragung). Inhaber: Mesquita Vieira Freitas Etelevina Maria, portugiesische Staatsangehörige, in Brig-Glis. Handel mit Lebensmittel und Getränken aller Art, vor allem aus Portugal. Übernahme der Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelzella «Orquidia Lebensmittel, Ribeiro de Freitas Alberto», mit Sitz in Brig-Glis.

31. März 1998

TEAM ONE-O-ONE, Treyer & Co., in Glis, Gemeinde Brig - Glis, Napoleonstrasse 31, 3902 Glis, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 01. 03. 1998. Treyer Rainer, von Ausserberg, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, und Treyer Valéria, geb. Lochmatter, von Ausserberg und Birgisch, Gesellschafterin ohne Unterschrift, beide in Brig-Glis. Organisation und Durchführung von Exkursionen, Reisen, Kursen im Sommer und im Winter im Bereich von Adventure- und ähnlichen Freizeitbeschäftigungen sowie damit zusammenhängende Tätigkeiten. Handel mit und Verkauf von diesbezüglichem Material.

31. März 1998

Schreineri Kreuzer Philibert und Rinaldo, in Vispertenmin (SHAB Nr. 196 vom 08. 10. 1993, S. 5277). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma ist erloschen. Übernahme der Aktiven und Passiven durch nachstehend eingetragene Aktiengesellschaft «Schreineri Kreuzer AG», mit Sitz in Vispertenmin.

31. März 1998

Schreineri Kreuzer AG, in Vispertenmin, Biffigastrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 03. 1998. Zweck: Ausführung aller Schreiner- und Innenausbauarbeiten, Produktion von Holz- und Holz-/Metallfenstern. Kann Zweigniederlassungen errichten und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert; vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Die Gesellschaft übernimmt von der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Schreineri Kreuzer Philibert und Rinaldo», mit Sitz in Vispertenmin, die Aktiven (Kassa, Debitoren, Vorräte, Maschinen, Fahrzeuge, Computer usw.) von Fr. 433 487.34 und Passiven (Kreditoren, Darlehen usw.) von Fr. 233 487.34 zum Preise von Fr. 200 000, welche voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem VR (Verwaltungsrat) gehören an: Kreuzer Rinaldo, Präsident, und Kreuzer Philibert, Mitglied, beide von und in Vispertenmin; sie führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Lengacher Thomas, in Siders.

Bureau de St-Maurice

31 mars 1998

Restaurant-Bar-Buvette de la patinoire Sàrl, à Monthey (FOSC du 04. 12. 1996, p. 7504). Par acte authentique du 25. 03. 1998, les associés Michael Ducommun et Véronique Comte ont transféré leur part sociale respective de fr. 19 000 et de fr. 1000 à Maria Teixeira, du Portugal, à Monthey, pour une part de fr. 8000, Rosa Tropiano, née Teixeira, du Portugal, à Monthey, pour une part de fr. 6000, Graciete L'Aurora, née Tei-

xeira, du Portugal, à Monthey, pour une part de fr. 6000, lesquelles deviennent associées et gérantes avec signature collective à deux. Michael Ducommun et Véronique Comte sont radiés ainsi que leur signature. Les statuts du 13. 11. 1996 ont été modifiés en conséquence.

31 mars 1998

GME2 Global Methods For Energy & Environment Martigny S.A., à Martigny, tous produits relatifs aux économies d'énergie, etc. (FOSC du 22. 02. 1993, p. 884). Siège social transféré à Bagnes. Nouvelle raison sociale: **GME2 GLOBAL METHODS FOR ENERGY & ENVIRONMENT S.A.** Statuts modifiés en conséquence en assemblée générale du 23. 03. 1998. Adresse au nouveau siège: Le Hameau, 1936 Verbier.

31 mars 1998

Coquiz et Raboud, à Collombey-Muraz, société en nom collectif, entreprise de transports (FOSC du 15. 03. 1996, p. 1506). La société est dissoute au 31. 03. 1998. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée par l'associé Gérard Raboud signant individuellement sous la raison sociale **Coquiz et Raboud en liquidation**. La signature de l'associé Maurice Coquiz est radiée.

31 mars 1998

Charles Gasser SA, succursale de Monthey. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Charles Gasser SA», de siège à Martigny, inscrite sur le RC St-Maurice (dernière publication: FOSC du 11. 07. 1996, p. 4165) a, par décision du 23. 03. 1998, ouvert à Monthey une succursale visant le même but que la société à son siège principal: exécution de tous travaux de génie civil et de génie rural, toutes affaires de nature économique et financière convergentes. Représentation: signature individuelle de Roland Gasser, de Randogne, à Sion, administrateur-délégué et collective à deux avec lui d'Annelore Gasser, de Randogne, à Vouvy, fondée de procuration. Adresse: Les Lettes, 1870 Monthey.

31 mars 1998

Duc et Audemars, succursale de St-Maurice. Sous cette raison sociale, la société en nom collectif «Duc et Audemars», à Sion, inscrite sur le RC Sion (dernière publication: FOSC du 13. 03. 1995, p. 1405) a ouvert à St-Maurice au 01. 01. 1998 une succursale visant le même but que la société à son siège principal: bureau d'architecture. Représentation: signature individuelle des associés Etienne Duc, de Conthey, à Chamoson et Alain Audemars, de Le Chenit VD, à Martigny-Combe, gérants de la succursale. Adresse: avenue du Simplon 24, 1890 St-Maurice.

31 mars 1998

Arcosa Architecture et Construction S.A., succursale de St-Maurice. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Arcosa Architecture et Construction S.A.», de siège à Sion, inscrite sur le RC Sion (dernière publication: FOSC du 11 avril 1996, p. 2046) a, par décision du 10. 03. 1998, ouvert à St-Maurice une succursale visant le même but que la société à son siège principal: étude, construction, achat et vente de tous biens immobiliers; toutes opérations financières, commerciales et immobilières. Représentation: signature individuelle d'Etienne Duc, de Conthey, à Chamoson et Alain Audemars, de Le Chenit VD, à Martigny-Combe, gérants de la succursale. Adresse: avenue du Simplon 24, 1890 St-Maurice.

31 mars 1998

PSR-Système SA, à Collombey-Muraz, mise en valeur et élimination de déchets, etc. (FOSC du 30. 09. 1997, p. 7171). Radiation du président et de l'administrateur démissionnaires Peter Stegmaier, Beat Frei et de leurs signatures, en application des art. 711 al. 2 CO et 25 a ORC.

Bureau de Sion

18 mars 1998

Graber Hans-Jörg, à Montana, commune de Randogne. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Hans-Jörg Graber, de Sigriswil BE, à Montana, commune de Randogne. Ingénieur Conseil. Adresse: Route des Bâlois, 3962 Montana.

31 mars 1998

Martine Studer-Gillioz, à St-Léonard. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Martine Studer-Gillioz, de Mund, Visperterminen et St-Léonard, à St-Léonard. Exploitation d'une entreprise de broyage de déchets. Adresse: rue des Sables, 1958 St-Léonard.

31 mars 1998

JPS Jean-Pierre Schaefer, à Sion. Machines de bureau, etc. (FOSC du 23. 6. 1989, no 120, p. 2633). Raison individuelle radiée d'office par suite de transfert du siège de la maison à Ovronnaz, commune de Leytron (FOSC du 24. 3. 1998, no 57, p. 2026).

31 mars 1998

Raymond Jacot Consulting SA, à Sion. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 3. 1998. But: marketing, représentation directe et fiduciaire, prise de participations, consulting, gestion d'entreprises dans les domaines de l'horlogerie, de la bijouterie, et toutes opérations financières. Capital-actions de fr. 100 000 divisé en 100 actions nominatives avec restriction de transmissibilité de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Administrateur unique avec signature individuelle: Raymond Jacot, du Locle, à Zermatt. Organe de révision: Trefida Révision SA, à Sion. Adresse de la société: rue des Creusets 32, 1950 Sion.

31 mars 1998

Citerma Ardon S.A., à Ardon. Nettoyage et gestion de citernes, etc. (FOSC du 7. 8. 1996, no 151, p. 4714). Albin Gaillard, membre du conseil d'administration, a démissionné, sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil d'administration avec signature collective à deux: Philippe Papilloud, de et à Vétraz.

31 mars 1998

Arcosax SA, à Nax. Toute promotion touristique, immeubles, etc. (FOSC du 9. 9. 1985, no 209, p. 3446). En assemblée générale extraordinaire du 16. 2. 1998, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale **Arcosax SA en liquidation**, par Bernard Comina, de et à Nax, membre et secrétaire du conseil d'administration, nommé liquidateur unique avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Les pouvoirs de Roger Comina, membre et président du conseil d'administration, sont radiés. Adresse de la société en liquidation: c/o le liquidateur, 1973 Nax.

31 mars 1998

Comina SA, à Nax. Entreprise générale de construction et de génie civil, etc. (FOSC du 29. 11. 1982, no 278, p. 3818). En assemblée générale extraordinaire du 16. 2. 1998, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale **Comina SA en liquidation**, par Bernard Comina, de et à Nax, membre et secrétaire du conseil d'administration, nommé liquidateur unique avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Les pouvoirs des membres du conseil d'administration Roger Comina, président, et Nelly Comina, vice-présidente, sont radiés. Adresse de la société en liquidation: c/o le liquidateur: 1973 Nax.

31 mars 1998

SI La Pinède Crans S.A., en liquidation, à Crans, commune de Lenens. Immeubles (FOSC du 22. 3. 1995, no 57, p. 1599). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

31 mars 1998

Ferizaj Auto-Marché Sàrl, à Sion. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 26. 3. 1998. But: exploitation d'un marché-autos ainsi que toutes opérations convergentes. Capital social de fr. 20 000 divisé en une part sociale de fr. 18 000 et en deux parts sociales de fr. 1 000 chacune, entièrement libérées. Apport de matériel, machines de garage et véhicules pour fr. 20 000, apport accepté pour ce montant totalement imputé sur le capital social, selon convention du 26. 3. 1998 et inventaire à la même date. Organe de publication: la FOSC. Associés: Philippe Udry, de Conthey, à Sion, pour une part de fr. 18 000; Pierre Jacquemet-taz-Poulin, de Liddes, à Sion, pour une part de fr. 1 000; Danush Demiri, du Kosovo, à Chippis, pour une part de fr. 1 000. Signature individuelle de l'associé Philippe Udry, nommé associé-gérant. Adresse de la société: route de Loeche 20, 1950 Sion.

31 mars 1998

Mercean S.A., succursale de Sion. Commerce de matériel, machines, accessoires et produits de nettoyage, etc. (FOSC du 18. 6. 1992, no 115, p. 2820). Siège principal à Lausanne. Raison sociale radiée d'office par suite de radiation de la société au siège principal.

Genève - Genf - Ginevra

07.04.1998 (3868)
Autoclean, José Avendano Garcia, à Genève, avenue Blanc 14. Chef de la maison: Avendano Garcia, José, d'Espagne, à Lancy. Entreprise de nettoyage et désinfection de véhicules en tous genres

07.04.1998 (3869)
Albert Cailler, à Genève, atelier de restauration pour véhicules automobiles. (FOSC du 24-11-1993, p. 6193). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

07.04.1998 (3870)
Aurum, Candido, à Genève, importation, exportation et courtage de métaux précieux. (FOSC du 01-07-1981, p. 2112). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

07.04.1998 (3871)
Louis Elmer, Production Horticole V. Elmer succ., à Meinier, établissement horticole. (FOSC du 29-06-1994, p. 3642). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par l'entreprise individuelle "Elmer Production Horticole", à Meinier

07.04.1998 (3872)
Elmer Production Horticole, à Meinier, chemin du Chambet 50. Chef de la maison: Elmer Jacques-Olivier, de Collonge-Bellerive, à Meinier. Production horticole. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise "Louis Elmer, Production Horticole V. Elmer succ.", à Meinier. Procuration individuelle a été conférée Elmer Verena, de Collonge-Bellerive, à Meinier.

07.04.1998 (3873)
Martins Borges, à Genève, rue des Grottes 10. Chef de la maison: Martins Borges Rui, du Portugal, à Meyrin. Exploitation d'un café à l'enseigne "Café de la Cordillère".

07.04.1998 (3874)
Monnier, à Genthod, importation de vin (FOSC du 19-03-1998, p. 1917). L'inscription No 2959 du 13-03-1998 (FOSC du 19-03-1998, p. 1917) est rectifiée en ce sens que l'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par l'entreprise individuelle "AVINA, Monnier", à Genthod.

07.04.1998 (3875)
AVINA, Monnier, à Genthod, chemin des Désalloy 1. Chef de la maison: Monnier Jean-Pierre, de La Chaux-de-Fonds, à Genthod. Importation-exportation de vins et dérivés. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle "Monnier", à Genthod.

07.04.1998 (3876)
Elie's Web, Elie Stauffer, à Genève, rue de l'Encyclopédie 10. Chef de la maison: Stauffer Elie, de et à Genève. Réalisation de site internet, consulting, vente d'accès internet, configuration de PC et autre activité s'y rapportant.

07.04.1998 (3877)
Imagine Voyages, Laurent Weber, à Meyrin, Agence de voyages sous l'enseigne "Imagine Voyages". (FOSC du 13-09-1995, p. 5106). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif "Imagine Voyages, Laurent et Maryline Weber", à Meyrin.

07.04.1998 (3878)
Imagine Voyages, Laurent et Maryline Weber, à Meyrin, avenue de Mategnin 5. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01-04-1998. Agence de voyage sous l'enseigne "Imagine Voyages". Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle "Imagine Voyages, Laurent Weber", à Meyrin. Associés: Weber Laurent, de Siblingen, à Meyrin, et Weber Maryline, de Siblingen, à Meyrin.

07.04.1998 (3880)
J. et O. Rizzetto, à Carouge (FOSC du 05-05-1995, p. 2500). Nouveau siège: Genève, chemin de la Tourelle 2-4. Objet actuel: café-restaurant à l'enseigne "Fontana di Trevi".

07.04.1998 (3881)
Alpha Brevet SA, à Genève, détention, achat, vente et exploitation de brevets, etc. (FOSC du 03-02-1997, p. 742). Vial Dany n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Albert Gillian, de et à Genève, est membre du conseil d'administration et signe collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue de la Péllisserie 16, c/NWT Management SA.

07.04.1998 (3882)
Aulm SA, à Genève, distribution et diffusion de supports audio-visuels, etc. (FOSC du 05-08-1997, p. 5572). Moussali Catherine n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Fèvre Marie-Thérèse, de Grandfontaine, à Delémont, est administratrice unique avec signature individuelle.

07.04.1998 (3883)
Biger SA, à Genève, achat, vente de matières premières, etc., société dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 10-07-1996, p. 4145). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

07.04.1998 (3884)
Citco Finance SA, à Genève, opérations de gestion de fortune, etc. (FOSC du 21-10-1997, p. 7671). Nouvelle adresse: place Longemalle 1.

07.04.1998 (3885)
Cogem SA, à Chêne-Bougeries, distribution et courtage de tous produits et services s'y rapportant. (FOSC du 18-07-1994, p. 4011). L'administrateur Stutz Cedric est maintenant domicilié à Onex.

07.04.1998 (3886)
Cogotec Finance SA, en liquidation, à Genève, participations et investissements dans toutes sociétés et entreprises, etc. (FOSC du 17-12-1996, p. 7825). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

07.04.1998 (3887)
Delfin Oil SA, à Plan-les-Ouates, commerce d'huiles comestibles et leurs composants, etc. (FOSC du 04-01-1993, p. 9). Minazio Chantal n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Pinösch Domenic, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Réviseur: "Fiduciaire Belli", à Genève.

07.04.1998 (3888)
Dosim Développement SA, à Genève, participation à toutes affaires commerciales, etc. (FOSC du 19-12-1995, p. 6893). Nouveau siège: Le Grand-Sacconex, route de l'Aéroport 31. Nouveaux statuts du 29-01-1998.

07.04.1998 (3889)
Dosim (Suisse) SA, à Genève, exploitation sur territoire suisse, d'entreprises, etc. (FOSC du 10-08-1995, p. 4491). Nouveau siège: Le Grand-Sacconex, route de l'Aéroport 31. Nouveaux statuts du 29-01-1998.

07.04.1998 (3890)
Giff SA, à Vernier, prise de participations financières, etc. (FOSC du 21-07-1997, p. 5166). La procuration de Humbert Virginie est radiée.

07.04.1998 (3891)
Gravitation SA, à Chêne-Bougeries, fabrication et vente de produits, etc. (FOSC du 18-08-1997, p. 5945). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 20.1.1998. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Gravitation SA, en liquidation**.

07.04.1998 (3892)
Imprimerie Imprévite SA, à Genève, société est dissoute sans liquidation au sens de l'art 748 CO (FOSC du 11-05-1995, p. 2636). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

07.04.1998 (3893)
Interrec SA, à Satigny, importation et exportation de ferrailles et métaux non ferreux, etc. (FOSC du 21-03-1997, p. 3933). Sekula Léon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Menu Gérard, de France, à Saint-Didier au Mont-d'Or, F, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

07.04.1998 (3894)
IPD SA, à Genève, prise de participations et investissements dans toutes sociétés commerciales, etc. (FOSC du 23-09-1997, p. 6993). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 02.04.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **IPD SA, en liquidation**. Liquidateur: Châtelain Guy, jusqu'ici administrateur, continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: rue Du-Roveray 14, c/Guy Châtelain, avocat.

07.04.1998 (3895)
Kalvin K. Associates SA, à Genève, services et conseils à des sociétés commerciales ou financières, etc. (FOSC du 22-02-1996, p. 1052). "Metropolitan Fiduciaire SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Metropolitan Audit", société anonyme à Genève.

07.04.1998 (3896)
Lacarre Orfèvre SA, à Genève, fabrication, création de pièces d'argenterie, etc. (FOSC du 20-11-1992, p. 5437). "Fidustr Revision SA" n'est plus réviseur.

07.04.1998 (3897)
Méradia SA, à Martigny. (FOSC du 11-09-1997, p. 6711). Nouveau siège: Genève, boulevard James Fazy 13. Statuts originaires du 25-05-1990, modifiés en dernier lieu le 03-02-1998. But: commerce de matières premières ou usagées, tels que granulés de plastic, emballages, machines, véhicules ou autre produit destiné au commerce, à l'artisanat et à l'industrie. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 50 actions de 2'000 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Brodt Gérard, de Neuchâtel, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: "Edmond Golaz", à Genève.

07.04.1998 (3898)
MG MINERVA GESTION SA, à Genève, opérations de financement, de gestion de fortunes, etc. (FOSC du 04-03-1998, p. 1562). Administration: Amaudruz Michel, nommé président, Piergili Jean-Patrice, de et à Genève, vice-président, et Zengaffinen-Fazio Sylvie, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rue François Bonivard 12.

07.04.1998 (3899)
Société immobilière Montchoisy-Résidence B, à Genève, société anonyme (FOSC du 22-12-1993, p. 6766). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 02.04.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société immobilière Montchoisy-Résidence B, en liquidation**. Panetti Claudio n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: "LANEX SA", à Genève.

07.04.1998 (3900)
Ontano SA, à Genève, importation, exportation et commerce de produits, etc. (FOSC du 14-06-1995, p. 3331). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 12.

07.04.1998 (3901)
Peninsula Investment Company SA, à Genève, conseils et services administratifs, organisation de voyages, etc. (FOSC du 11-10-1995, p. 5612). Mohsen Tarik n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Swali Isabelle, de Genève, à Chêne-Bourg, est administratrice unique avec signature individuelle. "Investissa SA" n'est plus réviseur. Nouvelle adresse: rue de Lyon 59.

07.04.1998 (3902)
Les Vins Pillon SA, à Chêne-Bourg (FOSC du 19-11-1997, p. 8401). Rutgers Jacqueline n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Troutot Eric, de Chabrey, à Sierre, est membre du conseil d'administration; il signe collectivement à deux avec le président.

07.04.1998 (3903)
Piret & Cie SA, à Genève, transactions financières, etc. (FOSC du 18-02-1998, p. 1219). "Schaer & Associés SA" n'est plus réviseur.

07.04.1998 (3904)
Propinvest SA, à Genève, participer à des projets de développement immobilier, etc. (FOSC du 18-02-1993, p. 835). Nouveaux statuts du 02-04-1998.

07.04.1998 (3905)
Publications Financières LSI SA, à Genève, rédaction, édition, impression, publication, etc. (FOSC du 29-11-1996, p. 7381). Fontana Pio n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

07.04.1998 (3906)
Rivière SA, à Coligny, exportation de tous produits, etc. (FOSC du 09-02-1998, p. 979). "J.M. Duchosal, bureau fiduciaire SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Sett Fiduciaire SA", à Genève.

07.04.1998 (3907)
Sorit SA, en liquidation, à Genève, import-export et commerce, notamment dans le domaine des matières premières, etc. (FOSC du 26-03-1997, p. 2061). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

07.04.1998 (3908)
SOS Assistance SA, à Meyrin, organiser l'aide sur le plan médical, etc. (FOSC du 10-09-1997, p. 6686). Giroux Claude et Visomblan Francis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Dejjica Anca reste seule administratrice, et signe désormais individuellement.

07.04.1998 (3909)
Tagliabue Programme Bureau SA, à Carouge, exportation de meubles, etc., société est dissoute sans liquidation au sens de l'art 748 CO (FOSC du 26-06-1995, p. 3561). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

07.04.1998 (3910)
TWT Inc, à Chêne-Bougeries, société anonyme, opérations de transfert de technologie et exploitation de brevets d'invention, etc. (FOSC du 01-02-1996, p. 640). Nouveau siège: Genève, rue Viguet 8. But modifié: opérations de transfert de technologie et exploitation de brevets d'invention; commercialisation, représentation et distribution de produits. La société n'exploite plus à l'adresse de son siège une galerie d'oeuvres d'art et d'objets de décoration à l'enseigne "Arteppo". Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 11-03-1998. Sultan Warnier Hana n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Sultan Nazih, de et à Thônex, administrateur unique avec signature individuelle. Sultan Ziad est maintenant domicilié à Tripoli, LBN.

07.04.1998 (3911)
Unigestion Holding, à Genève, société anonyme (FOSC du 21-08-1997, p. 6096). Martin Régis est maintenant domicilié à Coppet.

07.04.1998 (3912)
Holding des Vins et Spiritueux SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 28-04-1997, p. 2840). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

07.04.1998 (3913)
Fondation Bruckner pour la promotion de la céramique à Carouge, à Carouge, place du Marché 14, c/Mairie de Carouge. Nouvelle fondation de droit public créée selon la loi n°7528 du 21-02-1997. But: promotion et développement de la création artistique dans le domaine de la céramique à Carouge. Signature collective à deux de Haenni Dominique, de et à Carouge, président, et Brand Marianne, de Plan-les-Ouates, à Carouge, vice-présidente. Signature collective à deux avec le président ou la vice-présidente de Antonioni Jean-Marie, de et à Carouge, Blättler Roland, de Hergiswil (NW), à Meyrin, et Tornare Alain, de Genève, à Confignon; tous membres du conseil de Fondation.

07.04.1998 (3914)
Taxi Ambassador Limousine Service SARL, à Genève, exploitation d'une centrale de taxis, etc. (FOSC du 14-03-1997, p. 1749). Le capital est porté de 20'000 F à 21'000 F, par élévation de la valeur nominale de la part de Filippo Francesco Saverio, laquelle est ainsi portée à 21'000 F. La part de 21'000 F de Filippo Francesco Saverio est réduite à 7'000 F, suite à la cession, à concurrence de 7'000 F chacun, à Gunduz Metin, d'Italie, à Thônex, nouvel associé pour une part de 7'000 F, et à Monte Hevia Pelayo, d'Espagne, à Vernier, nouvel associé pour une part de 7'000 F. Statuts modifiés le 27-03-1998. Gérants: les associés de Filippo Francesco Saverio, Gunduz Metin et Monte Hevia Pelayo; tous trois avec signature individuelle.

07.04.1998 (3918)
Association HUMANITEL, à Genève, rue des Maraichers 42, c/Laure Speziali. Nouvelle association. Statuts du: 14-02-1998. But: développer les échanges dans le domaine des télécommunications, des énergies renouvelables et autres technologies appropriées respectueuses de l'environnement, au service des communautés les plus démunies. Ressources: cotisations annuelles, dons, legs spéciaux et subventions. Signature collective à deux de Schneider Max, de Brügg, à Chêne-Bourg, président, Speziali Laure, de Gresso, à Genève, secrétaire, Burri Mariarosaria, de Malters, à Thônex, et Emery Robert, de Chardonne, à Lancy; tous membres du comité.

07.04.1998 (3919)
Eglise du Christ Internationale de Genève, à Genève, association, encouragement de l'instruction morale et religieuse, etc. (FOSC du 16-02-1996, p. 932). Nouveaux statuts du 06-08-1997. Les pouvoirs de McNeely Ian, Zachary Dan, et Leseigneur Rémi sont radiés. Finckh Axel, jusqu'ici vice-président, est nommé président du comité, il continue à signer individuellement. Signature individuelle a été conférée à Bertholet Daniel, de Rougemont, à Chêne-Bougeries, membre du comité. Signature individuelle a été conférée à Raemy Richard, de Planfayon, à Genève.

07.04.1998 (3920)
Deloitte & Touche Expert SA, à Meyrin, succursale d'une entreprise ayant son siège à Erlenberg. (FOSC du 03-03-1998, p. 1535). Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Vuilleumier André, de Tramelan, à Berne, sous-directeur.

07.04.1998 (3921)
SELECT INVESTORS, Fabio Pellanda, à Genève, rue du Rhône 118. Chef de la maison: Pellanda Fabio, de Intragnia, à Genève. Gestion de fortune.

07.04.1998 (3922)
Carrosserie MC, Ruano Miguel et Franze Carmelo, à Meyrin, société en nom collectif (FOSC du 07-06-1996, p. 3365). Franze Carmelo n'est plus associé. Nouvel associé: Costa de Oliveira Paulo, du Portugal, à Meyrin avec signature collective à deux. Nouvelle raison sociale: **Carrosserie et Garage MC, Ruano Miguel et Costa de Oliveira Paulo**. Objet actuel: carrosserie et garage.

07.04.1998 (3923)
Arome 3 SA, à Genève, rue Zurlinden 6, c/Pierre Richa & Partners SA, Société Fiduciaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 03-04-1998. But: importation, exportation, commercialisation et distribution de produits de parfumerie, de cosmétique et de cadeaux d'entreprise, en particulier sur le plan international. Capital-actions: 150'000 F, entièrement libéré, divisé en 1'500 actions de 100 F, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Pirene Yves, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: "Pierre Richa & Partners SA, Société Fiduciaire", à Genève.

07.04.1998 (3924)
CDRC Centre de Diagnostic Radiologique de Carouge SA, à Carouge (FOSC du 18-12-1997, p. 9119). Capital-actions porté de 300'000 F à 800'000 F par l'émission de 2'000 actions de 250 F, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: 800'000 F, entièrement libéré, divisé en 3'200 actions de 250 F, nominatives, liées selon statuts. Nouveaux statuts du 02-04-1998. Aguilar Marcelo, de Rossinière, à Savèse, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

07.04.1998 (3925)
Elekta Surgical Care SA, au Grand-Sacconex, commercialisation et distribution d'appareils destinés aux soins médicaux (FOSC du 09-06-1997, p. 3935). Nouvelle raison sociale: **Elekta Health Care SA**. Statuts modifiés le 02-04-1998.

07.04.1998 (3926)
EM CONSTRUCTIONS SA, à Vernier, chemin Champs-Prévost 22. Nouvelle société anonyme. Statuts du 31-03-1998. But: exploitation d'une entreprise générale de construction et exécution de tous travaux de construction; détentions de participations; acquisition et exploitation de brevets. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Brügger Hans, de Planfayon, à Guin, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: "Actifid SA", à Genève.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

07.04.1998 (3927)
SI Glacis de Rive 17, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 12-03-1998, p. 1759). Nouveaux statuts du 24-03-1998. Pallud Jean et Bart Jean-Paul ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jaeger De-genève Arlette, de Genève, à Puplinge, est administratrice unique, avec signature individuelle.

07.04.1998 (3928)
Société Immobilière Montchoisy-Résidence A, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 22-12-1993, p. 6766). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 02.04.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Montchoisy-Résidence A**, en liquidation. Panetti Claudio n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Tailens Daniel, de Lausanne, à Pully, lequel signe individuellement.

07.04.1998 (3929)
New Pêche SA, à C a r o u g e, commerce d'articles et matériel de bureaux et pour collectivités; etc. (FOSC du 10-06-1997, p. 3980). Le capital-actions de 100'000 F est maintenant libéré à concurrence de 80'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 80'000 F, divisé en 50 actions de 2'000 F, au porteur. Statuts modifiés le 03-04-1998.

07.04.1998 (3930)
La Pérolière SA, à S a t i g n y, exploitation d'un domaine viticole à Satigny (FOSC du 16-09-1997, p. 6819). Capital-actions porté de 100'000 F à 250'000 F par l'émission de 150 actions de 1'000 F, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: 250'000 F, entièrement libéré, divisé en 250 actions de 1'000 F, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 03-04-1998. Nouvelle adresse: route de Bourdigny 46, c/Jean Revardier.

07.04.1998 (3931)
Société Financière des Alpes SA Sofial, à C o l o g n y (FOSC du 27-02-1998, p. 1458). L'inscription No 2246 du 23-02-1998 (FOSC du 27-02-1998, p. 1458) est complétée en ce sens que le nouveau siège de la société est: G e n è v e. Moulin Edmond n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Butikofer Daniel, de Mühleberg, à Bardonnex, est administrateur unique avec signature individuelle. "Unifiduciaire, Genève" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Actora SA", à Genève.

07.04.1998 (3932)
Top-D Computer Genève SA, à G e n è v e, rue Jean-Gutenberg 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 04-03-1998. But: commerce avec du matériel informatique, électronique et musique ainsi que de logiciels de tout genre. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, nominatives, liées selon statuts. Apports en nature: les actifs et passifs de l'établissement à Genève (non inscrit) dépendant de la société "Ultim Trading Top D Computer Discount SA", à Bienne, selon bilan au 31-12-1997 et contrat du 04-03-1998, présentant un actif de 178'246,70 F et un passif envers les tiers de 9'759,31 F soit un actif net de 168'487,39 F, montant imputé sur le capital-actions à concurrence de 100'000 F. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Chaignat Claude, de Glovelier, à Bienne, président, et Bourquin Olivier, de Diesse, à Bienne, lesquels signent individuellement. Réviseur: "Fiduciaire Walzer SA", à Bienne.

07.04.1998 (3933)
Venturi Competition SA, à G e n è v e, promotion et développement des voitures de la marque "Venturi", etc. (FOSC du 04-05-1993, p. 2199). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 02.04.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Venturi Competition SA**, en liquidation. Metzger John H. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Fidautit SA, à Genève.

07.04.1998 (3934)
Yak SA, à G e n è v e, gestion de commerces de détail, en particulier dans le secteur de la mode, etc. (FOSC du 27-01-1998, p. 620). Auf der Mauer Alexander n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Deschenaux Marc, de Veyrier, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Lac 10.

07.04.1998 (3935)
Atlantis Créations Sàrl, à G e n è v e, rue du Marché 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 02-04-1998. But: fabrication, création et distribution, notamment importation, exportation, vente par correspondance et au détail de bijoux, pierres précieuses et objets d'art; soutien et promotion de ces produits à travers des manifestations. Capital: 40'000 F. Associés: Affolter Patrick, de Bellevue, à Bassins, et Lolli Dalmazio, d'Italie, à Genève, pour une part de 20'000 F chacun. Gérant: l'associé Affolter Patrick avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à l'associé Lolli Dalmazio. Organe de publicité: FOSC.

07.04.1998 (3936)
COMATEL Sàrl, à L a n c y, opérations liées à la communication et aux télécommunications; etc. (FOSC du 11-03-1998, p. 1726). Germanier Nicole et Jost Georges ne sont plus associés et leur part respective de 10'000 F chacun a été cédée à Jost Alexandra, de Genève, à Vernier, nouvelle associée pour une part de 19'000 F, et à Zucchero Roger, d'Italie, à Meyrin, pour une part de 1'000 F. Statuts modifiés le 30-03-1998. Signature individuelle a été conférée à Jost Georges de Genève, à Vernier.

07.04.1998 (3937)
Les Corsaires Sàrl, à G e n è v e, quai Gustave-Ador 33. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 03-04-1998. But: exploitation d'un louage de bateaux, d'une école de navigation et d'un chantier naval. Capital: 20'000 F. Associés: Urben Gilles, de et à Genève, et Urben Nicole, de et à Genève, pour une part de 10'000 F chacun. Gérants: les associés Urben Gilles et Urben Nicole avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

07.04.1998 (3938)
Finaco, Conseils Financiers, Fiscaux et Fiduciaire Sàrl, à M e y r i n (FOSC du 13-01-1997, p. 195). Les associés gérants Tchoungang Gustave et Zugravu Simion signent désormais individuellement.

07.04.1998 (3939)
M.N.V. Diffusion SARL, à M e y r i n, route de Pré-Bois 20. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 02-04-1998. But: importation, exportation et diffusion de produits destinés à la vente au détail. Capital: 20'000 F. Associés: Mambi Manou Christian, du Cameroun, à Vernier, pour une part de 19'000 F, et Mambi Ankh Louis-Claude, du Cameroun, à Vernier, pour une part de 1'000 F. Gérant: l'associé Mambi Manou Christian avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

07.04.1998 (3940)
R. & C. Pont, assurances Sàrl, précédemment à Payerne, (FOSC du 23-03-1995, p. 1625). Nouveau siège: G e n è v e, rue de Lausanne 72. Nouvelle raison sociale: **R. & C. Pont, assurances gestion et conseils Sàrl**. Statuts originaux du 28-12-1994, modifiés en dernier lieu le 03-04-1998. But: courtage, gestion et conseil dans le domaine des assurances. Capital: 20'000 F. Apports en nature: matériel, des machines et des objets mobiliers, selon convention du 28-12-1994, pour 20'000 F, montant entièrement imputé sur le capital. Associés: Pont Roger, de Martigny, à Payerne, pour une part de 19'000 F, et Pont Claudine, de Martigny, à Payerne, pour une part de 1'000 F. Gérant: l'associé Pont Roger avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Porrentruy

30 mars 1998

POS Marketing SA, à B o n c o u r t (FOSC du 25. 1. 1993, no 16, p. 380). Organe de révision: KPMG Fides Peat, succursale de Porrentruy.

30 mars 1998

Société de Banque Suisse, succursale de Porrentruy, société anonyme avec siège principal à Bâle (FOSC du 14. 10. 1997, no 197, p. 7496). Inscription faite sur le registre du commerce de Bâle le 6. 2. 1998 (FOSC du 13. 2. 1998, no 30, p. 1107) des nouveaux statuts du 4. 2. 1998.

30 mars 1998

André Nicol S.A., en faillite, à P o r r e n t r u y, entreprise générale de menuiserie, dissoute par suite de faillite (FOSC du 5. 8. 1996, no 149, p. 4666). La procédure de faillite étant éclose, cette raison sociale est radiée d'office.

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

07.04.1998

(8124)
Personalfürsorge stiftung der Bahnhof- u. Strauss-Apotheke u. Drogerie beim Hauptbahnhof, Peter Salvisberg & Co, in Z ü r i c h, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma "Bahnhof- und Strauss-Apotheke & Drogerie beim Hauptbahnhof, P. Salvisberg & Co", in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 180 vom 04. 08. 1984, S. 2801). Urkundenänderung: 12. 02. 1998. Name neu: **Personalfürsorge stiftung der DHG Treuhand & Beratungs AG**. Domizil neu: c/o DHG Treuhand & Beratungs AG, Löwenstrasse 59, 8001 Zürich. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmender der DHG Treuhand & Beratungs AG sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod; Unterstützung der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Organisation neu: Stiftungsrat von zwei oder mehr Mitgliedern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salvisberg, Peter, von Bern und Mühleberg BE, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Salvisberg, Verena, von Zumikon, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998

(8125)
Wohlfahrtsstiftung der Firma Oerli Wärmetechnik AG, in S c h w e r z e n b a c h, Stiftung (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1996, S. 3906). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwab, Jakob, von Seedorf BE und Meilen, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wunderli, Alfred, von Dübendorf, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger, Theodor, von Altstätten, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ottiger, Anton, von Kriens, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern - Berne - Berna

Biro Bern (für Bern-Mittelland)

31. März 1998

«INTERCOOPERATION», Schweizerische Organisation für Entwicklung und Zusammenarbeit, in B e r n, Verbesserung der sozialen, ökologischen und wirtschaftlichen Lebensbedingungen in wirtschaftlich schwächeren Ländern des Südens und Ostens. Stiftung (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 1998, S. 1254). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern.

31. März 1998

Stiftung «Pfadheime Schweiz», in B e r n, Finanzielle oder ideelle Unterstützung der Errichtung und der Erhaltung von Pfadheimen und -lagergeländen in der Schweiz. Stiftung (SHAB Nr. 2 vom 06. 01. 1998, S. 44). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albi-setti, Guido, von Balerna, in Bern, Präsident und Vorstandsmitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofstetter, Walter, von Kriens, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Vorstandsmitglied].

31. März 1998

Stiftung Ferienheim des Länggass-Leist, in B e r n, Unterhalten und Betreiben eines Ferienheimes in Saanenmöser usw., Stiftung (SHAB Nr. 233 vom 03. 12. 1997, S. 8732). Aufsichtsbehörde neu: Finanzinspektorat der Stadt Bern.

31. März 1998

Vorsorge stiftung des Verbandes bernischer Notare, in B e r n, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer und Mitglieder des Gründungsverbandes und weiterer angeschlossener Verbände usw., Stiftung (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 1994, S. 4431). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fankhauser, Hans, von Trub, in Herzogenbuchsee, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zenger, Fritz, von Habkern, in Interlaken, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inauen, Elisabeth, von Appenzell, in Bern Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuschwander, Walter, von Höfen, in Wohlen bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marguth, Sven, von Luzein, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hügli, Heidi, von Seedorf BE, in Brülge bei Biel, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Abegglen, Kurt, von Iseltwald, in Uetendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoch, Rosmaric, von Fischingen, in Untereisen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guggisberg, Monika, von Englisberg, in Nidau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gurtner, Peter, von Köniz, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. April 1998

Rosa Neuschwander Stiftung, in B e r n, c/o Frauenzentrale des Kantons Bern, Spitalgasse 34, 3011 Bern, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 09. 12. 1997, 30. 03. 1998. Zweck: Führung der hauswirtschaftlichen Ausbildungsstätte Bolligen; Ausbildung lern- und/oder körperlich behinderte, ausbildungsfähige Jugendliche ab dem 16. Altersjahr im Rahmen der erstmaligen beruflichen Eingliederung der Invaliderversicherung. Organisation: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Zellweger-Steiner, Ursula, von Grünstigen, in Thun, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amiet, Marianne, von Solothurn und Bellach, in Langnau im Emmental, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüthrich, Urs, von Trub, in Bolligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürer, Heidi, von Walenstadt und Herisau, in Zäziwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Luzern - Lucerne - Lucerna

1. April 1998

Stiftung UFWIND, in L u z e r n (SHAB Nr. 36 vom 23. 02. 1998, S. 1329). Der Stadtrat Luzern hat mit Entscheid vom 18. März 1998 die Stiftungsaufsicht übernommen.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

Berichtigung

Stiftung Wohnheim für Schwerbehinderte, Grenchen, Sitz: G r e n c h e n, Schaffung von Wohnmöglichkeiten für Schwerbehinderte usw., Stiftung (SHAB Nr. 189 vom 30. 09. 1996, S. 5907). Eingetragene Personen Neu: Vorsteher(in des Oberamtes Solothurn-Lebern, in Solothurn, Aufsichtsbehörde. Gelösch: [Bau-Departement, Amt für Justiz, in Solothurn, Aufsichtsbehörde].

Büro Stadt Solothurn

3. März 1998

Conrad und Lina von Burg-Bösch Stiftung, Sitz: S o l o t h u r n, Bauliche und betriebliche Gestaltung und Verbesserung der Altersheime usw., Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 23. 04. 1988, S. 1615). Eingetragene Personen Neu: Bösch, Dr. Peter, Heimat: Wildhaus, in Pfäffikon ZH, Präsident mit Einzelunterschrift; Wyniger, Sergio, Heimat: Gelterfingen, Solothurn, in Solothurn, Aktuar mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Misteli, Magdalena, Heimat: Solothurn, in Solothurn, Aktuarin mit Einzelunterschrift]; [von Burg-Bösch, Enelina, Heimat: Solothurn, Balmthal, Dübendorf, in Zürich, Präsidentin mit Einzelunterschrift].

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

06.04.1998

(1680)
Personalsvorsorge stiftung der PROGNO AG, in B a s e l, Stiftung (SHAB Nr. 17 vom 27. 01. 1998, S. 621). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luchetta, Giorgio Andrea, von Basel, in Muttenz, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Luchetta, Jürg genannt Giorgio, in Birsfelden].

06.04.1998

(1681)
Rosi Rosenes-Stiftung, in B a s e l, Stiftung (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 1991, S. 164). Urkundenänderung: 22. 03. 1998. [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lang, Erna, von Basel, in Basel, Präsidentin des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Felder, Gabriel, von Basel, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

06.04.1998

(1682)
Stiftung christliches Altersheim St. Johann, in B a s e l, Stiftung (SHAB Nr. 187 vom 28. 09. 1992, S. 4531). Urkundenänderung: 17. 09. 1997. Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: mindestens 5 Mitglieder.

Appenzell A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

31. März 1998

Wohlfahrtsfonds der Stiftung Waldheim, Heime für mehrfach Behinderte, in W a l z e n h a u s e n, Beiträge an eine Vorsorgeeinrichtung usw., Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 14. 05. 1997, S. 3240). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hersch, Emil, von Appenzell, in Appenzell, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Weber Arnold, von Eschenbach SG, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

07.04.1998

(2480)
Fürsorge stiftung der Firma Ulrich Steinemann AG, Maschinenfabrik, in S t . G a l l e n, Unterstützung von Angestellten der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 1994, S. 1679). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kellenberger, Jürg, von Rehetobel, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998

(2481)
Schmidheiny'sche Stiftung zur Bekämpfung der Tuberkulose in den mittelherthelischen Gemeinden Berneck, Au, Widnau, Diepoldsau, in B a l g a c h, armen, erholungsbedürftigen Tuberkulosekranken oder der Gefahr der Erkrankung an Tuberkulose ausgesetzten Personen aus den genannten Gemeinden, in erster Linie erholungsbedürftigen Kindern und Müttern, Beiträge zu gewähren usw., Stiftung (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 1995, S. 2546). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Christian, von Jaberg, in Rebstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Altstätten].

Aargau - Argovie - Argovia

07.04.1998

(2797)
Aargausche Bauschule und Aargausche Wirtfachscheule, in A a r a u, Stiftung (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1988, S. 5318). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oehninger, Hans, von Zell ZH und Zürich, in Aarau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eppler, Martin, von Basel, in Vordemwald, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Ernst, von Schafisheim, in Staufien, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthy, Elisabeth, von Erlinsbach, in Erlinsbach, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998

(2798)
Personalfürsorge stiftung der Fritz Glaus & Co AG Garagen, in A a r a u, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 22. 02. 1986, S. 696). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Hans, von Glattfelden, in Unterefelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glaus, Rudolf, von Rüscheegg, in Aarau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, André, von Schmiedrued, in Seon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

07.04.1998

(2799)
Personalsvorsorge stiftung der Seetal Schaller AG und der Wipf AG, in B u r g g, Stiftung (SHAB Nr. 32 vom 17. 02. 1998, S. 1189). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Robert, von Eschenbach LU, in Staufien, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koster, Max, von Appenzell, in Oberlunkhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Demandes

concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

07.04.1998 (2800)
Personalsvorgestiftung Möbel Märki AG, in Hunzenschwil, Stiftung (SHAB Nr. 155 vom 15.08.1997, S. 5892). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Roth, Peter, von Birr, in Niederlenz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien nur mit Bruno Burkhardt gemäss Verfügung; Bucher, Christian, von Escholzmatt LU, in Gundetswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien nur mit Bruno Burkhardt gemäss Verfügung.

07.04.1998 (2801)
Wohlfahrtsfonds der EVC European Vinyls Corporation (Switzerland) AG, in Sins, Stiftung (SHAB Nr. 115 vom 19.06.1997, S. 4270). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lüpieri, Bruno, italienischer Staatsangehöriger, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spagnolini, Giancarlo, italienischer Staatsangehöriger, in Milano (I), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Lausanne

31 mars 1998
Fondation «Les Baumettes», établissement médico-social de Renens et environs, à Renens (FOSC du 22.04.1996, p. 2272). La signature de Gilbert Bovay et André Bonzon est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Michèle Massy, de Mies, à Ecublens VD, présidente, et Anne-Marie Depoquier, de Genève, à Renens, vice-présidente.

31 mars 1998
Fondation en faveur du personnel de la maison Ernest Müller S.A. Lausanne, à Lausanne (FOSC du 31.07.1995, p. 4308). La signature d'Ernest Müller est radiée.

31 mars 1998
Fondation en faveur du personnel de Jean Giobellina S.A., à Crisier (FOSC du 12.02.1996, p. 841). Le Département de l'intérieur et de la santé publique ayant pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation le 19 décembre 1997, le nom est radié.

31 mars 1998
Fondation Jean Monnet pour l'Europe, à Lausanne (FOSC du 08.01.1996, p. 110). Statuts modifiés le 25 février 1998 sur un point non soumis à publication.

31 mars 1998
Fondation pour l'animation socioculturelle lausannoise, à Lausanne (FOSC du 30.10.1995, p. 5962). Nouvelle adresse: chemin de Malley 28. La signature de François Cerny et Acacio Calisto est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Michel Jatou, de Villars-Mendraz, à Lausanne, président.

31 mars 1998
Institut Romand d'Etudes Fiduciaires (IREF), à Lausanne, fondation (FOSC du 15.01.1998, p. 296). Statuts modifiés le 2 février 1998 (décision du Département fédéral de l'intérieur) sur des points non soumis à publication.

31 mars 1998
Yorktown fondation en faillite, à Lausanne, fondation (FOSC du 12.12.1997, p. 8973). La procédure de faillite étant clôturée, le nom est radié d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 OR.

Rectification
Fondation de prévoyance professionnelle Unicile, à Lausanne (FOSC du 04.03.1997, p. 1468). Gérard Favet (et non Favcl comme inscrit) est nommé président et continué à signer collectivement à deux.

Bureau de Moudon

30 mars 1998
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de SOTERMO S.A., à Moudon (FOSC du 24.02.1998, p. 1362). Autorité de surveillance: Département de l'intérieur et de la santé publique du canton de Vaud, à Lausanne.

Bureau de Nyon

30 mars 1998
Fondation du parc zoologique la Garene, à Le Vaud, parc zoologique la Garene. Nouvelle fondation selon statuts du 25 mars 1998. But: assurer la pérennité de l'institution du parc zoologique la Garene actuellement localisé à Le Vaud et destiné essentiellement à mieux faire connaître les animaux sauvages de chez nous et à contribuer à la sauvegarde d'espèces menacées d'extinction. Conseil de fondation de 5 à 10 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou un autre membre du conseil de fondation. Membres du conseil de fondation: Willy Bourquin, de La Côte-aux-Fées, à Genève, nommé président; Luc Hoffmann, de Bâle, à Monticher, nommé vice-président; François Landolt, d'Aarau, à Pully, nommé secrétaire; Edgar Volpe, de Genève, à Vésénaz; Raymond Junod, de Champvent, à Cugy; Michel Renaud, de Saint-George, à Pully; Serge Bednarczyk, de Chéscrex, à Crans-près-Céligny et Jacques Meyer, de Bannwil, à Vich.

Genève - Genf - Ginevra

07.04.1998 (3915)
Fondation du Centre Universitaire Zofingien, à Genève (FOSC du 15-04-1996, p. 2119). Nouvel acte de fondation du 1.6.1993. Nouveau nom: **Fondation de Zofingue Genève**. Nouveau but: faisant sienne la devise de la Société suisse de Zofingue (Patrie, Amitié, Sciences), venir en aide à des étudiants fréquentant l'Université de Genève ou d'autres hautes écoles et instituts de même niveau, contribuer à leur logement et mettre des locaux à la disposition de la Section genevoise de la Société suisse de Zofingue et de la Section genevoise de la Société suisse des Vieux-Zofingiens, dans des conditions et dans un cadre adaptés à leurs activités. Radiation de la rubrique relative à la composition du conseil de fondation.

07.04.1998 (3916)
Fondation du Jardin d'Enfants et Garderie Ensemble, à Genève (FOSC du 22-05-1995, p. 2861). Les pouvoirs de Roux Pierre-J., jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Roussel Guy, de France, à Vernier, membre du conseil, signe collectivement à deux.

07.04.1998 (3917)
Fondation Yves et Inez Oltramare, à Genève (FOSC du 25-09-1995, p. 5300). Nouvelle adresse: place du Molard 5. Fulpius Bernard nommé président et Vodoz Jean, jusqu'ici président, tous deux membres du conseil, continuent à signer collectivement à deux.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkureröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORFI del 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaftschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Diesgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall. Wer Sachen eines Gemeinschaftschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschaftschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftschuldners sowie Gewährspflichtige beizuhören. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena. Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codébiteurs, fiduciariusi ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Per gli interessati residenti all'estero l'ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

Zürich (5458)

Erbschaft von Dr. iur. Theodor (Theo) Schwy, geboren 17. Dezember 1937, von Zürich und Beringen SH, wohnhaft gewesen Winkelriedstrasse 4, 8006 Zürich, gestorben am 15. Dezember 1997.

Datum der Konkureröffnung: 19. Februar 1998. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 20. April 1998.

Konkursamt Fluntern-Zürich
 8028 Zürich, 16. März 1998
 Freiestrasse 15, Postfach 233, Zürich

Luern (6977)

Vorläufige Konkurspublikation
 Der Amtsgerichtspräsident III von Luern-Stadt hat mit Entscheid vom 23. März 1998 über die **Mawe AG**, Matthofring 25, 6005 Luern, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung den Konkurs eröffnet.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6000 Luern 5, 6. April 1998
 Konkursamt Luern-Stadt

Luern (6978)

Vorläufige Konkurspublikation
 Der Amtsgerichtspräsident III von Luern-Stadt hat mit Entscheid vom 26. März 1998 über die **Moon-Light Creation AG**, Theaterstrasse 5, 6003 Luern, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung den Konkurs eröffnet.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6000 Luern 5, 6. April 1998
 Konkursamt Luern-Stadt

Luern (6979)

Vorläufige Konkurspublikation
 Der Amtsgerichtspräsident III von Luern-Stadt hat mit Entscheid vom 31. März 1998 über den **Schlittschuhclub Luern** (Verein), Eisfeldstrasse 2, 6000 Luern 14, gemäss Art. 191 SchKG, den Konkurs eröffnet.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6000 Luern 5, 6. April 1998
 Konkursamt Luern-Stadt

Schwyz (7119)

Konkurstin: **Senio Rigi AG**, Gersauerstrasse 21, 6440 Brunnen. Konkureröffnung: 24. Oktober 1997. Summarisches Verfahren (Art. 231 SchKG). Frist zur Forderungseingabe: 18. Mai 1998.

6431 Schwyz, 8. April 1998
 Konkursamt Schwyz

Schwyz (6980)

Vorläufige Konkureröffnung
 Mit Verfügung E5 98 32 vom 27. März 1998 hat der Einzelrichter des Bezirkes Höfe über **Bertschinger Martin**, geboren 5. Januar 1948, von Dübendorf ZH, wohnhaft Wilenstrasse 5, 8832 Wollerau, Inhaber der Einzelirma: BSP Planungsbüro für Industrie und Wohnungsbau, Wilenstrasse 5, 8832 Wollerau, den Konkurs eröffnet.

Die Schuldner werden darauf hingewiesen, dass Zahlungen nur noch befreiende Wirkung haben, sofern diese an das unterzeichnete Konkursamt geleistet werden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8832 Wollerau, 6. April 1998
 Konkursamt Höfe
 Roosstrasse 3, Wollerau

Solothurn (7062)

Wiedereröffnung des Konkurses
 Konkursverfahren gegen: **Eisengesserei Selzach AG in Nachlassliquidation**, 2545 Selzach, p. Adr. HMB Herbert Mann, Allmendstrasse 29, 2544 Bettlach.

Datum der Konkureröffnung: 17. Februar 1998. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis: 15. Mai 1998. (Die Forderungen sind Wert Konkureröffnung [17. Februar 1998] einzugeben).

Sofern die Mehrheit der Gläubiger bis zum 15. Mai 1998 nicht Einspruch erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche Aktiven einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf bestmöglichst zu verwerten, wobei auch jedem einzelnen Gläubiger das Recht zusteht, innerhalb der genannten Frist schriftlich Kaufangebote zu machen.

Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.

4501 Solothurn, 7. April 1998
 Konkursamt Lebern

Solothurn (6981)

Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschaftsdnerin: **Mäder & Leuenberger AG**, Luzernerstrasse 31, 4552 Derendingen.

Konkureröffnung: 20. März 1998. Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

4501 Solothurn, 6. April 1998
 Konkursamt Wasseramt

Basel-Stadt (7120)

Vorläufige Konkursanzeige
 Über die **Fekete Design AG**, Strassburgerallee 76, 4055 Basel, wurde am 26. März 1998 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 15. April 1998
 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (7121)

Vorläufige Konkursanzeige, Berichtigung
 In der am 8. April 1998 publizierten Anzeige müsste es richtig heissen: Konkureröffnung 31. März 1998.

Moretto GmbH (nicht Moretti AG), Neuhausstrasse 18, 4057 Basel.

4001 Basel, 15. April 1998
 Konkursamt Basel-Stadt

St. Gallen (7063)

Gemeinschaftsdner: **Armenak Yemenici**, geboren 18. Oktober 1950, von Istanbul/Türkei, Rheinstrasse 41, 9443 Widnau.

Eröffnung des Konkursverfahrens: 9. März 1998. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 3. April 1998).

Eingabefrist für Forderungen (Wert 18. Februar 1998) bis 18. Mai 1998.

9471 Buchs, 7. April 1998
 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (7064)
 Gemeinschuldnerin: **Schneider Urban**, geboren 23. Januar 1963, von Rütli SG, Oberdorfstrasse 39, 8887 Mels.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 18. Februar 1998.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 3. April 1998).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 18. Februar 1998) bis 18. Mai 1998.
 Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaften:
 1. Parz. Nr. 3828, Oberdorf, 8887 Mels
 Werkstattegebäude Nr. 463, Garage Nr. 3950, 895 m² G'grfl., Hofraum und Weg
 2. 1/2-ME-Anteil an:
 Parz. Nr. 20137, Oberdorf, 8887 Mels
 Stockwerkeigentum 55/100 Miteigentum an Nr. 928 mit Sonderrecht an der 6-Zimmerwohnung im Hochparterre und Obergeschoss mit Schopf und Keller im Untergeschoss des Wohnhauses Nr. 464, lt. Begründungserklärung und Aufteilungsplan
 Die Konkursverwaltung beantragt, die beweglichen Sachen sofort zu verwerten, um weitere Kosten zu vermeiden. Sofern nicht bis zum 18. Mai 1998 die Mehrheit der bekannten Gläubiger dagegen Einspruch erhebt, gilt die Konkursverwaltung zur sofortigen Verwertung (Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung) ermächtigt. Eigentumsansprüche sind bis zum 18. Mai 1998 geltend zu machen.
 9471 Buchs, 7. April 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (7065)
 Gemeinschuldnerin: **Urban Schneider AG**, Oberdorfstrasse 39, 8887 Mels.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 18. Februar 1998.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 3. April 1998).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 18. Februar 1998) bis 18. Mai 1998.
 Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Liegenschaft:
 - Parz. Nr. 4221, Oberdorf, 8887 Mels
 Wohn- und Geschäftshaus Nr. 648, 859 m² G'grfl., Garten, Hofraum, Weg
 Die Konkursverwaltung beantragt, die beweglichen Sachen sofort zu verwerten, um weitere Kosten zu vermeiden. Sofern nicht bis zum 18. Mai 1998 die Mehrheit der bekannten Gläubiger dagegen Einspruch erhebt, gilt die Konkursverwaltung zur sofortigen Verwertung (Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung) ermächtigt. Eigentumsansprüche sind bis zum 18. Mai 1998 geltend zu machen.
 9471 Buchs, 7. April 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (6982)
 Schuldner: **Hug-Wiesli Roland**, geboren 12. September 1966, von Wuppenau TG, Zimmermann, Reutstrasse 16, 9500 Wil.
 Der Schuldner ist zur Hälfte Miteigentümer des folgenden Grundstückes im Grundbuch Rickenbach/Wilen TG:
 Parzelle Nr. 376, Dorfstrasse 21, 9535 Wilen bei Wil, Wohnhaus und Restaurant «Scheidweg» mit Käserieilokalitäten
 Konkursöffnung: 25. März 1998.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 1. April 1998).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 25. März 1998) bis 15. Mai 1998.
 9242 Oberuzwil, 6. April 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Oberuzwil: C. Schlaepfer

St. Gallen (6983)
 Schuldnerin: **Hug-Wiesli Susanne**, geboren 27. November 1967, von Wuppenau TG und Wilen bei Wil TG, Hausfrau, Reutstrasse 16, 9500 Wil.
 Der Schuldnerin ist zur Hälfte Miteigentümerin des folgenden Grundstückes im Grundbuch Rickenbach/Wilen TG:
 Parzelle Nr. 376, Dorfstrasse 21, 9535 Wilen bei Wil, Wohnhaus und Restaurant «Scheidweg» mit Käserieilokalitäten
 Konkursöffnung: 25. März 1998.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 1. April 1998).
 Eingabefrist für Dienstbarkeiten und für Forderungen (Wert 25. März 1998) bis 15. Mai 1998.
 9242 Oberuzwil, 6. April 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Oberuzwil: C. Schlaepfer

St. Gallen (6984)
 Schuldnerin: **Thurau Immobilien AG Zuzwil**, Weieren 15, 9523 Züberwangen.
 Die Schuldnerin ist Eigentümerin der folgenden Grundstücke:
 Grundbuch Bronschhofen SG:
 1. Grundstück Nr. 5034, Stockwerkeigentum, Bildfeldstrasse 17, 9552 Bronschhofen
 2. Grundstück Nr. 5035, Stockwerkeigentum, Bildfeldstrasse 17, 9552 Bronschhofen
 Grundbuch Arbon TG:
 3. Parz. Nr. 31, Schmiedgasse 2, 9320 Arbon, Wohnhaus mit Laden
 Grundbuch Jonschwil TG:
 4. Grundstück Nr. 528, Ekkehardsweg 5, 9243 Jonschwil, Einfamilienhaus
 Grundbuch Sirmach TG:
 5. Parz. Nr. 138, Fischingerstrasse, 8370 Sirmach, Wohnhaus
 6. Grundstück Nr. 5002, Stockwerkeigentum, Wiesstrasse 7, 9464 Rütli
 7. Grundstück Nr. 5003, Stockwerkeigentum, Wiesstrasse 7, 9464 Rütli
 8. Grundstück Nr. 5004, Stockwerkeigentum, Wiesstrasse 7, 9464 Rütli
 9. Grundstück Nr. 5005, Stockwerkeigentum, Wiesstrasse 7, 9464 Rütli
 10. Grundstück Nr. 5006, Stockwerkeigentum, Wiesstrasse 7, 9464 Rütli
 11. Grundstück Nr. 5007, Stockwerkeigentum, Wiesstrasse 7, 9464 Rütli
 12. Grundstück Nr. 5008, Stockwerkeigentum, Wiesstrasse 7, 9464 Rütli
 13. Grundstück Nr. 5009, Stockwerkeigentum, Wiesstrasse 7, 9464 Rütli
 14. Grundstück Nr. 5010, Stockwerkeigentum, Wiesstrasse 7, 9464 Rütli
 15. Grundstück Nr. 5011, Stockwerkeigentum, Wiesstrasse 7, 9464 Rütli
 16. Grundstück Nr. 5012, Stockwerkeigentum, Wiesstrasse 7, 9464 Rütli
 17. Grundstück Nr. 5013, Stockwerkeigentum, Wiesstrasse 7, 9464 Rütli
 18. Grundstück Nr. 5014, Stockwerkeigentum, Wiesstrasse 7, 9464 Rütli
 19. Grundstück Nr. 5015, Stockwerkeigentum, Wiesstrasse 7, 9464 Rütli

20. Grundstück Nr. 5016, Stockwerkeigentum, Wiesstrasse 7, 9464 Rütli
 21. Grundstück Nr. 5017, Stockwerkeigentum, Wiesstrasse 7, 9464 Rütli
 Datum der Konkursöffnung: 6. März 1998.
 Einstellungsverfügung: 11. März 1998.
 Widerruf Einstellungsverfügung: 1. April 1998.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG: Verfügung vom 1. April 1998.
 Eingabefrist für Dienstbarkeiten und Forderungen (Wert 6. März 1998) bis 15. Mai 1998.
 9242 Oberuzwil, 6. April 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Oberuzwil: C. Schlaepfer

St. Gallen (6985)
 Schuldner: **Winteler-Schuler Paul**, geboren 11. Februar 1954, von Flitzbach GL, Kaufmann, Rotwaldweg 7, 9602 Bazenheid.
 Konkursöffnung: 2. April 1998.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 2. April 1998).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 2. April 1998) bis 15. Mai 1998.
 9242 Oberuzwil, 6. April 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

St. Gallen (6883)
 Schuldner: **Fischli Edwin**, geb. am 29. April 1947, von Linthal GL, Koch, wohnhaft: Hofmattstrasse 21, 9200 Gossau SG.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 24. März 1998.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 24. März 1998).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 24. März 1998) bis 15. Mai 1998.
 9001 St. Gallen, 1. April 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: A. Hildebrand

Ticino (6884)
 Fallita: **Amedista SA, Muzzano**.
 Data di apertura del fallimento: 4 febbraio 1998 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Procedura sommaria: con decreto 31 marzo 1998 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEF riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
 Termine per la notifica dei crediti: 17 maggio 1998.
 Avvertenza:
 I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
 Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64 III 167).
 6962 Viganello, 17 aprile 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (6885)
 Fallita: **Vega Trading SA, Muzzano**.
 Data di apertura del fallimento: 4 febbraio 1998 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Procedura sommaria: con decreto 31 marzo 1998 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEF riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
 Termine per la notifica dei crediti: 17 maggio 1998.
 Avvertenza:
 I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
 Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64 III 167).
 6962 Viganello, 17 aprile 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (6886)
 Faillite: Liquidation de la succession répuée de **Gueissaz Philippe**, 1943 (Titulaire de la raison individuelle Appoint Services Philippe Gueissaz), q.v. domicilié rue Bellefontaine 8, 1003 Lausanne, décédé le 22 décembre 1997.
 Date de l'ouverture de la faillite: 12 mars 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 15 mai 1998.
 1014 Lausanne, 1er avril 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (6986)
 Faillite: **Richard André**, Libellules 2, 1010 Lausanne.
 Date du prononcé: 19 mars 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 15 mai 1998.
 1014 Lausanne, 3 avril 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (6887)
 Faillite: Liquidation de la succession répuée de **Scheuner René**, né le 29 août 1947, originaire de Berne, de son vivant domicilié rue Caroline 23, à Lausanne, décédé le 27 janvier 1998.
 Date de l'ouverture de la faillite: 12 mars 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 15 mai 1998.
 1014 Lausanne, 1er avril 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (6888)
 Faillite: **Sgarabottolo Muriel**, née le 9 novembre 1946, de nationalité française, domiciliée chemin de la Cure 2, à Belmont-sur-Lausanne.
 Date de l'ouverture de la faillite: 19 mars 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 15 mai 1998.
 1014 Lausanne, 1er avril 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (6987)
 Faillite: **Mottier Guy**, fils d'André et de Frida née Darbellay, né le 29 juin 1955, originaire de Fully, domicilié à route de Genève 62 A, 1028 Prévèreges.
 Date du prononcé: 24 mars 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 15 mai 1998.
 1110 Morges, 15 avril 1998 Office des faillites de Morges

Valais (6993)
 Avis préalable d'ouverture de faillite
 Faillite: **Buemi Filippo**, 1893 Muraz, entreprise de maçonnerie, garage-atelier de réparation.
 Date du prononcé de faillite: 9 mars 1998, selon décision du juge II du district de Monthey.
 Le délai pour les productions de créances et les revendications, la forme de la procédure de liquidation, feront l'objet d'une publication ultérieure.
 1870 Monthey, 7 avril 1998 Office des faillites de Monthey:
 A. Levat, préposé

Valais (6988)
 Faillite: Succession répuée de feu **Julen Edmond**, de Maurice, de dernier domicile à Sion.
 Ouverture de la faillite: 30 mars 1998.
 Liquidation sommaire ordonnée le 3 avril 1998 (art. 231 LP).
 Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
 1950 Sion, 6 avril 1998 Office des faillites de Sion
 Le préposé: R. Girard

Wallis (7066)
 Gemeinschuldnerin: **Hotel Zayetta AG**, 3954 Leukerbad.
 Datum der Konkursöffnung: 10. März 1998.
 Art des Verfahrens: Summarisch gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 30 Tage.
 Freihandverkauf des Inventars: Das Inventar der Konkursmasse wird freihändig verkauft, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen dagegen einspricht.
 3946 Turtmann, 7. April 1998 Konkursamt des Bezirkes Leuk:
 J. Jäger

Neuchâtel (7122)
 Ouverture de faillite volontaire
 Faillite: **Volery Bernard Michel**, né le 19 août 1961, originaire de Granges-de-Vesin, surveillant de chantier, domicilié à 2046 Fontaines, Les Prélès 5.
 Copropriétaire de l'article 7271 du cadastre du Locle, de l'article PPE 2454/A du cadastre de Cernier, et de l'article 3175 du cadastre de Savagnier.
 Date du prononcé: 24 février 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions et l'indication des servitudes: 15 mai 1998.
 2053 Cernier, 15 avril 1998 Office des faillites du Val-de-Ruz
 Le préposé: M. Gonella

Neuchâtel (6989)
 Réouverture de la liquidation d'une succession répuée
 Succession répuée de **Chrétien Marcel Edouard**, né le 4 février 1932, décédé le 18 octobre 1997, de nationalité française, quand vivait domicilié rue du Parc 11 à La Chaux-de-Fonds.
 Date de l'ouverture de la liquidation: 6 janvier 1998.
 Liquidation suspendue faute d'actif suffisant par ordonnance du 16 janvier 1998.
 Liquidation par voie sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 24 mars 1998, suite à la découverte d'un nouvel actif.
 Délai pour les productions: 15 mai 1998.
 2302 La Chaux-de-Fonds, 15 avril 1998 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
 Le préposé: J.-M. Quinche

Neuchâtel (6990)
 Faillite: Succession insolvable de **Jornod Paul André**, né le 30 mai 1927, fils de Jornod, Emile Oscar et de Jornod née Boiteux, Héloïse Adèle, divorcé, originaire de Travers NE, domicilié avenue de Clos-Brochet 48 à Neuchâtel, décédé en cette localité le 4 janvier 1998.
 Date d'ouverture de faillite: 27 mars 1998.
 Liquidation sommaire ordonnée le 1er avril 1998, en application de l'art. 231 LP.
 Délai de production: 15 mai 1998.
 2001 Neuchâtel, 10 avril 1998 Office des faillites, Neuchâtel
 Le préposé: M. Vallélian

Genève (6991)
 Faillite:
 1997 000863 D/ARL1
Barut Michel René, gérant de «Michel Barut Sàrl», né le 26 août 1932, origine: Genève, profession: imprimeur, domicilié boulevard Carl-Vogt 35, 1205 Genève.
 Date du jugement de faillite: 15 août 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 31 mars 1998.
 Délai pour les productions: 15 mai 1998.
 1997 001302 B/ARL1
 Succession répuée **Bernel Michel**, né le 26 mars 1929, décédé le 1er octobre 1997, origine: Berne, profession: qv. comptable, domicilié passage Daniel Baud-Bovy 14, 1205 Genève.
 Date du jugement de faillite: 25 novembre 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 31 mars 1998.
 Délai pour les productions: 15 mai 1998.
 1998 000111 P/ARL1
 Succession répuée **Bucher Rosalia Margaretha** née Nägele, née le 6 avril 1909, décédée le 30 octobre 1997, origine: Berne, profession: qv. employée, domiciliée chemin Frank-Thomas 104, 1223 Coligny.
 Date du jugement de faillite: 27 janvier 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 31 mars 1998.
 Délai pour les productions: 15 mai 1998.
 1998 000116 J/ARL2
 Succession répuée **Genier Jane Marcelle** née Vaucher, née le 13 février 1907, décédée le 2 novembre 1997, origine: Genève et Vaud, profession: qv. sp., domiciliée chemin Etienne-Chennaz 14, 1226 Thônex.
 Date du jugement de faillite: 27 janvier 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 31 mars 1998.
 Délai pour les productions: 15 mai 1998.

1998 000027 F/ARL1

Succession répudiée **Kaiser Marguerite Marthe**, née le 7 mai 1905, décédée le 27 octobre 1997, origine: Genève, profession: qv. couturière, domiciliée chemin Frank-Thomas 104, 1208 Genève.

Date du jugement de faillite: 13 janvier 1998.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 31 mars 1998.

Délai pour les productions: 15 mai 1998.

1996 001453 U/ARL1

Succession répudiée **Métral Pierre**, né le 28 juillet 1936, décédé le 22 juillet 1996, origine: Genève, profession: musicien, domicilié rue du Vélodrome 9, 1205 Genève.

Date du jugement de faillite: 27 novembre 1996.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 31 mars 1998.

Délai pour les productions: 15 mai 1998.

1998 000050 F/ARL1

Orion Tours SA, organisation de tous voyages touristiques par air et mer, ainsi que toutes affaires touristiques et hôtelières, tous transports en commun par les voies maritimes et aériennes et exploitation d'un bureau de change, ayant son siège rue Ferdinand-Hodler 23, à 1207 Genève.

Date du jugement de faillite: 13 janvier 1998.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 31 mars 1998.

Délai pour les productions: 15 mai 1998.

1997 000436 T/ARL1

Succession insolvable **Piatti Henri Albert**, né le 20 février 1923, décédé le 5 août 1996, origine: Italie, profession: qv. horloger, domicilié rue des Deux-Ponts 8, 1205 Genève.

Date du jugement de faillite: 29 janvier 1997.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 31 mars 1998.

Délai pour les productions: 15 mai 1998.

1998 000114 L/ARL2

Succession répudiée **Schumacher Sophie Cécile Charlotte** née Mehling, née le 24 août 1900, décédée le 18 novembre 1997, origine: Genève, profession: qv. sp., domiciliée chemin Etienne-Chennaz 14, 1226 Thonex.

Date du jugement de faillite: 27 janvier 1998.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 31 mars 1998.

Délai pour les productions: 15 mai 1998.

1997 001086 L/ARL1

Sessa Franco, associé dans la snc «Café-Restaurant-Brasserie, Franco Sessa & Cie», exploitant anciennement café-restaurant-brasserie, sis rue de Carouge 97, à 1205 Genève, né le 1er septembre 1959, origine: Italie, profession: restaurateur, domicilié chemin Edouard Olivet 24, 1226 Thonex.

Date du jugement de faillite: 30 septembre 1997.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 31 mars 1998.

Délai pour les productions: 15 mai 1998.

1997 000705 A/ARL1

Steffen Michel, né le 13 mai 1956, origine: Genève, profession: mécanicien, domicilié chemin du Pont-de-Ville 15, 1223 Chêne-Bougeries.

Date du jugement de faillite: 27 juin 1997.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 31 mars 1998.

Délai pour les productions: 15 mai 1998.

1997 000912 A/ARL1

Vidal de Medavilla SA, achat, vente et représentation de tous articles sc rattachant à la mode masculine et féminine, notamment dans le domaine du prêt-à-porter de luxe, ainsi que commerce de chaussures et d'articles de maroquinier, ayant son siège rue du Rhône 82, à Genève.

Date du jugement de faillite: 26 août 1997.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 31 mars 1998.

Délai pour les productions: 15 mai 1998.

1211 Genève 3, 15 avril 1998

Office des faillites Arve-Lac

Le préposé: P. Genoud

Genève

(6992)

Faillite:

1997 000966 S/ARL1

Succession insolvable **Société Immobilière du Centre Commercial de l'Avenue de Chamonix**, achat, vente, construction et exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment acquisition d'un terrain, sis à l'avenue de Chamonix 3bis, destiné à devenir un centre commercial, ayant son siège avenue de Chamonix 3a, à 1207 Genève.

Description des immeubles:

Sur la commune des Eaux-Vives GE, sis avenue Pictet-de-Rochemont 33bis, avenue de Chamonix 3A.

Parcelle no 2276, plan 19 de la commune des Eaux-Vives GE d'une contenance totale de 1737 m² de laquelle il dépend:- habitation, bureaux no D504 de 1036 m²- atelier no D505 de 159 m²- place, jardin de 621 m²

Date du jugement de faillite: 16 septembre 1997.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 31 mars 1998.

Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 15 mai 1998.

1997 001273 H/ARL1

Succession insolvable **Société Immobilière Vernier-Résidence B**, achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles dans le canton de Genève et notamment dans la commune de Vernier, ayant son siège rue de la Madeleine 8, à 1204 Genève.

Description des immeubles:

Sur la commune de Vernier GE, sis chemin de l'Esplanade 12

Parcelle no 1364, plan 44 de la commune de Vernier GE d'une contenance totale de 1295 m² de laquelle il dépend:- habitation no C425 de 344 m²- place, jardin de 951 m²

Sur la commune de Vernier GE, sis chemin de l'Esplanade 14

Parcelle no 2506, plan 44 de la commune de Vernier GE d'une contenance totale de 852 m² de laquelle il dépend:- habitation no C426 de 344 m²- place, jardin de 508 m²

Date du jugement de faillite: 18 novembre 1997.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 31 mars 1998.

Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 15 mai 1998.

1997 001092 E/ARL2

Zu Salm-Salm Christian, exploitant un commerce de vêtements prêt-à-porter ainsi que d'accessoires s'y rapportant à l'enseigne «Cactus», sis rue des Chaudronniers 5, à 1204 Genève, né le 25 août 1964, origine: Fribourg, profession: commerçant, domicilié avenue de Miremont 26, 1206 Genève.

Description des immeubles:

Sis avenue de Miremont 26, à Genève, 1 propriété par étage, lot no 19, valeur 54, 34/1000 de la parcelle no 2258, plan 19 de la commune de Plainpalais à Genève

soit: 1 appartement au 5e étage, deux loggia, 1 cave au sous-sol et 1 garage au sous-sol

Date du jugement de faillite: 30 septembre 1997.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 31 mars 1998.

Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 15 mai 1998.

1211 Genève 3, 15 avril 1998

Office des faillites Arve-Lac

Le préposé: P. Genoud

Genève

(6889)

Deuxième sommation aux titulaires de servitudes

Les titulaires de servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrites dans les registres publics, sont sommés de produire leurs droits à l'office des faillites dans les 30 jours, en joignant les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie authentique. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins que, d'après le CCS, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Faillite:

1997 001073 A/ARL1

Impressa - Photocomposition SA, entreprise de composition et de reproduction à l'usage des arts graphiques, notamment par un procédé photographique; tous travaux d'impression au moyen notamment du procédé offset, ayant son siège rue du Jeu-de-l'Arc 15 à 1207 Genève.

Description des immeubles:

Sis rue du Vieux-Billard 7 à Genève

Parcelle no 316, plan 18 de la commune de Genève-Plainpalais, d'une surface totale de 670 m², soit:Atelier: 350 m²Dépendance: 6 m²Place et jardin: 314 m²

1211 Genève 3, 15 avril 1998

Office des faillites Arve-Lac

Le préposé: P. Genoud

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230, 230a)

Fribourg

(6994)

Succession répudiée: **Aeberhard Susan**, née le 19 mars 1968, originaire du Kenya, de son vivant domiciliée à 1700 Fribourg, route Joseph Chaley 13.

Par ordonnance du 2 avril 1998, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 17 décembre 1997.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.-, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette liquidation sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 6 avril 1998

Office cantonal des faillites, Fribourg

Le préposé: B. Meuwly

Fribourg

(6995)

Schuldner: **Auderset Bruno**, Autosattler, geb. am 29. Juli 1961, von Gurnels und Kleinbödingen, Am Bach 4B, 3186 Dürdingen, Inhaber der Einzelfirma Autosattlerei Auderset, Betrieb einer Auto- und Bootsattlerei, Bonnstrasse 28, 3186 Dürdingen.

Das am 18. Februar 1998 eröffnete Konkursverfahren wurde durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Senebezirkes, in Tafers, vom 26. März 1998, mangels Massavermögen wieder eingestellt.

Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 5000.- die Durchführung des Konkurses verlangt, wird das Verfahren geschlossen.

1701 Fribourg, 1. April 1998

Kantonales Konkursamt, Fribourg

Der Vorsteher: B. Meuwly

Fribourg

(6996)

Das am 20. Februar 1998 eröffnete Liquidationsverfahren über die ausgeschlagene Erbschaft des **Blatter Kurt**, geb. am 10. November 1930, von Walzenhausen; wohnhaft gewesen in 1716 Oberschrot, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Senebezirkes, in Tafers, vom 26. März 1998, mangels Vermögen eingestellt worden.

Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 3000.- die Durchführung der Liquidation verlangt, gilt das Verfahren als geschlossen.

1701 Fribourg, 31. März 1998

Kantonales Konkursamt, Fribourg

Der Vorsteher: B. Meuwly

Fribourg

(6997)

Das am 23. Dezember 1997 eröffnete Liquidationsverfahren über die ausgeschlagene Erbschaft des **Bütschi Heinz**, geb. am 19. Januar 1953, von Reutigen; wohnhaft gewesen in 1717 St. Ursen, Etwil, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Senebezirkes, in Tafers, vom 26. März 1998, mangels Vermögen eingestellt worden.

Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 3000.- die Durchführung der Liquidation verlangt, gilt das Verfahren als geschlossen.

1701 Fribourg, 31. März 1998

Kantonales Konkursamt, Fribourg

Der Vorsteher: B. Meuwly

Fribourg

(6998)

Faillite: **Illesia Cédric**, né le 21 mai 1970, de nationalité française, cuisinier, domicilié à 1470 Estavayer-le-Lac, Grand-Rue 5.

Par ordonnance du 30 mars 1998, le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 20 janvier 1998.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.-, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 6 avril 1998

Office cantonal des faillites, Fribourg

Le préposé: B. Meuwly

Fribourg

(6999)

Succession répudiée: **Maudonnet Michel Aloys**, né le 31 janvier 1938, originaire de Châttonnaye, de son vivant domicilié à 1630 Bulle, rue de Gruyères 34.

Par ordonnance du 25 mars 1998, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 2 mars 1998.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.-, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 6 avril 1998

Office cantonal des faillites, Fribourg

Le préposé: B. Meuwly

Fribourg

(7000)

Schuldnerin: **Messerli Immobilien AG**, Erstellung von Bauwerken aller Art für Dritte und auf eigene Rechnung; sie kann Immobilien erwerben, veräußern und verwalten sowie sämtliche Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Bauwesen erbringen, Schwandholzstrasse 30, 1717 St. Ursen, zuvor: Hausmatt 10, 3662 Seftigen.

Das am 3. Dezember 1997 eröffnete Konkursverfahren wurde durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Senebezirkes, in Tafers, vom 26. März 1998, mangels Massavermögen wieder eingestellt.

Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 5000.- die Durchführung des Konkurses verlangt, wird das Verfahren geschlossen gemäss Art. 230, Abs. 2 SchKG.

Im Falle einer definitiven Einstellung des Konkursverfahrens können alle ausgewiesenen Pfandgläubiger inners gleichzeit Frist beim Konkursamt schriftlich die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a, Abs. 2).

1701 Fribourg, 6. April 1998

Kantonales Konkursamt, Fribourg

Der Vorsteher: B. Meuwly

Fribourg

(7001)

Schuldnerin: **Mode Saloon Dürdingen AG**, Handel mit Textilien, Betrieb von Konfektionsgeschäften, Hauptstrasse 19, 3186 Dürdingen.

Das am 5. Februar 1998 eröffnete Konkursverfahren wurde durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Senebezirkes, in Tafers, vom 26. März 1998, mangels Massavermögen wieder eingestellt.

Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 5000.- die Durchführung des Konkurses verlangt, gilt das Verfahren als geschlossen.

1701 Fribourg, 7. April 1998

Kantonales Konkursamt, Fribourg

Der Vorsteher: B. Meuwly

Fribourg

(7002)

Succession répudiée: **Phillipona Albin**, né le 12 décembre 1912, originaire d'Oberschrot, de son vivant domicilié à 1700 Fribourg, Bergigny 26.

Par ordonnance du 2 avril 1998, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 24 février 1998.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.-, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 6 avril 1998

Office cantonal des faillites, Fribourg

Le préposé: B. Meuwly

Fribourg

(7003)

Succession répudiée: **Pulver Leonette Germaine**, née le 4 avril 1901, originaire de Bleiken BE, de son vivant domiciliée à 1654 Cernia. Par ordonnance du 25 mars 1998, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 13 novembre 1997.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.-, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 6 avril 1998

Office cantonal des faillites, Fribourg

Le préposé: B. Meuwly

Fribourg

(7004)

Das am 23. Dezember 1997 eröffnete Liquidationsverfahren über die ausgeschlagene Erbschaft des **Von Niederhäuser Urs**, geb. 21. April 1957, von Wattenwil, wohnhaft gewesen in 1718 Rechthalten, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Senebezirkes, in Tafers, vom 26. März 1998, mangels Vermögen eingestellt worden.

Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 3000.- die Durchführung der Liquidation verlangt, gilt das Verfahren als geschlossen.

1701 Fribourg, 6. April 1998

Kantonales Konkursamt, Fribourg

Der Vorsteher: B. Meuwly

St. Gallen

(7005)

Gemeinschuldner: **Märklin-Fust Adrian**, geboren 20. Juli 1972, von Thürnen BL, Elektroniker, Wattstrasse 16, 9240 Uzwil, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Datapool A. Märklin», Gaiserwaldstrasse 14, 9015 St. Gallen.

Konkursoröffnung: 26. März 1998.

Einstellungsverfügung: 1. April 1998.

Einsprachefrist: bis 27. April 1998.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- geleistet wird. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.

9242 Oberuzwil, 6. April 1998

Konkursamt des Kantons St. Gallen

Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher

St. Gallen

(7006)

Gemeinschuldnerin: **Märklin-Fust Anita**, geboren 8. August 1964, von Thürnen BL und Mosnang SG, Hausfrau, Wattstrasse 16, 9240 Uzwil, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Copairta Märklin», Wattstrasse 16, 9240 Uzwil.

Konkursoröffnung: 26. März 1998.

Einstellungsverfügung: 1. April 1998.

Einsprachefrist: bis 27. April 1998.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- geleistet wird. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.

9242 Oberuzwil, 6. April 1998

Konkursamt des Kantons St. Gallen

Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher

St. Gallen

(7009)

Gemeinschuldner: Verlassenschaft **Segmüller Bruno** sel., geb. 20. Dezember 1931, gest. 15. Oktober 1997 von Altstätten SG, wohnhaft gewesen: Gäbrisstrasse 5, 9400 Rorschach.

Konkursoröffnung: 16. März 1998.

Einstellungsverfügung: 3. April 1998.

Einsprachefrist: bis 27. April 1998.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9001 St. Gallen, 8. April 1998

Aargau (7067)
Das Gerichtspräsidentium Aarau eröffnete am 27. November 1997 die Nachlassliquidation **Fischer-Meierhans Elisabeth**, geboren am 7. Juni 1913, von Gunzwil LU, in 5000 Aarau, Girixweg 35, wohnhaft gewesen; gestorben am 21. August 1997, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 3. April 1998 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. April 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachfordersrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
5036 Oberentfelden, 14. April 1998 Konkursamt des Bezirks Aarau Postfach, Oberentfelden

Aargau (6890)
Das Gerichtspräsidentium Aarau eröffnete am 12. Januar 1998 die Nachlassliquidation **Grüsch Roland**, geboren am 8. März 1959, von Lotzwil BE, in 5000 Aarau, Joh. Rud. Meyer-Weg 2, wohnhaft gewesen; gestorben am 7. Januar 1998, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 31. März 1998 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. April 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachfordersrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
5036 Oberentfelden, 14. April 1998 Konkursamt des Bezirks Aarau Postfach, Oberentfelden

Aargau (7068)
Das Gerichtspräsidentium Aarau eröffnete am 13. Januar 1998 die Nachlassliquidation **Steiner Roland**, geboren am 8. März 1959, von Lotzwil BE, in 5000 Aarau, Joh. Rud. Meyer-Weg 2, wohnhaft gewesen; gestorben am 11. November 1997, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 3. April 1998 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 27. April 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachfordersrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
5036 Oberentfelden, 14. April 1998 Konkursamt des Bezirks Aarau Postfach, Oberentfelden

Thurgau (7007)
Über **TMT H. P. Bühler A. Stäheli Metall- und Torsysteme**, Hauptstrasse 33, 8580 Sommeri, ist durch Verfügung der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau vom 14. Januar 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Bezirksgerichtspräsidentiums Arbon am 1. April 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. April 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 6000.- (für das summarische Verfahren) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
8510 Frauenfeld, 3. April 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (6891)
Eredità giacente: **Ferrari Franca Maria Plerina**, 1939, qdm. Pio Ernesto, attinente di Valcolla, già domiciliata a **Massagno**, deceduta a Bellinzona il 10 dicembre 1997.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 10 marzo 1998 e 31 marzo 1998 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6962 Viganella, 14 aprile 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Vaud (7123)
La faillite ouverte le 12 février 1998 contre **Konde Christine**, née le 26 juin 1958, originaire de Comolongo TI, domiciliée Orient-Ville 10, 1005 Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 25 avril 1998, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.
1014 Lausanne, 6 avril 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (7008)
La faillite ouverte le 1er avril 1998 de la société **Oasis Voyages SA**, En Pionnex c/J.-F. Aubort, 1817 Brent, par son liquidateur M. J.-J. Reato, Remparts 4, 1844 Villeneuve a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par le juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans un délai échéant le 25 avril 1998 en effectuant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée.
1820 Montreux, 15 avril 1998 Office des faillites de Montreux

Vaud (7009)
La faillite ouverte le 8 janvier 1998 contre **Centre Chauderon A SA**, Villa L'Oasis à 1132 Lully, but: affaires immobilières, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 25 avril 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.
1110 Morges, 15 avril 1998 Office des faillites de Morges

Vaud (6892)
La faillite ouverte le 24 mars 1998 contre **Donal SARL**, exploitant un restaurant-pizzeria à l'enseigne «Cinecittà», Centre Bellefontaine, 1163 Eroy, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite en date du 1er avril 1998.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 25 avril 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, cette faillite sera clôturée.
1110 Morges, 15 avril 1998 Office des faillites de Morges

Vaud (7010)
La faillite ouverte le 8 janvier 1998 contre **Gal Botsy SA**, Villa L'Oasis à 1132 Lully, but: achat, la vente, la construction, la transformation, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 25 avril 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.
1110 Morges, 15 avril 1998 Office des faillites de Morges

Vaud (7011)
La faillite ouverte le 8 janvier 1998 contre **SI Paxi B SA**, Villa L'Oasis à 1132 Lully, but: affaires immobilières, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 25 avril 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.
1110 Morges, 15 avril 1998 Office des faillites de Morges

Wallis (7012)
Gemeinschuldnerin: **Alessio Marisa**, Bachtoli 32, 3911 Ried-Brig. Das Bezirksgericht Brig hat mit Verfügung vom 16. März 1998 über das Vermögen von Alessio Marisa, Bachtoli 32, 3911 Ried-Brig, den Konkurs eröffnet. Das Verfahren wurde mit Entscheid vom 1. April 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger binnen 10 Tagen die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
3904 Naters, 9. April 1998 Konkursamt Bezirk Brig Paul-Bernard Bayard

Neuchâtel (7013)
La liquidation par voie de faillite de la succession répuđiée **Aellen Eva Simone Pierrette**, née Ansermier le 11 avril 1914, originaire de Gesenay BE, quand vivait légalement domiciliée rue du Pont 34 à 2300 La Chaux-de-Fonds, a été ordonnée le 17 mars 1998 par le président du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds.
Ensuite de constatation du défaut d'actif suffisant, cette liquidation a été suspendue par ordonnance du 24 mars 1998.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 27 avril 1998, la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.
2302 La Chaux-de-Fonds, 15 avril 1998 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds le préposé: J.-M. Quinche

Genève (6974)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillites:

1997 001284 W/ARL1
Antoine Fabienne, exploitant une agence de rencontres à l'enseigne «Agences les 4 AS, Fabienne Antoine», rue de Graman 76, à Genève, née le 12 août 1958, originaire: Genève, profession: employée, domiciliée rue des Marais 2, 1206 Genève.
Date du jugement de faillite: 18 novembre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.-
1998 000267 V/ARL1

Blanc P. & Bringold M. snc, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Le Ripaille», sis chemin du Pont-de-Ville 24; à 1224 Chêne-Bougeries GE.
Date du jugement de faillite: 3 mars 1998.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
1997 001226 J/ARL1

Succession répuđiée **Chavaz Marguerite Eugénie Marie** née Revillard, née le 25 août 1913, décédée le 12 septembre 1997, originaire: Genève, profession: qv. ménagère, domiciliée chemin des Courbes 9, 1247 Anières.
Date du jugement de faillite: 4 novembre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1998 000083 V/ARL1

Succession insolvable **Della Giustina Giacomo**, né le 1er juin 1928, décédé le 30 août 1997, originaire: Italie, profession: qv. sp., domicilié route de la Louvière 18, 1243 Presinge.
Date du jugement de faillite: 20 janvier 1998.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1997 001157 J/ARL1

Dineric SA, exploitation d'un cabaret; prise de participation immobilière et gestion de biens immobilières, ayant son siège place Bémont 22, à 1204 Genève.
Date du jugement de faillite: 14 octobre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
1997 000845 V/ARL1

Gharai François, courtage en assurances, immobilier et artistique, sis rue de Genève 46, à 1225 Chêne-Bourg GE, né le 18 janvier 1950, originaire: Iran, profession: conseiller d'assurances, domicilié rue de Genève 46, 1225 Chêne-Bourg.
Date du jugement de faillite: 25 septembre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.-
1998 000288 X/ARL2

Succession répuđiée **Gonzalez Juan Jesús**, né le 27 octobre 1953, décédé le 10 décembre 1997, originaire: Espagne, profession: qv. chauffeur, domicilié rue Jean-Violette 12, 1205 Genève.
Date du jugement de faillite: 10 mars 1998.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1998 000287 Y/ARL2

Succession répuđiée **Holstenson Marcus Axel**, né le 13 juin 1972, décédé le 10 janvier 1998, originaire: Vaud, profession: qv. réalisateur, domicilié rue Cingria 7, 1205 Genève.

Date du jugement de faillite: 10 mars 1998.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1996 000259 S/ARL1
Succession répuđiée **Joly Jean-Pierre**, né le 12 février 1933, décédé le 18 février 1996, origine: Genève, profession: qv. employé de commerce, domicilié chemin de Ruth 9, 1223 Cologny.
Date du jugement de faillite: 6 mars 1996.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1998 000113 M/ARL1
Succession répuđiée **Joly Marius Léon**, né le 25 mai 1906, décédé le 28 octobre 1997, origine: Vaud, profession: qv. menuisier, domicilié avenue du Petit-Senn 21, 1225 Chêne-Bourg.
Date du jugement de faillite: 27 janvier 1998.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1997 000115 S/ARL1

Lafatri SA, exploitation d'une entreprise de maçonnerie, béton armé, aménagements extérieurs, pose de carrelages et de faïences, ayant son siège rue du XXI-Décembre 8, à 1207 Genève.
Date du jugement de faillite: 28 janvier 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
1997 000480 V/ARL1

Succession répuđiée **Lehmann Suzanne Cécile** née Balanche, née le 10 janvier 1910, décédée le 8 janvier 1997, origine: Fribourg, profession: qv. horlogère, domiciliée route de Chêne 46, 1208 Genève.
Date du jugement de faillite: 30 avril 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1996 001363 S/ARL1

Succession répuđiée **Mattea Lanfranca Luidgia**, née le 8 novembre 1935, décédée le 25 septembre 1996, origine: Tessin, profession: secrétaire-comptable, domiciliée rue des Batoirs 8, 1205 Genève.
Date du jugement de faillite: 6 novembre 1996.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1997 000515 G/ARL1

MCD SA, commerce, importation et exportation de tous produits et articles de parfumerie, de coiffure, et cosmétique et de droguerie, ayant son siège rue Verte 1, à 1205 Genève.
Date du jugement de faillite: 6 mai 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
1998 000271 R/ARL1

Minerva Services SA, en liquidation, fournir tous services techniques, administratifs, financiers et économiques; procéder à toutes recherches et études, en particulier dans le domaine des produits pétroliers et de l'armement maritime; commerce, distribution et représentation de produits ayant son siège anciennement quai Gustave-Ador 54bis, à 1207 Genève, actuellement sans adresse.
Date du jugement de faillite: 3 mars 1998.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
1998 000234 F/ARL1

Succession répuđiée **Pahud Madeleine Louise Marie** née Delarue, née le 8 août 1899, décédée le 29 novembre 1997, origine: Genève et Vaud, profession: qv. sp., domiciliée rue du Couchant 15, 1248 Hermance.
Date du jugement de faillite: 3 mars 1998.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1997 000618 V/ARL1

Succession répuđiée **Perret Paola Anita** née Mazzini, née le 30 novembre 1932, décédée le 12 février 1997, origine: Jura, profession: qv. vendeuse, domiciliée par Dinu-Lipatti 15, 1225 Chêne-Bourg.
Date du jugement de faillite: 10 juin 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1998 000080 Y/ARL1

Succession répuđiée **Singy Alain**, né le 21 juillet 1959, décédé le 25 septembre 1997, origine: Fribourg, profession: qv. électricien, domicilié rue du XXI-décembre 55, 1207 Genève.
Date du jugement de faillite: 20 janvier 1998.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1998 000030 C/ARL1

Succession répuđiée **These Paul Louis**, né le 18 mai 1926, décédé le 29 août 1997, origine: France, profession: qv. sp., domicilié rue Toepfer 21, 1206 Genève.
Date du jugement de faillite: 13 janvier 1998.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1998 000032 A/ARL1

Succession répuđiée **Venier Corrado**, né le 3 novembre 1953, décédé le 15 septembre 1997, origine: Italie, profession: qv. rentier, domicilié rue Jean-Violette 26, 1205 Genève.
Date du jugement de faillite: 13 janvier 1998.
Date de la suspension de la liquidation: 31 mars 1998.
Délai pour l'avance des frais: 27 avril 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1211 Genève 3, 15 avril 1998 Office des faillites Arvc-Lac Le préposé: P. Gcnoud

Jura (7124)
Défunte: **Ganimete Osdauta**, 21 septembre 1965, originaire du Kosovo, en son vivant domiciliée à **Courfaivre**. La liquidation de cette faillite, prononcée le 25 février 1998 a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 3 avril 1998 par décision du juge de faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 avril 1998 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.- pour une procédure sommaire, la liquidation sera close (art. 230 LP).
Sous les peines de droit (art. 324 CPS al. 1 et 2), les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer dans le délai imparté. Ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
2800 Delémont, 7 avril 1998 Office des faillites du district de Delémont Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Kollokationsplan**Etat de collocation - Graduatoria**

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen 20 Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les 20 jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di 20 giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern**Kollokationsplan und Inventar**

Schuldnerin: **Staub-Arm Erika**, nun: Arm Erika, geboren: 1944, von Wohlben bei Bern, Naterschussstrasse 1, 3176 Neuenegg.

Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 15. April 1998 bis 5. Mai 1998.

Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 15. April 1998 bis 27. April 1998.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtskreis VIII, Zivilabteilung Bern-Laupen, Hodlerstrasse 7, 3011 Bern, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkurschancen für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet würden.

Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt, Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern eingesehen werden.

3177 Laupen, 3. April 1998

Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Laupen**Schwyz****Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkursverfahren über den Nachlass des **Schellenberg Roland**, geb. 27. Januar 1967, gest. 3. Oktober 1997, von Steinmaur und Neerach ZH, wohnhaft gewesen in 8836 **Bennau**, Campingplatz, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern an der untenstehenden Adresse und beim Notariat Einsiedeln, Schwannenstrasse 4, 8840 Einsiedeln, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. April 1997 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Einsiedeln, 8840 Einsiedeln, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a. beim Konkursamt Einsiedeln:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8808 Pfäffikon, 6. April 1998

Konkursamt Einsiedeln
Sachbearbeiter und Postadresse:
H.P. Zangerl, Poststrasse 4, Postfach, Pfäffikon
Telefon 055 415 50 40 / Telefax 055 415 50 48**Fribourg****Modification de l'état de collocation ensuite d'admission de créances de 3e classe**

Faillie: **Hubert Mettraux SA**, exploitation d'un garage, achat, vente et réparation de tous véhicules à moteur agricoles, route de Fribourg, à 1740 Neyruz.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1701 Fribourg, 6 avril 1998

Office cantonal des faillites, Fribourg

Le préposé: B. Meuwly

Fribourg**Faillie: Radio Telemarc SA (Radio Telemarc AG)**, exploitation d'un ou plusieurs magasins dans la branche radio-TV et photos, rue Grimaud 12, à 1700 Fribourg.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1701 Fribourg, 6 avril 1998

Office cantonal des faillites, Fribourg

Le préposé: B. Meuwly

Fribourg

Faillie: **Ruffieux-Muggli Jean**, né le 27 juin 1957, cuisinier, **Granges-Paccoi**, et **Ruffieux-Muggli Yvonne**, née le 9 mai 1960, employée de maison, tous deux originaires de Crésuz et domiciliés route du Co-teau 32, à 1763 Granges-Paccoi.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens saisissables, art. 32 OAOF).

1701 Fribourg, 6 avril 1998

Office cantonal des faillites, Fribourg

Le préposé: B. Meuwly

Solothurn**Lastenverzeichnis, Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtreibungsbegehren**

Im summarischen Konkursverfahren über **Luder Reto**, 1944, Metzger, von Höchstetten, Jurastrasse 5, **Bettlach**, Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Metzgerei Luder Reto», liegen das Lastenverzeichnis, der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses bzw. des Kollokationsplanes sind innert zwanzig Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn), andernfalls das Lastenverzeichnis und der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet werden.

Innert der Frist von 10 Tagen seit der Bekanntmachung an gerechnet sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Solothurn (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtreibungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

2540 Grenchen, 6. April 1998

Konkursamt Grenchen-Bettlach

Solothurn**Kollokationsplan und Inventar**

Im summarischen Konkursverfahren über **Greber Bruno**, 1955, Kastanienweg 12, **Biberist**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen, d. h. bis 4. Mai 1998, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Bucheggberg-Wasseramt, Solothurn), andernfalls wird der Plan als anerkannt betrachtet.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn) einzureichen.

4501 Solothurn, 2. April 1998

Konkursamt Wasseramt

St. Gallen**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Bögli-Natter Astrid**, geboren 22. März 1958, von Seeburg BE, Coiffeuse/Verkäuferin, Hohrainstrasse 32, 9242 **Oberuzwil**, liegen Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle, Wilerstrasse 22, 9242 Oberuzwil, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind bis am 5. Mai 1998 beim Vermittleramt Oberuzwil, 9242 Oberuzwil, oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 27. April 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9242 Oberuzwil, 7. April 1998

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: C. Schlaepfer**St. Gallen****Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar**

Im Konkurs über die Verlassenschaft des **Alge Hugo Viktor**, geb. 19. November 1931, von Widnau SG, Autoelektriker, wohnhaft gewesen: Hauptstrasse 33, 9424 **Rheineck**, gest. 23. September 1997, liegen der Kollokationsplan, das Konkursinventar und das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind bis am 6. Mai 1998 beim Vermittleramt Rheineck oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 27. April 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis als anerkannt.

Grundstück Nr. 556, 922 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Weg, Parkplatz, mit Wohn- und Geschäftshaus Nr. 197, Autolektro-Werkstätte Nr. 198, Hauptstrasse 33/Bahnhofstrasse 48, 9424 Rheineck, Grundbuch Rheineck.

9001 St. Gallen, 6. April 1998

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger**St. Gallen****Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **EPS Consulting Group for Corporate Identity AG**, mit Sitz: Herbrigstrasse 20, 9011 St. Gallen, vorher mit Sitz: Untere Kräzern 8, 9015 St. Gallen liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 5. Mai 1998 beim Vermittleramt St. Gallen oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 27. April 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9001 St. Gallen, 8. April 1998

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: C. Schenk**Graubünden****Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Beglinger Peter**, 1957, von Salez, in 7012 **Felsberg**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern ab Donnerstag, 9. April 1998, während 20 Tagen im Büro des Konkursamtes Trins, in 7014 Trins, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung sind innerhalb der Auflagefrist gerichtlich anhängig zu machen, ansonsten der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt gelten.

7014 Trins, 9. April 1998

Konkursverwaltung im Konkurs
über Beglinger Peter**Graubünden****Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Otte Marlies**, 1951, von Deutschland, in 7015 **Tamins**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern ab Donnerstag, 9. April 1998, während 20 Tagen im Büro des Konkursamtes Trins, in 7014 Trins, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung sind innerhalb der Auflagefrist gerichtlich anhängig zu machen, ansonsten der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt gelten.

7014 Trins, 9. April 1998

Konkursverwaltung im Konkurs
über Otte Marlies**Graubünden****Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Colagrande Fabio**, 1969, von Pfäfers, in 7012 **Felsberg**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern ab Donnerstag, 9. April 1998, während 20 Tagen im Büro des Konkursamtes Trins, in 7014 Trins, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung sind innerhalb der Auflagefrist gerichtlich anhängig zu machen, ansonsten der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt gelten.

7014 Trins, 9. April 1998

Konkursverwaltung im Konkurs
über Colagrande Fabio**Aargau****In der summarischen Konkursamtlichen Nachlassliquidation der Ischer-Rüftlin Ursula**, 3. April 1950, von Blumenstein BE, Arzthelferin, wohnhaft gewesen 5452 **Oberrohrdorf**, Hintermatthof 3, gestorben am 1. September 1996, liegt das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau in Oberentfelden ab 14. April 1998 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, 9. April 1998

a.o. Konkursamt Aarau
in Oberentfelden**Thurgau****Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Müller Peter**, geboren 21. März 1951, von Näfels, Hotelier, wohnhaft in 8500 **Frauenfeld**, Wydenstrasse 3; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Peter Müller-Ita», Zürcherstrasse 96, 8500 Frauenfeld, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung beim Friedensrichteramt Frauenfeld anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind:

a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;

b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Art. 260 hinsichtlich

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen;

- der im Prozess liegenden Gläubigerforderungen, bezüglich welcher die Konkursverwaltung auf die Fortführung der Prozesse verzichtet hat;

beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

8510 Frauenfeld, 1. April 1998

Konkursamt des Kantons
Thurgau, Frauenfeld**Ticino****Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 14 aprile 1998, la graduatoria nel fallimento n. 16/1997 - Kobler Carola Irmengard, Ascona.**

Le azioni di contestazioni della graduatoria dovranno essere inoltrate davanti all'Autorità giudiziaria entro 20 giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6600 Locarno, 8 aprile 1998

Ufficio fallimenti di Locarno:
G. F. Cavalli, uff.**Vaud****Faillie: Rime Marie-Thérèse, succession répudiée, quand vivait domiciliée Les Bluets, c/o Richard Ney, 1885 Châtères.**

L'état de collocation est déposé à l'office.
L'inventaire est aussi déposé, art. 34 OAOF.
Délai pour intenter action en opposition: 5 mai 1998 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1860 Aigle, 15 avril 1998

Office des faillites d'Aigle

Vaud**Faillie: Succession répudiée de Gruner Blanche, q.v. avenue de Morges 68 à Lausanne, décedée le 27 septembre 1997.**

L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 5 mai 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 2 avril 1998

Office des faillites de Lausanne

Vaud**Etat de collocation complémentaire**

Faillie: **DPG 2000 Constructions SA**, route de Reculan 2, 1030 **Busigny**.
But: construction d'immeubles pour le compte de tiers, travaux publics et de génie civil.

L'état de collocation complémentaire relatif à l'admission de deux productions préalablement suspendues et d'une production tardive, en 3e classe, est déposé à l'office où il peut être consulté.
Délai pour intenter action en opposition au 5 mai 1998, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 15 avril 1998

Office des faillites de Morges

Vaud**Succession répudiée de Paccaud Ernest, q.v. Moulins 131, Yverdon-les-Bains.**

Date du dépôt: 15 avril 1998.
Délai pour intenter action en opposition au 5 mai 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.
A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.

1401 Yverdon-les-Bains, 15 avril 1998

Office des faillites d'Yverdon

Valais**Faillie: Déco-Cuisines Sàrl, 1950 Sion.**

Date du dépôt de l'état de collocation: 9 avril 1998.
Délai pour contester: 20 jours dès la présente publication.

1950 Sion, 6 avril 1998

Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard**Neuchâtel****Succession répudiée de feu Camborata Ormelio, né le 26 octobre 1948, de nationalité italienne, quand vivait domicilié à Boudry, chemin des Repaires 20, décedé à Boudry, le 30 août 1997, titulaire de la raison individuelle «Ormelio Camborata», à Boudry.**

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 15 avril 1998, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2017 Boudry, 15 avril 1998

Office des faillites, Boudry
Le préposé: E. Naine

Neuchâtel (7071)**Etat de collocation et inventaire**

Failli: **Junod Marcel-Olivier**, originaire de Sainte-Croix, né le 28 septembre 1959, domicilié Acacias 1, 2001 **Neuchâtel**.
L'état de collocation est déposé à l'office dès le 15 avril 1998.
Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, jusqu'au 5 mai 1998, sinon celui-ci sera considéré comme accepté.
Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours.

2001 Neuchâtel, 15 avril 1998 Office des faillites, Neuchâtel
Le préposé: M. Vallélian

Neuchâtel (7072)**Etat de collocation et inventaire**

Failli: **Junod Yolande-Béatrice**, originaire de Sainte-Croix, née le 21 mai 1966, domiciliée Acacias 1, 2001 **Neuchâtel**.
L'état de collocation est déposé à l'office dès le 15 avril 1998.
Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, jusqu'au 5 mai 1998, sinon celui-ci sera considéré comme accepté.
Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de vingt jours.

2001 Neuchâtel, 15 avril 1998 Office des faillites, Neuchâtel
Le préposé: M. Vallélian

Genève (6976)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Failli: 1996 001239 B/RHA2

Sarholzi SA, exploitation d'une entreprise générale du bâtiment, ayant son siège rue du Tunnel 19, à 1227 **Carouge** GE (Réf. no 1-2).

1227 Carouge, 15 avril 1998 Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J.J. Notzli

Genève (7030)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Failli:

1997 001112 H/RDR2-d
Succession insolvable **Berthollet Yvonne Julia**, née le 17 février 1908, décédée le 16 août 1997, origine: Genève, profession: qv. sp., domiciliée chemin des Châtaigniers 24, 1292 **Chambésy** (Réf. no 1)

1997 000902 L/RDR2-d
Succession répuée **Damon Patrick René**, né le 29 juillet 1957, décédé le 17 juillet 1997, origine: Genève, profession: qv. employé de maison, domicilié rue de Pré-Bois 10, 1216 **Cointrin**. (Réf. no 1)

1997 000469 G/RDR1-d
Succession répuée **Jeanneret-Grosjean Pierre André**, né le 12 mars 1948, décédé le 25 février 1997, origine: Neuchâtel, profession: qv. photographe, domicilié rue du Môle 36, 1201 **Genève**. (Réf. no 1)

1997 001294 K/RDR1-d
Succession répuée **Larsen Yann Erick**, né le 14 avril 1970, décédé le 21 août 1997, origine: Genève, profession: qv. électricien, domicilié rue de l'Encyclopédie 18, 1201 **Genève**. (Réf. no 1)

1997 001295 J/RDR1-d
Succession répuée **Lecoutre Celine Maria**, née Baula, née le 25 novembre 1909, décédée le 8 octobre 1997, origine: Vaud, profession: qv. retraitée, domiciliée rue Baudit 1, 1201 **Genève**. (Réf. no 1)

1997 001057 T/RDR1-d
Lehmann Serge Robert, né le 19 avril 1934, origine: Vaud, profession: peintre, domicilié route de Meyrin 12 A, 1202 **Genève**, exploitant une entreprise de gypserie-peinture, sise chemin des Grives 10 à 1226 **Thônex** GE (Dépôt: Genève, rue de la Servette 20). (Réf. no 1-3)

1997 001056 U/RDR1-d
Lehmann Bluette Denise, née Dufour, née le 3 mars 1935, origine: Vaud, profession: aide au commerce, domiciliée route de Meyrin 12 A, 1202 **Genève**. (Réf. no 1-3)

1997 001202 K/RDR1-d
Succession répuée **Lozeron Henri**, né le 21 octobre 1904, décédé le 5 janvier 1997, origine: Neuchâtel, profession: qv. retraité, domicilié Cité-Vieuxseux 10, 1203 **Genève**. (Réf. no 1)

1997 001378 U/RDR1-d
Succession répuée **Perolini Robert Paul Alexandre**, né le 19 janvier 1917, décédé le 25 août 1997, origine: Genève, profession: qv. peintre en bâtiment, domicilié rue de la Navigation 25, 1201 **Genève**. (Réf. no 1).

1997 001364 J/RDR1-d
Riahi Zohra, né Belabid, née le 2 juin 1953, origine: Genève, profession: fonctionnaire, domiciliée chemin de Montfleury 35, 1290 **Versoir**. (Réf. no 1-3)

1997 000632 E/RDR1-d
Succession répuée **Robert Johanna**, née Bloechlinger, née le 6 septembre 1924, décédée le 4 mai 1997, origine: Neuchâtel, profession: qv. retraitée, domiciliée avenue du Devin-du-Village 27, 1203 **Genève**. (Réf. no 1)

1997 001024 D/RDR1-d
Succession répuée **Schuetz Elsa**, née Neff, née le 1er avril 1911, décédée le 7 mars 1997, origine: Genève, profession: qv. sp., domiciliée avenue de Trembley 12, 1209 **Genève**. (Réf. no 1)

1997 001211 A/RDR1-d
Succession répuée **Spycher Anna Liisa**, née Tammela, née le 12 juin 1926, décédée le 21 juin 1997, origine: Berne, profession: qv. retraitée, domiciliée rue de la Servette 15, 1202 **Genève**. (Réf. no 1)

1997 001342 H/RDR1-d
Succession répuée **Tuescher Marie Bertha**, née Pflaesterer, née le 12 avril 1911, décédée le 3 août 1997, origine: Berne, profession: qv. retraitée, domiciliée rue Baudit 1, 1201 **Genève**. (Réf. no 1)

1997 000810 L/RDR1-d
Succession répuée **Vogell Rosmarie**, née le 9 juin 1944, décédée le 19 février 1997, origine: Schaffhouse, profession: qv. secrétaire, domiciliée rue de la Servette 69, 1202 **Genève**. (Réf. no 1)

1997 001379 T/RDR1-d
Succession insolvable **Vouarnard Mathilde Aline**, née Roch, née le 17 août 1900, décédée le 13 février 1997, origine: Berne, profession: qv. retraitée, domiciliée Cité-Vieuxseux 10, 1203 **Genève**. (Réf. no 1)

1211 Genève 24, 15 avril 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Genève (7061)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
- Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Failli: 910532-WE-e, **Cangini Laura** né De Vecchi, née le 29 juin 1950, Italie, E. Boutique, ayant son domicile chemin de la Plâta 9 à **Cologny** GE, associée dans la «snc M. et Mme Cangini», exploitant un restaurant-pizzeria à l'enseigne «Il Padrino», sis rue Dancet 41 à Genève (Réf. no 1).

1211 Genève 3, 15 avril 1998 Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Genève (6975)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Failli:

1996 001351 E/ARLD
Succession répuée **Carrard Léonie Jeanne** née Fagu, née le 19 juillet 1902, décédée le 12 septembre 1996, origine: Vaud, profession: qv. sp., domiciliée chemin Etienne Chennaz 14, 1226 **Thônex** (Réf. no 1).

1997 000499 Z/ARL2
Glusser Isabelle, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Le Fel Fel», sis rue du Pré-Jérôme 14, à 1205 Genève, née le 28 mai 1937, origine: Genève, profession: restauratrice, domiciliée route de Florissant 53, 1206 **Genève** (Réf. nos 1, 2, 3).

1995 000031 W/ARL2
Société d'Exploitation des Brevets Charles Reinhold Société Anonyme, commerce de toutes machines et outillages, ayant son siège chemin de la Tour-de-Champel 2, à 1206 **Genève** (Réf. no 1).

1211 Genève 3, 15 avril 1998 Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Genève (7031)**Modifications d'états de collocation et des revendications**

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
 2. L'état de revendications.
- Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s).

Sinon, les modifications de l'état de collocation seront considérées comme acceptées.
Failli: 1997 000855 M/RDR2-m
Curteaux Cornel, né le 1er décembre 1946, origine: Roumanie, profession: chef de service, domicilié rue Le-Corbuser 25, 1208 **Genève**. (Réf. no 1)

1211 Genève 24, 15 avril 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Schluss des Konkursverfahrens**Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 268)

Obwalden (7114)
Die Obergerichtskommission des Kantons Obwalden hat durch Verfügung vom 19. März 1998 das Konkursverfahren über die **Teb Promotion AG**, Brünstingstrasse 16, 6072 **Sachseln**, als geschlossen erklärt.

6002 Luzern, 15. April 1998 Bachmann & Co AG;
Hans Bachmann
a.o. Konkursbeamter

Fribourg (6958)
Failli: **Esgu Muzaffer**, né le 17 janvier 1961, originaire de Vaulruz, maçon, titulaire de la raison individuelle Esgu Muzaffer Ester Construction, construction de garages, plafonds, carrelages, maçonnerie, bricolages, impasse de la Forêt 10, 1700 **Fribourg**.
Date de la clôture: 3 avril 1998

1701 Fribourg, 6 avril 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (6959)
Succession répuée: **Gillet Roland Gustave**, né le 25 juillet 1962, originaire de Treyvaux, de son vivant domicilié chemin des Pléiades F, à 1618 **Châtel-St-Denis**.
Date de la clôture: 31 mars 1998

1701 Fribourg, 3 avril 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Appenzell A.Rh. (7126)
Das Konkursverfahren über die Verlassenschaft des **Heule Gabriel**, geboren 14. August 1973, von Widnau SG, gestorben am 17. Mai 1997 in **Herisau**, wohnhaft gewesen Johannes-Baumann-Strasse 3A, 9100 Herisau, wurde vom Kantonsgerichtspräsidentium von Appenzell AR per 1. April 1998 als geschlossen erklärt.

9107 Urnäsch, 7. April 1998 Konkursamt Appenzeller Hinterland;
St. Frischknecht

Appenzell A. Rh. (7127)
Das Konkursverfahren über **Stanko-Petkovic Franjo**, geboren 26. April 1947, von Kroatien, wohnhaft Gossauerstrasse 61, 9100 Herisau, wurde vom Kantonsgerichtspräsidentium von Appenzell AR per 1. April 1998 als geschlossen erklärt.

9107 Urnäsch, 7. April 1998 Konkursamt Appenzeller Hinterland;
St. Frischknecht

St. Gallen (7073)

Schuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft der **Gasser Josefa Anna**, Alte Jonastrasse 56, 8640 **Rapperswil**.
Schlussverfügung vom 2. April 1998.

8722 Kaltbrunn, 6. April 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn
Uznacherstrasse 2; K. Kuster

St. Gallen (7211)

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft **Bichsel Marie** sel., geb. 5. Februar 1942, von Eggwil BE, wohnhaft gewesen: Rehetobelstrasse 65, 9016 **St. Gallen**.
Schlussverfügung: vom 6. April 1998.

9001 St. Gallen, 8. April 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: C. Schenk

St. Gallen (6896)
Schuldnerin: Verlassenschaft **Brunner Frieda**, geb. am 19. September 1908, von Krummenau SG, Köchin/Hausfrau, wohnhaft gewesen: Sportstrasse 10, 9200 Gossau, zuletzt mit Aufenthalt in der Christa-Heim AG, Bahnhofstrasse 43, 9242 **Oberuzwil**, gestorben am 10. Juni 1997.
Schlussverfügung: 1. April 1998.

9001 St. Gallen, 2. April 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: A. Hildebrand

St. Gallen (6960)
Schuldner: **Gonzbach Fredy**, geb. 27. September 1936, von Sitterdorf TG, Musiklehrer, wohnhaft: Sternweg 1, 9323 **Steinach**.
Schlussverfügung: 3. April 1998.

9001 St. Gallen, 6. April 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

Aargau (6961)
Das Konkursverfahren der **TV Strebler AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5630 **Muri**, Seetalstrasse 7, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidentiums Muri vom 2. April 1998 als geschlossen erklärt worden.

5201 Brugg, 15. April 1998 Konkursamt Muri
in Brugg

Aargau (6962)
Das Konkursverfahren über die **OR Schreineri und Plattenbeläge AG**, Dörfli 33, 5733 **Leimbach**, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidentiums Kulm vom 2. April 1998 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 14. April 1998 Konkursamt des Bezirks Kulm
Postfach, Oberentfelden

Ticino (6897)
La liquidazione del fallimento **Galster Daniel**, 1954, **Pregassona**, è stata dichiarata chiusa con decreto 31 marzo 1998 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

6962 Viganello, 14 maggio 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (6898)
La liquidazione del fallimento **P.P. Produzioni Pubblicitarie SA**, **Davesco-Soragno**, è stata dichiarata chiusa con decreto 31 marzo 1998 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

6962 Viganello, 14 aprile 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (6963)
Par décision du 2 avril 1998, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la clôture de la faillite de **Felli Maurice**, Résidence Les Frénes, 1854 **Leysin**.

1860 Aigle, 15 avril 1998 Office des faillites d'Aigle

Vaud (6899)
Par décision du 1er avril 1998, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la clôture des faillites suivantes:
Xydomos S.A., Chalet Niu d'Aliga, 1865 **Les Diablerets**.
Gurr Gérald, succession: répuée, Résidence Chamossaire, 1885 **Chesières**.
Gabriel Even, chemin de la Solitude, 1880 **Bex**.
Gabriel Alain, chemin de la Solitude, 1880 **Bex**.

1860 Aigle, 15 avril 1998 Office des faillites d'Aigle

Vaud (6900)
Par décision du 1er avril 1998, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de **Zimmermann Jean-Jacques**, 1952, boucher indépendant, 1315 **La Sarraz**.

1304 Cossonay, 15 avril 1998 Office des faillites de Cossonay

Valais (7074)
Failli: Succession répuée de **Gessler Anne-Marie**, à **Sierre**.
Par décision du 31 mars 1998, le juge II du Tribunal de Sierre a prononcé la clôture de la faillite.

3960 Sierre, 7 avril 1998 Office des faillites de Sierre:
M. Berthod, substitut

Valais (7075)
Failli: **Krapf Alain**, dc Fridolin, 1958 **St-Léonard**.
Par décision du 31 mars 1998, le juge II du Tribunal de Sierre a prononcé la clôture de la faillite.

3960 Sierre, 7 avril 1998 Office des faillites de Sierre:
M. Berthod, substitut

Valais (7128)
Failli: **Michellod Marcel Electricité SA**, de siège social à **Vétroz**.
Par décision du 30 mars 1998, le juge II des districts d'Hérens et Conthey a prononcé la clôture de la liquidation de la faillite susmentionnée.

1963 Vétroz, 10 avril 1998 Office des faillites du district de Conthey:
R. Vergère, préposé

Neuchâtel (7076)
La liquidation de la succession répuée de **Parthey Claude-Alain**, né le 20 février 1953, originaire de La Brévine, quand vivait domicilié Chez Guenet, 2406 **La Brévine**, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de district du Locle, rendue le 6 avril 1998.

2400 Le Locle, 15 avril 1998 Office des faillites du Locle
Le préposé: R. Dubois

Genève (7029)
La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendue le 31 mars 1998.
Faillites:
1996 000577 W/ARLD
Succession réputée **Berger Lucienne** née Tachet, née le 11 avril 1919, décédée le 26 janvier 1996, origine: Berne, profession: qv, sp., domiciliée route de la Louvière 18, 1243 **Presinge**.
1996 001352 D/ARLD
Succession réputée **Charrière Edmond Emile**, né le 5 janvier 1912, décédé le 15 septembre 1996, origine: Vaud, profession: cordonnier, domicilié route de Chêne 46, 1208 **Genève**.
1996 000802 B/ARLD
Succession réputée **Gassmann Claude Louis**, né le 20 mai 1953, décédé le 3 janvier 1996, origine: Genève, profession: qv, charpentier-menuisier, domicilié avenue Théodore-Weber 15, 1208 **Genève**.
1211 Genève 3, 15 avril 1998 Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 332)

St. Gallen (6964)
Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Rorschach hat mit Verfügung vom 1. April 1998 den Widerruf des am 4. März 1997 eröffneten Konkurses über die Verlassenschaft des **Bühler Richard** sel., geb. 29. August 1929, von Krinau SG, wohnhaft gewesen: St. Gallerstrasse 93, 9403 **Goldach**, gest. 25. August 1992, ehemals Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen am 11. April 1996 gelöschten Einzelfirma Triodéal R. Bühler, Weierweg 2, 8725 Ernetschwil, verfügt, nachdem die angemeldeten Forderungen vollständig gedeckt wurden.
9001 St. Gallen, 3. April 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: C. Platzer

Vaud (6965)
Révocation de la faillite et réhabilitation
Par décision du 27 mars 1998, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la liquidation par voie de faillite de la succession réputée de **Levine Boris**, né le 15 août 1921, de nationalité bulgare, q.v. domicilié rue du Bugnon 15, à **Lausanne**, décédé le 22 mars 1997.
Il a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.
1014 Lausanne, 3 avril 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (7129)
Révocation de la faillite et réhabilitation
Par décision du 27 mars 1998, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la liquidation par voie de faillite de la succession réputée de **Ruffieux Roger**, q. v. rue de la Borde 54 à **Lausanne**, décédé le 27 juillet 1997.
Il a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire de défunt.
1014 Lausanne, 6 avril 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (7129)
Révocation de la faillite et réhabilitation
Par décision du 27 mars 1998, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la liquidation par voie de faillite de la succession réputée de **Ruffieux Roger**, q. v. rue de la Borde 54 à **Lausanne**, décédé le 27 juillet 1997.
Il a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire de défunt.
1014 Lausanne, 6 avril 1998 Office des faillites de Lausanne

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite

Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

St. Gallen (6901)
Steigerungsbekanntmachung
Im Konkurs über **Münch-Moosbrugger Eugen**, Steigstrasse 7, 9444 **Diepoldsau**; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzel-firma Eugen Münch, Steigstrasse 7, 9444 Diepoldsau, gelangt die folgende Liegenschaft zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung: Grundpfand: Grundstück Nr. 593, Gebäudegrundfläche und Platz, Wohnhaus mit Wirtschaft Nr. 533, Steigstrasse 7, 9444 Diepoldsau. Ganntag: Freitag, 15. Mai 1998, 14 Uhr.
Gantlokal: Restaurant Freihof, Steigstrasse 1, 9444 Diepoldsau.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 480 000.-
Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 15. April 1998 bis 27. April 1998.
Der Ersteigerer hat unmittlbar vor dem Zuschlag, auf Anrechnung am Zuschlagspreis, eine Barzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder mit Bankeck zu leisten. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist in-nerst 10 Tagen zu leisten.
Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.411) verwiesen. Die Liegenschaft kann auf telefonische Voranmeldung (Telefon 071 229 43 99) besichtigt werden.
9001 St. Gallen, 1. April 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

Ticino (6966)
Avviso d'incanto
Fallita: **Edilform SA, Muzzano**.
Beni immobili sili in territorio del comunc di Torricella-Taverne - Ubicazione: Rogion.

Part.	Descrizione	Misura m ²	
1356	A	abitazione	102
	b	giardino	243
	c	accesso	17
	D	portico	23

Valore di stima ufficiale: fr. 212 703.-
Valore di stima peritale: fr. 510 000.-
Termine per la notifica di oneri fondari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento al rispettivo elenco oneri depositato il 13 ottobre 1997 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, 6962 Viganella.
Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 11 maggio 1998 e per 10 giorni consecutivi.
Luogo e data dell'incanto: presso la sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganella, martedì 26 maggio 1998, dalle ore 14.30 in avanti.
6962 Viganella, 15 aprile 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozero, uff.

Vaud (6902)
Vente immobilière - prés-champs
Mercredi 20 mai 1998, à 14 h., à Aigle, salle des ventes de l'office des faillites, avenue Chevron 2, il sera procédé, sur commission rogatoire de l'administration spéciale de la faillite, la fiduciaire Michel Favre SA, à Echallens, à la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble suivant, propriété de **Molbo S.A.**, à **Vevey**, à savoir:

Commune de Leysin - Au lieu dit: «Esserts du Milieu»
Parcelle RF no 2324, fo 27:
Prés-champs de 833 m²
Estimation fiscale de 1992 RG: fr. 50 000.-
Estimation de l'administration spéciale de la faillite, selon rapport d'expertise: fr. 72 054.50.
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise sont à la disposition des amateurs à l'office soussigné dès le 27 avril 1998.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, 48 h. à l'avance, téléphone 024 468 04 14, qui renseignera.
1860 Aigle, 15 avril 1998 Office des faillites d'Aigle

Vaud (6967)
Part de copropriété sur appartement en PPE
Mercredi 20 mai 1998, à 15 h., à Aigle, salle des ventes de l'office des faillites, avenue Chevron 2, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble suivant, propriété de **Togesco Toute Gestion Commerciale S.A.**, à **Gryon**, à savoir:
Commune de Gryon - au lieu dit: «Les Fracherets»
Part de copropriété de 999/1000 sur:
Parcelle RF no 2112: propriété par étages: 103/1000 de p. 2045 avec droit exclusif sur:
Rez-de-chaussée: 1 appartement avec terrasses et cave au sous-sol de 80,43 m²
Lot 2-Pj 277 092.
Mentions:
Règlement PPE, RF no 277 092 du 26 octobre 1979.
Règlement d'utilisation et d'administration, RF no 232 431 du 13 novembre 1969.
Faillite, RF no 970 105 du 2 décembre 1997.
Estimation fiscale de 1988: fr. 150 000.-
Estimation de l'office des faillites: fr. 150 000.-
Cet appartement se trouve en fait à l'Alpe des Chaux, dans l'immeuble no 91 «Ensemble Montagnard».

Les conditions de vente et l'état des charges seront à la disposition des amateurs à l'office soussigné dès le 27 avril 1998.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 10 qui renseignera.
1860 Aigle, 15 avril 1998 Office des faillites d'Aigle

Vaud (6968)
Terrain à bâtir
Vendredi 29 mai 1998, à 10 h., à Cully, salle du Tribunal, Maison de Ville, rue Davel 9, l'office des faillites de Lavaux procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de la masse en faillite de **Cimsa-Sittud SA en liquidation**, siège à **Puidoux**, à savoir:
Commune de Puidoux - au lieu dit «En Champ Cuat»
Parcelle RF no 2698, fo 12, en nature de:
- prés-champs de 3107 m²
Estimation fiscale (RG 1992) fr. 50 000.-
Estimation d'expert et de l'office fr. 174 523.-
Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des faillites de Lavaux, chemin de Versailles 6, 1096 Cully, dès le 4 mai 1998, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront être munis d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE) du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.
S'agissant d'un terrain accessible, il n'y aura pas de visite organisée.
1096 Cully, 15 avril 1998 Office des faillites de Lavaux

Vaud (6903)
Terrain constructible avec remise désaffectée
Le vendredi 5 juin 1998, à 14 h., au bureau de l'office de Morges, place St-Louis 4, 1er étage, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de la masse en faillite de la succession réputée **Tarsa Béat**, quand vivait domicilié à **Etoy**, à savoir:
Commune de Colombier
«A Colombier»
Parcelle RF no 307, fo 1, sise «A Colombier» consistant en:
- remise désaffectée A1 51 165 m²
- Places-jardins 363 m²
- Surface totale 528 m²
Estimation fiscale 1993 fr. 86 000.-
Valeur incendie à l'indice 108 de la remise et du poulailler fr. 158 450.-
Estimation de l'office et de l'expert fr. 210 000.-
Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des faillites, 1er étage, dès le 11 mai 1998 durant dix jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Dès l'expiration de ce délai et jusqu'au jour des enchères, elle seront à disposition de tout intéressé.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
1110 Morges, 15 avril 1998 Office des faillites de Morges

Jura (7130)
Vente publique de véhicules
Failli: **Catin Denis**, 1933, garage, 2336 **Les Bois**.
Vendredi 24 avril 1998, dès 14 h., il sera offert en vente publique, contre paiement au comptant, les véhicules suivants:
Renault 4 cv, noire, 1951; Renault dauphine grise, 1961; Renault 18 Breack 4 X 4, blanche, 1986, cnv. 173 000 km; Subaru, 1,8 4 WD, bleue, 1987, cnv. 127 000 km, un véhicule de dépannage Movag avec treuil; une jeep Rover avec lame pour la neige, 1956;
lieu de la vente: garage du failli, **Les Bois**.
2350 Saignelégier, 14 avril 1998 Office des faillites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Jura (7131)
Vente publique de mobilier
Failli: **Fiduciaire Gyger S.A.**, rue de la Gruère 25, **Saignelégier**.
Mercredi 22 avril 1998, dès 14 h., il sera offert en vente publique, contre paiement au comptant, le mobilier dépendant de la faillite susmentionnée, à savoir:
tables de bureau, bureaux, armoires pour classeurs, étagères, chaises de bureaux, photocopieur Sharp SF 2010, imprimante Hewlett Packard C3980A, répondeur AudioLine 850, imprimante portable Canon BJC-70, ordinateur portable Texas Instrument Travel Mate 5000 Color, ordinateur Tandon écran clavier, ordinateur Colorado 350, téléphone portable Panasonic, machines à calculer, machine à écrire, une machine pour dossiers Bindemaster, grands bacs avec fleurs naturelles, divers autres objets dont le détail est supprimé.
lieu de la vente: rue de la Gruère 25, Saignelégier (dans garage au sous-sol).
2350 Saignelégier, 14 avril 1998 Office des faillites des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Verschiedenes - Diversi
(SchKG-LP-LEF)
Luzern (7132)
Aufforderung zur Kostensicherung
(Art. 169, 193 f. SchKG)
In der ausgeschlagenen Erbschaft des **Jud Roland**, geboren am 18. September 1957, von Kaltbrunn SG, verheiratet, wohnhaft gewesen an der Kesselgasse 4, **Luzern**, gestorben am 29. November 1997, reichen die Aktiven zur Deckung der Kosten des Liquidationsverfahrens nicht aus. Sofern nicht ein Gläubiger binnen zehn Tagen an das Amtsgeschäft Luzern-Stadt einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- leistet, wird die konkursamtliche Liquidation nicht angeordnet.
6000 Luzern 5, 8. April 1998 Amtsgeschäftspräsident III Luzern-Stadt:
lic. iur. K. Weingand

Fribourg (6969)
Liquidation spéciale art. 230a LP
Dépôt de l'état des charges
Faillite: **Vicsa SA en liquidation**, exercer toutes activités de développements, élaborer et étudier des objets, contrôler l'exécution et la réalisation de tous travaux de construction, etc., route Pierre Yerly 10, à 1762 **Givisiez**.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état des charges sera considéré comme accepté.
1701 Fribourg, 6 avril 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Ticino (7115)
Notifica stato di riparto
(Art. 261 e segg. LEF)
Notifica del deposito del conto finale e stato di riparto, al portatore dell'istromento di mutuo ipotecario di fr. 250 000.- di 2° grado (iscriz. no 1578 del 17 febbraio 1993) gravante i beni immobili di speltanza della fallita ditta **Polinap SA**, via dei Gelsi 33, 6826 **Riva San Vitale**, ora massa fallimentare, di cui alla part. no 1708 A-b RPF Riva San Vitale).
Data del deposito: 10 aprile 1998.
Eventuali ricorsi contro lo stato di ripartizione dovranno essere inoltrati all'Autorità di vigilanza entro dieci giorni a contare dalla data del deposito.
Dichiarazione di notifica:
Il presente avviso di deposito del Conto finale e Stato di riparto, viene notificato oggi 15 aprile 1998, nelle forme editali, mediante questa pubblicazione, al portatore dell'istromento di mutuo ipotecario di fr. 250 000.- di 2° grado (iscriz. no 1578 del 17 febbraio 1993) gravante i beni immobili di cui alla part. n. 1708 A-b RPF Riva San Vitale di proprietà della ditta fallita sopraccitata.
6850 Mendrisio, 8 aprile 1998 Ufficio fallimenti di Mendrisio:
A. Caimi, uff.

Vaud (7133)
Appel d'offres
Habitation - ferme-rural - terrains
La masse en faillite de la succession réputée de **Richard Reynold**, 1931, agriculteur, q.v. domicilié La Forallaz à 1606 **Forel**, recevait des offres pour le rachat par lots, bloc réservé, des biens-fonds désignés ci-après, sis sur le territoire de la Commune de Forel (Lavaux)
- Parcelle RF no 175 «La Forallaz» - habitations, rural, prés-champs d'une surface totale de 25 580 m²
Prix licite, art. 68 LDFR: fr. 1 105 000.-
- Parcelle RF no 172 «La Forallaz» - prés-champs d'une surface de 19 405 m²
Prix licite, art. 68 LDFR: fr. 90 000.-
- Parcelle RF no 135 «En Fornerets» - prés-champs d'une surface de 11 495 m²
Prix licite, art. 68 LDFR: fr. 40 000.-
- Parcelle RF no 187 «A Forel» - prés-champs d'une surface de 14 845 m²
Prix licite, art. 68 LDFR: fr. 61 000.-
- Parcelle RF no 907 «Aux Prés de Bamps» - prés-champs d'une surface de 42 918 m²
Prix licite, art. 68 LDFR: fr. 189 000.-
Délai pour la remise des offres: 5 mai 1998, à adresser à l'office des faillites de Lavaux, chemin de Versailles 6, 1096 Cully.
Pour la consultation des pièces d'inventaire et la visite des immeubles, rendez-vous préalable au no tél. 021 799 90 01 (J.-P. Allaz, préposé).
1096 Cully, 15 avril 1998 Office des faillites de Lavaux

Genève (6904)
Failli: 1997 001313 P/ARLD
Société de l'Hôtel Sagitta SA, exploitation de tous hôtels et notamment d'un hôtel meublé rue de la Flèche 6, ayant son siège rue de la Flèche 6 à 1207 **Genève**.
Description des immeubles:
Rue de la Chapelle - Rue de la Flèche
Parcelle no 2124, plan 12 de la commune de Genève-Eaux-Vives, d'une surface totale de 511 m², soit:
Habitation: 296 m²
Place et Jardin: 215 m²
1211 Genève 3, 15 avril 1998 Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch

Demande de sursis concordataire

Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

Bern (6970)
Tschuur Aristo, Restaurant-Pizzeria Rössli, Bahnhofstrasse 16, 3860 Meiringen.
Die genannte Einzelirma hat beim Gerichtspräsidenten I des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli als Nachlassrichter ein Gesuch um Bewilligung einer Nachlass-Stundung eingereicht.
Termin zur Verhandlung im Gesuch um Bewilligung einer Nachlass-Stundung wird bestimmt auf Mittwoch, 22. April 1998, 14.45 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten I des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli als Nachlassrichter, im Amtshaus, in 3860 Meiringen, Amtshausgasse 8, Gerichtsaal 2, Stock.
Die Gläubiger der Geschwisterin können ihre Einwendungen gegen die Bewilligung der Nachlass-Stundung schriftlich bis am Freitag, 17. April 1998, beim Gerichtspräsidenten I des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli, Mühle, Spielmatte 3, 3800 Unterseen, oder mündlich im Termin anbringen.
3800 Unterseen, 3. April 1998 Interlaken-Oberhasli, Gerichtskreis XI
Der Gerichtspräsident I
als Nachlassrichter: Schürch

Nachlass-Stundung und Aufwurf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Berne (7134)
Le président 3
G. Zürcher
Lé néuvéite 3 de l'arrondissement judiciaire I Courtelary-Moutier-La Neuveville a, par ordonnance du 8 avril 1998, octroyé à **Lüderach SA**, rue du Bruye 51, 2732 Reconvilier, un sursis concordataire provisoire jusqu'au 29 mai 1998, désigné la Fiduciaire A. Rettenmund, Fidufisc, chemin Wasen 32, 2504 Bienne, comme commissaire provisoire (responsable du mandat: M. André Rettenmund).
2740 Moutier, 15 avril 1998

Bern (6971)
Schuldnerin: **Kurt Weibel AG**, Bauunternehmung, Ziegeleistrasse 6, 3054 Schüpfen.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Kreisgericht III Aarberg-Büren-Erlach: 23. Januar 1998.
Dauer der Nachlass-Stundung: 6 Monate, d. h. bis am 23. Juli 1998.
Sachwalterin: Voser Treuhand AG, Hauptstrasse 46, 2560 Nidau.
Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert per 23. Januar 1998, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel bei der Sachwalterin innert 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung schriftlich anzumelden.
Es wird ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung angestrebt.
Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Ort und Zeit von Aktenaufgabe und Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.
2560 Nidau, 15. April 1998
Die Sachwalterin:
Voser Treuhand AG
Hauptstrasse 46, Nidau

Obwalden (7116)
Schuldnerin: **Durrer Trudy**, Sporthotel Kurhaus Frutt, 6068 Melchsee-Frutt.
Datum der Stundungsbewilligung: 6. April 1998 durch den Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden.
Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis mit 6. August 1998.
Sachwalterin: Bachmann & Co AG, Sachwalter- und Treuhandbüro, Morgartenstrasse 6, Postfach 2368, 6002 Luzern.
Eingabefrist: 20 Tage d. h. bis und mit 5. Mai 1998. Im vorangegangenen Konkursaufschub bereits angemeldete Forderungen müssen nicht mehr angegeben werden.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, 4. Juni 1998, 14 Uhr im Hotel Metzger, Dorfplatz 5, 6060 Sarnen.
Aktenaufgabe: 20 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Sachwalterin.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderung, berechnet auf den 15. Dezember 1997 (Datum Konkursaufschub), innerhalb der Eingabefrist bei der Sachwalterin anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich beim Schuldner befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist der Sachwalterin mitzuteilen. Die Beweismittel sind beizulegen.

Es wird ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorgeschlagen. An der Gläubigerversammlung sind somit Organe zu wählen.

6002 Luzern, 15. April 1998
Bachmann & Co AG
Sachwalter- und Treuhandbüro
Postfach 2368, Luzern

Solothurn (7136)
Mit Verfügung vom 31. März 1998 hat der Nachlassrichter des Amtsgerichts Balsthal dem Schuldner **Kissling Manfred**, Gunzgerstrasse 91, 4624 Härkingen, Inhaber der Einzelirma Kissling, Baumaterialien, Boningerstrasse 313, 4629 Fuluhenbach, eine Nachlassstundung von 6 Monaten bis 30. September 1998 gewährt und die PYRA TEAM Treuhand, K. Buchwalder, Bernstrasse 183, 4852 Rothrist, als Sachwalterin bestellt.
Die Gläubiger des Nachlass-Schuldners werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 31. März 1998) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel binnen 20 Tagen bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind gemäss Art. 300 SchKG bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Die Bekanntmachung von Ort und Zeit der Aktenaufgabe und der Gläubigerversammlung folgt später.
4852 Rothrist, 7. April 1998 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
PYRA TEAM Treuhand, Rothrist

St. Gallen (7117)
Schuldnerin: **Chiogna, Da Costa, Frei - DCF Bau AG**, Dammhaldenstrasse 2, 9240 Uzwil, vertreten durch: Dr. A. Auer, Rechtsanwalt, Marktplatz 4, 9004 St. Gallen.
Sachwalterin: Dietrich Treuhand AG, Neugutstrasse 66, 8600 Dübendorf.
Datum der Stundungsbewilligung: 6. April 1998 durch den Präsidenten des Bezirksgerichtes Untertoggenburg.
Dauer der Nachlassstundung: 6 Monate, das heisst bis 6. Oktober 1998.
Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis und mit 4. Mai 1998.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis zur Eingabefrist, Wert 6. April 1998, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden (Auszüge, Schuldscheine, Fakturakopien, usw. sind beizulegen). Gläubiger, die ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Ebenso werden die Schuldner und Pfandgläubiger der Schuldnerin aufgefordert, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden.
Einzelheiten, insbesondere das Datum der Gläubigerversammlung und der Aktenaufgabe, werden später bekanntgegeben.
8600 Dübendorf, 15. April 1998 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Dietrich Treuhand AG
Neugutstrasse 66, Dübendorf

Valais (7077)
Débiteur: **Bonvin Jacques**, Bureau d'ingénieurs et de géomètres à Sion, rue des Creusets 31, 1950 Sion.
Date de l'octroi du sursis par le juge II du district de Sion: 31 mars 1998.
Durée du sursis: quatre mois dès notification, soit jusqu'au et y compris le 3 août 1998.
Commissaire au sursis: Me Pascal Perraudin, avocat, rue de Lausanne 43, case postale 2290, 1950 Sion 2 Nord.
Toutes les productions de créances et correspondances doivent être adressées exclusivement au commissaire au sursis.
Délai de production: vingt jours dès la publication, soit dès le 15 avril 1998, sous peine, pour les créanciers, de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.
Tous les créanciers qui ont commencé des poursuites doivent produire à nouveau.
Assemblée des créanciers: convocation par publication ultérieure (art. 301 LP).
Le commissaire au sursis ne donne aucune garantie en ce qui concerne les dettes contractées pendant le sursis concordataire sans son assentiment.
1950 Sion, 7 février 1998
Le commissaire au sursis:
Pascal Perraudin, avocat

Verlängerung der Nachlass-Stundung

Prorogation du sursis concordataire

Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Aargau (7138)
Schuldnerin: **Josef Koch Architekturbüro AG**, Büelisackerstrasse 3, 5619 Büttikon.
Die durch das Bezirksgericht Bremgarten mit Entscheid vom 29. September 1997 gewährte Nachlassstundung bis zum 28. April 1998 wird um weitere 12 Monate bis zum 28. April 1999 verlängert.
5001 Aarau, 8. April 1998
Die Sachwalterin:
Visura Treuhand-Gesellschaft, Aarau

Aargau (7139)
Schuldnerin: **Josef Koch Holzbau AG**, Büelisackerstrasse 3, 5619 Büttikon.
Die durch das Bezirksgericht Bremgarten mit Entscheid vom 29. September 1997 gewährte Nachlassstundung bis zum 28. April 1998 wird um weitere 12 Monate bis zum 28. April 1999 verlängert.
5001 Aarau, 8. April 1998
Die Sachwalterin:
Visura Treuhand-Gesellschaft, Aarau

Aargau (6972)
Das Gerichtspräsidentium Bremgarten hat in seiner Sitzung vom 30. März 1998 die am 13. März 1997 bewilligte Nachlass-Stundung der **Zürcher Immobilien-Treuhand, Inh. Christian Zürcher**, Bahnhofstrasse 5, 5612 Villmergen, und im Einverständnis mit der Mehrheit der Gläubiger, im Sinne von Art. 295 Abs. 4 nSchKG um weitere fünf Monate verlängert. Die Nachlass-Stundung läuft somit am 13. August 1998 ab.
5603 Staufen, 6. April 1998
Die Sachwalterin: Risag GmbH
Verwaltung und Treuhand
Kornweg 7, Staufen

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 332)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience per farli valere le loro pour faire valoir leurs moyens opposizioni al concordato. d'opposition.

Uri (7137)
Verhandlung über die Bestätigung/Verwerfung des Nachlassvertrages **Alois Imholz Generalunternehmung AG**, Dorfstrasse 6, 6467 Schatt-dorf.
Datum der Verhandlung: Donnerstag, 23. April 1998, 16.30 Uhr, vor dem Landgerichtspräsidenten Uri als Nachlassrichter, im Gerichtsggebäude, Rathausplatz 2, Aaldorf.
Die Gläubiger der Alois Imholz Generalunternehmung AG werden darauf hingewiesen, dass Einwendungen und andere Vorbringen im Zusammenhang mit der Bestätigung/Verwerfung des Nachlassvertrages schriftlich bis 21. April 1998 oder mündlich in der Verhandlung geltend gemacht werden können.
6460 Aaldorf, 8. April 1998
Landgerichtspräsident Uri:
Dr. B. Aschwanden

Ticino (7140)
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5 avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di mercoledì, 29 aprile 1998, alle ore 10.45 nell'aula solita delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori da **Gallo Domenico, Paradiso**.
In quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato. (inc. n. EF97.657)
6901 Lugano, 8 aprile 1998
Il Pretore: Avv. Patrizia Zarro

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat

Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 332)

Bern (6973)
Bestätigung eines Nachlassvertrages mit Prozentvergleich **Bordoni Giorgio**, Restaurant Bahnhof, Bahnhofstrasse, 3250 Lyss.
Gemäss Entscheid vom 6. März 1998 wurde der zwischen Giorgio Bordoni, Lyss, und seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag (Wortlaut gem. Beilage 3 zum Sachwalterbericht vom 21. Januar 1998) gerichtlich bestätigt. Der Entscheid ist rechtskräftig.
Die Voser Treuhand AG, Hauptstrasse 46, 2560 Nidau, wird als Liquidatorin mit dem Vollzug beauftragt.
3270 Aarberg, 1. April 1998
Gerichtskreis III Aarberg-Bürch-Erlach
Der Gerichtspräsident 3: Droz

St. Gallen (7141)
Der Gerichtspräsident von Untertoggenburg hat am 11. März 1998 in Sachen **Zäch-Bless Edwin**, Wolfensberg 1638, 9113 Degerheim, folgenden Entscheid gefällt:
Der Nachlassvertrag von Edwin Zäch-Bless vom 11. März 1998 wird genehmigt.
Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.
9230 Flawil, 6. April 1998
Gerichtspräsidentium Untertoggenburg

Neuchâtel (7142)
Débitrice: **Almac S.A., La Chau-de-Fonds**.
Commissaires:
- M. Claude-Pascal Ruedin, expert-comptable, à Neuchâtel
- M. Alexandre Louis, Le Landeron
Date du jugement d'homologation: 6 avril 1998.
Dividende aux créanciers de 3e classe: 20%, payable dans les 10 jours après la publication de l'homologation du concordat.
2001 Neuchâtel, 6 avril 1998
Le greffier du Tribunal cantonal:
D. Deschenaux

Genève (7143)
Par jugement du 3 avril 1998, le Tribunal de première instance a homologué le concordat présenté par **Gesval Gestion de Valeurs Immobilières SA**, rue de l'Italie 14, 1204 Genève, mais élisant domicile en l'Etude de Me William Dayer, avocat, rue d'Italie 11, Genève, à ses créanciers ordinaires, consistant à payer un dividende de 21,27% en deux tranches (14,53% dès l'entrée en force du présent jugement et le solde dès le dénouement d'une opération immobilière dite «opération de Versoix» à laquelle la requérante participe), les créanciers privilégiés étant entièrement payés.
A arrêté le cours des intérêts au 19 juin 1997.
A nommé en qualité de surveillant à l'exécution du concordat Claude Graeppli, p. a. Société Fiduciaire SA, boulevard Helvétique 36, 1211 Genève 3.
A assigné à Induni & Cie p. a. Maître Olivier Brunisholz, avocat, cours de Bastions 3bis, 1205 Genève, un délai de 20 jours dès la notification du présent jugement pour interagir action au jour du concordat, sous peine de perdre son droit à la garantie du dividende.
A condamné Gesval Gestion de Valeurs Immobilières SA au paiement de fr. 400.- à titre d'émolument du Tribunal.
A condamné Gesval Gestion de Valeurs Immobilières SA au paiement des honoraires et frais du commissaire.
A invité Gesval Gestion de Valeurs Immobilières SA à payer directement en mains du surveillant la somme de fr. 4000.- à titre d'avance pour couvrir les frais et honoraires de celui-ci.
A ordonné la publication du présent jugement dans la FOSC et le FAO.
A débouté Gesval Gestion de Valeurs Immobilières SA de toutes autres conclusions.
1211 Genève 3, 6 avril 1998
Le greffier de chambre: R. Sunier

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

Homologation du concordat par abandon d'actif

Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 320)

Jura (7078)

Le juge soussigné porte à la connaissance des intéressés que, par jugement du 3 avril 1998, il a homologué le concordat par abandon d'actif proposé à ses créanciers par **Piemipo S.A.**, rue Pierre-Péquignat 11, à **Porrentruy**.

2900 Porrentruy, 6 avril 1998

Le président du Tribunal I:
D. Logos

Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

Solethurn (7118)

Rechenschaftsbericht im Nachlassverfahren

Schuldnerin: **Vera-Anlagestiftung in Nachlassliquidation, 4600 Olten**. Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der genannten Gesellschaft liegt den beteiligten Gläubigern der Rechenschaftsbericht im Sinne von Art. 330 Abs. 2 SchKG für die Zeit bis zum 31. Dezember 1997 beim unterzeichneten Liquidator während 10 Tagen, das heisst vom 15. April bis 24. April 1998, zur Einsichtnahme auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 01 211 05 92; Frau Röthlisberger).

8001 Zürich, 9. April 1998

Der Liquidator:
Hans Ulrich Hardmeier, Rechtsanwalt
Bahnhofstrasse 35, Zürich

Aargau (7079)

Kollokationsplan und Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren der **Fischer Dottikon AG, 5605 Dottikon**, liegen vom 15. April bis und mit 5. Mai 1998 der erste Rechenschaftsbericht für den Zeitraum vom 20. August 1996 bis 31. Dezember 1997 sowie der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, **Visura Treuhand-Gesellschaft, Entfelderstrasse 5, 5001 Aarau**, zur Einsichtnahme auf (telefonische Voranmeldung erbitten unter Telefon 062 823 35 65, Frau S. Lehmann).

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind bis spätestens 5. Mai 1998 beim Bezirksgericht Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

5001 Aarau, 7. April 1998

Die Liquidatorin der
Fischer Dottikon AG in Nachlassliquidation, Dottikon:
Visura Treuhand-Gesellschaft, Aarau

Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà émise ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Schaffhausen (7080)

Betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldner: **Eschler André**, Goldackerweg 15, 8224 Löhningen. Die auf den 5. Mai 1998 angesetzte Versteigerung der Liegenschaft: Grundbuch 8224 Löhningen Nr. 925, 7,06 Aren Gebäudegrundfläche und Umgelände «Brüel» mit Wohngebäude Nr. 308 findet nicht statt.

8215 Hallau, 7. April 1998

BA Klettgau

Appenzel I.Rh. (7144)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

(Art. 126, 133-143b SchKG, Art. 29 VZG) Betreibung Nr. 970782 Schuldner und Grundeigentümer: **Studer & Co.**, Kurhaus Oase Umaluz, 9057 Weissbad.

Grundstück: Kat. Nr. 201f, Grundstück «Belvedere», 9057 Weissbad
Hotelgebäude 1 a 78 m²
Nebengebäude 69 m²
Garage 57 m²
Hofraum, Garten, Anlage 50 a 86 m²
Strasse und Platz 14 a 31 m²
Total 68 a 21 m²

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 977 000.-

Steigerungstag: Freitag, 29. Mai 1998, 14 Uhr.

Steigerungsort: Hotel Sántis, Landsgemeindeplatz, Appenzell.

Ende der Eingabefrist: 4. Mai 1998.

Auffage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Büro des Betreibungsamtes Appenzel (Neue Kanzlei, 3. Stock) vom 11. Mai bis 21. Mai 1998.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer Grossbank oder ansässigen Lokalbank, zu bezahlen (keine Privatchecks).

Es wird überdies auf die einschlägigen Bestimmungen der VZG (Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken) verwiesen. Im weiteren wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) sowie die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.41) verwiesen.

Allfällige Kaufinteressenten wollen bitte mit dem Betreibungsamt, Telefon 788 96 22, Verbindung aufnehmen.

9050 Appenzel, 14. April 1998

Betreibungsamt Appenzel

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

St. Gallen (6905)

Grundstücksteigerung

Schuldner und Grundeigentümer: **Moräb-Güntensperger Rita**, Wilen-

strasse 24, 9500 Wil.

Steigerungstag und -zeit: Dienstag, 26. Mai 1998, 15 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Pilgerhaus in Dreibrunnen (Bronschhofen).

Ende der Eingabefrist: Mittwoch, 28. April 1998.

Auffage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom Montag, 4. Mai bis Donnerstag, 14. Mai 1998, im Büro des Betreibungsamtes Bronschhofen.

Grundpfand: Grundstück Nr. 5040 (Stockwerkeigentum) an der Bildfeldstrasse 17 in Bronschhofen, bestehend in 120/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1947 mit Sonderrecht an Wohnung Nr. 401, 6 1/2-Zimmer-Wohnung im 3. Stock, mit Nebenraum, Kellerabteil, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan vom 13. Dezember 1973, Bel. 411 STWE-Grundstück Nr. 5040 Fr. 260 000.-

Autoeinstellplatz Nr. 34 Fr. 20 000.-

Amtl. Verkehrswertschätzung vom 1. Dezember 1994 Fr. 280 000.-

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 270 000.-

Beschreibung der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft

Grundstück-Nr. 1947

Mehrfamilienhaus Nr. 964 Fr. 1 615 000.-

1299 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten Fr. 500 000.-

1/3 Miteigentum an Nr. 1948 mit unterirdischer

Autoeinstellhalle Fr. 240 000.-

Amtl. Verkehrswertschätzung vom 1. Dezember 1994 Fr. 2 355 000.-

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 2 330 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. bis 2. Rang.

Besichtigung des Steigerungsobjekts: Dienstag, 26. Mai 1998, 14 Uhr.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Anzahlung von Fr. 50 000.- mit einem an die Order des Betreibungsamtes Bronschhofen ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) einer schweizerischen Grossbank, Kantonbank oder ortsansässigen Lokalbank zu leisten.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und Änderung vom 30. April 1997 (SR 211.412.41) sowie die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 und Änderung vom 10. September 1997 (SR 211.412.41) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9552 Bronschhofen 6. April 1998

Betreibungsamt Bronschhofen

Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

Berne (7145)

Procès-verbal de séquestre

Ordonnance de séquestre du 30 mars 1998 du président 3 du Tribunal de l'arrondissement I, Moutier

Débiteur: **Valdemar José**, rue des Prés-Bernard 10, 2710 Tavannes, **parti sans laisser d'adresse**.

Créancier: Etat de Berne, commune municipale de Tavannes et ses paroisses.

Mandataire: Caisse Cantonale de l'Etat, 2608 Courtelary.

Créance: fr. 3657.50 + accessoires.

Cause de l'obligation: Impôts état-commune 1997 et 1998, impôt IFD 1997 et 1998, impôts état-commune de 1998 sur revenus spéciaux, taxe des ordures ménagères 1998.

Cas de séquestre: Art. 271 al. 2 LP.

En exécution de l'ordonnance qui précède, est frappé de séquestre: 2e pilier du fonds de prévoyance LPP de la Winterthur Columna à Lausanne à concurrence de fr. 3657.50 + accessoires.

Dont acte à Moutier, le 31 mars 1998

Ph. Rérat, chef d'agence

Voies de droit

a. Opposition (art. 278 LP)
Celui dont les droits sont touchés par un séquestre peut former opposition auprès du juge du séquestre dans les dix jours dès celui où il en a eu connaissance. Le juge du séquestre entend les parties et statue sans retard. La décision sur opposition peut être déferée dans les dix jours à l'autorité judiciaire supérieure. Devant celle-ci, les parties peuvent alléguer des faits nouveaux. L'opposition et le recours n'empêchent pas le séquestre de produire ses effets. Les délais fixés à l'art. 279 LP ne courent pas pendant la procédure d'opposition et de recours.

b. Plainte (art. 17 ss LP)
Les objets insaisissables (art. 92 LP) ne peuvent pas non plus être séquestrés. Les art. 91 à 109 LP relatifs à la saisie, s'appliquent par analogie à l'exécution du séquestre. Tous les revenus du travail, les usufruits et leurs produits, les rentes viagères, de même que les contributions d'entretien, les pensions et prestations de toutes sortes qui sont destinés à couvrir une perte de gain ou une prétention découlant du droit d'entretien, en particulier les rentes et les indemnités en capital qui ne sont pas insaisissables en vertu de l'art. 92 LP, peuvent être séquestrés, déduction faite de ce que le préposé estime indispensable au débiteur et à sa famille.

Notification
Le présent acte a été notifié aujourd'hui, le 15 avril 1998, au débiteur, par voie de la Feuille officielle du Jura bernois et la Feuille officielle suisse du commerce (art. 66 al. 4 LP).

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
Le chef d'agence: Ph. Rérat

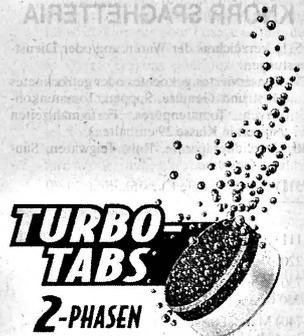
**Manoscritti
chiari e
inequivocabili
aiutano
ad evitare errori**

Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen - Enregistrements - RegISTRAZIONI

(111) Nr. 450073
 (220) Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1998
 (730) Inhaber/in: Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, D-40191 Düsseldorf, DE-Deutschland
 (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke.
 3 Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Mittel zum Spülen von Geschirr und Wasche, Putz- und Poliermittel, chemische Mittel zum Reinigen von Holz, Metall, Glas, Kunststoff, Stein, Porzellan und Textilien.
 (511) Internationale Klassifikation: 1, 3
 (320/330) Prioritätsanspruch: 6. August 1997, DE-Deutschland
 (591) Farbanspruch: Blau, gelb, rot, weiss.



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 35 Dienstleistungen einer Werbeagentur, einschließlich Direct Marketing, Corporate Identity-/Design Beratung, Public-Relations.
 (511) Internationale Klassifikation: 35

(111) no 450076
 (220) Date de dépôt: 16 février 1998
 (730) Titulaire: Jean-François Terrasse, 60, Rue Sartoris, 92250 La Garenne, FR-France
 (740) Mandataire: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)



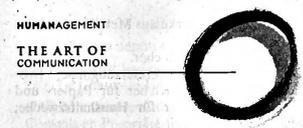
(511) Liste des produits et/ou des services:
 5 Collyres.
 (511) Classification internationale: 5

(111) Nr. 450074
 (220) Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1998
 (730) Inhaber/in: ISL Marketing AG, Zentralstrasse 1, 6003 Luzern
 (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)



Sponsorship Research International
 (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 35 Gestalten und Durchführen von Marktforschungen, regelmäßigen Publikumsbefragungen (tracking) und Medienanalysen im Zusammenhang mit dem Sponsoring, Marketing und Sportmarketing; Erstellen und Zurverfügungstellen von Marketingdaten im Zusammenhang mit Entscheidungsprozessen und Evaluationsverfahren für Sponsoring; Unternehmensberatung für die Auswahl, Durchführung, Evaluation und Wirksamkeit von Sponsoringaktivitäten und für das Formulieren, die Preisgestaltung und das Marketing von Gesamtangeboten für die Inhaber von Rechten.
 41 Organisation und Durchführung von sportlichen und kulturellen Anlässen.
 42 Rechtliche Abklärungen und Beratung im Zusammenhang mit Sponsoring und Lizenzen.
 (511) Internationale Klassifikation: 35, 41, 42

(111) Nr. 450077
 (220) Hinterlegungsdatum: 12. März 1998
 (730) Inhaber/in: Dr.oec.publ. Felix Flux, Seestrasse 318, 8038 Zürich
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 16 Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Bücher; Drucksachen; Fotografien.
 41 Ausbildung und Schulung, insbesondere im Zusammenhang mit Aikido; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
 (511) Internationale Klassifikation: 16, 41

(111) Nr. 450078
 (220) Hinterlegungsdatum: 12. März 1997
 (730) Inhaber/in: Swibox AG, Industriestrasse 20, 5001 Aarau
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 6 Gehäuse aus Metall.
 14 Gehäuse aus Edelmetall.
 20 Schränke; Gehäuse aus Kunststoff.
 (511) Internationale Klassifikation: 6, 14, 20

(111) Nr. 450075
 (220) Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1998
 (730) Inhaber/in: John Schmid, Stollenrain 10, 4144 Arlesheim
 (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(111) Nr. 450079
 (220) Hinterlegungsdatum: 30. April 1997
 (730) Inhaber/in: Underberg AG, Industriestrasse 31, 8305 Dietlikon



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 30 Tee; Bonbons; Gewürze, Zuckerwaren, nichtmedizinische Süßwaren, nämlich Dragées, Kaugummi, Kaubonbons.
 32 Biere; Alkoholfreie Getränke, Mineral- und Tafelwässer, Präparate zur Herstellung von alkoholfreien Getränken.
 33 Alkoholisches Getränke (ausser Bier).
 (511) Internationale Klassifikation: 30, 32, 33
 (591) Farbanspruch: Grün, hellgrün, weiss.

(111) Nr. 450080
 (220) Hinterlegungsdatum: 30. April 1997
 (730) Inhaber/in: Underberg AG, Industriestrasse 31, 8305 Dietlikon
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 30 Tee; Bonbons; Gewürze, Zuckerwaren, nichtmedizinische Süßwaren, nämlich Dragées, Kaugummi, Kaubonbons.
 32 Biere; Alkoholfreie Getränke, Mineral- und Tafelwässer, Präparate zur Herstellung von alkoholfreien Getränken.
 33 Alkoholisches Getränke (ausser Bier).
 (511) Internationale Klassifikation: 30, 32, 33
 (591) Farbanspruch: Grün, gelb.

(111) Nr. 450081
 (220) Hinterlegungsdatum: 30. April 1997
 (730) Inhaber/in: Underberg AG, Industriestrasse 31, 8305 Dietlikon
 (540)



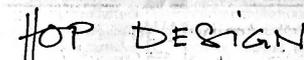
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 30 Tee; Bonbons; Gewürze, Zuckerwaren, nichtmedizinische Süßwaren, nämlich Dragées, Kaugummi, Kaubonbons.
 32 Biere; Alkoholfreie Getränke, Mineral- und Tafelwässer, Präparate zur Herstellung von alkoholfreien Getränken.
 33 Alkoholisches Getränke (ausser Bier).
 (511) Internationale Klassifikation: 30, 32, 33
 (591) Farbanspruch: Grün, weiss, gelb, hellbraun.

(111) Nr. 450082
 (220) Hinterlegungsdatum: 30. April 1997
 (730) Inhaber/in: Underberg AG, Industriestrasse 31, 8305 Dietlikon



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 30 Tee; Bonbons; Zuckerwaren, nichtmedizinische Süßwaren, nämlich Dragées, Kaugummi, Kaubonbons; alle vorgenannten Waren auf der Grundlage von Kräutern hergestellt; Gewürzkräuter.
 32 Biere; alkoholfreie Getränke, Mineral- und Tafelwässer, Präparate zur Herstellung von alkoholfreien Getränken; alle vorgenannten Waren auf der Grundlage von Kräutern hergestellt.
 33 Alkoholisches Getränke (ausser Bier) auf der Grundlage von Kräutern hergestellt.
 (511) Internationale Klassifikation: 30, 32, 33
 (591) Farbanspruch: Grün, hellgrün, weiss, gelb, rot, blau, braun.

(111) Nr. 450083
 (220) Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1997
 (730) Inhaber/in: Hop-Design Oliver Hönig, Kasinostrasse 19, 5000 Aarau
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 42 Dienstleistungen eines Industrie-, Möbel- und Produkt-Designers.
 (511) Internationale Klassifikation: 42

(111) Nr. 450084
 (220) Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1998
 (730) Inhaber/in: Migros-Genossenschaftsbund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
 (730) Inhaber/in: HFS Zentralschweiz, Zentralstrasse 18, Postfach 3252, 6002 Luzern
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
 (511) Internationale Klassifikation: 41

(111) Nr. 450085
 (220) Hinterlegungsdatum: 12. September 1997
 (730) Inhaber/in: Crazy Cake Susanne Zaugg, Wolfgrabenstrasse 1, 8135 Langnau am Albis
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 30 Backwaren.
 35 Detailhandel.
 (511) Internationale Klassifikation: 30, 35

(111) Nr. 450086
 (220) Hinterlegungsdatum: 12. September 1997
 (730) Inhaber/in: MBT Holding AG, Vulkanstrasse 110, 8048 Zürich
 (740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

(540)
SKW-MBT
CONSTRUCTION CHEMICALS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
1 Chemische Erzeugnisse zur Verwendung in der Bauindustrie.
19 Baumaterialien, nicht aus Metall.
(511) Internationale Klassifikation: 1, 19
(591) Farbanspruch: Blau, schwarz.

(111) Nr. **450087**
(220) Hinterlegungsdatum: 12. September 1997
(730) Inhaber/in: Shirthouse AG, Amthausgasse 7, 3011 Bern
(740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

SHIRTHOUSE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
25 Bekleidungsstücke und Kopfbedeckungen.
(511) Internationale Klassifikation: 25
Durchgesetzte Marke.

(111) Nr. **450088**
(220) Hinterlegungsdatum: 12. September 1997
(730) Inhaber/in: The Pure Water Company AS, Hans Hilsen Hauges gate 39, 0481 Oslo, NO-Norwegen
(740) Vertreter/in: Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
32 Mineral- und kohlenstoffhaltige Wasser und andere nicht alkoholische Getränke; Früchte-Getränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken; Tafelwasser, Wasser (Getränke); Mineralwasser (Getränke); Präparate für die Zubereitung von Mineralwasser; Soda-Wasser.
(511) Internationale Klassifikation: 32
(320/330) Prioritätsanspruch: 29. August 1997, NO-Norwegen

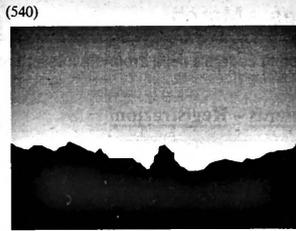
(111) no **450089**
(220) Date de dépôt: 15 septembre 1997
(730) Titulaire: Valchanvre Sàrl, 22, Châble Bet, 1920 Martigny
(540)

Canna Body®



(511) Liste des produits et/ou des services:
3 Cosmétiques, parfumerie, lotions pour les cheveux; tous les produits précités contiennent du chanvre.
(511) Classification internationale: 3

(111) Nr. **450090**
(220) Hinterlegungsdatum: 17. September 1997
(730) Inhaber/in: K+K Color Finanz AG, Feldweg 35, Postfach 18, 3912 Termen
(740) Vertreter/in: Keller & Partner Patentanwälte AG, Zeughausgasse 5, Postfach, 3000 Bern 7



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
35 Marktforschung; Geschäftsführung, nämlich strategische Beratung von Unternehmen und Vermittlung von Kontaktadressen zwecks Abschlusses von Kooperationsvereinbarungen und -verträgen; Personalmanagementberatung, Personalanwerbung; Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen, insbesondere Beratung beim Kauf und Verkauf von Unternehmen oder Unternehmensteilen; Auskünfte mit Hilfe von Datenbanken im Zusammenhang mit dem Handel von Farben, Firnissen, Lacken, Druckfarben, Kleb- und Dichtstoffen, bauchemischen Produkten sowie von Produkten, Rohstoffen und Produktionsanlagen der Zulieferindustrie.
37 Auskünfte mit Hilfe von Datenbanken im Zusammenhang mit der Herstellung von Farben, Firnissen, Lacken, Druckfarben, Kleb- und Dichtstoffen, bauchemischen Produkten sowie von Produkten, Rohstoffen und Produktionsanlagen der Zulieferindustrie.
42 Technologieberatung; Personalauswahl mit Hilfe von psychologischen Eignungstests.
(511) Internationale Klassifikation: 35, 37, 42
(591) Farbanspruch: Blau, hellblau, schwarz.

(111) Nr. **450091**
(220) Hinterlegungsdatum: 7. August 1997
(730) Inhaber/in: Peter Ullmann, Dinkelbergstrasse 3, 79540 Lörrach, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Braun & Partner Patent-, Rechtsanwältin, Reussstrasse 22, 4054 Basel
(540)



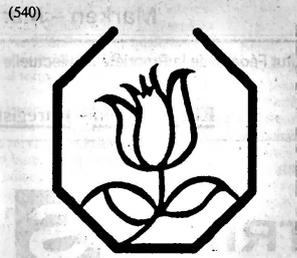
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
3 Naturstein zum Polieren und Reinigen, Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel für den Haushalt und Gewerbe (alle vorgenannten Produkte gift- und säurefrei und biologisch vollständig abbaubar).
(511) Internationale Klassifikation: 3

(111) Nr. **450092**
(220) Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1997
(730) Inhaber/in: Happy Clown GmbH, Lyssachstrasse 97, 3400 Burgdorf
(540)

RÖTIFIX®
HOLZBAUKASTEN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
28 Spielzeug.
(511) Internationale Klassifikation: 28

(111) Nr. **450093**
(220) Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1997
(730) Inhaber/in: Ling Helsson, C.F. Meyerstrasse 18, 8802 Kilchberg ZH



LING HELSDON
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
14 Uhren; Juwelierwaren und Schmuckwaren.
(511) Internationale Klassifikation: 14

(111) no **450094**
(220) Date de dépôt: 6 octobre 1997
(730) Titulaire: Montres Ferrini, 7, ruelle Breton, 2001 Neuchâtel
(740) Mandataire: Soprintel S.A., 23-25, avenue Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds
(540)

FERRINI

(511) Liste des produits et/ou des services:
14 Montres en tous genres et instruments chronométriques.
(511) Classification internationale: 14

(111) Nr. **450095**
(220) Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1997
(730) Inhaber/in: BirdLife International, Secretariat, Wellbrook Court, Girton Road, Cambridge CB3 0NA, GB-Grossbritannien
(740) Vertreter/in: Schweizer Vogelschutz SVS-BirdLife Schweiz, Wiedingstrasse 78, Postfach, 8036 Zürich
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
6 Schlüsselmarken aus Metall.
8 Sackmesser.
9 Kreditkarte; Feldstecher.
16 Briefpapier; Druckereierzeugnisse; Broschüren; Bücher; Kleber für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Zeitschrift.
25 T-shirts.
26 Pins.
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
(511) Internationale Klassifikation: 6, 8, 9, 16, 25, 26

(111) Nr. **450096**
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1998
(730) Inhaber/in: Novartis AG, 4002 Basel
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
5 Pharmazeutische Produkte.
42 Medizinische Informations- und Beratungsdienstleistungen.
(511) Internationale Klassifikation: 5, 42

(111) Nr. **450097**
(220) Hinterlegungsdatum: 5. September 1996
(730) Inhaber/in: Granol AG, Zeughausstrasse 5, 6210 Sursee
(740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner, Münstergasse 38, 3011 Bern

(540)
VAPOGRAN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
1 Chemisches Produkt, nämlich Injektionskonzentrat für Mauerwerksanierung.
19 Nicht metallische Bauwerkstoffe.
(511) Internationale Klassifikation: 1, 19

(111) Nr. **450098**
(220) Hinterlegungsdatum: 27. März 1997
(730) Inhaber/in: Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 19, 8240 Thayngen
(540)

KNORR SPAGHETTERIA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
29 Konserviertes, gekochtes oder getrocknetes Obst und Gemüse, Suppen, Tomatenkonserven, Tomatenpüree, Fertigmahlzeiten (soweit in Klasse 29 enthalten).
30 Getreidepräparate, Reis, Teigwaren, Saucen, Gewürze.
(511) Internationale Klassifikation: 29, 30

(111) no **450099**
(220) Date de dépôt: 3 juillet 1997
(730) Titulaire: Ocean AG, Seestrasse 1, 6330 Cham
(740) Mandataire: Cabinet Roland Nithardt Conseils en Propriété Industrielle SA, chemin de la Sallaz, Case postale 3347, 1400 Yverdon-les-Bains
(540)

FRITSON

(511) Liste des produits et/ou des services:
7 Machines de préparation et de conditionnement automatiques de préparations alimentaires diverses.
9 Distributeurs automatiques de préparations alimentaires diverses.
29 Préparations alimentaires diverses à base de pommes de terre et de pommes frites précuites.
(511) Classification internationale: 7, 9, 29

(111) no **450100**
(220) Date de dépôt: 24 juillet 1997
(730) Titulaire: Pegasus Airwave Limited, Pegasus House, Waterberry Drive, Waterlooville (Hants PO7 7XX), GB-Royaume-Uni
(740) Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève, Case postale 61, 1226 Thônex
(540)

CAIRWAVE

(511) Liste des produits et/ou des services:
10 Appareils et instruments médicaux et chirurgicaux; dispositifs et appareils de support et de soutien du corps; fauteuils; coussins; lits construits spécialement pour les soins médicaux; matelas; parties et accessoires des produits précités (tels que compris dans cette classe). Tous ces produits étant destinés à un usage médical.
42 Location d'appareils et d'instruments médicaux et chirurgicaux, de dispositifs et d'appareils de support et de soutien du corps, de fauteuils, de coussins, de lits construits spécialement pour les soins médicaux, de matelas, de parties et accessoires des produits précités (produits destinés à un usage médical).
(511) Classification internationale: 10, 42

(111) Nr. **450101**
(220) Hinterlegungsdatum: 27. August 1997
(730) Inhaber/in: Do-little GmbH, Mittlere Strasse 141, 4056 Basel
(540)

DO-LITTLE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
9 Software.
11 Lampen.
16 Verpackungen aus Papier; Pappe, soweit in Klasse 16 enthalten; Verpackungen aus Kunststoff, soweit in Klasse 16 enthalten.
20 Möbel.
(511) Internationale Klassifikation: 9, 11, 16, 20

(111) no **450102**
(220) Date de dépôt: 29 août 1997
(730) Titulaire: Zino Davidoff SA, 5, rue Faucigny, 1700 Fribourg
(740) Mandataire: Meisser & Weinmann, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters
(540)

DAVIDOFF COOL WATER
ABSOLUTE CARE

(511) Liste des produits et/ou des services:
 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons de toilette; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques; produits de toilette; produits hygiéniques pour le cheveu et le corps; produits antisolaires, préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau; produits pour fortifier et renforcer les ongles, produits pour l'usage au bain, produits moussoux et gels pour l'usage au bain et à la douche, produits toniques pour le corps, tous ces produits précités étant des cosmétiques à usage non médical; parfums; produits après-rasage comprenant notamment huiles, crèmes, gels, poudres et lotions; crèmes à raser, crèmes à prérasage; eau de cologne; eau de toilette; shampoings; produits pour le soin des cheveux (non à usage médical); anti-perspirants; déodorants pour l'usage intime, dentifrices; produits d'épilation; masques pour le visage; crayons pour les yeux, démaquillants; vernis à ongles, dissolvants pour vernis à ongles, lotions cosmétiques pour la peau, eaux émollientes dissolvant les cuticules; lotions pour revitaliser les ongles, crèmes à bronzer, cosmétiques décoratives, fard à joue, rouge à lèvres, ombre à paupières, traceur pour les paupières, mascara, concentrés hydratants pour le corps (à usage non médical).

(511) Classification internationale: 3

(111) Nr. **450103**
 (220) Hinterlegungsdatum: 12. September 1997
 (730) Inhaber/in: Amgen Inc.,
 1840 DeHavilland Drive, Thousand Oaks
 (CA 91320-1789), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co.
 Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
 (540)

MAGNAPLET

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 5 Rezeptpflichtige Pharmazeutika für die Erhöhung der Plättchenzahl.

(511) Internationale Klassifikation: 5
 (320/330) Prioritätsanspruch: 20. März 1997, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) Nr. **450104**
 (220) Hinterlegungsdatum: 12. September 1997
 (730) Inhaber/in: Amgen Inc.,
 1840 DeHavilland Drive, Thousand Oaks
 (CA 91320-1789), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co.
 Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
 (540)

REPLATEC

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 5 Rezeptpflichtige Pharmazeutika für die Erhöhung der Plättchenzahl.

(511) Internationale Klassifikation: 5
 (320/330) Prioritätsanspruch: 20. März 1997, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) Nr. **450105**
 (220) Hinterlegungsdatum: 12. September 1997
 (730) Inhaber/in: Wall Data Incorporated,
 11332 N.E. 122nd Way, Kirkland
 (WA 98034-6931), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad,
 Balass, Menzl & Partner AG,
 Dufourstrasse 101, 8034 Zürich
 (540)

LATITUDES

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 42 Lizenzvergabe zum Kopieren von Computer-Software.

(511) Internationale Klassifikation: 42
 (320/330) Prioritätsanspruch: 14. März 1997, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) Nr. **450106**
 (220) Hinterlegungsdatum: 12. September 1997
 (730) Inhaber/in: AES Properties, Corp.,
 5 Burlington Square, Burlington
 (VT 05402-5787), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier,
 Eschmann AG Patentanwälte,
 Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
 (540)

POLARTEC

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit in Klasse 24 enthalten; Bett- und Tischdecken.
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(511) Internationale Klassifikation: 24, 25

(111) no **450107**
 (220) Date de dépôt: 12 septembre 1997
 (730) Titulaire: Biotherm Société anonyme,
 "Le Neptune", Avenue Prince Hérodote
 Albert, 98000 Monaco, MC-Monaco
 (740) Mandataire: A. W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)

BASE MAGIC

(511) Liste des produits et/ou des services:
 3 Produits de maquillage.

(511) Classification internationale: 3

(111) no **450108**
 (220) Date de dépôt: 6 octobre 1997
 (730) Titulaire: Genilem Association
 Génération Innovation Lémanique, 29, rue de
 la Coulouvrenière, 1204 Genève
 (540)

BISANGE

(511) Liste des produits et/ou des services:
 16 Produits de l'imprimerie (journal périodique).
 36 Affaires financières.

(511) Classification internationale: 16, 36

(111) Nr. **450109**
 (220) Hinterlegungsdatum: 31. März 1995
 (730) Inhaber/in: Felix Rey, c/o Rey AG,
 Zürcherstrasse 187, 9014 St. Gallen
 (540)

REGALLO

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 6 Profile aus Metall; mobile Metallbau-Elemente; Schlosserei- und Metallwaren (soweit in dieser Klasse enthalten); Messestand-Bauten aus Metall; Schneckenzaun aus Metall; Leuchtaufhängung und -ständer aus Metall.
 19 Profile aus Kunststoff; Messestand-Bauten (nicht aus Metall).
 20 Möbel, wie Regale, Vitrinen, Gestelle; Skulpturen (soweit in dieser Klasse enthalten); Vorhangstangen, Tuchstangen.

(511) Internationale Klassifikation: 6, 19, 20
 Gebrauchspriorität: Mai 1964.

(111) Nr. **450110**
 (220) Hinterlegungsdatum: 22. September 1997
 (730) Inhaber/in: DIWISA Distillerie Willisau SA,
 Menznauerstrasse 23, 6130 Willisau
 (540)

VALESienne

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere und Weine).

(511) Internationale Klassifikation: 33

(111) no **450111**
 (220) Date de dépôt: 4 juillet 1997
 (730) Titulaire: Sadamel, 73, rue du Collège,
 2300 La Chaux-de-Fonds
 (740) Mandataire: Cabinet Roland Nithardt
 Conseils en Propriété Industrielle SA, chemin
 de la Sallaz, Case postale 3347,
 1400 Yverdon-les-Bains
 (540)

LUCKY-MAT

(511) Liste des produits et/ou des services:
 9 Distributeur automatique de billets pour appareil à prépaiement.

(511) Classification internationale: 9

(111) Nr. **450112**
 (220) Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1997
 (730) Inhaber/in: Genie Industries, Inc.,
 18340 NE 76th Street, Redmond
 (WA 98073-9730), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co.
 Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
 (540)

AWP

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 7 Maschinen und Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Vorrichtungen zur Kraftübertragung (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier; manuell angetriebene Arbeitshelmschalen für die Ausführung von Arbeiten in der Luft.

(511) Internationale Klassifikation: 7
 (320/330) Prioritätsanspruch: 29. April 1997, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 Detaillierte Angaben im Aktenheft.

(111) no **450113**
 (220) Date de dépôt: 2 mars 1998
 (730) Titulaire: Chopard Holding S.A.,
 55, boulevard de Pérolles, 1700 Fribourg
 (740) Mandataire: INFOSUISSE Information
 Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier,
 2300 La Chaux-de-Fonds
 (540)

CHOPARD MANUFACTURE

(511) Liste des produits et/ou des services:
 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties comprises en classe 14. Tous ces produits d'origine suisse.

(511) Classification internationale: 14

(111) Nr. **450114**
 (220) Hinterlegungsdatum: 10. September 1997
 (730) Inhaber/in: Migros-Genossenschafts-Bund,
 Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
 (540)

X-LINE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 25 Bekleidungsstücke, insbesondere Herrenwäsche.

(511) Internationale Klassifikation: 25

(111) Nr. **450115**
 (220) Hinterlegungsdatum: 5. September 1997
 (730) Inhaber/in: Biora AB, Ideon-Malmö,
 205 12 Malmö, SE-Schweden
 (740) Vertreter/in: Hug Interlizenz AG,
 Nordstrasse 31, Postfach, 8035 Zürich
 (540)

EMDOGAIN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 5 Chemische Produkte für die Zahntherapie, Proteine, Gels und Wirk- und Hilfsstoffe für die Formulierung von Proteinen zum Zwecke der Befestigung von Zähnen am Kiefer, für die Behandlung von Periodontitis und anderen Zahnkrankheiten.
 10 Medizinische Geräte für die Zahntherapie, Spritzen für die Anwendung von Proteinen, Gels, Proteinmischungen sowie Wirk- und Hilfsstoffen für die Formulierung von Proteinen, zum Zwecke der Behandlung von Periodontitis und anderen Zahnkrankheiten.

(511) Internationale Klassifikation: 5, 10

(111) Nr. **450116**
 (220) Hinterlegungsdatum: 11. September 1997
 (730) Inhaber/in: Shark Vertriebs AG,
 Landstrasse 129, 5430 Wettingen
 (540)

TECHNO FIT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 25 Turn- und Sportartikel nämlich Bekleidungsstücke für Fitness, Ausdauer, Kraft und Rehabilitation soweit in dieser Klasse enthalten.
 28 Turn- und Sportartikel nämlich Sportgeräte für Fitness, Ausdauer, Kraft und Rehabilitation soweit in dieser Klasse enthalten.

(511) Internationale Klassifikation: 25, 28

(111) Nr. **450117**
 (220) Hinterlegungsdatum: 11. September 1997
 (730) Inhaber/in: Sun Microsystems, Inc.,
 901 San Antonio Road, Palo Alto (CA 94303),
 US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: Zimmerli, Wagner &
 Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich
 (540)

SUNPLAZA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 42 On-line Dienstleistungen, insbesondere Vermitteln eines On-line Zugriffs auf einen Katalog über Computerhardware, Computertsoftware und Computer Dienstleistungen; Beschaffen und Bereitstellen von Informationen auf dem Gebiet der Computertechnologie mittels eines globalen Computer Netzwerks.

(511) Internationale Klassifikation: 42

(111) no **450118**
 (220) Date de dépôt: 25 septembre 1997
 (730) Titulaire: Guinness PLC, 39, Portman
 Square, London W1H 0EE, GB-Royaume-Uni
 (740) Mandataire: Inteltech SA, 10, rue J.-L.-
 Pourtalès, 2000 Neuchâtel
 (540)

CARISTA

(511) Liste des produits et/ou des services:
 16 Produits en papier compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; publications; livres, magazines, journaux, revues, périodiques; articles de papeterie, images, planches, photographies et affiches; cartes de vœux et cartes postales; calendriers; cartes à jouer ordinaires; agendas; signets; matériaux plastique pour l'emballage compris dans cette classe; sous-verres et nattes en carton ou papier.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, laits et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces (condiments); épices, glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et grains, compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirop et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation d'ordinateurs.

(511) Classification internationale: 16, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 42

(111) no **450119**
 (220) Date de dépôt: 25 septembre 1997
 (730) Titulaire: Guinness PLC, 39, Portman
 Square, London W1H 0EE, GB-Royaume-Uni
 (740) Mandataire: Inteltech SA, 10, rue J.-L.-
 Pourtalès, 2000 Neuchâtel
 (540)

DIAGEO

(511) Liste des produits et/ou des services:
 16 Produits en papier compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; publications; livres, magazines, journaux, revues, périodiques; articles de papeterie, images, planches, photographies et affiches; cartes de vœux et cartes postales; calendriers; cartes à jouer ordinaires; agendas; signets; matériaux plastique pour l'emballage compris dans cette classe; sous-verres et nattes en carton ou papier.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, laits et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces (condiments); épices, glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et grains, compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirop et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation d'ordinateurs.

(511) Classification internationale: 16, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 42

(111) no **450120**
 (220) Date de dépôt: 25 septembre 1997
 (730) Titulaire: Cisco Technology, Inc.,
 170 West Tasman Drive, San Jose (CA 95134),
 US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en
 Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
 (540)

CISCO

(511) Liste des produits et/ou des services:
 9 Hardware et software pour ordinateurs.
 36 Affaires financières.

(511) Classification internationale: 9, 36

(111) Nr. **450121**
(220) Hinterlegungsdatum: 26. September 1997
(730) Inhaber/in: Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg
(540)

TOUR DU CHAPITRE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
33 Wein.
(511) Internationale Klassifikation: 33

(111) Nr. **450122**
(220) Hinterlegungsdatum: 26. September 1997
(730) Inhaber/in: Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg
(540)

TOUR DU COUVET

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
33 Wein.
(511) Internationale Klassifikation: 33

(111) Nr. **450123**
(220) Hinterlegungsdatum: 29. September 1997
(730) Inhaber/in: Pharmacia & Upjohn AB, 112 87 Stockholm, SE-Schweden
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

OCTAVIAL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
10 Medizinische Apparate und Ausrüstungen.
(511) Internationale Klassifikation: 10

(111) no **450124**
(220) Date de dépôt: 29 septembre 1997
(730) Titulaire: Burton Retail Limited, 214, Oxford Street, GB-Londres W1N 9DF, GB-Royaume-Uni
(740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève
(540)

BURTON MENSWEAR

(511) Liste des produits et/ou des services:
25 Vêtements; chaussures, bottes, souliers, chaussons pantoufles, sandales, chaussures et souliers de sport, chaussettes et bonnetterie; chapellerie; chapeaux; bonnets; bérets; foulards; gants (habillement); mitaines, mitons; ceintures (habillement).
(511) Classification internationale: 25

(111) no **450125**
(220) Date de dépôt: 29 septembre 1997
(730) Titulaire: Innovations (Mail Order) PLC, 211, Lower Richmond Road, Richmond (Surrey TW9 4LN), GB-Royaume-Uni
(740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève
(540)

HAWKSHEAD

(511) Liste des produits et/ou des services:
25 Vêtements; chaussures, bottes, souliers, chaussons pantoufles, sandales, chaussures et souliers de sport, chaussettes et bonnetterie; chapellerie; chapeaux; bonnets; bérets; foulards; gants (habillement); mitaines, mitons; ceintures (habillement).
(511) Classification internationale: 25

(111) no **450126**
(220) Date de dépôt: 29 septembre 1997
(730) Titulaire: Hemingway Limited, Queen's Yard, 179A, Tottenham Court Road, London W1P 0BE, GB-Royaume-Uni
(740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève
(540)

RACING GREEN

(511) Liste des produits et/ou des services:
25 Vêtements; chaussures, bottes, souliers, chaussons pantoufles, sandales, chaussures et souliers de sport, chaussettes et bonnetterie; chapellerie; chapeaux; bonnets; bérets; foulards; gants (habillement); mitaines, mitons; ceintures (habillement).
(511) Classification internationale: 25

(111) Nr. **450127**
(220) Hinterlegungsdatum: 29. September 1997
(730) Inhaber/in: Gabrielle Studio, Inc., 550 Seventh Avenue, New York (NY 10018), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

DKNY

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
(511) Internationale Klassifikation: 3

(111) Nr. **450128**
(220) Hinterlegungsdatum: 30. September 1997
(730) Inhaber/in: Alfacell Corporation, 225 Belleville Avenue, Bloomfield (NJ 07003), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

ONCASE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
5 Pharmazeutische Präparate, einschliesslich solcher zur Krebsbehandlung.
(511) Internationale Klassifikation: 5

(111) no **450129**
(220) Date de dépôt: 30 septembre 1997
(730) Titulaire: Application Programming Techniques Limited, First Floor, Saxon House, Heritage Gate, Friary Street, Derby, DE1 1NL, GB-Royaume-Uni
(740) Mandataire: Ardin & Cie S.A., 122, rue de Genève, C.P. 56, 1226 Thônex
(540)

MERCATUS

(511) Liste des produits et/ou des services:
9 Dispositifs pour l'enregistrement, le stockage et le traitement de données présentées sous une forme lisible à l'aide de dispositifs optiques ou magnétiques; ordinateurs; ordinateurs et leurs périphériques; dispositifs d'affichage pour ordinateurs; programmes pour ordinateurs et logiciels; logiciels pour le traitement et l'administration de ventes au détail; logiciels pour la gestion de données relatives à la vente de marchandises au détail, pour la gestion stratégique, pour la gestion de marchandises, de ventes et de stocks.
(511) Classification internationale: 9

(111) Nr. **450130**
(220) Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1997
(730) Inhaber/in: Anvil Knitwear, Inc., 228 East 45th Street, New York (NY 10017), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

ANVIL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
25 Bekleidungsstücke, insbesondere Shirts, Shorts, Anzüge, Röcke und Mützen.
(511) Internationale Klassifikation: 25

(111) Nr. **450131**
(220) Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1997
(730) Inhaber/in: Kelly Properties, Inc., 999 West Big Beaver Road, Troy (MI 48084), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

KELLY CORPORATE ASSIGNMENTS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
35 Personalvermittlungsdienstleistungen.
(511) Internationale Klassifikation: 35

(111) no **450132**
(220) Date de dépôt: 17 octobre 1997
(730) Titulaire: Castrol Limited, Burmah Castrol House, Pipers Way, GB-Swindon (Wilts SN3 1RE), GB-Royaume-Uni
(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)

MAGNATEC

(511) Liste des produits et/ou des services:
4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; graisses lubrifiantes; combustibles; additifs non chimiques pour combustibles, lubrifiants et graisses; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; matières éclairantes; huiles pour boîtes de vitesse; huiles pour transmission.
(511) Classification internationale: 4

(111) no **450133**
(220) Date de dépôt: 17 octobre 1997
(730) Titulaire: Bernhard Rummel, 344, chemin Valmont, 1260 Nyon
(740) Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève, Case postale 61, 1226 Thônex
(540)

CARILLO

(511) Liste des produits et/ou des services:
12 Vélos et leurs parties constitutives (pour autant que compris en classe 12); avertisseurs sonores pour véhicules, sonnettes pour cycles.
(511) Classification internationale: 12

(111) no **450134**
(220) Date de dépôt: 17 octobre 1997
(730) Titulaire: IJL Holdings, Inc., 432 North Clark Street, Suite 400, Chicago (IL 60610), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: Blum Manfrini Gaillard, 8c, avenue de Champel, 1211 Genève 12
(540)

IT'S ONLY LUNCH!

(511) Liste des produits et/ou des services:
41 Organisation et direction de colloques, conférences, congrès, séminaires, symposiums et ateliers; location de cassettes vidéo; publication de textes; services d'enseignement, services d'information dans le domaine des loisirs; organisation de réceptions; organisation d'expositions à des fins culturelles et éducatives; organisation de réunions; services de clubs; services d'information (éducation).
42 Services de rencontres et d'agence matrimoniale; location de temps d'accès à une base de données informatiques; récupération de données informatiques; services professionnels de conseil non commerciaux, services d'hôtesse.
(511) Classification internationale: 41, 42

(111) no **450135**
(220) Date de dépôt: 17 octobre 1997
(730) Titulaire: IJL Holdings, Inc., 432 North Clark Street, Suite 400, Chicago (IL 60610), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: Blum Manfrini Gaillard, 8c, avenue de Champel, 1211 Genève 12
(540)

LIFE, LOVE & DESSERT

(511) Liste des produits et/ou des services:
41 Organisation et direction de colloques, conférences, congrès, séminaires, symposiums et ateliers; location de cassettes vidéo; publication de textes; services d'enseignement, services d'information dans le domaine des loisirs; organisation de réceptions; organisation d'expositions à des fins culturelles et éducatives; organisation de réunions; services de clubs; services d'information (éducation).
42 Services de rencontres et d'agence matrimoniale; location de temps d'accès à une base de données informatiques; récupération de données informatiques; services professionnels de conseil non commerciaux, services d'hôtesse.
(511) Classification internationale: 41, 42

(111) no **450136**
(220) Date de dépôt: 17 octobre 1997
(730) Titulaire: IJL Holdings, Inc., 432 North Clark Street, Suite 400, Chicago (IL 60610), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: Blum Manfrini Gaillard, 8c, avenue de Champel, 1211 Genève 12
(540)

IT'S JUST LUNCH!

(511) Liste des produits et/ou des services:
41 Organisation et direction de colloques, conférences, congrès, séminaires, symposiums et ateliers; location de cassettes vidéo; publication de textes; services d'enseignement, services d'information dans le domaine des loisirs; organisation de réceptions; organisation d'expositions à des fins culturelles et éducatives; organisation de réunions; services de clubs; services d'information (éducation).
42 Services de rencontres et d'agence matrimoniale; location de temps d'accès à une base de données informatiques; récupération de données informatiques; services professionnels de conseil non commerciaux, services d'hôtesse.
(511) Classification internationale: 41, 42

(111) Nr. **450137**
(220) Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1997
(730) Inhaber/in: Bausch & Lomb Incorporated, One Bausch & Lomb Place, Rochester (NY 14604), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540) **UNDERCURRENT**
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
9 Sonnenbrillen, Linsen und Gestelle von Sonnenbrillen, Sonnenbrillenetuis
(511) Internationale Klassifikation: 9

(111) Nr. **450138**
(220) Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1997
(730) Inhaber/in: Bausch & Lomb Incorporated, One Bausch & Lomb Place, Rochester (NY 14604), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

HIGHSTREET

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
9 Sonnenbrillen, Linsen und Gestelle von Sonnenbrillen, Sonnenbrillenetuis
(511) Internationale Klassifikation: 9

(111) Nr. **450139**
(220) Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1998
(730) Inhaber/in: M. Zublin AG, Glatthalstrasse 501, 8153 Rümlang
(740) Vertreter/in: RA Thomas H. Blattmann M.C.L. - Reichenbach & Partner, Talacker 50, 8001 Zürich
(540)

LIGHTMATIC

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
9 Hochfrequenz- und Bewegungsmeldergeräte für die automatische Lichtsteuerung sowie Sensorleuchten.
11 Beleuchtungsapparate.
(511) Internationale Klassifikation: 9, 11

(111) Nr. **450140**
(220) Hinterlegungsdatum: 4. November 1997
(730) Inhaber/in: Osteo AG Chirurgische Instrumente und Implantate, Bohnackerweg 1, 2545 Selzach
(740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner, Münsterstrasse 38, 3011 Bern
(540)

TCS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
10 Schrauben für chirurgische Zwecke.
(511) Internationale Klassifikation: 10

(111) Nr. **450141**
(220) Hinterlegungsdatum: 20. November 1997
(730) Inhaber/in: ELBO-Schneider AG Reinigungstechnik, Bahnhofstrasse 56, 1797 Münchenwiler
(540)

ELBO

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke.
3 Wasch-, Putz- und Poliermittel, Seifen.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse, Desinfektionsmittel.
(511) Internationale Klassifikation: 1, 3, 5

(111) no **450142**
(220) Date de dépôt: 15 janvier 1998
(730) Titulaire: Galderma S.A., 6330 Cham
(740) Mandataire: Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey
(540)

DESOWEN

(511) Liste des produits et/ou des services:
5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques; produits dermatologiques; produits médicaux pour la peau et le cuir chevelu.
(511) Classification internationale: 5

(111) Nr. **450143**
(220) Hinterlegungsdatum: 3. März 1998
(730) Inhaber/in: Swisca Holding AG, Schwanengasse 2, 3011 Bern
(740) Vertreter/in: Altenburger & Partner, Alte Landstrasse 128, 8702 Zollikon
(540)

SWISSCA SWISSCASA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
36 Hypothekendarfinanzierung, Kontokorrentverkehr, Gebäudeversicherung, Sachversicherung.
(511) Internationale Klassifikation: 36

(111) Nr. **450144**
 (220) Hinterlegungsdatum: 5. März 1998
 (730) Inhaber/in: Glencore International AG, Baarermattstrasse 3, 6341 Baar
 (740) Vertreter/in: Pestalozzi Gmuer & Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich
 (540)

GLENCORE

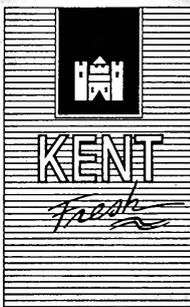
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 1 Tonerde, Düngemittel.
 4 Kohle, Koks, Öl und Ölprodukte, insbesondere Ölgas, Brennsprit, Erdöl, Benzin, Naphta, Kerosin.
 6 Uedele Metalle, insbesondere Aluminium, Zink, Blei, Stahl, Kupfer, Nickel, Erze, Eisen, Mangan, Chrom.
 22 Baumwolle.
 29 Pflanzliche Speiseöle, Sojabohnen.
 30 Reis, Zucker.
 31 Getreide, insbesondere Weizen, Mais, Gerste.
 35 Beratung in Handels- und Geschäftsangelegenheiten und bei der Organisation und Führung von Unternehmen.
 36 Finanzierungen, Finanzanalysen und -beratung, Investmentgeschäfte, Effektschäfte.
 39 Transport und Lagerung von Waren, Vermittlung von Schiffsladungen.
 40 Raffinieren.
 42 Geologische Schürfarbeiten, Analysen für die Erdölförderung.
 (511) Internationale Klassifikation: 1, 4, 6, 22, 29, 30, 31, 35, 36, 39, 40, 42

(111) Nr. **450145**
 (220) Hinterlegungsdatum: 6. März 1998
 (730) Inhaber/in: Mepha AG, Dornacherstrasse 114, Postfach 445, 4147 Aesch BL
 (540)

DIFFUGEL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 5 Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; galenische Formulierungen sowie Darreichungsformen von pharmazeutischen Präparaten.
 (511) Internationale Klassifikation: 5

(111) no **450146**
 (220) Date de dépôt: 29 mai 1996
 (730) Titulaire: Batmark, Inc., 1209 Orange Street, Wilmington (DE 19801), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève
 (540)



(511) Liste des produits et/ou des services:
 34 American blend cigarettes
 (511) Classification internationale: 34

(111) no **450147**
 (220) Date de dépôt: 12 novembre 1997
 (730) Titulaire: Del Monte Fresh Produce International, Inc., 74, Boulevard d'Italie, 98000 Monaco, MC-Monaco
 (740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
 (540)



(511) Liste des produits et/ou des services:
 29 Chips de bananes.
 31 Bananes.
 (511) Classification internationale: 29, 31

(111) Nr. **450148**
 (220) Hinterlegungsdatum: 10. März 1997
 (730) Inhaber/in: Peter Schorno, Kiebitzweg 5, 8853 Lachen SZ
 (740) Vertreter/in: Rottmann, Zimmermann + Partner AG, Glattalstrasse 37, 8052 Zürich



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 9 Spielautomaten.
 (511) Internationale Klassifikation: 9
 (591) Farbanspruch: Gelb, rot, braun, blau, schwarz, weiss, grau.

(111) Nr. **450149**
 (220) Hinterlegungsdatum: 11. März 1997
 (730) Inhaber/in: Lister Lutyens Company Limited, 63, High Street, Crawley (W. Sussex RH10 1BQ), GB-Grossbritannien
 (740) Vertreter/in: Baker & McKenzie, Zollikerstrasse 225, Postfach 57, 8034 Zürich
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 20 Tische, Stühle und Sofas, Einzelteile für Zusammensetzung von Tischen, Stühlen, Sofas; Blumenkisten, Blumenkübel, Kohlebehälter und Holzbehälter; alle Gegenstände ganz oder teilweise aus Holz.
 21 Glaswaren, Porzellan- und Tonwaren; Blumentöpfe und -behälter.
 (511) Internationale Klassifikation: 20, 21

(111) Nr. **450150**
 (220) Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1997
 (730) Inhaber/in: Fritschi AG, Parallelstrasse 60, 3714 Frutigen
 (740) Vertreter/in: Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 25 Sportbekleidungsstücke, -schuhe und -kopfbedeckungen, soweit in Klasse 25 enthalten.
 28 Sportartikel, soweit in Klasse 28 enthalten. Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
 (511) Internationale Klassifikation: 25, 28 (320/330) Prioritätsanspruch: 2. Dezember 1996, DE-Deutschland

(111) Nr. **450151**
 (220) Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1997
 (730) Inhaber/in: Winvalue AG, Lindenstrasse 20, 8302 Kloten
 (740) Vertreter/in: Marketing & Consulting Max Wälti, Halderstrasse 6, 8311 Brütten
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 9 Computer-Software.
 35 Verkaufsförderung für andere, betriebswirtschaftliche Beratung, Marketing, Werbung.
 42 Informatikberatungsdienste, Entwickeln und aktualisieren von Computer-Software.
 (511) Internationale Klassifikation: 9, 35, 42
 (591) Farbanspruch: Gelb, blau, violett.

(111) Nr. **450152**
 (220) Hinterlegungsdatum: 2. März 1998
 (730) Inhaber/in: Pharmdialog AG, Steinenbachgässlein 49, 4051 Basel
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 5 Pharmazeutische Produkte, Desinfektionsmittel (Vaccine, topische Anwendungen gegen Mücken und Ungeziefer), diätetische Erzeugnisse und Naturheilmittel.
 35 Entwickeln und Realisieren von Database-Konzept- und Marktbearbeitungsprojekten für alle Zielgruppen im Gesundheitsmarkt.
 39 Veranstaltung von Reisen (Seniorenreisen, Kuraufenthalte, allg. Gesundheitsreisen).
 42 Ärztliche Versorgung.
 (511) Internationale Klassifikation: 5, 35, 39, 42
 (591) Farbanspruch: Rot, dunkelgrün, hellgrün, violett, ocker, (Kreuz hellgrün).

(111) Nr. **450153**
 (220) Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1997
 (730) Inhaber/in: Tauchsport Käser AG, Schulweg 10, 3013 Bern
 (740) Vertreter/in: Christoph Schild, Waffengeweg 27, 3014 Bern
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 9 Tauchanzüge nach Mass.
 37 Reparaturwesen.
 40. Materialbearbeitung.
 (511) Internationale Klassifikation: 9, 37, 40

(111) Nr. **450154**
 (220) Hinterlegungsdatum: 6. März 1998
 (730) Inhaber/in: Dr. R. Specht Unternehmensberatung, Schützengasse 10, 8805 Richterswil
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 41 Ausbildung in sämtlichen Themen und Techniken des Managements und der Mitarbeiterführung.
 (511) Internationale Klassifikation: 41

(111) Nr. **450155**
 (220) Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1997
 (730) Inhaber/in: S & A Restaurant Corp., 12404 Park Central Drive, Dallas (TX 75251-1899), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 42 Restaurantdienstleistungen.
 (511) Internationale Klassifikation: 42

(111) Nr. **450156**
 (220) Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1997
 (730) Inhaber/in: Interpharma, Verband der forschenden pharmazeutischen Firmen der Schweiz, Pctersgraben 35, 4003 Basel
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.
 (511) Internationale Klassifikation: 35
 (591) Farbanspruch: Blau.

(111) Nr. **450157**
 (220) Hinterlegungsdatum: 21. August 1997
 (730) Inhaber/in: Intorga Aktiengesellschaft, Feld 3, 6362 Stansstad



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 9 Lehrmittel in Form von optischen und/oder elektronischen Medien.
 16 Lehrmittel in Papierform soweit in dieser Klasse enthalten.
 41 Ausbildung im Bereich Informatik/Sachmittel und Organisation.
 (511) Internationale Klassifikation: 9, 16, 41

(111) Nr. **450158**
 (220) Hinterlegungsdatum: 5. September 1997
 (730) Inhaber/in: Biora AB, Ideon-Malmö, 205 12 Malmö, SE-Schweden
 (740) Vertreter/in: Hug Interlizenz AG, Nordstrasse 31, Postfach, 8035 Zürich
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 5 Chemische Produkte für die Zahntherapie, Proteine, Gels und Wirk- und Hilfsstoffe für die Formulierung von Proteinen zum Zwecke der Befestigung von Zähnen am Kiefer, für die Behandlung von Periodontitis und anderen Zahnkrankheiten.
 10 Medizinische Geräte für die Zahntherapie, Spritzen für die Anwendung von Proteinen, Gels, Proteinmischungen sowie Wirk- und Hilfsstoffen für die Formulierung von Proteinen, zum Zwecke der Behandlung von Periodontitis und anderen Zahnkrankheiten.
 (511) Internationale Klassifikation: 5, 10

(111) Nr. **450159**
 (220) Hinterlegungsdatum: 25. September 1997
 (730) Inhaber/in: DIWISA Distillerie Willisau SA, Menznauerstrasse 23, 6130 Willisau
 (540)

Cachaçana

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 33 Spirituosen aus Zuckerrohr.
 (511) Internationale Klassifikation: 33

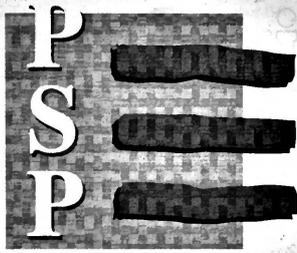
(111) Nr. **450160**
 (220) Hinterlegungsdatum: 26. September 1997
 (730) Inhaber/in: Scientific Generics Ltd., Harston Mill, Cambridge, CB2 5NH, GB-Grossbritannien
 (740) Vertreter/in: Bill, Isenegger & Ackermann, Witikonstrasse 61, 8032 Zürich
 (540)

ETeCH

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
 42 ärztliche Versorgung; Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
 (511) Internationale Klassifikation: 35, 36, 41, 42

(111) Nr. **450161**
 (220) Hinterlegungsdatum: 29. September 1997
 (730) Inhaber/in: VSG Verbandssekretariate AG, Gurzelgasse 27, 4500 Solothurn
 (740) Vertreter/in: Advokaturbüro Platzer Strausak Partner, Gurzelgasse 27, 4500 Solothurn

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
42 Rechtsberatung und -vertretung.
(511) Internationale Klassifikation: 42

(111) Nr. **450162**
(220) Hinterlegungsdatum: 29. September 1997
(730) Inhaber/in: Robert Ercevic, c/o A. Haering, Klosterstrasse 31, 46446 Elten, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Schmauder & Wann Patentanwaltsbüro, Zwängliweg 7, 8038 Zürich
(540)



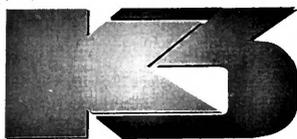
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
9 Elektrotechnische und elektronische Geräte (soweit in Klasse 9 enthalten); elektrische Datenaufnahme-, -verarbeitungs-, sende-, übertragungs-, vermittlung-, speicher- und -ausgabegeräte und Computer; Anlagen, die aus einer Kombination vorgenannter Geräte bestehen; Datenverarbeitungsprogramme (soweit in Klasse 9 enthalten).
(511) Internationale Klassifikation: 9

(111) Nr. **450163**
(220) Hinterlegungsdatum: 30. September 1997
(730) Inhaber/in: BDV Bund der Verbraucher, Grosse Boekenheimer Strasse 21, 60313 Frankfurt, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
35 Marketing, Organisationsberatung, Werbemittlung, Werbung, Öffentlichkeitsarbeit, Kundenbetreuung, Marktforschung, Werbeberatung, Verkaufsberatung, Marktanalyse, Unternehmensverwaltung, Public Relations, betriebswirtschaftliche Beratung, Unternehmensberatung.
36 Geldgeschäfte: Ausgabe von Kreditkarten.
41 Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Zeitungen und Zeitschriften.
(511) Internationale Klassifikation: 35, 36, 41
(320/330) Prioritätsanspruch: 25. Juli 1997, DE-Deutschland

(111) Nr. **450164**
(220) Hinterlegungsdatum: 30. September 1997
(730) Inhaber/in: BDV Bund der Verbraucher, Grosse Boekenheimer Strasse 21, 60313 Frankfurt, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

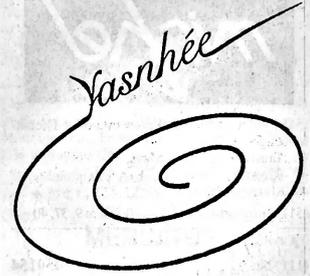


(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

9 Kreditkarten.
16 Druckereierzeugnisse.
35 Marketing, Organisationsberatung, Werbemittlung, Werbung, Öffentlichkeitsarbeit, Kundenbetreuung, Marktforschung, Werbeberatung, Verkaufsberatung, Marktanalyse, Unternehmensverwaltung, Public Relations, betriebswirtschaftliche Beratung, Unternehmensberatung.
36 Geldgeschäfte: Ausgabe von Kreditkarten.
41 Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Zeitungen und Zeitschriften.

(511) Internationale Klassifikation: 9, 16, 35, 36, 41
(320/330) Prioritätsanspruch: 12. September 1997, DE-Deutschland
(591) Farbanspruch: Grün, rot, weiss, schwarz.

(111) no **450165**
(220) Date de dépôt: 30 septembre 1997
(730) Titulaire: Yasnhee, formation et perfectionnement, 32, route du Pavement, Case postale 3966, 1018 Lausanne
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services:
16 Matériel d'instruction et d'enseignement (compris dans cette classe).
41 Education, formation, activités culturelles.
(511) Classification internationale: 16, 41

(111) Nr. **450166**
(220) Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1997
(730) Inhaber/in: Bridgestone/Firestone, Inc., An Ohio Corporation, 1200 Firestone Parkway, Akron (OH 44317), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
12 Fahrzeugreifen.
(511) Internationale Klassifikation: 12

(111) Nr. **450167**
(220) Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1997
(730) Inhaber/in: Jumbo-Markt AG, Industriestrasse, 8305 Dietlikon
(740) Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
41 Veranstaltung von Wettbewerben.
(511) Internationale Klassifikation: 41
(591) Farbanspruch: Blau, weiss, rot, orange, gelb, gold, braun, schwarz.

(111) no **450168**
(220) Date de dépôt: 16 octobre 1997
(730) Titulaire: Rosita Gutknecht, 6a, chemin Dami, 1212 Grand-Lancy
(740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services:
35 Publicité et affaires, en particulier location d'espaces publicitaires, services de publicité pour vente de produits horlogers, de bijouterie, de joaillerie et de pierres précieuses, location de surfaces de vitrines et d'exposition, expositions, ventes et enchères, expertises en affaires.
36 Services d'estimation de la valeur de produits horlogers, de bijouterie, de joaillerie et de pierres précieuses, conseils financiers et d'assurances pour des produits horlogers, de bijouterie, de joaillerie et de pierres précieuses, location de locaux.
(511) Classification internationale: 35, 36

(111) no **450169**
(220) Data di deposito: 17 ottobre 1997
(730) Titolare: Aesse Società a Responsabilità Limitata, Via Brodolini, 5/7, 37063 Isola della Scala (Verona), IT-Italia
(740) Mandatario: Mark-Pat Modiano S.A., via Bossi 12, 6900 Lugano
(540)



(511) Lista dei prodotti e/o servizi:
25 Articoli d'abbigliamento, calzature, cappelleria.
28 Giochi, giocattoli; articoli per la ginnastica e lo sport compresi in questa classe, decorazioni per alberi di Natale.
(511) Classificazione internazionale: 25, 28

(111) Nr. **450170**
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1997
(730) Inhaber/in: Studienkreis GfM Gesellschaft für angewandte Methodik im Schulunterricht mbH, Universitätsstrasse 104, 44799 Bochum, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Cabinet Roland Nithard Conseils en Propriété Industrielle SA, chemin de la Sallaz, Case postale 3347, 1400 Yverdon-les-Bains
(540)

(111) Nr. **450171**

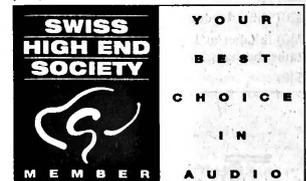
Erfolgreich lernen mit System
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
16 Lehr- und Lernmittel für vorgenannte Kurse (ausgenommen Apparate), soweit in Klasse 16 enthalten.
41 Schülerkurse, insbesondere Förderunterricht, Nachhilfeunterricht, Hausaufgabenhilfe, Sprachkurse, Examensvorbereitungen; Computer- und Informatikkurse, pädagogischer Unterricht aller Art.
(511) Internationale Klassifikation: 16, 41
(320/330) Prioritätsanspruch: 28. April 1997, DE-Deutschland

(111) Nr. **450172**
(220) Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1997
(730) Inhaber/in: C. Josef Lamy GmbH, Grenzhofer Weg 32, 69123 Heidelberg, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
16 Schreibgeräte, insbesondere Füllhalter, Kugelschreiber, Druckbleistifte und Tintenku-gelschreiber, Faserschreiber.
(511) Internationale Klassifikation: 16

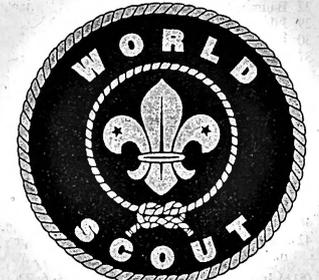
(111) Nr. **450172**
(220) Hinterlegungsdatum: 18. November 1997
(730) Inhaber/in: Swiss High End Audio Society, Postfach, 8047 Zürich
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Public Relations; Detailhandel und Vertrieb (Handelsvertretung) von HIFI-Produkten (Audio/Video).

37 Reparaturwesen, Wartung von Audio- und Videogeräten; Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.
42 Qualitätskontrolle; Rechtsberatung- und Vertretung; Interessenvertretung der Vereinsmitglieder.
(511) Internationale Klassifikation: 35, 37, 38, 42
Kollektivmarke

(111) no **450173**
(220) Date de dépôt: 9 décembre 1997
(730) Titulaire: Bureau Mondial du Scoutisme, 5, rue du Pré-Jérôme, Case postale 241, 1211 Genève 4
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services:
8 Couverts, poignards, couverts.
11 Lampes de poche, lampes tempête.
14 Montres, chronomètres.
16 Adhésifs pour la papeterie, cartes à jouer.
21 Thermos (gourdes).
22 Tentes, bâches, sacs pour l'emballage (compris dans cette classe).
25 Cravates, foulards, chemises.
26 Boutonniers.
28 Jeux.
(511) Classification internationale: 8, 11, 14, 16, 21, 22, 25, 26, 28
(591) Couleur/s revendiquée/s: Violet, doré.

(111) Nr. **450174**
(220) Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1998
(730) Inhaber/in: Audiocare AG, Hofackerstrasse 71, 4132 Muttenz
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
9 Computerprogramme.
42 Erstellen von Programmen für Datenverarbeitung und diesbezügliche Beratung.
(511) Internationale Klassifikation: 9, 42

(111) Nr. **450175**
(220) Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1998
(730) Inhaber/in: Warner-Lambert (Schweiz) AG, Blegistrasse 11a, 6340 Baar
(540)

The Feel of SmartDesign

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
3 Rasierkosmetik.
8 Rasierapparate und Rasierklingen.
(511) Internationale Klassifikation: 3, 8

(111) Nr. **450176**
(220) Hinterlegungsdatum: 10. März 1998
(730) Inhaber/in: Narimpex AG (Narimpex Ltd.), Schwanengasse 47, 2501 Biel
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
29 Konservierte, getrocknete, gekochte oder verarbeitete Nahrungsmittel; Nüsse.
30 Getreidepräparate; Schokolade, Schokoladewaren; Zwischenverpflegungen (soweit in Klasse 30 enthalten).
(511) Internationale Klassifikation: 29, 30

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Banque Banorient (Suisse) SA, Genève

Bilan au 31 décembre 1997

(B 125)

Passifs

Actifs	31.12.97	31.12.96	31.12.97	31.12.96
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Liquidités	575 114.—	500 583.—	Engagements envers les banques	22 350 075.—
Créances résultant de papiers monétaires	3 325 215.—	1 124 231.—	Autres engagements envers la clientèle	31 023 200.—
Créances sur les banques	24 672 880.—	21 609 577.—	Comptes de régularisation	880 890.—
Créances sur la clientèle	62 044 830.—	57 257 757.—	Autres passifs	3 374 986.—
Créances hypothécaires	3 727 472.—	4 070 125.—	Correctifs de valeurs et provisions	2 959 350.—
Immobilisations corporelles	679 039.—	559 499.—	Capital social	20 000 000.—
Comptes de régularisation	265 974.—	345 686.—	Réserve légale générale	1 044 000.—
Autres actifs	3 468 482.—	2 794 226.—	Autres réserves	5 000 000.—
			Bénéfice reporté	9 519 958.—
			Bénéfice de l'exercice	2 606 547.—
Total des actifs	98 759 006.—	88 261 684.—	Total des passifs	98 759 006.—
Total des créances sur les sociétés du groupe et les participants qualifiés	6 409 036.—	3 532 190.—	Total des engagements envers les sociétés du groupe et les participants qualifiés	21 330 998.—

Opérations hors-bilan

Engagements conditionnels	29 641 490.—	26 261 774.—
Crédits par engagement	1 829 871.—	398 766.—

Instruments financiers dérivés	259 265 300.—	170 137 939.—
- valeur de remplacement positives	3 370 938.—	2 794 227.—
- valeur de remplacement négatives	3 167 134.—	2 774 775.—
- montants du sous-jacent	259 265 300.—	170 137 939.—
Opérations fiduciaires	528 307 868.—	436 397 165.—

Comptes de résultat 1997

Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire	1997	1996
	Fr.	Fr.
Résultat des opérations d'intérêts		
Produit des intérêts et des escomptes	4 184 608.—	4 148 725.—
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	—	4 631.—
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	—	2 878.—
Charges d'intérêts	(1 342 418.—)	(1 388 833.—)
Sous-total résultat des opérations d'intérêts	2 842 190.—	2 767 399.—
Résultat des opérations des commissions et prestations de service		
Produit des commissions sur les opérations de crédit	463 290.—	432 538.—
Produit des commissions sur les opérations de négoce, de titres et les placements	3 699 554.—	2 873 212.—
Produit des commissions sur les autres prestations de service	735 736.—	684 439.—
Charges de commissions	(266 975.—)	(221 220.—)
Sous-total résultant des opérations de commissions et des prestations de services	4 601 605.—	3 768 969.—
Résultat des opérations de négoce	1 314 233.—	1 127 734.—

Autres résultats ordinaires	1997	1996
	Fr.	Fr.
Résultat des aliénations d'immobilisations financières	—	59 375.—
Autres produits ordinaires	22 444.—	24 235.—
Sous-total autres résultats ordinaires	22 444.—	83 610.—
Charges d'exploitation		
Charges de personnel	3 031 714.—	(3 060 472.—)
Autres charges d'exploitation	(1 815 105.—)	(1 415 756.—)
Sous-total charges d'exploitation	(4 846 819.—)	(4 476 228.—)
Bénéfice brut	3 933 653.—	3 271 485.—
Amortissements sur l'actif immobilisé	313 712.—	(274 284.—)
Correctifs de valeurs, provisions et pertes	(317 631.—)	(129 826.—)
Résultat intermédiaire	3 302 310.—	2 867 375.—
Produits extraordinaires	72 715.—	120 815.—
Impôts	(768 478.—)	(672 970.—)
Bénéfice de l'exercice	2 606 547.—	2 315 220.—

Répartition du bénéfice

Bénéfice au bilan	31.12.97	31.12.96
	Fr.	Fr.
Bénéfice de l'exercice	2 606 547.—	2 315 220.—
Bénéfice reporté	9 519 958.—	7 320 738.—
Bénéfice au bilan	12 126 505.—	9 635 958.—

Répartition du bénéfice	31.12.97	31.12.96
	Fr.	Fr.
Bénéfice au bilan	12 126 505.—	9 635 958.—
Attribution à la réserve légale générale	(131 000.—)	(116 000.—)
Bénéfice à reporter	11 995 505.—	9 519 958.—

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Kurzarbeit:

Februar 1998

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Wirtschaft und Arbeit (BWA) waren im Februar 1998 6440 Personen von Kurzarbeit betroffen, 1860 Personen mehr (+40,6%) als im Vormonat. Die Anzahl der betroffenen Betriebe erhöhte sich um 218 Einheiten (+31,3%) auf 915. Die ausgefallenen Arbeitsstunden nahmen um 146 811 (+41,9%) auf 497 361 Stunden zu. In der entsprechenden Vorjahresperiode (Februar 1997) waren 1 016 506 Ausfallstunden registriert worden, welche sich auf 16 252 Personen in 1612 Betrieben verteilt hatten.

Im Februar 1998 betraf die Kurzarbeit 5799 Männer und 641 Frauen. Im Vergleich zum Vormonat bedeutet dieser Wert bei den Männern eine Zunahme um 1729 Personen oder +42,5%. Dies war primär durch das Baugewerbe bedingt. Die Zahl der kurzarbeitenden Frauen erhöhte sich um 131 Personen oder +25,7%. Massgebend dafür war die Entwicklung in den Bereichen Uhren / Bijouterie sowie Bekleidung.

Im Vergleich der Regionen entfielen auf die Deutschschweiz 310 676 ausgefallene Arbeitsstunden, also rund 62% der registrierten Kurzarbeit im Berichtsmontat Februar. Im Vergleich zum Januar 1998 waren dies 104 226 Stunden mehr, was einer Zunahme um 50,5% entspricht. In der Westschweiz und im Tessin wurden 186 685 Ausfallstunden erfasst. Gegenüber dem Vormonat bedeutet dies einen Anstieg um 42 585 Stunden (+29,6%).

Nach Kantonen betrachtet, wurde am meisten Kurzarbeit in Zürich (83 536 Ausfallstunden / 37 860 Stunden mehr als im Vormonat) und im Wallis (56 406 / +15 375) festgestellt, gefolgt vom Tessin (48 790 / +11 254) und St. Gallen (47 920 / +12 814). 7 Kantone wiesen abnehmende und deren 19 zunehmende Kurzarbeit gegenüber dem Vormonat aus. Die grösste absolute Zunahme verzeichnete der Kanton Zürich, gefolgt von den Kantonen Neuenburg (44 117 / +17 474) und Bern (23 292 / +16 415). Im Kanton Genf (18 767 / -5462) wurde die stärkste Abnahme an Kurzarbeit registriert, gefolgt von Basel-Landschaft (5794 / -1970) und Glarus (2141 / -1658).

Nach Wirtschaftszweigen untergliedert, war im Februar erneut das Baugewerbe (323 620 / +121 093) am stärksten von Kurzarbeit betroffen. Die zweitgrösste Zahl an ausgefallenen Arbeitsstunden entfiel mit deutlichem Abstand auf den Bereich Holz/Möbel (28 063 / +7364), gefolgt von Beratung / Planung / Informatik (19 352 / +2217), Metallindustrie (16 815 / +3858) und Elektrotechnik/Elektronik (16 698 / +5607). Von den 33 ausgewiesenen Branchen vermeldeten deren 17 ansteigende, 7 unveränderte und deren 9 abnehmende Ausfallstunden im Vergleich zum Vormonat. Die grössten Zunahmen registrierten das Baugewerbe, gefolgt vom Bereich Holz/Möbel sowie Elektrotechnik/Elektronik. Die stärksten Abnahmen wurden im Maschinen- und Fahrzeugbau (12 260 / -4542), bei den Textilien (5751 / -2477) sowie den Persönlichen Dienstleistungen (966 / -1457) festgestellt.

Der Anstieg der Kurzarbeit im Berichtsmontat entspricht den Erwartungen. Sowohl die Verlaufsmuster dieses Indikators in den Vorjahren als auch die branchenspezifische Betrachtung (Baugewerbe) weisen auf den saisonalen Charakter der Zunahme der Kurzarbeit im Februar hin. Möglicherweise dürfte sich bereits im März, mit ziemlicher Sicherheit jedoch im April wieder ein sinkender Trend der Kurzarbeit bemerkbar machen.

Réduction de l'horaire de travail:

Février 1998

Selon les relevés de l'Office fédéral du développement économique et de l'emploi (OFDE), les réductions de l'horaire de travail (chômage partiel) ont touché, en février 1998, 6440 personnes, soit 1860 de plus (+40,6%) que le mois précédent. Le nombre des entreprises ayant eu recours à de telles mesures a augmenté de 218 unités (+31,3%), passant à 915, tandis que celui des heures de travail perdues s'est accru de 146 811 (+41,9%), pour s'établir à 497 361 heures. L'année précédente à la même époque (février 1997), le chômage partiel avait sévi dans 1612 entreprises, touchant 16252 personnes et entraînant la perte de 1 016 506 heures de travail.

Au cours du mois de février 1998, 5799 hommes et 641 femmes ont été concernés par le chômage partiel. En regard du mois précédent, le chômage partiel a progressé parmi les hommes (+1729 / +42,5%) sous l'effet principalement de sa forte augmentation dans la construction. En ce qui concerne les femmes, l'augmentation constatée (+131 / +25,7%) est due essentiellement à l'évolution intervenue dans l'horlogerie, bijouterie et l'habillement.

Considérée par région, la situation se présente comme suit: en Suisse alémanique, les heures de travail perdues se sont chiffrées à 310 676, ce qui représente environ 62% du chômage partiel enregistré en février, avec 104 226 heures de plus que le mois précédent, ou +50,5%; en Suisse romande et au Tessin, le nombre des heures chômées s'est élevé à 186 685, soit une progression de 42 585 heures (+29,6%) par rapport à janvier.

Les cantons qui ont enregistré le plus fort chômage partiel sont Zurich (83 536 heures perdues / 37 860 de plus que le mois précédent) et le Valais (56 406 / +15 375), suivis du Tessin (48 790 / +11 254) et de St-Gall (47 920 / +12 814). D'un mois à l'autre, le chômage partiel a reculé dans 7 cantons et progressé dans les 19 autres. Les augmentations les plus importantes en chiffres absolus sont observées, en ordre décroissant, dans les cantons de Zurich, Neuchâtel (44 117 / +17 474) et Berne (23 292 / +16 415). Pour ce qui est des reculs, le canton de Genève arrive en tête (18 767 / -5462), devant Bâle-Campagne (5794 / -1970) et Glaris (2141 / -1658).

En ce qui concerne les activités économiques, la construction - bâtiment et génie civil - (323 620 / +121 093) reste toujours la branche la plus touchée par le chômage partiel. Vient ensuite, loin derrière, au deuxième

rang, l'industrie du bois et des meubles (28 063 / +7364), suivie des secteurs agences-conseil et services informatiques (19 352 / +2217), métallurgie (16 815 / +3858) et électrotechnique et électronique (16 698 / +5607). Par rapport au mois précédent, le nombre des heures perdues a progressé dans 17 des 33 activités économiques recensées; il est resté stable dans 7 d'entre elles et a reculé dans les 9 autres. Les augmentations les plus importantes sont intervenues dans la construction, l'industrie du bois et des meubles et l'électrotechnique et électronique; les baisses les plus prononcées dans la construction de machines et de véhicules (12 260 / -4542), les textiles (5751 / -2477), ainsi que dans les services personnels (966 / -1457).

L'augmentation du chômage partiel en février rejoint les prévisions. L'évolution de ce type de chômage observée au cours des années précédentes et dans les branches spécifiques (construction) souligne le caractère saisonnier de la montée du chômage partiel en février. Une tendance à la baisse devrait s'amorcer dès le mois de mars et se confirmer en avril.

Changement d'adresse?

Vous désirez une remise sans lacune de la Feuille officielle suisse du commerce!

Nous avons besoin, 3 jours avant votre déménagement, des informations suivantes:

Ancienne adresse

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

Case postale: _____

NPA/Lieu: _____

Nouvelle adresse

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

Case postale: _____

NPA/Lieu: _____

Changement d'adresse dès le: _____



Öffentliches Beschaffungswesen nach WTO-Übereinkommen (vormals GATT) - Marchés publics selon accord de l'OMC (précéd. GATT)

Ausschreibungen / Appel d'offres

Ausland / Etranger

- Nom, adresse, numéros de téléphone et de télécopieur du pouvoir adjudicateur:**
Nom: Aéroport de Bâle-Mulhouse
Service: Direction du Projet EIT
Adresse: F-68304 Saint-Louis Cedex
Téléphone: 03 89 90 26 88
Télécopieur: 03 89 90 40 47
- Mode de passation choisi:** Appel d'offres restreint.
- Justification du recours à la procédure accélérée:** Sans objet.
- Forme du marché faisant l'objet de l'appel d'offres:** Exécution des travaux
- Lieu d'exécution:** Aéroport de Bâle-Mulhouse.
- Nature et étendue des prestations, caractéristiques générales de l'ouvrage:**
Référence du projet: Extension des Installations Terminales (EIT).
Description: Description: **Extension et aménagement de l'aérogare** existante, comportant les travaux de structure et d'équipement y compris les études d'exécution et de synthèse.
Etendue: Extension de 31 000 m².
- Division en lots:**
 Le marché est divisé selon les lots suivants:
 Corps d'état inclus dans les lots
 Lot no 2.1 Gros œuvre
 2.1.1 travaux provisoires
 2.1.2 travaux préparatoires
 2.1.3 terrassements généraux
 2.1.4 démolitions
 2.1.5 gros-œuvre
 Lot no 2.2 Charpente, Façades, Etanchéité
 2.2.1 charpente métallique
 2.2.2 façade (métal, aluminium, miroiterie, protections solaires)
 2.2.3 étanchéité - zinguerie
 2.2.4 nacelles de nettoyage
 Lot no 2.3 Cloisons, Serrurerie, Menuiserie
 2.3.1 cloisons, revêtements et habillages plâtre
 2.3.2 ouvrages métalliques, serrurerie
 2.3.3 menuiserie intérieure bois
 2.3.4 miroiterie intérieure
 2.3.5 cloisons amovibles
 2.3.6 cloisons mobiles
 Lot no 2.4 Finitions, Mobilier
 2.4.1 peinture extérieure et intérieure
 2.4.2 stores en toile
 2.4.3 revêtement de sols souples
 2.4.4 dallage en pierre naturelle
 2.4.5 carrelage faïence
 2.4.6 faux plafonds
 2.4.7 nettoyage
 2.4.8 mobilier
- Etablissement de projets:** Non.
- Tranches:** Le marché fait l'objet d'une tranche fermée, aérogare nord, et d'une tranche conditionnelle, aérogare sud
- Délai d'exécution éventuellement imposé:** Délai prévisionnel de 34 mois.
- Forme juridique que devra revêtir le groupement d'entrepreneurs attributaire du marché:**
 Le marché sera attribué à un groupement d'entreprises conjointes, chaque lot pouvant être assigné soit à une entreprise unique, soit à un groupement d'entreprises solidaires. Seules les candidatures proposant un groupement d'entreprises conjointes correspondant à la totalité des lots seront susceptibles d'être admises. Une même entreprise ne pourra faire acte de candidature que dans un seul groupement.
 Le mandataire du groupement sera, aux choix des candidats, le titulaire du lot no 2.1 ou le titulaire du lot no 2.2. Lorsque le mandataire sera un groupement d'entreprises solidaires, il devra désigner l'entreprise qui aura la qualité de mandataire du lot. Pour les autres lots, l'indication de chaque titulaire de lot et celle du mandataire du groupement, en cas de groupement d'entreprises solidaires, devra figurer dans la remise des candidatures.
 Le mandataire du groupement conjoint devra justifier sa capacité à assurer la coordination du groupement (ordonnancement et pilotage des travaux), soit par lui-même lorsqu'il sera une entreprise unique, soit par l'un des membres du groupement en cas de groupement solidaire, cette fonction pouvant, dans ce dernier cas, être assurée par une société spécialisée.
 A l'exception des lots 2.3 et 2.4, chaque titulaire de lot, qu'il soit une entreprise unique ou un groupement d'entreprises solidaires, ne devra pas sous-traiter plus de 40% du montant de son lot. Pour les lots 2.3 et 2.4, le titulaire du lot, qu'il soit une entreprise unique ou un groupement d'entreprises solidaires, devra exécuter lui-même respectivement les corps d'état 2.3.1, 2.3.2, 2.3.3 pour le lot 2.3, les corps d'état 2.4.1, 2.4.3, 2.4.6 pour le lot 2.4, et ne pas sous-traiter plus de 40% du montant de chacun de ces corps d'état.
- Date et heure limites de réception des demandes de participation:**
 Les demandes de participation pourront, soit être déposées au Guichet Information du Niveau 2 de l'Aérogare de Bâle-Mulhouse contre récépissé, soit envoyées avec accusé de réception par courrier express, ou par courrier postal recommandé.
 Pour toutes les formes d'envoi, les date et heure limites de réception pour le pouvoir adjudicateur sont fixées au 14 mai 1998, à 17 h. Tout dossier parvenu hors délai sera retourné à son expéditeur sans être ouvert.
- Adresse où elles doivent être transmises:**
Références à indiquer: Aéroport de Bâle-Mulhouse
 Extension des Installations Terminales
 Appel d'offres restreint
 Marché no 2: Extension et aménagement de l'aérogare
 Ne pas ouvrir
 Nom et adresse du candidat
Adresse et service: Aéroport de Bâle-Mulhouse
 Direction du Projet EIT
 F-68304 Saint-Louis Cedex
- La ou les langues dans lesquelles elles doivent être rédigées:** Français.
- Date limite d'envoi des invitations à soumissionner:** 30 juin 1998.
- Cautionnement et garanties demandées:** Garantie bancaire à première demande.
- Modalités essentielles de financement et de paiement et références aux textes qui les réglementent:** Financement par Aéroport de Bâle-Mulhouse. Paiement selon article 11 Cahier des Clauses Générales (CCG) édité par l'Aéroport de Bâle-Mulhouse.
- Renseignements concernant la situation propre de l'entrepreneur ainsi que les conditions minimales de caractère économique et technique à remplir par celui-ci:**

Pièces à fournir par les candidats

- Les pièces sont à fournir en langue française
- A - Déclaration d'intention de soumissionner à souscrire sur papier libre par chaque entreprise membre du groupement.
- B - Lettre de candidature unique pour l'ensemble du groupement comportant l'objet du marché, la composition du groupement et la désignation du mandataire par ses cotraitants.
- Cette lettre devra obligatoirement:
- indiquer le nom et l'adresse de chaque entreprise unique ou de chaque entreprise membre d'un groupement solidaire, se portant candidat à chaque lot, et préciser le mandataire du lot en cas de groupement solidaire, la signature de chacune d'elles devant être précédée des nom, prénom et qualité du signataire,
 - désigner le lot mandataire du groupement d'entreprises conjointes, avec l'indication du mandataire du lot en cas de groupement solidaire, la signature du mandataire devant être précédée des nom, prénom et qualité du signataire,
 - pour les lots 2.1 et 2.2 comporter l'engagement de chaque candidat à un lot qu'il soit une entreprise unique ou un groupement solidaire, de ne pas sous-traiter plus de 40% du montant de son lot,
 - pour les lots 2.3 et 2.4 comporter l'engagement de chaque candidat à un lot qu'il soit une entreprise unique ou un groupement solidaire, d'exécuter personnellement respectivement, les corps d'état 2.3.1, 2.3.2, 2.3.3 pour le lot 2.3, les corps d'état 2.4.1, 2.4.3, 2.4.6 pour le lot 2.4, et de ne pas sous-traiter plus de 40% du montant de chacun de ces corps d'état.
 - pour les entreprises non établies en France, n'ayant pas de police d'assurance décennale en cours de validité, comporter l'engagement de souscrire une telle police en cas d'attribution du marché,
 - être datée.
- C - Seront exclus de la procédure d'attribution du contrat les entreprises candidates qui, selon les dispositions législatives ou réglementaires françaises ou celles de leurs pays d'origine, se trouvent dans l'une des situations suivantes:
- Elles sont en état de liquidation judiciaire, ou leur faillite personnelle a été prononcée, ou elles sont admises au redressement judiciaire et n'ont pas prouvé qu'elles ont été habilitées à poursuivre leur activité,
 - Elles ont fait l'objet d'une condamnation prononcée par un jugement ayant autorité de chose jugée pour tout délit affectant leur moralité professionnelle. Cette exclusion est également applicable lorsque la ou les personnes physiques qui sont les dirigeants de fait ou de droit de la personne morale ont fait l'objet de la condamnation,
 - Elles ne sont pas en règle avec leurs obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale,
 - Elles ne sont pas en règle avec leurs obligations relatives au paiement de leurs impôts et taxes,
 - Elles ont fait l'objet d'une condamnation prononcée par un jugement ayant autorité de chose jugée pour tout délit relatif au travail clandestin,
 - Elles ont rempli de fausses déclarations en fournissant des renseignements exigibles en application des présentes obligations.
- En conséquence, chaque entreprise unique ou membre d'un groupement solidaire présentant sa candidature pour l'exécution d'un lot:
- Pour le cas prévu au 1^{er} ou au 2^e ci-dessus, doivent produire un extrait de casier judiciaire ou, à défaut, un document équivalent délivré par une autorité judiciaire ou administrative du pays d'origine et dont il résulte que ces exigences sont satisfaites.
 - Pour le cas de redressement judiciaire ou d'une procédure équivalente régie par un droit étranger, doit indiquer si elle fait l'objet d'une telle procédure. Dans l'affirmative elle doit produire la décision de justice justifiant qu'elle a été habilitée à poursuivre son activité pendant la durée prévisible d'exécution du marché.
 - Pour les cas prévus aux 3^e et 4^e ci-dessus, doit produire un certificat délivré par l'autorité compétente de l'Etat concerné. Les candidats établis ou domiciliés en France produiront les certificats prévus par l'article 55 du code des marchés publics.
- Lorsqu'un tel document ou certificat n'est pas délivré par le pays concerné, il peut être remplacé par une déclaration sous serment faite par l'intéressé devant une autorité judiciaire ou administrative, un notaire ou un organisme professionnel qualifié du pays d'origine. Ces documents ou certificats sont produits en langue française.
- Pour répondre aux exigences des dispositions de l'article 27 de la loi no 97-210 du 11 mars 1997 relative au renforcement de la lutte contre le travail illégal, chaque entreprise unique ou membre d'un groupement solidaire présentant sa candidature pour l'exécution d'un lot doit produire:
- Pour le candidat établi ou domicilié en France, l'attestation sur l'honneur, rédigée en langue française, qu'il n'a pas fait l'objet au cours des cinq dernières années, d'une condamnation inscrite au bulletin no 2 du casier judiciaire pour les infractions visées aux articles L. 324-9, 324-10, L. 341-6, L. 125-1 et L. 125-3 du code du travail,
 - Pour le candidat établi ou domicilié hors de France, une attestation sur l'honneur, rédigée en langue française, certifiant que le travail sera réalisé avec des salariés employés régulièrement au regard de la réglementation française ou de règles d'effets équivalents dans le pays auquel ils sont rattachés.
- D - Capacités financières: chaque entreprise unique ou membre d'un groupement solidaire présentant sa candidature pour l'exécution d'un lot doit indiquer:
- sa forme juridique, le montant de son capital social et la ou les personnes ayant le pouvoir de l'engager,
 - son chiffre d'affaires hors taxes global et le chiffre d'affaires hors taxes des travaux similaires des cinq derniers exercices clos.
- E - Capacités techniques: chaque entreprise unique ou membre d'un groupement solidaire présentant sa candidature pour l'exécution d'un lot doit:
- Remettre un dossier de présentation de l'entreprise,
 - Indiquer les références de moins de cinq ans de l'exécution de prestations équivalentes aussi bien dans leur nature que dans leur montant, dans des bâtiments en exploitation. Chaque entreprise devra préciser le lieu d'exécution des travaux, leur nature, leur montant, leur date et la part des travaux qu'elle a réellement exécutés. Elle devra produire les certificats des clients, reprenant les éléments qui viennent d'être mentionnés, et attestant la bonne exécution de ces prestations selon les règles de l'art.
 - Décrire les moyens d'études et les moyens en personnel et en matériel susceptibles d'être affectés à la réalisation du marché

En outre, pour la ou les entreprises candidates au lot qui sera mandataire du groupement conjoint, il devra être indiqué les références en matière d'ordonnancement et de pilotage de travaux pour des prestations équivalentes aussi bien dans leur nature que dans leur montant, dans des bâtiments en exploitation. Il devra, également, être produit une notice précisant les moyens internes et externes mis en œuvre pour accomplir cette mission dans le cadre du marché à conclure.

F - Chaque entreprise unique ou membre d'un groupement solidaire présentant sa candidature pour l'exécution d'un lot doit indiquer le groupe social auquel elle appartient.

Les entreprises non établies en France devront préciser si elles ont des obligations fiscales en France ou si elles en auront en cas d'obtention du marché et, dans l'affirmative, le nom ou la dénomination et l'adresse du représentant fiscal.

G - Chaque entreprise unique ou membre d'un groupement solidaire présentant sa candidature pour l'exécution d'un lot doit produire une attestation d'assurance responsabilité civile en cours de validité, avec indication des franchises et des plafonds de garantie. Les candidats titulaires d'une assurance décennale produiront les mêmes justificatifs pour celle-ci.

11. Procédure et critères de sélection des candidatures:

La sélection des candidatures sera effectuée en fonction des critères suivants classés par ordre décroissant:

- conformité des candidatures, étant précisé que l'absence de conformité de la candidature de l'une des entreprises membres d'un groupement pourra entraîner le rejet de la candidature du groupement conjoint,
- adéquation des justifications présentées par les entreprises au titre des D., E., F., G., du 10 ci-dessus avec les travaux à réaliser.

Les plis contenant les candidatures seront ouverts par la Commission des marchés de l'Aéroport. Au vu du procès-verbal d'examen des candidatures, la personne en charge du marché arrêtera la liste des candidats admis à présenter une offre et informera les autres candidats du rejet de leur candidature.

Les candidats retenus ne pourront plus modifier la composition du groupement.

12. Critères qui seront utilisés lors de l'attribution du marché:

Les critères mentionnés dans l'invitation à soumissionner.

13. Autres renseignements:

Renseignements d'ordre administratif:

Les renseignements sont à demander auprès de l'Assistant du Maître d'Ouvrage:

Nom: GSG Baucontrol AG
Adresse: Flughafen Basel Mulhouse
 CH-4030 Basel
Téléphone: ++41(0)61 325 40 73
Télécopieur: ++41(0)61 325 40 74

Renseignements d'ordre technique:

Les renseignements sont à demander auprès du mandataire du Maître d'Œuvre:

Groupement «Europrojetteam»
Mandataire: Aegerter & Bosshardt AG - CH Basel
Partenaires: 3F Architecture - F Saint-Louis
 Serete Constructions - F Paris
 Vischer AG - CH Basel
 Graf & Reber AG - CH Basel
 Waldhäuser Haustechnik - CH Basel
 Serat - F Mulhouse
 EuroAirport
 F-68300 Saint-Louis
Téléphone: (F) ++33(0)3 89 90 17 32
Télécopieur: (F) ++33(0)3 89 90 17 34
Téléphone: (CH) ++41(0)61 325 17 32
Télécopieur: (CH) ++41(0)61 325 17 34

14. Date de publication de l'avis de pré-information à l'OPOCE:

3 mars 1998

15. Date d'envoi de l'avis aux publications:

7 avril 1998

16. Date de réception de l'avis par la FOSC:

8 avril 1998 (WA 109)

1. Name, Anschrift, Telefon- und Fernkopiernummer des öffentlichen Auftraggebers:

Name: Flughafen Basel-Mulhouse
Abteilung: Direction du Projet EIT
Adresse: CH-4030 Basel
Telefon: 061 325 26 88
Fernkopierer: 061 325 40 47

2a. Gewähltes Vergabeverfahren:

Nicht offenes Verfahren

2b. Begründung für das beschleunigte Verfahren:

Ohne Gegenstand.

2c. Art des Auftrags, der Gegenstand der Ausschreibung ist:

Ausführung des Gebäudes.

3a. Ort der Ausführung:

Flughafen Basel-Mulhouse.

3b. Natur und Umfang der Leistungen, allgemeine Merkmale des Bauwerks:

Hinweis des Projektes: Extension des Installations Terminals (EIT).

Beschreibung: Erweiterung und Ausstattung des bestehenden Flughafengebäudes inkl. Ausführungsplanung und Koordination

Ausbau von 31 000 m²

3c. Losaufteilung: Der Auftrag ist nachstehend aufgeteilt:

Arbeitsgattung: 2.1:	Baumeisterarbeiten	2.1.1: Provisorische Einrichtungen	2.1.2: Vorbereitungsarbeiten	2.1.3: Allgemeine Erdarbeiten	2.1.4: Abbrüche	2.1.5: Rohbau
Arbeitsgattung 2.2:	Stahlbau,	2.2.1: Stahlkonstruktion	2.2.2: Fassaden (Metall, Aluminium Verglasungen, Sonnenschutz)	2.2.3: Dichtungsbeläge - Spenglerarbeiten	2.2.4: Fassadenreinigungsanlage	
Arbeitsgattung 2.3:	Innenwände, Schlosserarbeiten, Schreinerarbeiten,	2.3.1: Innenwände - Wandbeläge - Gipsverkleidungen	2.3.2: Metallbauteile - Allgemeine Schlosserarbeiten	2.3.3: Allgemeine Schreinerarbeiten	2.3.4: Innere Verglasungen	2.3.5: Verzeigbare Trennwände
Arbeitsgattung 2.4:	Innen- und äussere Malerarbeiten	2.4.1: Malerarbeiten	2.4.2: Sonnenstoren	2.4.3: Bodenbeläge in Kunststoffen und Textilien		

- 2.4.4: Bodenbeläge in Naturstein
2.4.5: Plattenarbeiten
2.4.6: Deckenverkleidungen
2.4.7: Reinigung
2.4.8: Mobiliar

3d. Erstellung von Entwürfen: Nein.

3e. Auftrag: Der Auftrag Flughafen Nordteil ist fest, der Südteil ist be dingt.

4. Frist für die Ausführung: Voraussichtlicher Ausführungs termin von 34 Monaten.

5. Rechtsform, die die Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird, haben muss:

Der Auftrag wird an eine Gemeinschaft von miteinander verbundenen Unternehmen vergeben, wobei jede Arbeitsgattung an ein Einzelunternehmen oder an eine Gemeinschaft von solidarischen Unternehmen vergeben werden kann. Nur die Bewerbungen, die eine Gemeinschaft von miteinander verbundenen Unternehmen vorschlagen, welche alle Arbeitsgattungen erfassen, können zugelassen werden. Ein und dasselbe Unternehmen kann sich nur in einer einzigen Unternehmungsgemeinschaft bewerben.

Der Beauftragte der Unternehmungsgemeinschaft ist, je nach Wahl der Bewerber, Inhaber der Arbeitsgattung Nr. 2.1 oder Inhaber der Arbeitsgattung Nr. 2.2. Ist der Beauftragte eine Gemeinschaft von solidarischen Unternehmen, so muss er angeben, welches Unternehmen als Beauftragter der Arbeitsgattung gilt. Für die restlichen Arbeitsgattungen müssen die Angaben der Beauftragten und - im Falle einer solidarischen Unternehmungsgemeinschaft - der Beauftragte der Unternehmungsgemeinschaft erfolgen.

Der Beauftragte einer Unternehmungsgemeinschaft muss nachweisen, dass er fähig ist, die Koordination der Gemeinschaft zu sichern (Organisation und Leitung der Ausführung), und zwar entweder selbst, falls es sich um ein Einzelunternehmen handelt oder durch ein Mitglied der Gemeinschaft, wenn es sich um eine solidarische Unternehmungsgemeinschaft handelt, wobei diese Aufgabe im letzteren Fall von einem Fachunternehmen übernommen werden kann.

Ausser den Arbeitsgattungen 2.3 und 2.4, sei es nun ein Einzelunternehmen oder eine Gemeinschaft solidarischer Unternehmen, darf der Beauftragte jeder Arbeitsgattung nicht mehr als 40% seines Auftrages an Unterkordanten weitergeben. Für die Arbeitsgattungen 2.3 und 2.4, muss der Beauftragte, sei es nun ein Einzelunternehmen oder eine Gemeinschaft solidarischer Unternehmen, die Arbeitsgattungen 2.3.1, 2.3.2, 2.3.3 vom Auftrag 2.3 resp. für die Arbeitsgattungen 2.4.1, 2.4.3 und 2.4.6 vom Auftrag 2.4 selbst ausführen und nicht mehr als 40% von jedem dieser Lose an Unterkordanten weitergeben.

6a. Einsendefrist für die Anträge auf Teilnahme:

Die Anträge auf die Teilnahme können, entweder am Informationsschalter Niveau 2 des Flughafens Basel-Mulhouse gegen Empfangsschein abgeben, oder gegen Empfangsschein per Eilpost oder per Einschreiben zugestellt werden.

Für jede Art von Zustellung ist die äusserste Empfangsfrist durch den Auftraggeber auf Mittwoch, 14. Mai 1998, 17 Uhr, festgelegt. Jedes Dossier das nicht fristgerecht eintrifft wird ungeöffnet dem Absender zurückgesandt.

6b. Anschrift an die sie zu richten sind:

Hinweise auf Umschlag: Flughafen Basel-Mulhouse
Extension des Installations Terminales
Nicht offenes Verfahren
Auftrag Nr. 2: Erweiterung und Ausstattung des Flughafengebäudes
Nicht öffnen
Name und Anschrift des Absenders
Anschrift und Abteilung: Flughafen Basel-Mulhouse
Direction du Projet EIT
CH-4030 Basel

6c. Sprache, in der sie abgefasst sein müssen: Französisch.

7. Frist für die Absendung von Aufforderungen zur Angebotsabgabe: 30. Juni 1998.

8. Geforderte Kautionen und Sicherheiten: Bankbürgschaft.

9. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und Verweis auf die Vorschriften, in denen sie enthalten sind: Finanzierung durch Flughafen Basel-Mulhouse. Zahlungsbedingungen gemäss article 11 du Cahier des Clauses Générales (CCG) herausgegeben vom Flughafen Basel-Mulhouse.

10. Erforderliche Angaben zur Lage des Unternehmers sowie wirtschaftliche und technische Mindestanforderungen, denen dieser genügen muss:

Von den Bewerbern vorzulegende Schriftstücke

In französischer Sprache abzufassen

A - Erklärung der Absicht, sich um eine Ausschreibung zu bewerben, die auf einem gesonderten Blatt von jeder Mitgliedsfirma der Unternehmungsgemeinschaft unterschrieben werden muss.

B - Ein einziges Bewerbungsschreiben für die gesamte Unternehmungsgemeinschaft, das den Gegenstand des Auftrags, die Zusammensetzung der Unternehmungsgemeinschaft und die Benennung des Beauftragten durch die Mitbewerber enthält.

Dieser Brief muss unbedingt folgende Angaben enthalten:

1. Angaben des Namens und der Anschrift eines jeden Einzelunternehmens oder eines jeden Mitglieds der solidarischen Gemeinschaft, das sich für die einzelnen Arbeitsgattungen bewirbt und Angabe des Beauftragten der Arbeitsgattung im Falle einer solidarischen Unternehmungsgemeinschaft sowie die Unterschrift aller Unternehmen, der jeweils Name, Vorname und Stellung des Unterzeichners vorausgehen muss.

2. Angabe der beauftragten Arbeitsgattung der Unternehmungsgemeinschaft und Bezeichnung des Beauftragten der Arbeitsgattung im Falle einer solidarischen Unternehmungsgemeinschaft, Unterschrift des Beauftragten, der der Name, Vorname und die Stellung des Unterzeichners vorausgehen müssen.

3. Die Verpflichtung von jedem Bewerber für die Arbeitsgattungen 2.1 und 2.2, unabhängig davon ob der Bewerber ein Einzelunternehmen oder eine solidarische Unternehmungsgemeinschaft ist, nicht mehr als 40% des Wertes seiner Arbeitsgattung an Unterkordanten weiterzugeben.

4. Verpflichtung von jedem Bewerber für die Arbeitsgattungen 2.3 und 2.4, unabhängig davon ob der Bewerber ein Einzelunternehmen oder eine solidarische Unternehmungsgemeinschaft ist, die Lose 2.3.1, 2.3.2, 2.3.3 der Arbeitsgattung 2.3, die Lose 2.4.1, 2.4.3 und 2.4.6 der Arbeitsgattung 2.4 selbst auszuführen und nicht mehr als 40% des Wertes von jedem dieser Lose an Unterkordanten weiterzugeben.

5. Firmen, die nicht in Frankreich ansässig sind und keine zehnjährige Versicherungspolice (garantie décennale) mit laufender Gültigkeit besitzen, müssen sich dazu verpflichten, im Falle der Erteilung des Auftrages eine solche Police abzuschliessen.

6. Mit Angabe des Datums versehen sein.

C - Vom Verfahren der Vertragsvergabe werden jene Bewerber ausgeschlossen, die sich nach den französischen Gesetzesbestimmungen oder in denen ihres Herkunftslandes in einer der folgenden Situationen befinden:

1. Sie haben Konkurs angemeldet bzw. der persönliche Konkurs wurde erklärt oder sie wurden zum gerichtlichen Sanierungsverfahren zugelassen und konnten nicht belegen, dass sie zur Fortführung ihrer Tätigkeit ermächtigt sind.

2. Sie wurden von einem Gericht verurteilt, das für jegliche, die berufliche Integrität beeinträchtigende Vergehen zuständig ist. Dieser Ausschluss gilt ebenfalls, wenn die natürliche(n) Person(en), die faktisch oder rechtlich Leiter der juristischen Person sind, verurteilt wurden.

3. Sie sind ihrer Verpflichtung zur Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge nicht nachgekommen.

4. Sie sind ihrer Verpflichtung zur Steuer- und Taxenzahlung nicht nachgekommen.

5. Sie wurden von einem Gericht verurteilt, das für jegliche Vergehen auf dem Gebiet der Schwarzarbeit zuständig ist.

6. Sie haben falsche Erklärungen ausgefüllt und unzutreffende Angaben gemacht, die in Anwendung der vorliegenden Verpflichtungen erforderlich sind.

Folglich gilt für jedes Einzelunternehmen oder jedes Mitglied einer solidarischen Unternehmungsgemeinschaft, das sich um die Ausführung einer Arbeitsgattung bewirbt:

- In den unter Punkt 1 und 2 genannten Fällen müssen die Bewerber einen Auszug aus dem Strafgericht bzw. ein gleichwertiges, von einer Gerichts- oder Verwaltungsbehörde ihres Herkunftslandes ausgestellt Schriftstück vorlegen aus dem hervorgeht, dass diese Voraussetzungen erfüllt sind.

- Im Falle eines Konkursverfahrens bzw. eines gleichwertigen, unter einem ausländischen Gesetz stehenden Verfahrens, haben die Bewerber anzugeben, ob sie Gegenstand eines solchen Verfahrens sind. Bejahendenfalls müssen sie eine gerichtliche Entscheidung erbringen, die belegt, dass sie zur Fortführung ihrer Tätigkeit für die voraussichtliche Dauer der Auftragsausführung ermächtigt sind.

- In den unter Punkt 3 und 4 genannten Fällen haben die Bewerber eine von der zuständigen Behörde des entsprechenden Staates ausgestellte Bescheinigung vorzulegen. Die in Frankreich ansässigen Bewerber bzw. die Bewerber mit Wohnsitz in Frankreich müssen die von Article 55 du code des marchés publics vorgesehenen Bescheinigungen erbringen.

Wird ein solches Schriftstück bzw. eine solche Bescheinigung von dem betroffenen Land nicht ausgestellt, kann der Bewerber eine eidestattliche, vor einer Gerichts- oder Verwaltungsbehörde, einem Notar oder einem berechtigten Berufsorgan des Herkunftslandes abgegebene Erklärung vorlegen. Die Schriftstücke bzw. Bescheinigungen sind in französischer Sprache abzufassen.

Um den Anforderungen der Bestimmungen des Artikels 27 des Gesetzes Nr. 97-210 vom 11. März 1997 hinsichtlich der verstärkten Bekämpfung von Schwarzarbeit gerecht zu werden, muss jedes Einzelunternehmen oder Mitglied einer solidarischen Unternehmungsgemeinschaft, das sich um die Ausführung einer Arbeitsgattung bewirbt, folgende Nachweise erbringen:

- Der in Frankreich ansässige Bewerber bzw. mit Wohnsitz in Frankreich hat eine in französischer Sprache abgefasste Erklärung auf Ehrenwort abzugeben, die belegt, dass er in den letzten fünf Jahren nicht Gegenstand einer Verurteilung auf dem Strafvermerkblatt Nr. 2 des Strafregisters aufgrund der in den Articles L. 324-9, L. 324.10, L. 341-6, L. 125-1 et L. 125-3 du code du travail, dargelegten Ordnungswidrigkeiten, war.

- Der nicht in Frankreich ansässige Bewerber bzw. mit Wohnsitz ausserhalb Frankreichs hat eine in französischer Sprache abgefasste Erklärung auf Ehrenwort abzugeben, die belegt, dass die Arbeiten hinsichtlich der französischen Gesetzgebung bzw. gleichwertiger Vorschriften des entsprechenden Landes mit rechtmässig angestellten Arbeitnehmern ausgeführt werden.

D - Finanzielle Leistungskraft: Jedes Einzelunternehmen oder Mitglied einer solidarischen Unternehmungsgemeinschaft, das sich um die Ausführung einer Arbeitsgattung bewirbt, muss folgendes angeben:

- seine Rechtsform, die Höhe seines Stammkapitals und die Person oder die Personen, die dazu befugt sind, für das Unternehmen Verpflichtungen einzugehen,
- seinen Gesamtumsatz exklusiv Mehrwertsteuer und den Umsatz exklusiv Mehrwertsteuer für vergleichbare Aufträge während der letzten fünf abgeschlossenen Geschäftsjahre.

E - Technische Leistungskraft: Jedes Einzelunternehmen oder Mitglied einer solidarischen Unternehmungsgemeinschaft, das sich um die Ausführung einer Arbeitsgattung bewirbt, muss:

- Unterlagen einreichen, in denen es sich vorstellt,
- Belege erbringen, die nicht mehr als fünf Jahre zurückliegen und sich auf die Ausführung von Leistungen beziehen, die sowohl in ihrer Art als auch der finanziellen Höhe vergleichbar sind und in Gebäuden, die sich in Betrieb befinden, erfolgen. Jedes Unternehmen muss den Ort angeben, an dem diese Leistungen erbracht wurden sowie die Art der Leistungen, ihren Wert, den Termin, an dem sie erfolgten und den Anteil der Arbeiten, den das Unternehmen tatsächlich ausgeführt hat. Es muss Bescheinigungen durch Kunden erbringen, in denen die eben genannten Bestandteile erneut aufgeführt werden und die bestätigen, dass diese Leistungen ordentlich und unter Beachtung aller Regeln des Handwerks erfolgt.

- Falls ein Unternehmen, oder eine Unternehmungsgemeinschaft, Bewerber für eine Arbeitsgattung nicht genügend Referenzen in allen Bestandteilen der Arbeitsgattung hat, und deswegen diese Arbeitsgattung teilweise in Unterakkord verbirgt, muss der Unterakkordant formell und definitiv, mit seinen Referenzen in den letzteren fünf Jahren, seine finanzielle und technische Leistungskraft, seinen Mittel betreffend Arbeitskraft und Material, angeben werden.

- seine Mittel zur Planung und seine Möglichkeiten betreffend Arbeitskraft und Matricial, beschreiben, die es zur Erfüllung des Auftrags heranzuziehen gedenkt.

Für das oder die Unternehmen, die sich für die Arbeitsgattung bewerben, die Beauftragte der Unternehmungsgemeinschaft wird, müssen ausserdem Belege für die Organisation und Führung der Arbeiten erbracht werden, welche sich auf Leistungen beziehen, die sowohl in ihrer Art als auch hinsichtlich ihres Werts vergleichbar sind und in Gebäuden erbracht wurden, die sich in Betrieb befinden. Es muss ausserdem eine Notiz erbracht werden, in der die internen und externen Mittel erklärt werden, die zur Erfüllung des Auftrags im Rahmen des abzuschliessenden Vertrags angewendet werden.

F - Jedes Einzelunternehmen oder jedes Mitglied einer solidarischen Unternehmungsgemeinschaft, die ihre Bewerbung um die Ausführung einer Arbeitsgattung einreicht, muss die Unternehmungsgemeinschaft angeben, zu der sie gehört.

Unternehmen, die nicht in Frankreich ansässig sind, müssen angeben, ob sie in Frankreich steuerlichen Verpflichtungen unterliegen oder ob sie, falls sie den Auftrag erhalten, solchen Verpflichtungen unterliegen werden und in diesem Fall den Namen und oder die Bezeichnung ihres Vertreters gegenüber den Steuerbehörden angeben.

G - Jedes Einzelunternehmen oder Mitglied einer solidarischen Unternehmungsgemeinschaft, das sich um die Ausführung einer Arbeitsgattung bewirbt, muss Bescheinigungen für seine Haftpflichtversicherungen erbringen, auf denen die Selbstbeteiligung und Versicherungsgrenzen angegeben werden. Die Bewerber die eine 10jährige Haftung (garantie décennale) haben, erbringen dieselben Bescheinigungen mit denselben Voraussetzungen.

11. Verfahren und Kriterien für die Auswahl der Bewerbungen: Die Auswahl der Bewerber erfolgt nach den nachstehenden Kriterien, die in abnehmender Reihenfolge ihrer Bedeutung angegeben sind:

- Erfüllung der Anforderungen durch die Bewerber, wobei darauf hingewiesen wird, dass eine Nichterfüllung der Anforderungen durch eines der Mitglieder einer Unternehmungsgemeinschaft die Ablehnung der Bewerbung der gesamten Gemeinschaft zur Folge haben kann,

- Übereinstimmung der Unternehmerbescheinigungen gemäss oben erwähnten Artikeln D, E, F, G unter Punkt 10 gegenüber den auszuführenden Arbeiten.

Die Umschläge mit den Bewerbungen werden von der Bauherrenkommission für Auftragsvergabe geöffnet. Nach Ansicht des Prüfungsprotokolls der Bewerbungen entscheidet die mit der Vergabe beauftragte Person über die Bewerberliste, die zur Vorlage eines Angebots zugelassen wird, und benachrichtigt die anderen Kandidaten von der Ablehnung ihrer Bewerbung.

Die angenommenen Kandidaten dürfen die Zusammensetzung ihrer Gemeinschaft nicht mehr ändern, weder die Gemeinschaftsmitglieder noch die Unterakkordanten, deren Referenzen zur Annahme der Unternehmungsgemeinschaft geführt haben.

12. Kriterien für die Auftragsverteilung: Die Kriterien sind in den Submissionsunterlagen erwähnt.

13. Sonstige Angaben:

- Auskünfte verwaltungstechnischer Art:

Auskünfte verwaltungstechnischer Art werden durch den Assistent du Maître d'Ouvrage erteilt:

Name: GSG Baucontrol AG
Anschrift: Flughafen Basel Mulhouse
CH-4030 Basel
Telefon: +41(0)61 325 40 73
Fernkopierer: +41(0)61 325 40 74

Auskünfte technischer Art:

Auskünfte technischer Art werden durch den maître d'œuvre erteilt:

Projektleitung: Gruppe: «Europrojektteam»
Föderführung: Aegerter & Bosshard AG CH-Base
Partner: 3F Architecture - F Saint-Louis
Serete Constructions - F Paris
Vischer AG - CH Basel
Graf & Rber AG - CH Basel
Waldhauser Haustechnik - CH Basel
Serat - F Mulhouse

Anschrift: EuroAirport

F-68300 Saint-Louis

Telefon: (F) +33(0)3 89 90 17 32

Fernkopierer: (F) +33(0)3 89 90 17 34

Telefon: (CH) +41(0)61 325 17 32

Fernkopierer: (CH) +41(0)61 325 17 34

14. Tag der Veröffentlichung der Vorinformation im OPOCE und SHAB: 3. März 1998.

15. Tag der Absendung der Bekanntmachung: 7. April 1998.

16. Tag des Eingangs der Bekanntmachung beim SHAB: 8. April 1998.

17. Nicht zertifizierte Übersetzung (WA 109)

1. Nom, adresse, numéros de téléphone et de télécopieur du pouvoir adjudicateur:

Nom: Aéroport de Bâle-Mulhouse
Service: Direction du Projet EIT
Adresse: F-68304 Saint-Louis Cedex
Téléphone: 03 89 90 26 88
Télécopieur: 03 89 90 40 47

2a. Mode de passation choisi: Appel d'offres restreint.

2b. Justification du recours à la procédure accélérée: Sans objet.

2c. Forme du marché faisant l'objet de l'appel d'offres: Exécution des travaux

3a. Lieu d'exécution: Aéroport de Bâle-Mulhouse.

3b. Nature et étendue des prestations, caractéristiques générales de l'ouvrage:
Référence du:

3b. Nature et étendue des prestations, caractéristiques générales de l'ouvrage:
Référence du:

projet: Extension des installations Terminales (EIT)
Description: Réalisation des aménagements extérieurs (viaducs, parkings, souterrains et extérieurs, VRD) y compris les études d'exécution et de synthèse.

Etendue: Les travaux concernent les parkings (800 places couvertes & 400 places extérieures), les viaducs (20 m x 400 m + rampes d'accès), le dévoisement des collecteurs EP du tarmac (400 m) et l'aménagement des espaces extérieurs, voies et circulations incluses.

Contenu: Le lot unique des travaux est composé des corps d'état:

- 3.0.1 travaux préparatoires, terrassements généraux
3.0.2 démolitions
3.0.3 gros-œuvre
3.0.4 étanchéité
3.0.5 serrurerie
3.0.6 peinture
3.0.7 espaces verts
3.0.8 canalisations E.U. et E.P. - réseaux extérieurs
3.0.9 signalisation portique
3.0.10 clôture
3.0.11 voies et circulations

3c. Division en lots: Non: lot unique

3d. Etablissement de projets: Non

3e. Tranches: Le marché fait l'objet d'une tranche ferme et d'une tranche conditionnelle.

4. Délai d'exécution éventuellement imposé: Délai prévisionnel de 25 mois.

5. Forme juridique qui devra revêtir le groupement d'entrepreneurs attributaire du marché:

Le marché sera attribué à une entreprise unique ou à un groupement d'entreprises solidaires. Une même entreprise ne pourra faire acte de candidature que dans un seul groupement. Le titulaire du marché, qu'il soit une entreprise unique ou un groupement d'entreprises solidaires, ne devra pas sous-traiter plus de 40% du montant de son marché.

6a. Date et heure limites de réception des demandes de participation:

Les demandes de participation devront, soit être déposées au Guichet Information du Niveau 2 de l'Aérogare de Bâle-Mulhouse contre récépissé, soit envoyées avec accusé de réception par courrier express, ou par courrier postal recommandé. Pour toutes les formes d'envoi, les date et heure limites de réception par le pouvoir adjudicateur sont fixées au 14 mai 1998, à 17 h. Tout dossier parvenu hors délai sera retourné à son expéditeur sans être ouvert.

6b. Adresse où elles doivent être transmises:

Références à indiquer: Aéroport de Bâle-Mulhouse
Extension des Installations Terminales
Appel d'offres restreint
Marché no 3: Aménagement extérieurs
Ne pas ouvrir
Nom et adresse du candidat

- Adresse et service: Aéroport de Bâle-Mulhouse
Direction du Projet EIT
F-68304 Saint-Louis Cedex
- 6c. La ou les langues dans lesquelles elles doivent être rédigées: Français.
7. Date limite d'envoi des invitations à soumissionner: 30 juin 1998.
8. Cautionnement et garanties demandées: Garantie bancaire à première demande.
9. Modalités essentielles de financement et de paiement et références aux textes qui les régissent: Financement par Aéroport de Bâle-Mulhouse. Paiement selon article 11 Cahier des Clauses Générales (CCG) édité par l'Aéroport de Bâle-Mulhouse.
10. Renseignements concernant la situation propre de l'entrepreneur ainsi que les conditions minimales de caractère économique et technique à remplir par celui-ci:
Pièces à fournir par les candidats
Les pièces sont à fournir en langue française
A - Déclaration d'intention de soumissionner à souscrire sur papier libre par le candidat (chacun d'eux en cas de groupement).
B - Lettre de candidature, unique en cas de groupement, comportant l'objet du marché, la composition du groupement et la désignation du mandataire par ses cotraitants.
Cette lettre devra obligatoirement:
1. indiquer le nom et l'adresse de l'entreprise unique ou de chaque entreprise membre d'un groupement solidaire, la signature de chacune d'elles devant être précédée des nom, prénom et qualité du signataire,
2. désigner le mandataire du groupement d'entreprises solidaires, la signature du mandataire devant être précédée des nom, prénom, qualité du signataire,
3. comporter l'engagement de chaque candidat, qu'il soit entreprise unique ou groupement solidaire, de ne pas sous-traiter plus de 40% du montant du marché,
4. pour les entreprises non établies en France, n'ayant pas de police d'assurance décennale en cours de validité, comporter l'engagement de souscrire une telle police en cas d'attribution du marché,
5. être datée.
C - Seront exclues de la procédure d'attribution du contrat les entreprises candidates qui, selon les dispositions législatives ou réglementaires françaises ou celles de leurs pays d'origine, se trouvent dans l'une des situations suivantes:
1. Elles sont en état de liquidation judiciaire, ou leur faillite personnelle a été prononcée, ou elles sont admises au redressement judiciaire et n'ont pas prouvé qu'elles ont été habilitées à poursuivre leur activité,
2. Elles ont fait l'objet d'une condamnation prononcée par un jugement ayant autorité de chose jugée pour tout délit affectant leur moralité professionnelle. Cette exclusion est également applicable lorsque la ou les personnes physiques qui sont les dirigeants de fait ou de droit de la personne morale ont fait l'objet de la condamnation,
3. Elles ne sont pas en règle avec leurs obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale,
4. Elles ne sont pas en règle avec leurs obligations relatives au paiement de leurs impôts et taxes,
5. Elles ont fait l'objet d'une condamnation prononcée par un jugement ayant autorité de chose jugée pour tout délit relatif au travail clandestin,
6. Elles ont rempli de fausses déclarations en fournissant des renseignements exigibles en application des présentes obligations.
En conséquence, les candidats (chacun d'eux en cas de groupement):
- Pour le cas prévu au 1° et au 2° ci-dessus, doivent produire un extrait de casier judiciaire ou, à défaut, un document équivalent délivré par une autorité judiciaire ou administrative du pays d'origine et dont il résulte que ces exigences sont satisfaites.
- Pour le cas de redressement judiciaire ou d'une procédure équivalente régie par un droit étranger, doivent indiquer s'ils font l'objet d'une telle procédure. Dans l'affirmative ils doivent produire la décision de justice justifiant qu'ils ont été habilités à poursuivre leur activité pendant la durée prévisible d'exécution du marché.
- Pour le cas prévu au 3° et 4° ci-dessus, doivent produire un certificat délivré par l'autorité compétente de l'Etat concerné. Les candidats établis ou domiciliés en France produiront les certificats prévus par l'article 35 du code des marchés publics.
Lorsqu'un tel document ou certificat n'est pas délivré par le pays concerné, il peut être remplacé par une déclaration sous serment faite par l'intéressé devant une autorité judiciaire ou administrative, un notaire ou un organisme professionnel qualifié du pays d'origine. Ces documents ou certificats sont produits en langue française.
Pour répondre aux exigences des dispositions de l'article 27 de la loi no 97-210 du 11 mars 1997 relative au renforcement de la lutte contre le travail illégal, les candidats (chacun d'eux en cas de groupement) doivent produire:
- Pour le candidat établi ou domicilié en France, l'attestation sur l'honneur, rédigée en langue française, qu'il n'a pas fait l'objet au cours des cinq dernières années, d'une condamnation inscrite au bulletin no 2 du casier judiciaire pour les infractions visées aux articles L. 324-9, L. 324-10, L. 341-6, L. 125-1 et L. 125-3 du code du travail.
- Pour le candidat établi ou domicilié hors de France, une attestation sur l'honneur, rédigée en langue française, certifiant que le travail sera réalisé avec des salariés employés régulièrement au regard de la réglementation française ou de règles d'effets équivalent dans le pays auquel ils sont rattachés.
D - Capacités financières: les candidats (chacun d'eux en cas de groupement) devront indiquer:
- la forme juridique, le montant du capital social de chaque société candidate et la ou les personnes ayant le pouvoir de l'engager,
- le chiffre d'affaires hors taxes global et le chiffre d'affaires hors taxes des travaux similaires des 5 derniers exercices clos de chaque société candidate.
E - Capacités techniques: les candidats (chacun d'eux en cas de groupement) doivent:
- Remettre un dossier de présentation de l'entreprise,
- Indiquer les références de moins de cinq ans de l'exécution de prestations équivalentes aussi bien dans leur nature que dans leur montant, dans des bâtiments en exploitation. Chaque entreprise devra préciser le lieu d'exécution des travaux, leur nature, leur montant, leur date et la part des travaux qu'elle a réellement exécutés. Elle devra produire les certificats des clients, reprenant les éléments qui viennent d'être mentionnés, et attestant la bonne exécution de ces prestations selon les règles de l'art.
- Décrire les moyens d'études et les moyens en personnel et en matériel susceptibles d'être à la réalisation du marché
F - les candidats (chacun d'eux en cas de groupement) doivent indiquer le groupe sociale auquel appartient chaque entreprise. Les entreprises non établies en France devront préciser si elles ont des obligations fiscales en France ou si elles en auront en cas d'ob-

- tenition du marché et, dans l'affirmative, le nom ou la dénomination et l'adresse du représentant fiscal.
G - les candidats (chacun d'eux en cas de groupement) doivent produire une attestation d'assurance responsabilité civile en cours de validité, avec indication des franchises et des plafonds de garantie.
Les candidats titulaires d'une assurance décennale produiront les mêmes justificatifs pour celle-ci.
11. Procédure et critères de sélection des candidatures:
La sélection des candidatures sera effectuée en fonction des critères suivants classés par ordre décroissant:
- conformité des candidatures, étant précisé que l'absence de conformité de la candidature de l'une des entreprises membres d'un groupement pourra entraîner le rejet de la candidature du groupement,
- adéquation des justifications présentées par les entreprises au titre des D., E., F., G., du 10 ci-dessus avec les travaux à réaliser. Les plis contenant les candidatures seront ouverts par la Commission des marchés de l'Aéroport. Au vu du procès-verbal d'examen des candidatures, la personne en charge du marché arrêtera la liste des candidats admis à présenter une offre et informera les autres candidats du rejet de leur candidature.
Les candidats retenus ne pourront plus modifier la composition du groupement.
12. Critères qui seront utilisés lors de l'attribution du marché: Les critères seront mentionnés dans l'invitation à soumissionner.
13. Autres renseignements:
- Renseignements d'ordre administratif:
Les renseignements sont à demander auprès de l'Assistant du Maître d'Ouvrage:
Nom: GSG Baucontrol AG
Adresse: Flughafen Basel Mulhouse
CH-4030 Basel
Téléphone: ++41(0)61 325 40 73
Télécopieur: ++41(0)61 325 40 74
- Renseignements d'ordre technique:
Les renseignements sont à demander auprès du mandataire du Maître d'Ouvrage:
Maître d'Ouvrage: Groupement «Europrojetteam»
Aegerter & Bosshardt AG - CH Basel
Mandataire: 3F Architecture - F Saint-Louis
Partenaires: Serete Constructions - F Paris
Vischer AG - CH Basel
Graf & Reber AG - CH Basel
Waldhauser Haustechnik - CH Basel
Serat - F Mulhouse
Adresse: EuroAirport
F-68300 Saint-Louis
Téléphone: (F) ++33(0)3 89 90 17 32
Télécopieur: (F) ++33(0)3 89 90 17 34
Téléphone: (CH) ++41(0)61 325 17 32
Télécopieur: (CH) ++41(0)61 325 17 34
14. Date de publication de l'avis de pré-information à l'OPOCE: 3 mars 1998
15. Date d'envoi de l'avis aux publications: 7 avril 1998
16. Date de réception de l'avis par la FOSCC: 8 avril 1998 (WA 110)

1. **Name, Anschrift, Telefon- und Fernkopiernummer des öffentlichen Auftraggebers:**
Name: Flughafen Basel-Mulhouse
Abteilung: Direction du Projet EIT
Adresse: CH-4030 Basel
Telefon: 061 325 26 88
Fernkopierer: 061 325 40 47
- 2a. **Gewähltes Vergabeverfahren:** Nicht offenes Verfahren
- 2b. **Begründung für das beschleunigte Verfahren:** Ohne Gegenstand.
- 2c. **Art des Auftrags, der Gegenstand der Ausschreibung ist:** Ausführung der Installationen.
- 3a. **Ort der Ausführung:** Flughafen Basel-Mulhouse.
- 3b. **Natur und Umfang der Leistungen, allgemeine Merkmale des Bauwerks:**
Hinweis des Projektes: Extension des Installations Terminales (E.I.T.)
Beschreibung: **Ausführung der Umgebungsarbeiten** (Zufahrtsrampen, unterirdische Parkhäuser, Flächenparkings, Erschliessung durch Verkehrsanlagen; Erschliessung durch Leitungen) inkl. Ausführungs- und Koordinationsplanung
Umfang: Die Arbeiten betreffen die Parkflächen (Parkhaus - 800 Plätze; 400 Oberflächeparkings), die Zufahrtsrampen und Zufahrtsstrassen (20 x 400 m), die Umleitung der Regenwasserkanalisationen des Tarmacs (400 m) und allgemeine Umgebungsarbeiten.
Inhalt: 3.0.1 Vorbereitungs- und Erdarbeiten
3.0.2 Abbruch
3.0.3 Rohbau
3.0.4 Dichtungen
3.0.5 Schliessanlagen
3.0.6 Malerarbeiten
3.0.7 Grünflächen
3.0.8 Abwasser- und Regenwasser sowie äussere Kanalisation
3.0.9 Verkehrssignalisation
3.0.10 Zäune
3.0.11 Verkehrsanlagen (Strassen/Wege)
- 3c. Keine Losaufteilung
- 3d. **Erstellung von Entwürfen:** Nein.
- 3e. **Auftrag:** Der Auftrag besteht aus einer festen Leistung und einer bedingten Leistung.
4. **Frist für die Ausführung:** Voraussichtlicher Ausführungstermin von 25 Monaten.
5. **Rechtsform, die die Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird, haben muss:** Der Auftrag wird an ein Einzelunternehmen oder an eine Gemeinschaft solidarischer Unternehmer vergeben. Ein und dasselbe Unternehmen kann sich nur in einer einzigen Unternehmungsgemeinschaft bewerben.
Der Inhaber des Auftrags, sei es nun ein Einzelunternehmen oder eine Gemeinschaft solidarischer Unternehmen, darf nicht mehr als 40% seines Auftrages an Unterakkordanten weitergeben.
- 6a. **Einsendefrist für die Anträge auf Teilnahme:**
Die Anträge auf die Teilnahme können, entweder am Informationsschalter «Niveau 2» des Flughafens Basel-Mulhouse gegen Empfangsschein abgegeben, oder gegen Empfangsschein per Eilpost oder per Einschreiben zugestellt werden.
Für jede Art von Zustellung ist die äusserste Empfangsfrist durch den Auftraggeber auf Mittwoch, 14. Mai 1998, 17 Uhr, festgelegt. Jedes Dossier welches nicht fristgerecht eintrifft, wird ungeöffnet dem Absender zurückgesandt.

- 6b. **Anschrift an die sie zu richten sind:**
Hinweise auf Umschlag: Flughafen Basel-Mulhouse
Extension des Installations Terminales
Nicht offenes Verfahren
Auftrag Nr. 3: Umgebung und Parkhäuser
Nicht öffnen
Name und Anschrift des Absenders
Anschritt und Abteilung: Flughafen Basel-Mulhouse
Direction du Projet EIT
CH-4030 Basel
- 6c. **Sprache, in der sie abgefasst sein müssen:** Französisch.
7. **Frist für die Absendung von Aufforderungen zur Angebotsabgabe:** 30. Juni 1998.
8. **Geforderte Kautionen und Sicherheiten:** Bankbürgschaft.
9. **Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und Verweis auf die Vorschriften, in denen sie enthalten sind:** Finanzierung durch Flughafen Basel-Mulhouse. Zahlungsbedingungen gemäss article 11 du Cahier des Clauses Générales (CCG) herausgegeben vom Flughafen Basel-Mulhouse.
10. **Erforderliche Angaben zur Lage des Unternehmers sowie wirtschaftliche und technische Mindestanforderungen, denen dieser genügen muss:**
Von den Bewerbern vorzulegende Schriftstücke
In französischer Sprache abzufassen
A - Erklärung der Absicht, sich um eine Ausschreibung zu bewerben, die auf einem gesonderten Blatt durch den Bewerber oder von jeder Mitgliedsfirma der Unternehmungsgemeinschaft unterschrieben werden muss.
B - Ein einziges Bewerbungsschreiben für die gesamte Unternehmungsgemeinschaft, das den Gegenstand des Auftrags, die Zusammensetzung der Unternehmungsgemeinschaft und die Benennung des Beauftragten durch die Mitbewerber enthält.
Dieser Brief muss unbedingt folgende Angaben enthalten:
1. Angabe des Namens und der Anschrift des Unternehmers oder eines jeden Mitglieds der solidarischen Gemeinschaft, die Unterschrift, der jeweils Name, Vorname und Stellung des Unterzeichneten vorausgesetzt.
2. Angabe der Unternehmungsgemeinschaft und Bezeichnung des Beauftragten im Falle einer solidarischen Unternehmungsgemeinschaft, Unterschrift des Beauftragten, der der Name, Vorname und die Stellung des Unterzeichneten vorausgesetzt muss.
3. Verpflichtung von jedem Bewerber nicht mehr als 40% des Wertes seiner Arbeitsgattung an Unterakkordanten weiterzugeben, unabhängig davon, ob der Bewerber ein Einzelunternehmen oder eine solidarische Unternehmungsgemeinschaft ist.
4. Firmen, die nicht in Frankreich ansässig sind und keine zehnjährige Versicherungssumme (garantie décennale) mit laufender Gültigkeit besitzen, müssen sich dazu verpflichten, im Falle der Erteilung des Auftrags eine solche Police abzuschliessen.
5. Mit Angabe des Datums versehen sein.
C - Vom Verfahren der Vertragsvergabe werden jene Bewerber ausgeschlossen, die sich nach den französischen Gesetzesbestimmungen oder in denen ihres Herkunftslandes in einer der folgenden Lagen befinden:
1. Sie haben Konkurs angemeldet bzw. der persönliche Konkurs wurde erklärt oder sie wurden zum gerichtlichen Sanierungsverfahren zugelassen und konnten nicht belegen, dass sie zur Fortführung ihrer Tätigkeit ermächtigt sind.
2. Sie wurden von einem Gericht verurteilt, das für jegliche, die berufliche Integrität beeinträchtigende Vergehen zuständig ist. Dieser Ausschluss gilt ebenfalls, wenn die natürliche(n) Person(en), die faktisch oder rechtlich Leiter der juristischen Person sind, verurteilt wurden.
3. Sie sind ihrer Verpflichtung zur Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge nicht nachgekommen.
4. Sie sind ihrer Verpflichtung zur Steuer- und Taxenzahlung nicht nachgekommen.
5. Sie wurden von einem Gericht verurteilt, das für jegliche Vergehen auf dem Gebiet der Schwarzarbeit zuständig ist.
6. Sie haben falsche Erklärungen ausgefüllt und unzutreffende Angaben gemacht, die in Anwendung der vorliegenden Verpflichtungen erforderlich sind.
Folglich gilt für jeden Bewerber oder jeden einer Arbeitsgemeinschaft:
- In den unter Punkt 1 und 2 genannten Fällen müssen die Bewerber einen Auszug aus dem Strafgericht bzw. ein gleichwertiges, von einer Gerichts- oder Verwaltungsbehörde ihres Herkunftslandes ausgestelltes Schriftstück vorlegen aus dem hervorgeht, dass diese Voraussetzungen erfüllt sind.
- Im Falle eines Konkursverfahrens bzw. eines gleichwertigen, unter einem ausländischen Gesetz stehenden, Verfahrens, haben die Bewerber anzugeben, ob sie Gegenstand eines solchen Verfahrens sind. Bejahendfalls müssen sie eine gerichtliche Entscheidung erbringen, die belegt, dass sie zur Fortführung ihrer Tätigkeit für die voraussichtliche Dauer der Auftragsausführung ermächtigt sind.
- In den unter Punkt 3 und 4 genannten Fällen haben die Bewerber eine von der zuständigen Behörde des entsprechenden Staates ausgestellte Bescheinigung vorzulegen. Die in Frankreich ansässigen Bewerber bzw. die Bewerber mit Wohnsitz in Frankreich müssen die von Article 55 du code des marchés publics vorgesehenen Bescheinigungen erbringen.
Wird ein solches Schriftstück bzw. eine solche Bescheinigung von dem betroffenen Land nicht ausgestellt, kann der Bewerber eine eidesstattliche, vor einer Gerichts- oder Verwaltungsbehörde, einem Notar oder einem berechtigten Berufsorgan des Herkunftslandes abgegebene Erklärung vorlegen. Die Schriftstücke bzw. Bescheinigungen sind in französischer Sprache abzufassen.
Um den Anforderungen der Bestimmungen des Artikels 27 des Gesetzes Nr. 97-210 vom 11. März 1997 hinsichtlich der verstärkten Bekämpfung von Schwarzarbeit gerecht zu werden, muss jeder Bewerber oder jedes Mitglied einer Unternehmungsgemeinschaft, das sich bewirbt, folgende Nachweise erbringen:
- Der in Frankreich ansässige Bewerber bzw. mit Wohnsitz in Frankreich hat eine in französischer Sprache abgefasste Erklärung auf Ehrenwort abzugeben, die belegt, dass er in den letzten fünf Jahren nicht Gegenstand einer Verurteilung auf dem Strafvermerkblatt Nr. 2 des Strafregisters aufgrund der in den Articles L. 324-9, L. 324-10, L. 341-6, L. 125-1 et L. 125-3 du code du travail, dargelegten Ordnungswidrigkeiten, war.
- Der nicht in Frankreich ansässige Bewerber bzw. mit Wohnsitz ausserhalb Frankreichs hat eine in französischer Sprache abgefasste Erklärung auf Ehrenwort abzugeben, die belegt, dass die Arbeiten hinsichtlich der französischen Gesetzgebung bzw. gleichwertiger Vorschriften des entsprechenden Landes mit rechtmässig angestellten Arbeitnehmern ausgeführt werden.
D - Finanzielle Leistungskraft: Jedes Einzelunternehmen oder Mitglied einer solidarischen Unternehmungsgemeinschaft, das sich um die Ausführung einer Arbeitsgattung bewirbt, muss folgendes angeben:
- seine Rechtsform, die Höhe seines Stammkapitals und die Person oder die Personen, die dazu befugt sind, für das Unternehmen Verpflichtungen einzugehen.

Vergebene Aufträge / Ordres attribués

- Auftraggeberin:** GRUPPE RÜSTUNG, Kaufm. Sektion Komm.- & FIS, Kasernenstrass 19, 3003 Bern
Telefon 031 324 60 01 / Fax 031 323 06 96
- Verfahren:** Selektives Verfahren
- Datum des Zuschlags:** 31. März 1998
-
-
- Berücksichtigte(r) Anbieter(in):** Teleprint tdc SA, 8108 Dällikon
- Art und Umfang des Auftrages:** Lieferung von 1000 Stk. Drucker
- Preis oder Preisspanne der Angebote:** Fr. 167.000.- bis Fr. 340.000.-
-
- Sonstige Angaben:** Ausschreibung SHAB vom 2. Oktober 1997
- Begründung des Ausschlagsbescheides:**
- Bestes Preis-Leistungsverhältnis
- Erfahrung
- Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (WB 118)

- Entité acheteuse:** GROUPEMENT DE L'ARMEMENT, Section commerciale système de transmission et d'information de conduite, Kasernenstrasse 19, 3003 Bern
Téléphone 031 324 60 01 / Fax 031 323 06 96
- Mode de passation:** Procédure sélective
- Date de passation:** 31 mars 1998
-
-
- Adjudicataire:** Teleprint tdc SA, 8108 Dällikon
- Nature et étendue des prestations:** Livraison de 1000 pièces d'imprimantes portables à jet d'encre
- Valeur du marché adjugé au prix le plus bas et le plus élevé considérés:** fr. 167 000.- à fr. 340 000.-
-
- Autres renseignements:** Appel d'offre FOSC du 2 octobre 1997
- Critères pour la décision d'attribution:**
- Rapport prix/prestation le meilleur
- expérience
- Indication des voies de recours:** La présente décision peut être attaquée par voie de recours sous forme écrite à déposer dans les 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission de recours pour les achats publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Le recours doit être présenté en double exemplaire et doit contenir des conclusions et des motifs avec indication des moyens de preuve; il doit également porter la signature du recourant ou de son mandataire. Un exemplaire de l'appel d'offres et les moyens de preuve doivent être joints au mémoire de recours. (WB 118)

- Mandante:** Ufficio delle costruzioni federali, Circondario 2, Lugano, via Pioda 10, 6901 Lugano
Telefono 091 910 49 11 / Fax 091 923 91 49
- Tipo di aggiudicazione:** Procedura libera
Tenero - Centro sportivo nazionale della gioventù. Centro di manutenzione
- Data dell'aggiudicazione:** 7 aprile 1998
-
-
- Offerte considerate/generi ed entità dell'incarico:**
Garzoni SA, impresa generale, 6903 Lugano-Besso
CCC 201.1 Lavori di sterro
209 Opere a regia
211 Opere da impresario costruttore
219 Opere a regia
411.3 Scavi parziali
411.4 Canalizzazioni all'esterno dell'edificio
419 Opere a regia
- Importo di delibera:** fr. 712 541 65
-
- Ulteriori indicazioni:** La pubblicazione di questo concorso è apparsa sul Foglio ufficiale svizzero di commercio n. 226 del 24 novembre 1997.
- Motivazione dell'aggiudicazione:** In base ai criteri di aggiudicazione contenuti nel capitolato d'appalto, l'offerta considerata è risultata quella economicamente più vantaggiosa.
- Aspetti giuridici:** Contro questo decreto, entro 20 giorni dalla pubblicazione è data la facoltà di ricorso scritto presso la commissione di ricorso per gli acquisti pubblici, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Il ricorso firmato dal ricorrente o dal suo rappresentante legale è da inoltrare in due copie. Esso deve contenere il motivo con indicazione delle prove e in allegato una copia del testo della decisione contestata e la documentazione inerente le prove.
- Avviso:** Agli offerenti tramite pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La conclusione del contratto d'opera con l'offerente considerato avverrà sotto riserva dell'approvazione da parte delle autorità preposte al mandante. L'offerente considerato non ha quindi nessun giuridico di vantare la conclusione di un contratto d'opera. (WB 117)

12. **Angabe der Rechtsmittel:** Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen beim Verwaltungsgericht des Kantons Neuenburg, Rue du Pommer 1, 2000 Neuchâtel, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der bestrittenen Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (WB 119)

- Entité adjudicatrice:** Expo.01, Place de la Gare 4, 2002 Neuenburg
Téléphone 032 726 2001 / Fax 032 726 2002
- Mode de passation:** Procédure ouverte
- Date de passation:** 03. 04. 1998
-
-
- Adjudicataire:** Velobüro Olten, Baslerstrasse 77, 4600 Olten
- Nature et étendue des prestations:** Project 7110.02: Gestion Human Powered Mobility; Chef de projet «Human powered Mobility» pour toutes les questions relatives au déplacement sans moteurs.
- Fourchette de prix:** CHF 1 075 700.- / 1 155 000.-
-
-
-
- Indication des voies de recours:** Un recours peut être déposé dans les 10 jours auprès du Tribunal administratif du Canton de Neuchâtel, Rue du Pommer 1, 2000 Neuchâtel. Le recours doit être déposé en deux exemplaires et doit contenir les conclusions dûment motivées, avec indication des moyens de preuves ainsi que la signature du recourant ou de son représentant. Joindre un exemplaire de la décision attaquée et des moyens de preuve. (WB 119)

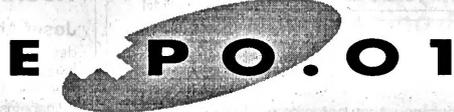
**Öffentliches Beschaffungswesen
(nicht dem WTO-Übereinkommen unterstellt)
Marchés publics
(non soumis à l'accord de l'OMC)**

Bauausschreibungen / Soumissions de travaux de construction

- Auftraggeberin:**
SBB BAU 2, Sektion Bauregion Luzern
Bürgenstrasse 1, 6005 Luzern
Telefon 051 227 32 51 / Fax 051 227 32 59
 - Verfahren:** offenes Verfahren
 - Ausführungsort:** Hochdorf-Baldegg, Seetal-Bahn
 - Art und Umfang der Leistung:** Gleiserneuerung mit Puma + DRL. Es handelt sich dabei um Gleisbauarbeiten.
 - Los:** -
 - Teilangebote:** zulässig
 - Varianten:** zulässig
 - Ausführungstermin:** September 1998 bis Oktober 1998
 - Adresse für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** SBB BAU 2, Sektion Bauregion Luzern, Bürgenstrasse 1, 6005 Luzern, Telefon 051 227 32 51 / Fax 051 227 32 59.
Die Ausschreibungsunterlagen sind schriftlich bis 29. April 1998 zu bestellen. A Abgabe bei der Begehung
 - Adresse für die Einreichung des Angebotes:** SBB BAU 2, Postfach 4267, Schweizerhofquai 6, 6002 Luzern
 - Erist für die Einreichung des Angebotes:** 5. Juni 1998. (Aufgabestempel einer CH-Poststelle)
 - Sprache des Angebotes:** deutsch
 - Kautionen/Sicherheiten:** -
 - Zahlungsbedingungen:** Zahlung in CHF/60 Tage netto
 - Nachweis/Eignung:** siehe Ausschreibungsunterlagen
 - Betrag für die Ausschreibungsunterlagen:** CHF 30.- (inkl. MWST)
 - Ausschreibungsgrundlagen:** Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
 - Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
 - Weitere Angaben:** Eine freihändige Erweiterung des Auftrages gemäss Art. 13 Abs. 1 Bst h der VoEV bleibt vorbehalten. Obligatorische Begehung: Mittwoch, 6. Mai 1998, 13.15 Uhr; Treffpunkt: Instruktionzimmer 310, Güterstrasse 2, 6005 Luzern. Für die Arbeitsausführung werden die nötige Erfahrung und entsprechende Maschinen und Geräte vorausgesetzt.
- Résumé**
- Prestation exigée:** nouvelle construction de voies avec Puma et DRL
 - Adresse pour le retrait du dossier de soumission:** SBB BAU 2, Sektion Bauregion Luzern, Bürgenstrasse 1, 6005 Luzern
Téléphone 051 227 32 51 / Fax 051 227 32 59
 - Délai de dépôt des offres:** 5 juin 1998 (timbre postal CH) (M 123)

Eidgenössische Volkszählung 1990
Die berufliche Flexibilität im Spiegel der Zeit
In zahlreichen Publikationen und in der Presse wurden die wichtigsten Resultate der Eidgenössischen Volkszählung 1990 der Öffentlichkeit zugänglich gemacht. Im Hinblick auf eine verfeinerte Auswertung und zum besseren Verständnis der reichhaltigen Ergebnisse wurden vertiefte Analysen angestellt. Mit der Durchführung hat das Bundesamt für Statistik Spezialisten von Hochschulen und von privaten Institutionen betraut. Die vorliegende Studie gehört zu dieser Analysenreihe. Sie untersucht den Zusammenhang zwischen erlerntem und ausgeübtem Beruf und analysiert, wie weit die Ausbildung der Erwerbstätigen den Bedürfnissen des Arbeitsmarktes entsprechen.
72 Seiten, Fr. 12.-, (nur in deutsch erhältlich)
Bestellnummer: 001-9071 - Auskunfts: 031 322 88 79
Bestellungen: Bundesamt für Statistik, Spedition, Schwarztorstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60, Fax 031 323 60 61

Durée normale du travail dans les entreprises, 1985-1994
La statistique de la durée normale du travail dans les entreprises fait partie intégrante du système global des statistiques salariales. Les résultats sont disponibles au niveau des branches économiques, des régions et des cantons. La durée normale du travail est une composante essentielle des conditions de travail offertes par les entreprises. Les bases de cette statistique, ainsi que les résultats depuis 1985 sont exposés en détail dans la présente publication.
32 pages, 5 francs.
No de commande 169-9400. - Complément d'information: 031 322 79 75
Commandes: Office fédéral de la statistique, Service des publications, Schwarztorstrasse 96, 3003 Bern, tél. 031 323 60 60, fax 031 323 60 61



- Auftraggeber:** Expo.01, Place de la Gare 4, 2002 Neuenburg
Telefon 032 726 2001 / Fax 032 726 2002
- Art der Auftragserteilung:** Offenes Verfahren
- Datum der Auftragserteilung:** 03./04. 1998
-
-
- Auftragnehmer:** Velobüro Olten, Baslerstrasse 77, 4600 Olten
- Art und Umfang der Leistungen:** Projekt 7110.02: Projektleitung «Human Powered Mobility» für alle Fragen der motorlosen Fortbewegung.
- Preisspanne:** CHF 1 075 700.- / 1 155 000.-
-
-
-

- seinen Gesamtumsatz exklusiv Mehrwertsteuer und den Umsatz exklusiv Mehrwertsteuer für vergleichbare Aufträge während der letzten fünf abgeschlossenen Geschäftsjahre.
E - Technische Leistungskraft: Jedes Einzelunternehmen oder Mitglied einer Unternehmerrgemeinschaft, das sich um die Ausführung bewirbt, muss:

- Unterlagen einreichen, in denen es sich vorstellt,
 - Belege erbringen, die nicht mehr als fünf Jahre zurückliegen und sich auf die Ausführung von Leistungen beziehen, die sowohl in ihrer Art als auch der finanziellen Höhe vergleichbar sind und in Gebäuden, die sich in Betrieb befinden, erfolgten. Jedes Unternehmen muss den Ort angeben, an dem diese Leistungen erbracht wurden sowie die Art der Leistungen, ihren Wert, den Termin, an dem sie erfolgten und den Anteil der Arbeiten, den das Unternehmen tatsächlich ausgeführt hat. Es muss Bescheinigungen durch Kunden erbringen, in denen die eben genannten Bestandteile erneut aufgeführt werden und die bestätigen, dass diese Leistungen ordentlich und unter Beachtung aller Regeln des Handwerks erfolgten.
 - seine Mittel zur Planung und seine Möglichkeiten betreffend Arbeitskraft und Material, beschreiben, die es zur Erfüllung des Auftrags heranzuziehen gedenkt.
- F - Jeder Bewerber oder jedes Mitglied einer Unternehmerrgemeinschaft, welches die Bewerbung einreicht, muss die Unternehmerrgemeinschaft angeben, zu der es gehört.
Unternehmen die nicht in Frankreich ansässig sind, müssen angeben, ob sie in Frankreich steuerlichen Verpflichtungen unterliegen oder ob sie, falls sie den Auftrag erhalten, solchen Verpflichtungen unterliegen werden und in diesem Fall den Namen und oder die Bezeichnung ihres Vertreters gegenüber den Steuerbehörden angeben.

G - Jeder Bewerber oder jedes Mitglied einer Unternehmerrgemeinschaft, das sich um die Ausführung bewirbt, muss Bescheinigungen für seine Haftpflichtversicherungen erbringen, auf denen die Selbstbeteiligung und Versicherungsgrenzen angegeben werden. Die Bewerber die eine 10jährige Haftung (garantie décennale) haben, erbringen dieselben Bescheinigungen mit denselben Voraussetzungen.

- Verfahren und Kriterien für die Auswahl der Bewerbungen:** Die Auswahl der Bewerber erfolgt nach den nachstehenden Kriterien, die in abnehmender Reihenfolge ihrer Bedeutung angegeben sind:
- Erfüllung der Anforderungen durch die Bewerber, wobei darauf hingewiesen wird, dass eine Nichterfüllung der Anforderungen durch eines der Mitglieder einer Unternehmerrgemeinschaft die Ablehnung der Bewerbung der gesamten Gemeinschaft zur Folge haben kann,
- Übereinstimmung der Unternehmerrgemeinschaft gemäss obenwähnten Artikeln D, E, F, G unter Punkt 10 gegenüber den auszuführenden Arbeiten.

Die Umschläge mit den Bewerbungen werden von der Bauherr-Kommission für Auftragsvergabe geöffnet. Nach Ansicht des Prüfungsprotokolls der Bewerbungen entscheidet die mit der Vergabe beauftragte Person über die Bewerberliste, die zur Vorlage eines Angebots zugelassen wird, und benachrichtigt die anderen Kandidaten von der Ablehnung ihrer Bewerbung.
Die angenommenen Kandidaten dürfen die Zusammensetzung ihrer Gemeinschaft nicht mehr ändern.

12. **Kriterien für die Auftragserteilung:** Die Kriterien sind in den Submissionsunterlagen erwähnt.

- Sonstige Angaben:**
- **Auskünfte verwaltungstechnischer Art:**
Auskünfte verwaltungstechnischer Art werden durch den Assistent du Maître d'Ouvrage erteilt:
Name: GSG Baucontrol AG
Anschrift: Flughafen Basel Mulhouse
CH-4030 Basel
Telefon: +41(0)61 325 40 73
Fernkopierer: +41(0)61 325 40 74
- **Auskünfte technischer Art:**
Auskünfte technischer Art werden durch den maître d'œuvre erteilt:
Projektleitung: Gruppe: «Europrojektteam»
Federführung: Aegeter & Bosshardt AG CH-Base
Partner: 3F Architecture - F Saint Louis
Serete Constructions - F Paris
Vischer AG - CH Basel
Gräf & Reber AG - CH Basel
Waldhauser Haustechnik - CH Basel
Serat - F Mulhouse
Anschrift: EuroAirport
F-68300 Saint-Louis
Telefon: (F) +33(0)3 89 90 17 32
Fernkopierer: (F) +33(0)3 89 90 17 34
Telefon: (CH) +41(0)61 325 17 32
Fernkopierer: (CH) +41(0)61 325 17 34

- Tag der Veröffentlichung der Vorinformation im OPOCE und SHAB:** 3. März 1998.
- Tag der Absendung der Bekanntmachung:** 7. April 1998.
- Tag des Eingangs der Bekanntmachung beim SHAB:** 8. April 1998.
- Nicht zertifizierte Übersetzung.** (WA 110)

Teilnehmerauswahl / Choix des participants

- Auftraggeberin:**
Das Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich
Telefon 01 258 41 11 / Fax 01 258 42 12
verfügt:
- Verfügungsgegenstand:** Im Beschaffungsverfahren PSI, Paul Scherer Institut, 5232 Villigen, Erweiterung und Sanierung Forschungslabor werden folgende Planungsteams zur Angebotsabgabe (einreichen von Studien) eingeladen:
Broggi + Santschi, Zürich
Dr. Deuring + Oehninger, Winterthur
Generalplanerteam Vadian c/o Forrer Krebs Ley, St. Gallen
Arge Schindler + Schindler / Angélli, Graham, Pfenninger, Scholl Zürich
Stücheli, Zürich
- Begründung:** Die genannten Anbieter erfüllen die gemäss Ausschreibung im SHAB Nr. 28 vom 1. Februar 1998 verlangten Eignungskriterien und ihre Anzahl wurde gemäss Ankündigung in der Ausschreibung - gestützt auf Art. 15 BoEB - beschränkt.
- Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschriften der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
- Zu eröffnen:** Allen Teilnehmern durch Publikation im SHAB. (WA 111)

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK Ausweis vom 9. April 1998
Situation au 9 avril 1998 BANQUE NATIONALE SUISSE

Aktiven	Actif	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
		In Mio Fr. gerundet chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet chiffres arrondis, en mio de fr.
Gold und Forderungen aus Goldgeschäften	Or et créances résultant d'opérations sur or	11 913.1	—
Devisenanlagen	Placements de devises	48 527.4	- 873.1
Reserveposition beim IWF	Position de réserve au FMI	3 387.7	+ 20.2
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	518.7	+ 107.2
Währungshilfskredite	Crédits d'aide monétaire	327.3	—
Inländische Geldmarktforderungen	Créances à court terme sur débiteurs suisses	1 781.2	+ 284.4
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	—	- 1.0
Forderungen gegenüber Inlandkorrespondenten	Créances sur les correspondants en Suisse	21.5	+ 301.0
Inländische Wertschriften	Titres suisses	4 950.4	+ 11.2
Übrige Aktiven	Autres actifs	1 184.9	- 1.7
Total	Total	72 612.2	

Passiven	Passif	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
		In Mio Fr. gerundet chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet chiffres arrondis, en mio de fr.
Notenumlauf	Billets en circulation	30 012.5	+ 411.1
Girokonten inländischer Banken	Comptes de virements des banques en Suisse	3 471.1	- 639.1
Verbindlichkeiten gegenüber dem Bund	Engagements envers la Confédération	1 289.1	- 572.0
Girokonten ausländischer Banken und Institutionen	Comptes de virements de banques et d'institutions étrangères	36.7	+ 3.8
Übrige Sichtverbindlichkeiten	Autres engagements à vue	226.7	+ 41.9
Sonstige Passiven	Autres passifs	3 171.9	+ 0.6
Rückstellungen	Provisions	34 292.2	—
Aktienkapital und Reservefonds	Capital-actions et fonds de réserve	112.0	—
Total	Total	72 612.2	

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	1	27. 9. 1996
Offizieller Lombardzinsfuß	Taux officiel pour avance	3/4	*)
*) wird täglich festgesetzt	*) est fixé chaque jour		

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Aletsch AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 8. Mai 1998, 10 Uhr, im Hotel Relais Walker in Mörel VS.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

- Jahresbericht und Jahresrechnung 1997; Bericht der Revisionsstelle.**
Antrag: Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1997; Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle.
- Verwendung des Bilanzgewinnes.**
Antrag: Das Ergebnis von Fr. 1 458 000.— zuzüglich des Vortrages aus dem Vorjahr von Fr. —.— was den Bilanzgewinn von Fr. 1 458 000.— ergibt, ist wie folgt zu verwenden:
- Einlage in die allgemeine Reserve Fr. 108 000.—
- 6¼% Dividende auf das Aktienkapital von Fr. 20 000 000.— Fr. 1 350 000.—
- Entlastung des Verwaltungsrates.**
Antrag: Erteilen der Entlastung.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.**
Antrag: Wiederwahl von Herrn Andreas Bellwald für die Geschäftsjahre 1998-2000.
- Statutenrevision/Einführung eines neuen Artikels.**
Antrag: Einführung des neuen Artikels 4bis der Statuten: «Ein Übernehmer ist nicht zu einem öffentlichen Kaufangebot nach den Artikeln 32 und 52 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel vom 24. März 1995 verpflichtet.»
- Wahl der Revisionsstelle.**
Antrag: Wiederwahl der STG-Coopers & Lybrand AG für das Geschäftsjahr 1998.

Die Eintrittskarten und Vollmachtformulare für die Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank ab 15. April 1998 bis spätestens 5. Mai 1998 bezogen werden bei

- der Geschäftsführung der Aletsch AG, Postfach 281, 3930 Visp
- dem Schweizerischen Bankverein, Zürich

Der Geschäftsbericht und der Bericht der Revisionsstelle liegen vom 15. April 1998 am Sitz der Gesellschaft, 3983 Mörel, oder am Sitz der Geschäftsführung in Visp zur Einsicht der Aktionäre auf. Jedem Aktionär werden diese Unterlagen auf Wunsch zugestellt.

Visp, 15. April 1998

Aletsch AG
Der Verwaltungsrat
115-725283/1504

BPA Finance SA, Lugano

Convocazione di assemblea straordinaria degli azionisti

Gli azionisti della BPA Finance SA, Lugano, sono convocati all'assemblea generale straordinaria lunedì 4 maggio 1998, ore 8.15, presso la MGF Fiduciaria SA, viale Francini 40, Lugano, per l'esame e la discussione sulle

seguenti trattande:

1. Dimissioni dell'attuale amministratore unico.
2. Discussioni e proposte per la nomina di un nuovo consiglio d'amministrazione.
3. Eventuali.

L'amministratore unico:
Dr. Mario Ferrari
005-52251/1504

DREYFUS SÖHNE & CIE AG, BANQUIERS BASEL

MONITOR FUND LTD

Ein Umbrella-Anlagefonds mit 10 Teilfonds für Anlagen in Geldmarktpapieren, Obligationen und Aktien nach dem Recht von Jersey

Mitteilung an die Aktionäre

Eröffnung einer neuen Anlage-Klasse: Monitor Technology Equity Fund

Im Rahmen von Monitor Fund Ltd wurde eine neue Anlage-Klasse, Monitor Technology Equity Fund, die überwiegend in Aktien angelegt, eröffnet. Dazu waren Änderungen im Prospekt und in den Statuten notwendig.

Als Vertreterin des Monitor Fund Ltd in der Schweiz haben wir der Eröffnung der neuen Anlage-Klasse zugestimmt, nachdem wir uns davon überzeugt hatten, dass sich für die bisherigen Anlage-Klassen weder materielle Änderungen noch Kosten ergeben. Alle wichtigen Änderungen des Prospektes und der Statuten betreffen die neue Anlage-Klasse.

Der geänderte Prospekt datiert vom 26. November 1997. Der neue Prospekt, der letzte Jahres- und Halbjahresbericht liegen bei der Vertreterbank kostenlos auf. Ausserdem stehen wir Ihnen für Fragen jederzeit gerne zur Verfügung.

Fondsleitung in Jersey: Depotbank in Jersey:
Lazard Fund Administration Services (CI) Limited Lazard Brothers & Co., (Jersey) Limited
Lazard House, 2-6 Church Street, Lazard House, 2-6 Church Street,
St. Helier, Jersey, Channel Islands St. Helier, Jersey, Channel Islands

Basel, 15. April 1998

Die Vertreterin und Zahlstelle in der Schweiz:
Dreyfus Söhne & Cie AG, Banquiers, Aeschenvorstadt 16, 4002 Basel
005-521319/1504

**Wer nicht inseriert ...
wird vergessen!**

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Josef Alfred Kaufmann

des Josef und der Lina geb. Felder, geboren 3. Juni 1938, von Marbach LU, ledig, Mitarbeiter, Langenthalstrasse 61, 4932 Lotzwil; verstorben am 8. Januar 1998 in Langenthal.

Eingabefrist bis und mit 5. Mai 1998.

Anmeldestellen

- a) Regierungstatthalteramt Aarwangen, Verwaltungszentrum, Jurastrasse 22, 4900 Langenthal
- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser;
- b) Andreas Bandi, Fürsprecher und Notar, Jurastrasse 31, 4900 Langenthal
- für Guthaben des Erblassers.

Massaverwalter

Herr Erich Schneeberger, Gitzweidstrasse 5, 4932 Lotzwil

Langenthal, 25. März 1998

Der Beauftragte:
A. Bandi, Fürsprecher & Notar
150-051220/1504

Zu verkaufen aus Privatsammlung über 200 Stk. amerik. Westernsattel auch wunderschöne Oldtimersattel, Lassos, Chaps, Packtaschen, Bulpeitschen, Bits, Bisonkloffe, Zäume, Indianerdecken, Sporen, Longhorns, Revolver- und Gewehrfluterie. Günstige Preise. Tel. 056/633 44 82 über Mittag oder abends.



Für Ihr Inserat sind wir sofort auf Draht. Tel. 031-384 11 11 oder Fax 031-384 14 91. PUELCITAS

VONTOBEL

Einladung zur 15. ordentlichen Generalversammlung auf Montag, 11. Mai 1998

17.30 Uhr im Waffensaal des Schweizerischen Landesmuseums, Museumstrasse 2, 8006 Zürich (Türöffnung: 17.00 Uhr)

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 1997; Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 1997 zu genehmigen.

2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsführung

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsführung für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 1997 Entlastung zu erteilen.

3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinns

Der Verwaltungsrat beantragt, den verfügbaren Bilanzgewinn von CHF 68 528 899.29, bestehend aus dem Jahresgewinn 1997 von CHF 59 561 581.79 und dem letztjährigen Gewinnvortrag von CHF 8 967 317.50, wie folgt zu verwenden:

Dividende	CHF	47 927 600.00
Zuweisung		
an die allgemeine Reserve	CHF	0.00
Zuweisung		
an andere Reserven	CHF	5 000 000.00
Vortrag auf neue Rechnung	CHF	15 601 299.29

Die Dividende von CHF 40.00 je dividendenberechtigter Inhaberaktie und CHF 8.00 je dividendenberechtigter Namenaktie wird bei Genehmigung des Antrages ab 19. Mai 1998 unter Abzug von 35% Verrechnungssteuer ausbezahlt.

4. Wahlen

4.1 Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Prof. Dr. Hans Geiger neu für eine dreijährige Amtsdauer als Mitglied des Verwaltungsrates zu wählen.

4.2 Revisionsstelle und Konzernprüfer

Der Verwaltungsrat beantragt, die GBR Ernst & Young AG, Bern, als Revisionsstelle und als Konzernprüfer für eine Amtsdauer von einem Jahr zu wählen.

Unterlagen: Der Geschäftsbericht für das Jahr 1997, die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers sowie das Protokoll der 14. Generalversammlung liegen ab sofort in der Schalterhalle der Bank J. Vontobel & Co AG, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich, 1. Stock, zur Einsicht der Aktionäre auf und werden diesen auf Verlangen unverzüglich zugestellt.

Zutrittskarten für Aktionäre: Die Zutrittskarten für Inhaberaktionäre können bis 5. Mai 1998 gegen Hinterlegung der Aktien oder Abgabe einer Depotbescheinigung einer anderen Bank bei der Bank J. Vontobel & Co AG, Zürich (Tel. 01-283 75 19), bezogen werden. Die Namenaktionäre, welche im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten ihre Zutrittskarten direkt zugestellt.

Vollmachterteilung: Die Vertretung von Inhaber- und Namenaktionären ist gemäss Art. 15 Abs. 2 der Statuten auf Grund einer schriftlichen Vollmacht und bei Namenaktien nur durch einen anderen Namenaktionär zulässig. Für die Vollmachterteilung ist die Zutrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben. Inhaberaktionäre können sich insbesondere auch durch ihre Bank als Depotvertreterin, unsere Gesellschaft oder Herrn Rechtsanwalt Dr. Christoph Reinhardt, Bleicherweg 58, 8027 Zürich, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter gemäss Art. 689c OR vertreten lassen. Im Falle der Vertretung durch unsere Gesellschaft oder den unabhängigen Stimmrechtsvertreter werden die Stimmrechte ohne ausdrückliche, anderslautende Weisung im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Depotvertreter: Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft (Tel. 01-283 59 00) Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien rechtzeitig bekanntzugeben.

Zürich, 15. April 1998

VONTOBEL HOLDING AG
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident

Dr. Hans-Dieter Vontobel

Vontobel Holding AG

Vontobel Holding AG, Tödistrasse 27, CH-8022 Zürich, Tel. ++41-1-283 59 00, Fax ++41-1-283 75 00
Weitere Unternehmen der Vontobel-Gruppe: Bank J. Vontobel & Co AG, Zürich; Banque Tardy, de Watteville & Cie SA, Genève; Bankhaus Berger & Comp. AG, Salzburg/Wien; Vontobel Asset Management AG, Zürich; Vontobel Asset Management GmbH, Wien; Vontobel Bank and Trust Co. Ltd, Cayman Islands; Vontobel Fonds Services AG, Zürich; Vontobel USA Inc., New York

Öffentliche Ausschreibung

- Auftraggeber:**
Europäische Patentorganisation (EPO), handelnd durch das Europäische Patentamt mit Hauptsitz in D-80331 München, Erhardtstrasse 27, Postanschrift: EPO D-80298 München.
- Vergabeverfahren:**
Öffentliche internationale Ausschreibung im Leistungswettbewerb.
- Beschreibung des Auftrags:**
 - Zweck des Auftrags:
Lieferung, Installation und Inbetriebnahme von Zutrittskontrollanlagen für die beiden Münchner Dienstgebäude Anfang des Jahres 1999.
 - Wichtigste Zahlungsbedingungen:
Bei Zahlung innerhalb von 14 Tagen nach Rechnungserhalt gewährt der Auftragnehmer 2% Skonto.
- Erfüllungsort und Lieferfrist:**
 - Ort, an dem der Vertrag zu erfüllen ist:
Erhardtstrasse 27, 80331 München, und Bayerstrasse 34, 80335 München.
 - Vertragslaufzeit oder Ausführungsfrist für die Lieferung oder Leistung:
Der Vertrag beginnt Anfang 1999.
- Anforderung der Verdingungsunterlagen und Abgabe des Angebots:**
 - Bezeichnung und Anschrift der Stelle, bei der die Verdingungsunterlagen und Zusatzauskünfte dazu angefordert werden können:
Europäisches Patentamt
Beschaffungsstelle
z. H. Hr. Berndt
Ausschreibungsnummer: 608
Erhardtstrasse 27
D-80331 München
Postanschrift: EPO, D-80298 München, Fax-Nr.: (089) 2399-6516
Die Verdingungsunterlagen können schriftlich oder per Fax angefordert werden.
 - Annahmeschluss für Anforderung der Verdingungsunterlagen bei der EPO:
8. Mai 1998.
 - Annahmeschluss für Rückfragen bei der EPO: 22. Mai 1998.
Rückfragen sind schriftlich per Telefax einzureichen.
 - Annahmeschluss für Angebote: 29. Mai 1998, 12 Uhr.
 - Anschrift, an die Rückfragen und das Angebot zu richten sind: wie unter Nr. 5a.
 - Sprache oder Sprachen, in denen Rückfragen und das Angebot abzufassen sind:
Deutsch, Englisch oder Französisch.
- Frist, innerhalb deren ein Bieter an sein Angebot gebunden ist:**
12 Monate ab dem unter Nr. 5 d angegebenen Annahmeschluss für Angebote.
- Kriterien für die Zuschlagserteilung:**
Siehe Verdingungsunterlagen.
- Sonstige Angaben:**
Mit der Zuschlagserteilung kann voraussichtlich im Dezember 1998 gerechnet werden.



«Rund jeder/jede 4. meiner
Leser/innen ist mitentscheidend
im Leasing-Factoring-Bereich...»

...und vor Abschluss von Leasing-Verträgen bin ich das zuverlässige Kontroll-Instrument.

Inserenten vertrauen dem «SHAB».

Die Publicitas - Beratung festigt Ihr Vertrauen.

PUBLICITAS

Andreas Spycher, Seilerstrasse 8, 3001 Bern
Tel. 031 384 11 11, Fax 031 384 14 83


 Roche

Roche Holding AG, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung 1998 der Aktionäre

auf Dienstag, den 5. Mai 1998, um 10.30 Uhr (Türöffnung 9.30 Uhr) im Kongreßzentrum der Messe Basel (Eingang neben Hotel «Le Plaza»), Basel

Traktanden und Anträge

1. Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 1997

Antrag des Verwaltungsrates: Gutheißung von Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 1997.

2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates: Erteilung der Entlastung an seine Mitglieder.

3. Beschlußfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes

Jahresgewinn 1997	Fr. 963 079 550
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 1 212 850
Bilanzgewinn	Fr. 964 292 400
Antrag des Verwaltungsrates: Ausschüttung einer Dividende von Fr. 83.- (Vorjahr Fr. 75.-)	
brutto je Aktie/Genußschein	Fr. 715 927 041
Einlage freie Reserve	Fr. 240 000 000
Total Verwendung des Bilanzgewinnes	
	Fr. 955 927 041
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 8 365 359

4. Wahlen in den Verwaltungsrat

Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der Herren Dr. h.c. Fritz Gerber, Prof. Dr. Kurt Janny und Dr. Andreas Oeri für eine Amtsdauer von je sechs Jahren.

5. Wahl der Revisionsstelle

Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der ATAG Ernst & Young AG als Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 1998.

6. Wahl des Konzernrechnungsprüfers

Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl von Price Waterhouse AG als Konzernrechnungsprüfer für das Geschäftsjahr 1998.

Zutrittskarten

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können statutarisch bis spätestens Donnerstag, 30. April 1998, von der Verwaltung unserer Gesellschaft (Roche Holding AG, Rechtsabteilung, Bau 21/191, 4070 Basel) oder von der UBS Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, vom Schweizerischen Bankverein, Basel, von der Credit Suisse First Boston/Credit Suisse, Zürich, und sämtlichen schweizerischen Niederlassungen dieser Banken gegen Hinterlegung der Aktien bei diesen Stellen Ihre Zutrittskarte verlangen. Da der letzte Tag der statutarischen Hinterlegungsfrist dieses Jahr auf den Vortrag des 1. Mai, eines gesetzlichen Feiertags in Basel, fällt, bitten wir unsere Aktionäre höflich, mit der Aktienhinterlegung nicht bis zum Ende der Frist zu warten, sondern dies frühzeitig zu tun. Zur Nachführung der Präsenz ist bei vorzeitigem Verlassen der Generalversammlung beim Ausgang das nicht benützte Stimmmaterial vorzuweisen. Dieses ist auch als Legitimation bei einem allfälligen Wiedereintritt erforderlich.

Unterlagen

Der Geschäftsbericht, der Revisionsbericht und der Bericht des Konzernrechnungsprüfers liegen ab 8. April 1998 am Sitz unserer Gesellschaft in Basel zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Außerdem können diese Unterlagen ab dem genannten Datum bei unserer Gesellschaft (Tel. 061/687 90 60) oder den oben aufgeführten Banken bezogen werden.

Vollmachterteilung

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen werden, können sich vertreten lassen. Für die Vollmachterteilung sind die Zutrittskarten zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben. Aktionäre können sich insbesondere auch durch ihre Bank oder ihren gewerbsmäßigen Vermögensverwalter als Depotvertreter, den unabhängigen Stimmrechtsvertreter oder durch unsere Gesellschaft vertreten lassen. Als unabhängiger Stimmrechtsvertreter i.S. von Art. 689c OR fungiert die STG-Coopers & Lybrand AG, Postfach, 4002 Basel. Vollmachten an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter sind demselben von den Aktionären direkt zuzustellen. Falls Aktionäre unsere Gesellschaft bevollmächtigen wollen, so ist die Vollmacht unterschrieben und mit Bezeichnung der Roche Holding AG als Bevollmächtigte uns zuhänden des Sekretärs des Verwaltungsrates, Postfach, 4070 Basel, zuzustellen. In diesem Fall wird das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Depotvertreter

Depotvertreter i.S. von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh vor dem Tag der Generalversammlung, spätestens jedoch am 5. Mai 1998 bei der Zutrittskontrolle zur Generalversammlung, bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmäßige Vermögensverwalter.

Basel, 8. April 1998

Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: Fritz Gerber

ASSELSA

ASSET SELECTION SA

EINLADUNG ZUR 8. ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG

der Asselsa Asset Selection SA

Datum: Donnerstag, 14. Mai 1998, 16.00 Uhr

Ort: Lindensaal, Hotel Linde, Teufen/AR

TRAKTANDEN UND ANTRÄGE DES VERWALTUNGSRATES

1. JAHRESBERICHT UND JAHRESRECHNUNG FÜR DAS GESCHÄFTSJAHR 1997

Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung zu genehmigen.

2. VERWENDUNG DES BILANZGEWINNES

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von CHF 14'695'331.75 wie folgt zu verwenden:

Zuweisung an die allgemeine gesetzliche Reserve	CHF 710'000.—
Zuweisung an die freie Reserve	CHF 13'500'000.—
Vortrag auf neue Rechnung	CHF 485'331.75
Bilanzgewinn	CHF 14'695'331.75

3. ENTLASTUNG DER MITGLIEDER DES VERWALTUNGSRATES

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.

4. ÄNDERUNG VON ART. 2, ABS. 2 SOWIE ART. 11 ABS. 2

Art. 2 Abs. 2

Die Gesellschaft investiert in der Regel in Beteiligungspapiere von mittelgroßen Schweizer Unternehmungen, die als unterbewertet angesehen werden und dementsprechend längerfristig überdurchschnittliche Kurschancen bieten. Der Anlagenspielraum kann durch Einbezug von ausgewählten europäischen Beteiligungspapieren erweitert werden. Die Einzelheiten sind in einem Anlagereglement festgelegt, das von jedermann bezogen werden kann.

Art. 11 Abs. 2

Er (der Verwaltungsrat) erlässt ein Anlagereglement, das die Einzelheiten der Anlagepolitik regelt und von jedermann bezogen werden kann.

5. WAHLEN

5.1. Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Revisuisse Price Waterhouse AG, St. Gallen.

Der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht liegen den Aktionären ab 16. April 1998 am Gesellschaftssitz in Teufen zur Einsicht auf. Die Aktionäre sind berechtigt, die Zustellung dieser Dokumente zu verlangen.

I. Bezug von Zutrittskarten

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, können ihre Zutrittskarte mit Stimmmaterial ab 16. April bis 7. Mai 1998 bei ihrer Depotbank gegen Hinterlage der Aktien beziehen.

II. Vollmachterteilung

Für die Vollmachterteilung ist die Zutrittskarte auf der Rückseite blanko zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zusammen mit dem Stimmmaterial zu übergeben.

Falls ein Aktionär den Verwaltungsrat bevollmächtigen will, so wird er gebeten, die Vollmacht blanko, jedoch unterzeichnet zusammen mit dem Stimmmaterial an die Asselsa Asset Selection SA, Speicherstrasse 11, 9053 Teufen, einzusenden. In diesem Fall werden wir dafür besorgt sein, dass das Stimmrecht gemäß den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird. Wir bitten Sie, uns diese Unterlagen bis spätestens 7. Mai 1998 zukommen zu lassen.

Bis zum gleichen Datum können Sie die unterzeichnete Vollmacht und das Stimmmaterial mit Ihren Instruktionen auch an Herrn Rudolf Schläpfer, Paradiesstrasse 12, 9402 Mörschwil, unabhängiger Stimmrechtsvertreter gemäß Art. 689c OR, zustellen. Sie können dem unabhängigen Stimmrechtsvertreter Weisungen für die Ausübung des Stimmrechtes erteilen.

Ohne solche Weisungen wird der unabhängige Stimmrechtsvertreter das Stimmrecht gemäß den Anträgen des Verwaltungsrates ausüben.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR sind verpflichtet, die Anzahl der von Ihnen vertretenen Aktien bei der Eingangskontrolle bekanntzugeben.

Der Verwaltungsrat

Teufen, 15. April 1998

Good Tunes Music AG, Glaris

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

le 7 mai 1998, à 11 h., à Genève en les bureaux de Fanfan Music Liechti & Cie, rue de Hesse 8-10, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Abrogation des statuts actuels en raison du nouveau droit des SA et adoption de nouveaux statuts.
2. Inscription de l'organe de révision au registre du commerce.

Le texte des nouveaux statuts est à la disposition des actionnaires au siège social.

Cette assemblée générale extraordinaire sera immédiatement suivie d'une

assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences et constitution du bureau.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Rapport de l'organe de révision.
4. Approbation des comptes de l'exercice 1996.
5. Répartition du bénéfice.
6. Décharge au conseil d'administration.
7. Nominations statutaires.
8. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires auprès de Fanfan Music Liechti & Cie.

Glaris, 2 avril 1998

Le conseil d'administration

18-47187/1504

Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

CAL-X SA, Saxon

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le 4 mai 1998, à 11 heures, au siège de la société, route de la Plâtrière 15, à Saxon, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Présentation des comptes du premier exercice social
2. Lecture du rapport du conseil d'administration
3. Lecture du rapport de l'organe de révision
4. Discussion et approbation des comptes du premier exercice social
5. Décharge aux conseil d'administration
6. Nominations statutaires
7. Divers

Les comptes du premier exercice social, le rapport de révision et le rapport du conseil d'administration peuvent être consultés au siège de la société dès le 23 avril 1998.

Saxon, 18 mars 1998

Le conseil d'administration
006-5225/1504**AM Aurometal SA, Chiasso****L'assemblea generale degli azionisti**

è convocata per giovedì 7 maggio 1998, alle ore 11, presso la sede della società, in via Valdani 1, Chiasso.

Ordine del giorno:

1. Relazione dell'amministratore unico sulla gestione 1997.
2. Presentazione del conto annuale e della proposta di ripartizione degli utili.
3. Rapporto dell'ufficio di revisione.
4. Approvazione della relazione del consiglio d'amministrazione, del conto annuale e scarico all'amministrazione.
5. Delibera sull'impiego del risultato d'esercizio.
6. Nomine statutarie.
7. Eventuali.

La relazione dell'amministratore unico, il conto annuale, nonché il rapporto dell'ufficio di revisione sono a disposizione presso la sede della società.

Chiasso, 3 aprile 1998

L'amministratore unico
024-172097/1404**Orexpert SA, Chiasso****L'assemblea generale degli azionisti**

è convocata per giovedì 7 maggio 1998, alle ore 9.30, presso la sede della società, in via Valdani 1, Chiasso.

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione sulla gestione 1997.
2. Presentazione del conto annuale e della proposta di ripartizione degli utili.
3. Rapporto dell'ufficio di revisione.
4. Approvazione della relazione del consiglio d'amministrazione, del conto annuale e scarico all'amministrazione.
5. Delibera sull'impiego del risultato d'esercizio.
6. Nomine statutarie.
7. Eventuali.

La relazione del consiglio d'amministrazione, il conto annuale, nonché il rapporto dell'ufficio di revisione sono a disposizione presso la sede della società.

Chiasso, 3 aprile 1998

Il consiglio d'amministrazione
024-172073/1404**Aurofin SA, Chiasso****L'assemblea generale degli azionisti**

è convocata per giovedì 7 maggio 1998, alle ore 11.30, presso la sede della società, in via Valdani 1, Chiasso.

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione sulla gestione 1997.
2. Presentazione del conto annuale e della proposta di ripartizione degli utili.
3. Rapporto dell'ufficio di revisione.
4. Approvazione della relazione del consiglio d'amministrazione, del conto annuale e scarico all'amministrazione.
5. Delibera sull'impiego del risultato d'esercizio.
6. Nomine statutarie.
7. Eventuali.

La relazione del consiglio d'amministrazione, il conto annuale, nonché il rapporto dell'ufficio di revisione sono a disposizione presso la sede della società.

Chiasso, 3 aprile 1998

Il consiglio d'amministrazione
024-172099/1404**Silvoro SA, Chiasso****L'assemblea generale degli azionisti**

è convocata per giovedì 7 maggio 1998, alle ore 10, presso la sede della società, in via Valdani 1, Chiasso.

Ordine del giorno:

1. Relazione dell'amministratore unico sulla gestione 1997.
2. Presentazione del conto annuale e della proposta di ripartizione degli utili.
3. Rapporto dell'ufficio di revisione.
4. Approvazione della relazione del consiglio d'amministrazione, del conto annuale e scarico all'amministrazione.
5. Delibera sull'impiego del risultato d'esercizio.
6. Nomine statutarie.
7. Eventuali.

La relazione dell'amministratore unico, il conto annuale, nonché il rapporto dell'ufficio di revisione sono a disposizione presso la sede della società.

Chiasso, 3 aprile 1998

L'amministratore unico
024-172094/1404**AL Auroloans SA, Chiasso****L'assemblea generale degli azionisti**

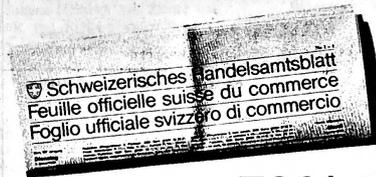
è convocata per giovedì 7 maggio 1998, alle ore 10.30, presso la sede della società, in via Valdani 1, Chiasso.

Ordine del giorno:

1. Relazione dell'amministratore unico sulla gestione 1997.
2. Presentazione del conto annuale e della proposta di ripartizione degli utili.
3. Rapporto dell'ufficio di revisione.
4. Approvazione della relazione del consiglio d'amministrazione, del conto annuale e scarico all'amministrazione.
5. Delibera sull'impiego del risultato d'esercizio.
6. Nomine statutarie.
7. Eventuali.

La relazione dell'amministratore unico, il conto annuale, nonché il rapporto dell'ufficio di revisione sono a disposizione presso la sede della società.

Chiasso, 3 aprile 1998

L'amministratore unico
024-172097/1404

«Über 70%
meiner Leser/innen
besuchen regelmässig
Messen...»

...die Orbit Basel weckt 100%-iges Interesse.

Inserenten weisen den Weg im «SHAB» u.a. am 27. September 96 auf der Sonderseite «Orbit».

Publicitas verrät Ihnen gerne weitere interessante Details über die SHAB-Leserschaft.

Verpassen Sie den Inseratenschluss vom 13. September 96 nicht und informieren Sie sich zielgerichtet.

PUBLICITAS
Andreas Spycher
Sellenstrasse 8, 3001 Bern
Tel. 031 384 11 11, Fax 031 384 14 83Offen steht die Türe zum
Schweizerischen Handelsamts-
blatt für**Immobilien-Inserate**die Handel, Gewerbe und
Industrie berühren**Wir kaufen Autos:**Ab Platz: km & Zust. egal, ab Jg. 80 nur japanische Liefer- & Kastenwagen & 4 Tür. Toyota PW. Ab Jg. 88 bis 97 PW & Van aller Marken (auch Unfall). Werden sofort abgeholt & bar bezahlt. MO-SA, 7.30-21 h, **Tel. 01/817 27 26**

**Röstfrischer
Spitzenkaffee
für Haushalt,
Büro und Betrieb**



Bei Oetterli + Co. AG in Solothurn, einem kleinen Familienbetrieb, der Röstkunst seit über 100 Jahren pflegt, werden täglich 11 Spitzenmischungen nach traditionellem Verfahren schonend geröstet und innerhalb von 24 Stunden röstfrisch direkt an den Kunden ausgeliefert, auch BIO-Kaffee. Bereits ab 2 kg gibt's einen Postversand zu attraktiven Konditionen.

Profitieren Sie vom Spezial-Angebot für die LeserInnen des SHAB: 1 Probierset mit 6 verschiedenen Premium-Mischungen zu je 500 g, vom milden Malabar bis zum rasigen Permesso, mit einer exklusiven Ethno-Frischhaltebox nur Fr. 49.50 inkl. Porto und Verpackung.

Bestellungen an OETTERLI KAFFEE, 4502 Solothurn, Telefon 032 622 80 81, Fax 032 623 64 70 <http://www.vsonline.ch>

Bitte angeben: Bohnen oder gemahlen. Absender nicht vergessen.

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer

Dätwyler Holding

Dätwyler Holding AG
Gothardstrasse 31, CH-6460 Aldarf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionärinnen und Aktionäre der Dätwyler Holding AG, Aldarf UR, werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung auf **Mittwoch, 6. Mai 1998, um 17.00 Uhr** (Türöffnung 16.15 Uhr) ins Telspielhaus Aldarf eingeladen.

Tagesordnung

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 1997, Berichte der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüfer

Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 1997 zu genehmigen.

2. Entlastung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt, den verantwortlichen Organen für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 1997 Entlastung zu erteilen.

3. Verwendung des Bilanzgewinnes

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von CHF 21'452'431.75 wie folgt zu verwenden:

- Dividende je CHF 14.00 pro Namenaktie von nom. CHF 100.00	CHF 3'080'000.00
- Dividende je CHF 70.00 pro Inhaberaktie von nom. CHF 500.00	CHF 7'700'000.00
- Zuweisung an die Spezialreserve	CHF 10'000'000.00
- Vortrag auf neue Rechnung	CHF 672'431.75
Total	CHF 21'452'431.75

Falls die Generalversammlung diesem Antrag zur Verwendung des Bilanzgewinnes zustimmt, wird die Dividende gegen Einreichung des Coupons Nr. 13 ab 11. Mai 1998, nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer, netto mit CHF 9.10 pro Namenaktie von nom. CHF 100.00 sowie netto mit CHF 45.50 pro Inhaberaktie von nom. CHF 500.00 spesenfrei ausbezahlt.

4. Wahlen

4.1 Wahl des Verwaltungsrates

Wiederwahl der Herren Dr. Adolf Gugler und Dr. Max Dätwyler infolge Erreichens der Altersgrenze bis zur Generalversammlung 1999, bitten wir Sie, die Vollmacht blanko, jedoch unterzeichnet auf die Dätwyler Holding AG, Gothardstrasse 31, 6460 Aldarf, zur Einsicht der Aktionärinnen und Aktionäre auf und können dort bezogen werden.

4.2 Wahl der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüfer

Der Verwaltungsrat beantragt, die STG-Coopers & Lybrand AG, Zürich, als Revisionsstelle und als Konzernrechnungsprüfer wiederzuwählen, je für eine Amtsdauer von einem Jahr.

Unterlagen

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung, konsolidierter Jahresrechnung 1997 und Berichten der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüfer sowie die Anträge des Verwaltungsrates liegen am Sitz der Gesellschaft, Gothardstrasse 31, 6460 Aldarf, zur Einsicht der Aktionärinnen und Aktionäre auf und können dort bezogen werden.

Zutrittskarten

Namenaktionärinnen und -aktionäre erhalten die Zutrittskarte mit Stimmmaterial und Anmeldeunterlagen über die am 22. April 1998 im Aktienregister eingetragene Anzahl Aktien direkt.

Inhaberaktionärinnen und -aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können die Zutrittskarte mit Stimmmaterial und Anmeldeunterlagen bis spätestens 1. Mai 1998 über eine Depotbank oder direkt bei einer schweizerischen Niederlassung der folgenden Banken beziehen:

Credit Suisse First Boston
Credit Suisse
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Urner Kantonalbank

Soweit die Aktien nicht bei einer Bank deponiert sind, werden die Zutrittskarten gegen genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien abgegeben.

Am Tag der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten ausgegeben.

Vollmachterteilung

Aktionärinnen und Aktionäre, die an der Teilnahme an der Generalversammlung verhindert sind, können sich durch einen Dritten vertreten lassen. Falls Aktionärinnen oder Aktionäre ein Mitglied eines Organs der Gesellschaft bevollmächtigen wollen, bitten wir Sie, die Vollmacht blanko, jedoch unterzeichnet auf die Dätwyler Holding AG, Gothardstrasse 31, 6460 Aldarf, zu senden. In diesem Falle werden wir dafür besorgt sein, dass das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Falls Aktionärinnen oder Aktionäre einen unabhängigen Stimmrechtsvertreter bevollmächtigen wollen, bitten wir Sie, die Zutrittskarte sowie eine schriftliche Stimminstruktion bis zum 1. Mai 1998 an Herrn Dr. Franz-Xaver Muheim, Rechtsanwalt und Notar, am Rathausplatz 2, 6460 Aldarf, zu senden.

Depotvertreter

Die dem Schweizerischen Bankengesetz unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter sind verpflichtet, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens jedoch bis zum 5. Mai 1998, 16.00 Uhr.

Aldarf, 15. April 1998

Dätwyler Holding AG
Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. Adolf Gugler

KOREA COMPUTER INC., Korea (the "Company")

CHF 32,000,000.00 1/4% Convertible Notes 1994-1999

Swiss Security Number 206.772

The Company failed to effect payment for purchase under the Put-Option, accrued interest as well as commissions due on April 7, 1998. According to the Terms and Conditions of the Notes, the Company is required to cure such non-payment within fourteen days after such due date. Credit Suisse First Boston has formally notified the Company of non-receipt of the funds for repurchase under the Put-Option, interest and commissions due and is closely monitoring further developments.

Credit Suisse First Boston

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

Notice to the holders of the Notes

(the "Noteholders")

of

SHIN HO PAPER CO., LTD.

(formerly: On Yang Pulp Co., Ltd.)

SEOUL, KOREA
(the "Company")

CHF 25,000,000, 1/4% Swiss Franc Convertible Notes Due March 22, 1999

(Swiss Security number: 201.789)
(the "Notes")

In accordance with Sections 11 and 13 of the Terms and Conditions of the Notes (the "Terms"), we hereby give notice to the Noteholders of a Noteholders' Meeting to be held on

**Monday, 25 May 1998, 3 p. m.,
at Credit Suisse First Boston, Uetlihof, 7th floor
Uetlibergstrasse 231, 8045 Zurich, Switzerland**

to consider and approve the following:

Agenda

- Constitution of the Meeting
- Presentation of the financial situation of the Company and of the proposed amendment of the Terms by representatives of the Company
- Questions by the Noteholders
- Resolution nbr. 1 to instruct Credit Suisse First Boston (as the successor of Credit Suisse as of 1 January 1997) not to declare a default pursuant to Section 9 of the Terms
- If Resolution nbr. 1 is adopted, Resolution nbr. 2 to adopt the rescheduling plan for the Notes presented by the Company and to amend the Terms accordingly
- If Resolution nbr. 1 is adopted but Resolution nbr. 2 is rejected, Resolution nbr. 3 to mandate Credit Suisse First Boston on behalf of the Noteholders to negotiate with the Company an alternative rescheduling of the Notes

Terms of the Resolutions

- Credit Suisse First Boston is instructed not to declare an event of default pursuant to Section 9 of the Terms following the failure of the Company to redeem on 22 March 1998 the Notes with respect to which the Put Option had been exercised during the period from 22 December 1997 to 21 January 1998.

- The Company shall repay the outstanding principal amounts of the Notes in two instalments on 22 September 1998 and on 22 March 1999 and pay interest thereon at the rate of 10.875%. In implementation of this rescheduling plan, the Terms shall be modified as follows:

(i) Section 2 of the Terms and Conditions of the Notes shall be replaced by the following provision:

"Interest on each Note shall be computed and become payable as follows:

On 22 September 1998	Interest of 10.875% on the outstanding nominal amount of CHF 47,500.00 for the period from 23 March 1998 to 22 September 1998
On 22 March 1999	Interest of 10.875% on the outstanding nominal amount of CHF 25,000.00 for the period from 23 September 1998 until 22 March 1999

Interest is computed on the basis of twelve 30-day months of a 360-day year."

(ii) Section 3a of the Terms and Conditions of the Notes shall be replaced by the following provision:

"The Company undertakes to repay the principal amount of the Notes as follows:

On 22 September 1998	CHF 22,500 per Note
On 22 March 1999	CHF 25,000 per Note."

(iii) Section 3b (aa) and (bb) of the Terms and Conditions of the Notes shall be deleted.

(iv) Section 3b (cc) of the Terms and Conditions of the Notes shall be replaced by the following provision:

"Should the Company satisfy at any time Credit Suisse First Boston that it has been or, on the occasion of the next payment due in respect of the Notes will be required to pay additional amounts pursuant to the provisions of Section 6 below, it may redeem all, but not some only, of the Notes on 22 September 1998 at the then outstanding nominal amount plus interest at the rate of 10.875% thereon until the date of redemption."

- In case Resolution 1 is adopted (i.e. Credit Suisse First Boston is instructed not to declare an event of default) but Resolution 2 is rejected, Credit Suisse First Boston is formally mandated, on behalf of the Noteholders, to negotiate with the Company an alternative rescheduling plan for the Notes and to submit such plan to a further Meeting of Noteholders to be convened at a later stage.

Information material

An information brochure is currently prepared by the Company and should be available from 11 May 1998 from Credit Suisse First Boston, Dept. FTFA, Uetlibergstrasse 231, P. O. Box 900, CH-8070 Zurich, Switzerland (telephone ++41 1 333 35 84, telefax ++41 1 333 57 79).

Voting rights

The voting rights of the Noteholders shall be determined according to the principal amount of the Notes held, each Note giving the right to one vote. Holders of Coupons shall not have any voting rights.

Participation at the Noteholders' Meeting

The Noteholders or their duly authorized proxies are authorized to participate at the Noteholders' Meeting. Noteholders who are not willing or able to participate at the Noteholders' Meeting can be represented by Credit Suisse First Boston acting as proxy of the authorizing Noteholders or by a duly authorized third person.

Noteholders wishing to participate or to be represented at the Noteholders' Meeting should request their depository bank to issue a blocking certificate in the name of the Noteholder or another person designated by the Noteholder. Sample blocking certificates are available at Credit Suisse First Boston, Dept. P50V 732, Uetlibergstrasse 231, P. O. Box 900, CH-8070 Zurich, Switzerland (telephone ++41 1 808 34 16; telefax ++41 1 332 86 48). The blocking certificate must confirm that the Notes are and will remain blocked until and including the day of the Noteholders' Meeting and that no other blocking certificate has been issued by the depository bank with respect to such Note or Notes. Blocking certificates must be presented to Credit Suisse First Boston, P50V 732, Uetlibergstrasse 231, P. O. Box 900, CH-8070 Zurich, Switzerland not later than 18 May 1998.

Noteholders who wish to be represented by their bank or another person are invited to use the proxy form which is available from Credit Suisse First Boston at the address indicated above. Noteholders may also instruct Credit Suisse First Boston by using the same proxy. Noteholders and proxies shall be admitted to the Noteholders' Meeting against (i) proper identification (e.g. passport, official ID, etc.) of the person mentioned in the blocking certificate or the proxy, as the case may be, and (ii) the proxy, if any. Proxies will also be required if a company or other legal entity shall be represented by its officers or employees. The ballot card will be handed out on the day of the Noteholders' Meeting.

Proviso

Please note that Credit Suisse First Boston reserves the right to cancel the above mentioned Noteholders' Meeting and to arrange a new Noteholders' Meeting should Credit Suisse First Boston not be in receipt of the Company's advised payment representing 5% of principal, put premium (where applicable) and accrued interest on or before April 30, 1998.

7 April 1998

By order:
Credit Suisse First Boston